EDICION EN 3 SECCIONES

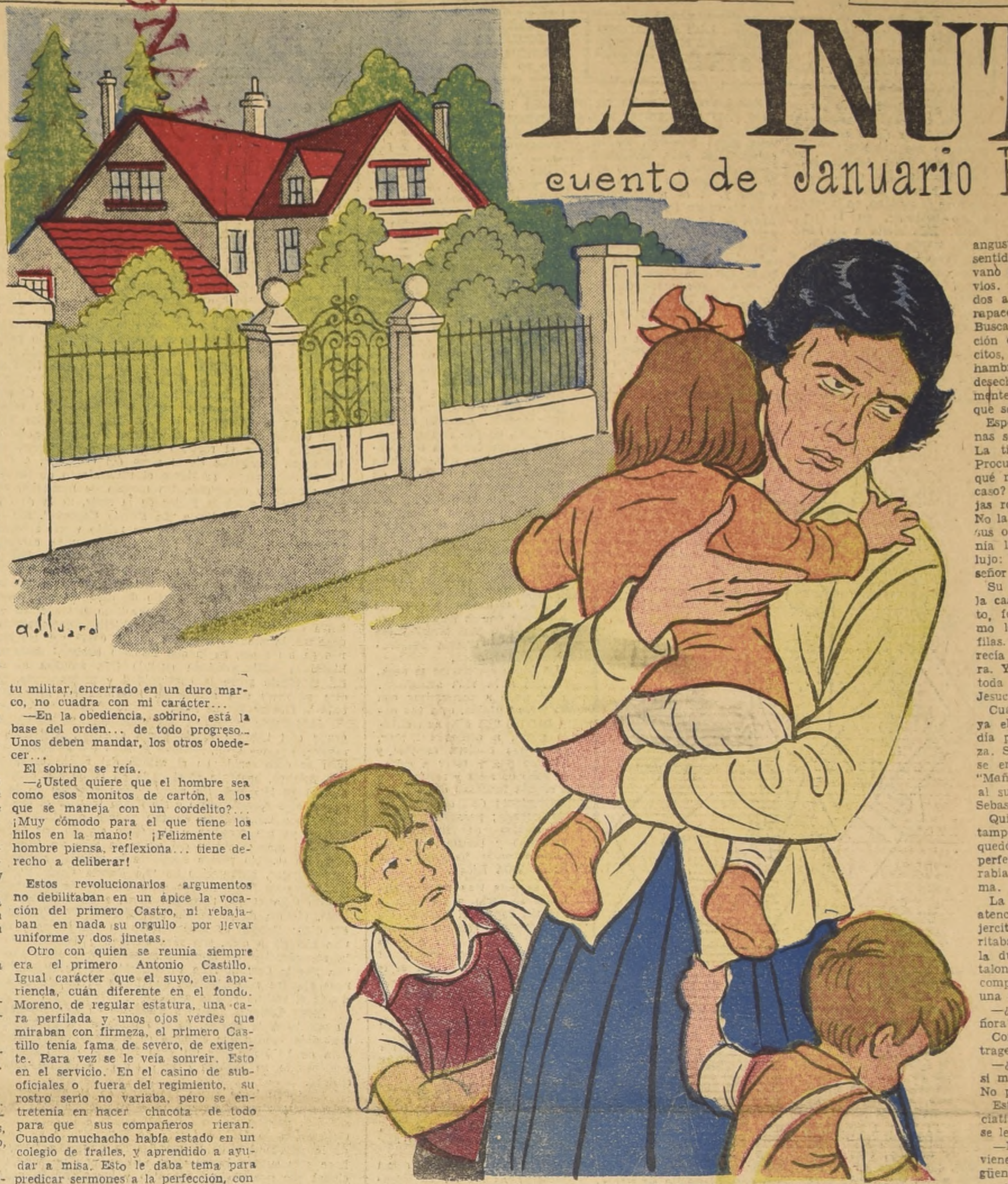
LA NACION

AÑO XLIII — DOMINGO 6 DE SEPTIEMBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.250

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA INUTIL

cuento de Januario Espinosa



¡MELANIA!— rugió el primero Carlos Castro, levantando del lavatorio su cara matizada de espuma.

Su voz formidable removía el aire de las cinco habitaciones, hizo temblar a los niños que jugaban en la pieza próxima y fue a punzar a la mujer, que estaba en la cocina, para que acudiera apresuradamente.

¡Cuánto contraste hacía su figurita frágil con aquel hombronazo de su marido! Frágil y tímida. En sus pequeños ojos pardos se asomaba siempre una mansedumbre resignada. No sabía protestar ni reñir, conducta pasiva que solía irritar a su rígido cónyuge.

—¡Tú eres nada más que una inútil!

El llamado terrible era para una cosa bastante baladí. Porque así como en el cuartel tronaba si un conscripto tenía en la fila una rodilla poquito más saliente que la otra, o los pies marchaban al ángulo de ordenanza, daba un grito feroz a su mujer, sólo para pedirle que le pasase un mate verde.

¡Tremendo militar, el primero Castro! No tenía tres años y ya marchaba con un palo de escoba a guisa de fusil. De mayor edad, armaba guerrillas entre los muchachos, y los capitaneaba con un sable de madera labrado por el mismo. A fuerza de ejercicio, se fabricó una voz estentórea. De modo que al entrar a la Escuela de Clases, con lo que cumplía su deseo máximo, la disciplina fue para él una madre cariñosa. Seguramente nació enteramente cuadrado y con la mano en la visera.

Cuando tenía sólo el grado de cabo, contrajo matrimonio con la hija de un sargento. Desgraciadamente la mujer no hizo honor a su estirpe. Pasable era su pequeñez y su voz atiplada, pero no toleraba que no tuviera carácter, energía. Una índole bondadosa, condescendiente, algo crédula, no cuadraba en la compañera de un hijo de Marte. En muchos casos, la timidez de su mujer, sus ingenuidades de niñez, le alborotaban los nervios. La trataba, entonces, como al último recluta. Se calmaba al verla llorar. Porque detrás de la gruesa costra de disciplina, había un corazón bien puesto.

Tenían ya tres hijos, varones los dos primeros. Ambos sabían cuadrarse y andar al paso de parada. A su llegada estaban obligados a saludar militarmente. ¡Ay del que no obedeciera en el acto! Todo su amor de padre era ahogado por lo que creía su deber. ¡Obedecer y no discutir...! como lo reza la ordenanza.

O
O O

La cara rasurada, retorcido convenientemente el bigote castaño, flamante el uniforme, salió el primero Castro a la calle, después de un ligero desayuno.

Echó la última mirada en la puerta a su doble jineta dorada, con lo que retempló su orgullo, y emprendió la marcha, ajeno a los demás transeúntes. Su pupila se cubría de un helado desdén en presencia de los civiles. A su modo de pensar, no andaban bien las cosas del cuartel para afuera. ¡Cuánto mejor si la ordenanza rigiera también en la calle! O más bien en todo el país. De sus buenos resultados hablaba su larga experiencia. Sujetos que llegaban completamente serranos, buenos para nada, salían después del servicio como hechos de nuevo.

La conscripción recibía comúnmente una especie de animal y devolvía un hombre. El había contribuido a ello en su compañía con su voz de trueno y su rigidez sin contemplaciones. ¡El chileno es hijo del rigor, y de otro modo no entiende!

Una espina que le clavaba mucho era que su sobrino Fabián no hubiera seguido la milicia. Era moreno y bajo de estatura, pero con voz de gigante: una voz ronca, vibrante, especial para mandar a un regimiento. Además, Fabián era sumamente metódico, de un carácter rígido. En especial muy económico. Pasaba, por ejemplo, a una cantina, para servirse un trago que no valiera más de sesenta centavos la copa, y si un "capitán manda", sacaba el reloj y se iba apresuradamente, pretextando una cita. El primero Castro tenía por él especial predilección, porque era el hijo único de su hermano mayor, ya muerto. Y como había cursado humanidades lo instó para que ingresara a la Escuela Militar. Pero se enamoró a destiempo, y la Venus traidora pudo más que el llamado de Marte.

Cuando este sobrino tenía sólo diecisiete años, y estaba todavía bajo su tutela, con grandes escrúpulos entró con él a un bar, una tarde de calor. "¡Voy a corromper a este niño!" —pensaba—. Sólo que la sed era imperiosa... Y apenas había salvado la mampara, el cantinero avanzó levantando los brazos: "Don Fabián, buenos días".

Ahora que el sobrino pasaba de los veinticinco era él realmente el que corrompía a su tío. Cada vez que se juntaban, se iban a levantar los vasos, y el tío pagaba, naturalmente. Charlando con su sobrino, que lo divertía mucho con sus historias, llenas de fantasía, solía excederse y volver a casa de lo más entonado. Con el alcohol, su carácter se ponía más agrio. Se enojaba entonces con su mujer sin pretexto alguno, y en ocasiones llegó hasta a pegarle.

En estas reuniones, nunca dejaba de decirle:

—¡Qué lástima, Fabián, que no siguieras esta carrera! Ya serías capitán, por lo menos.

—No, tío, no sirvo para eso de andarme cuadrando ante otro hombre. ¡Soy más independiente!

En realidad lo atraía la política. Era asiduo a la asamblea radical, tomaba parte en los debates calientes, clamaba cada vez que fuera necesario, por las libertades públicas.

—No, tío —continuaba—; el espíritu militar, encerrado en un duro marco, no cuadra con mi carácter...

—En la obediencia, sobrino, está la base del orden... de todo progreso... Unos deben mandar, los otros obedecer...

El sobrino se reía.

—¿Usted quiere que el hombre sea como esos monitos de cartón, a los que se maneja con un cordelito?... ¡Muy cómodo para el que tiene los hilos en la mano! ¡Felizmente el hombre piensa, reflexiona... tiene derecho a deliberar!

Estos revolucionarios argumentos no debilitaban en un ápice la vocación del primero Castro, ni rebajaban en nada su orgullo por llevar uniforme y dos jinetas.

Otro con quien se reunía siempre era el primero Antonio Castillo. Igual carácter que el suyo, en apariencia, cuán diferente en el fondo. Moreno, de regular estatura, una cara perfilada y unos ojos verdes que miraban con firmeza, el primero Castillo tenía fama de severo, de exigente. Rara vez se le veía sonreír. Esto en el servicio. En el casino de suboficiales o fuera del regimiento, su rostro serio no variaba, pero se entretenía en hacer chacota de todo para que sus compañeros rieran. Cuando muchacho había estado en un colegio de frailes, y aprendido a ayudar a misa. Esto le daba tema para predicar sermones a la perfección, con latines y citas de San Agustín y de Santo Tomás. Ello le mereció que lo llamaran el "Obispo".

Ni su propia profesión quedaba libre de chacotas.

—Lo mejor sería que todo el país quedara convertido en un cuartel, y que se les pusiera jinetas y galones hasta a las mujeres. Así el sargento se casaría con la sargenta y no habría discusión sobre superioridades. ¿Y no te parece que sería muy agradable cuadrársele a una rubia, con grado de teniente?

A pesar de todo, el primero Castro se reía, y terminaba exclamando:

—¡Este demonio de obispo!

O
O O

Nunca hubo mayor alegría que en aquel San Antonio. El primero Castillo invitó a sus mejores amigos entre sus compañeros de cuartel, y a unos cuatro civiles. A los postres, Fabián hizo un discurso de asamblea. Con el vino su voz adquirió mayor estridencia, se hubiera dicho que hablaba delante de un ejército. Mereció muchos aplausos, y el primero Castro se retorcía el bigote, con orgullo. El dueño de casa contestó con citas en latín, y habló sobre las virtudes casamenteras de su santo patrono, dirigiéndose a las solteras presentes. Con esto subió la alegría. El primero Castro se reía a morir ¡Este demonio de obispo!

Se retiró a medianoche, cuando el baile era rey y señor.

—¡No te vayas, huacho! —gritó el primero Castillo, con la expresión y la voz que usaba ante los conscriptos.

Pero insistió, porque se sentía con los tragos en la cabeza. Galante el sobrino, lo tomó del brazo, en el temor de que por ahí le ocurriera alguna desgracia. Y salieron entre la algarabía de la victrola y el escobilleo del tango.

Lo pescó el aire de la calle, y se sintió peor. No obstante, se detuvo y pretendió irse solo.

—¡Déjame, Fabián! ...Soy ya hombrecito para que me lleven como a un niño... ¡Anda a divertirte!

El sobrino no tardó en convencerlo, mediante palabras amables. Por su juventud había resistido mejor, y se hallaba todavía lúcido; podía por lo menos orientarse. Mientras que su tío...

Caminaron por una calle mal alumbrada y de acera angosta. Rompían el silencio lejanos campanilleos de tranvías. Ni un rumor de vida surgía de las ventanas cerradas. El alcohol los lanzaba de la acera a la calle y de la calle a la acera. Al torcer una esquina, chocaron con un teniente, que se hizo a un lado, rojo de furia. Y al conocer a ese subalterno de su propio cuartel, que no se apresuraba a saludarlo, lo hirió con una reconvención humillante. El asambleísta radical reaccionó inmediatamente, y se colocó ante el teniente en actitud de desafío.

—¡Al hombre se le trata como a hombre, al animal como animal!

Su voz tremenda removió la calle dormida; algunas cabezas surgieron, asustadas.

Replicó el oficial con una frase más dura, tan dura que esta vez fue el primero Castro quien intervino en forma inesperada: brilló a la luz del farol el cañón de una pistola, y el teniente cayó derribado para siempre. Había recibido cinco tiros.

* * * *

La pequeña mujercita lloró sin cesar durante varias horas. Por el espíritu de imitación, los niños lloraban también. Aniquilada, vencida, sentía caer el mundo sobre ella. Conocía los rigores de la Ordenanza: tal vez no la pena de muerte, porque había circunstancias atenuantes, pero sí, una prisión larga, la ignominia, la miseria.

Cansada de llorar, los ojos ya secos, se irguió impulsada por un misterioso resorte. Una suprema energía coloreó su cara, surcada de lágrimas, y sus ojos, hasta allí tímidos, marcaron una resolución de acero.

Unas vecinas venían a ayudarla en su pena. El "Obispo" fue uno de los primeros en ofrecerle su ayuda. A todo respondía con una sonrisa resignada.

El mismo día salió a la calle, con la guagua en los brazos y los otros dos cogidos a la diestra. Ni un desfallecimiento la detenía ya: todo pesar se lo echaba a la espalda.

Se instalaba a la puerta de algún estirado personaje de influencia, y nada podía correrla; toda humillación le parecía poca, a todo vejamen estaba dispuesta. Se le veía llorar y suplicar, dar uno y otro golpe en los pechos de piedras.

Tampoco olvidó a los poderes del cielo. Nacida en el sur, tenía una fe profunda en San Sebastián de Yumbel. ¡El "santito" habría de ayudarla! Su estampa, colocada entre dos velas, parecía ser el mejor augurio. Postrada ante ella, prometía una peregrinación costosa, recorrer su templo de rodillas y besando el frío suelo. Miraba la cara infantil a través de sus lágrimas, y en cada minuto crecía su alivio.

El transcurso de los días le infundía una fuerza nueva. Al hablar con su hombre, cuando estuvo en libre plática, no lloró ni tuvo una queja. Había en su cara tranquila una serena confianza. Y el prisionero, sugestionado, se sintió rodeado por una extraña alegría. La vio tan resuelta, plena de energía, que bajó los ojos, vencido. Se habría acurrucado como un niño en su regazo.

* * * *

Los meses corrieron en llantos, en miserias, en trajines. Nunca acobardó para golpear ante una puerta, ni la aplastaron las miradas duras, las caras agrias marcadas por el orgullo. Y se había conseguido el máximo de la benevolencia: una relegación por dos años a Magallanes...

Pero no era suficiente... La relegación significaba también la ignominia, y una vida de estrecheces, con inviernos horribles. Quedaba un solo recurso: se acercaba la fecha en que el Presidente de la República, para honrar el aniversario nacional, concede a los presos meritorios la libertad por gracia...

—La influencia número uno, para el Presidente, le informaron varios compañeros de su marido, es el capellán González...

¡Es el único en este caso!

Pero no era tan fácil hablar con el capellán, perseguido hasta en el hogar por los que andan a caza de empeños. Vivía en un barrio de los alrededores, con su madre y dos hermanas, y había siempre un carabinero a la puerta, para ahuyentar a los importunos. Hacia allá se fue la mujer del primero Castro una mañana muy temprano, a fin de abordarlo a su salida.

Era un chalet lujoso, que tenía al frente unas gradas de mármol, más acá un jardín y una reja. Cubrían su fondo los cerros de Ramón, con sus tonos de azul y de nieve, ni un rumor venía de las ventanas cerradas, y la mujer, colocada en la acera opuesta, ponía en ellas sus ojos de angustia. Una timidez, hasta allí no sentida, la invadía lentamente. En vano se erguía para animar sus nervios. Luego volvía sus ojos deprimidos a la niña en brazos, a los dos rapaces que se pegaban a su falda. Buscaba alientos en la contemplación de su desgracia futura. ¡Pobrecitos, destinados, tal vez, a morir de hambre! Enseguida se paseaba para desechar el frío. O miraba ampliamente al tibio sol, en busca del valor que se iba.

Esperó más de una hora. Sus piernas se doblaban al peso de la niña. La timidez no quería abandonarla. Procuraba autosugestionarse: ¿Por qué no habría de ser capaz en este caso? Hasta a los generales de franjas rojas pudo abordarlos sin miedo. No la amilanaron sus caras de dureza, sus ojos de dominio ...Otra vez ponía la mirada sobre la mansión de lujo: "¡Santito, muévele el corazón al señor cura!".

Su aparición en lo alto de la escala casi le paralizó la sangre. Era alto, fornido, de rasgos enérgicos, como los de un general frente a las filas. En su rostro moreno no parecía existir un resplandor de dulzura. Y se le representó en total, con toda la majestad de Nuestro Señor Jesucristo.

Cuando su sentido se hizo lúcido, ya el capellán se hallaba lejos. Un día perdido y amargada su esperanza. Su despecho estuvo por deshacerse en llanto, pero pudo dominarse. "Mañana tal vez"... y volvía los ojos al sur, invocando "in mente" a San Sebastián de Yumbel.

Quiso su desdicha que el nuevo día tampoco el Santo le oyera. Otra vez quedó muda y extática, como una perfecta tonta. Ahora le invadió la rabia. Una rabia feroz contra sí misma.

La tercera tentativa despertó la atención del carabinero. Aquella mujercita con sus tres chiquillos, que tiritaban de frío o de hambre... Toda la dureza del oficio se le fue a los talones, y su cara cobriza reflejó una compasión verdadera. La llamó con una seña, y ella acudió presurosa:

—¿Quería ver a mi capellán, señora?

Con palabras temblorosas explicó su tragedia.

—¿Y tiene miedo de hablarle? Pero si mi capellán es muy rebueno, mire. No porque lo vea tan serio...

Esta vez fue él quien tomó la iniciativa, apenas asomó en la puerta, se le cuadró y le dijo:

—Mi capellán... hace tres días que viene esta mujercita... y le tiene vergüenza.

—¡Vaya!... Dígale que se acerque...

Y su cara se iluminó con una sonrisa toda de bondad.

¡Al fin el Santo la escuchaba! Acudió con el corazón palpitante, oprimida la garganta, y a lo que estuvo frente a él, sólo tuvo fuerzas para llorar.

—¡Cálmese, señora... cálmese!

Volvió sobre sus pasos y la hizo entrar a la casa. La acogida afectuosa la retornó a la realidad, y supo hablar con tanta pasión de su ignominia, que el capellán puso sobre ella su suave mano perdonadora.

—¡Esté tranquila!... Yo voy a hacer todo lo posible.

Ella le besó la mano, con fervor, y salió con una confianza tan grande que hasta la calle le pareció más ancha y florida.

* * * *

Tanto el capellán hizo lo "posible", que antes de dos semanas el preso estaba en la calle.

Y ocurrió entonces que una mañana, la madre y las dos hermanas del capellán González contemplaron estremecidas una escena de las más viejas leyendas.

No hallando otra manera más humilde como expresar su gratitud profunda, el ex primero Castro y su mujer subieron la alta escala de rodillas.

J. E.

LOS HEROES

Por JORGE JOBET

LA HISTORIA antigua, sin sus héroes, no tendría sabor ni grandeza humana. La recordamos por el comportamiento heroico de ciertos varones ilustres que, interpretando las esperanzas, ideales y sentimientos de sus pueblos, llevaron a cabo hazañas sin segundo, enalteciendo la virtud del valor, del orgullo, de la fuerza, de la libertad, del amor.

Los paganos tenían necesidad de los héroes, a quienes creían descendientes de dioses y de hombres, mitad divinos y mitad humanos. Eran algo más que un hombre y un poco menos que un dios.

Los hechos históricos están fijados en el tiempo y en el espacio por la conducta de los héroes, en torno a cuyos mitos y leyendas se agrupan el ansia, el fervor y la fe de las muchedumbres, anhelantes siempre de las grandes causas y de los desprendimientos apasionados. Sacrificio y renunciamiento.

Siendo el hombre una trinidad poética, política y guerrera, sus héroes lindan con el territorio del arte, de la vida social y de la guerra. Tres dimensiones que calan hondo en la historia y se clavan como lanzas perennales en el corazón de las multitudes.

El poeta, que es una categoría sagrada de la divinidad, el poeta nacional, elevó al héroe a una calidad de virtuosismo insuperable, por su condición de orientador y guía de la nacionalidad. Los héroes de la epopeya y de los cantos ditirámbicos son los de más profundo arraigo en el ánimo de la gente, no sólo por su personal y bella fisonomía, que escapa a los rasgos de los mortales, sino porque ellos encarnan los valores colectivos supremos y se asocian, en crisol de vida y muerte, a los sucesos sobresalientes de la existencia. Ya Dracón, en el siglo VII, con un recto y firme sentido utilitario, consagró su culto por medio de la ley. Grecia fue el Arca de Noé del heroísmo.

En las tardes, al caer el sol en el trapecio de las primeras sombras, se iniciaba el culto de los héroes, avivada su imagen por la llama de la gratitud y el pavor a los arranques coléricos de las divinidades. Eran los protectores más inmediatos de los hombres, a pesar de tener su morada en el mundo de las tinieblas.

La luz del día, cuando el rocío comienza a deshacerse en lágrimas por la intempestiva caricia del sol, estaba destinada a las ofrendas y sacrificios de los dioses, sus lechos libres de intermediarios rivales y blancas sus almohadas de nubes olímpicas para recibir el amoroso aliento de las diosas. El amor celeste se hace a puertas cerradas, sin testigos importunos.

A la edad heroica de la antigüedad sucede el largo diálogo del hombre con su conciencia, en que la justicia, la fortaleza y la templanza ceden el paso al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo. Nace un nuevo heroísmo, humilde e introvertido, con el halo del amor en las sienes y la espina del dolor en las espaldas. Es la época de los santos y de los mártires, y de los caballeros andantes enamorados de los peligros lejanos y de la mano primorosa de las doncellas encantadas. Heroísmo lírico ensalzado otra vez por los poetas y los teólogos metafísicos.

Despierta el hombre de su sueño medieval; cruza los mares de aguas anónimas y penetra en la tierra fértil de lo desconocido. El territorio geográfico se empequeñece y el espíritu va encerrándose en sus términos cabales. Conquistar y exterminar al aborigen no es un acto heroico. Es la muerte de los débiles por el hierro de los poderosos. Conducta execrable.

La guerra como sistema, impuesta por los siglos modernos, da vida a otro tipo de héroe, al matador científico empujado por la codicia, por la degeneración de la razón y la brutalidad del instinto. Es la moda de los generales victoriosos, de las víctimas inocentes, de la humillación organizada de los pueblos y de las medallas relucientes sobre las cuales dan deseos de escupir con sonoridad y asco.

El héroe, en todas las instancias, es una posibilidad de vida superior del hombre vulgar. Vive en contacto con las esperanzas comunes; su esencia íntima, sus verdades más imperiosas, apenas germinan en las caídas verticales, en el momento de su sencillo y modestísimo retorno a su olvidada interioridad. Se ahoga en su propia sangre. Su aliento épico no es el suyo. Es el aire heroico de los pueblos. De ahí que la historia dependa siempre de causas circunstanciales, de la presencia fortuita de los héroes.

El héroe desconoce la concepción sólida del ser, como substancia real o pura abstracción. Se contenta con vivir a hurtadillas de la individualidad. Se ignora a sí mismo. Su muerte es trágica.

El hombre actual duda de estos héroes épicos y combativos que tienen que matar para existir y dar, de este modo, materia inagotable para los cantos populares.

Los héroes de la guerra, de la política, del misticismo solitario y de la técnica horrorosa son un agravio al humanismo y una limitación del espíritu. Se mueven por el impulso de apetencias biológicas o de concepciones unilaterales que los empujan a la anulación del prójimo, al desprecio por el hombre y a los mitos universales.

El heroísmo hay que buscarlo en los afanes del espíritu, en la fuerza interior del hombre, a través de la cual es posible la convicción en la solidaridad social y en las realizaciones de la cultura. El hombre normal y pacífico, preñado de voces auténticas y de gritos de rebelión, crea los fundamentos de la existencia humana, que, sobre los sollozos desgarrados, entona la canción de la belleza y de la fraternidad del amor.

Nuestro tiempo se desangra y sufre por exceso de hombres fuertes; por la ignorancia de los conductores para entender y respetar lo humano; por la ausencia de luces interiores que arrojen lejos las fatídicas noches de la sed de conquistas y el atropello a los desvalidos.

Los héroes del silencio, hoy en derrota, tendrán que alzar su voz para proclamar el verbo de los héroes del espíritu.

Parábola

(DEL LIBRO DE POEMAS "GRIS", EDICIONES GRUPO FUEGO", 1959)

CREO en la soledad, en el agua,
en la aguja, que es sonido
del viento y la nube.

Mi rostro colgado como un cuadro
en medio de la bruma.
Amo los navíos que huyen
a la definitiva estancia
desvanecida en la ventana.

Pasó una mujer con nidos de pájaros,
era agreste su mirada
y vestía como las abejas.
La llamé y me respondió: soy.
Entonces le di mi anillo
y nos desposamos,
porque yo creo en la soledad.

Hoy me transita un río interminable,
azul, armonioso. Voy a su encuentro
entre laberintos de siglos
que se borran y regresan
como agua perdida en la materia.

CARLOS RENE CORREA

ALONE

Por JOSE SANTOS GONZALEZ VERA

Me gusta la soledad: siempre que haya cerca alguien a quien decírselo.

ALONE.

(Este magnífico ensayo sobre Hernán Díaz Arrieta, Premio Nacional de Literatura 1959, aparece en el libro "Algunos". La reproducción de los fragmentos que siguen fué autorizada, gentilmente, por su autor.)

EL DON DE ESCRIBIR pudo heredarlo de un remoto pariente: Fray Sebastián Díaz de Andrade y González de Araya, autor de "Noticia general de las cosas del mundo por su orden de colocación". También fueron ascendientes suyos don Juan Martínez de Rozas y don Manuel de Salas. Ni sus enemigos negarían que ha mejorado la herencia.

Nació el 11 de mayo de 1891, en Santiago. Se crió en el fundo Campusano, de Aculeo, propiedad de su abuelo. Como hermano menor, vivió solo. Y solo debió resolver los mil interrogantes que suscita a toda criatura la vista de las cosas. Se desarrolló viendo árboles, cerros, tierras de sembradío y gente sencilla. Gozó de las amenidades del campo al trote de su caballo. Si él no estaba en movimiento, con los materiales del suelo hacía construcciones.

A los ocho años sus hermanas le enseñaron a leer y le dieron conocimientos generales. Su madre le enseñó inglés.

En 1903 entró al Seminario. Tuvo allí de condiscípulo al poeta Jorge Hübner Bezanilla. Fueron amigos. Los demás solían llamarlos cuñados, acaso porque Sara Hübner, entonces niña, iba a visitar a su hermano.

Al promediar las humanidades hubo de retirarse del Seminario. Su padre, don Francisco de Paula Díaz Rodríguez, que gastaba en las minas lo que ganaba en el campo, lo matriculó en un instituto comercial, apenas cumplidos los trece años, con la mira de asegurarle un porvenir. El nuevo ambiente era de incredulidad activa y el adolescente tuvo que defender, y con qué ardor, sus ideas religiosas.

No pudo avenirse con el aprendizaje comercial, pero el segundo año de francés que allí hizo sí que le fue provechoso. Al terminar el período dejó el instituto.

Cayó en sus manos el "Gil Blas de Santillana" y fue un deslumbramiento; el mundo le pareció mucho más amplio, con mil complejidades atrayentes.

En el Seminario se le infundió la noción de que la literatura hispánica era incomparable. Al probarla con "El Quijote" no tuvo suerte, y los demás libros españoles le desalentaron.

A los catorce años se empleó en el Registro Civil. Ganaba sesenta y seis pesos mensuales. "Veo todavía la cara de mi jefe, una cara blanca, descolorida, con los ojos claros, celestes, que me inspiraba un tembloroso respeto, aunque no precisamente por ser mi jefe, sino por ser escritor, y yo entonces consideraba de casi semidivina a esos hombres dotados del poder de escribir... Cuando me dirigía la palabra, se me trababa la lengua."

Hernán Díaz Arrieta estuvo en ese empleo veinticinco años y alcanzó a jefe. Su renta había mejorado bastante, pues recibía lo mismo que al entrar, pero no cada mes, sino cada día.

Su amistad con Jorge Hübner continuó epistolarmente. Este lo informaba del desarrollo de los ramos. Hernán Díaz dirigíale pliegos llenos de preguntas. Así, además de instruirse, se adentró en los secretos de la prosa.

El deseo de leer —y la falta de dinero con que procurarse libros— lo condujo, en 1903, a la Biblioteca Nacional, en donde firmó las papeletas con el nombre de E. Urrejola, temeroso de que su familia descubriese esta su nueva afición. Se avino a pedir las obras menos solicitadas porque eran, justamente, las de aspecto más limpio. Pudo leer todo Renán, que lo fascinó, subrayó los períodos más conmovedores. Luego descubrió a Taine y Sainte Beuve que también se transformaron en habitantes de su alma. Cuando se las hubo con Maupassant y pudo gustarlo a conciencia, se lo echó espíritu adentro en calidad de semidiós. El instinto, ese buen amigo, calladito, lo premunía de un nuevo santoral.

Apenas entró en confianza con el bibliotecario, le entregó una novelita suya. No llegó a saber su opinión porque éste aprovechó la afinidad de gusto en leerle, con premura, sus propias obras inéditas.

En 1909 aparece "Prosa y Verso", libro escrito en colaboración con Jorge Hübner, quien, en noviembre, lo lleva a casa de doña Mariana Cox, mujer cultísima, escritora de nombradía y gran dama. Iban a dejarle la obra. La impresión que ella debió producirle no fue pasajera.

El joven Díaz Arrieta ha cumplido dieciocho años. Ella treinta y ocho. A él le gusta verla en la mañana, en la tarde, al anochecer, en la alta noche. Está alerta a su llamado. Ronda su casa si ningún aviso benéfico le llega, o le escribe cartas trémulas de admiración. Si ella lo permite, la acompaña en sus paseos, la sigue a la iglesia, suele encontrarla en el teatro o en tal o cual reunión. Se impregna de su ser. Se da a ella sin otra recompensa que verla más, oírla siempre o



ALONE, en un acertado apunte de Romera

recibir sus misivas espirituales, escritas con esa amplia caligrafía de las monjas... que él pronto imitará. Tardíamente ella le escribe: "No haga la letra tan grande". Alguna vez, de noche sobre todo, no puede resistir el deseo de ver, al menos, su casa, y se sitúa a poca distancia, en frente, disimulado tras un árbol y, cruzado de brazos, permanece en éxtasis largas horas. Qué placer si se enciende una luz, o si el piano regala sus oídos con una melodía.

Una vez en su cuarto, escribe: "Con ella han hallado voz todos los seres mudos y desolados que antes se ocultaban en el fondo de mi inconsciente... Tengo el espíritu invadido por sus pensamientos, sus dudas, sus temores, esa angustia eterna que mantiene su espíritu suspendido entre la tierra y el cielo... Amo sus tormentos y sus inquietudes y los cultivos por venir de ella. La siento de tal manera en el cerebro, en el corazón, en la sangre en cada uno de mis pensamientos, que inconscientemente la imito. La imito al andar, su manera lenta y derecha de andar, con la cabeza ligeramente inclinada al peso de sus pensamientos. La imito consciente e inconscientemente, a todas horas, como el medio más delicioso de recordarla".

• • •

CUANDO Alone habla más bien escucha. Escucha, pero dice algo, muy condensado, con pasión, a veces en forma admirativa. Parecería que lo domina la timidez, o la consideración al dialogante. Si éste coincide con él, sus ojos nada pequeños, lo están mirando como si fuera el Niño Dios, pero si discrepan, se aguanta y sólo falta el ruido para que cruja. Su voz, si la eleva, es un tanto aguda. Es una voz singularmente emotiva, de la que trasciende un temperamento de hiperestésico, sofrenada por la voluntad y la buena educación. Su rostro es alargado. De la frente a sus ojos, muy brillantes, es un hombre del siglo. La otra mitad, mejillas y mentón, corresponde al ayunador o anacoreta.

Al escribir con libertad. No ve al autor, sino al público y, dado su individualismo, lo ve distante.

El escritor desaprobado, si es vehemente, lo busca para discutir. Comienza su alegato con notable brío. Alone escucha. Si el tono es cordial, la intensa mirada del crítico parecería que lo está barnizando, pero si se desmanda o alza la voz, acaece algo sin nombre. A sus pupilas aflora un relampagueo que dura un medio segundo. El resentido autor no siempre se deja abatir. Arguye con energía, eleva más el tono. No obstante, imposible le es dejar de mirarlo, porque el centelleo es sorpresivo, escapa a cualquier previsión. Como observar y concentrarse son actos divergentes, bastan dos o tres nuevos efluvios luminosos, arrítmicos, sobre todo fulminantes, para que la depresión se adueñe del soberbio.

Olvidará sus argumentos mejores y, si su moral es alta, podrá, con esfuerzo, decir unas pocas palabras, las indispensables para despedirse como civilizado. Después sufrirá de lejos los juicios adversos y, si es murmurador, también desde lejos dirá que Alone es afrancesado y agregará, gratis, ofensas pavorosas. El crítico, ignorando su misterioso poder, tal vez se quede con una falsa idea del autor, tan brioso, tan discutidor que, sin transición, le dice palabras amables y se despide.

En 1921 le nombran crítico literario de LA NACION. Casi enseguida inicia en el Club de Señoras un curso de literatura francesa de los siglos XVII y XVIII que se prolonga hasta el año siguiente. "Este es el único período de mi existencia en que realmente he estudiado y aprendido". El contacto con tanta dama cultivada lo convierte en feminista. Se le verá con una u otra señora por calles y paseos, sin que le falte el libro bajo el brazo para reanudar su lectura apenas se vea solo. El hábito de combinar distintos trabajos en el mismo día, le impide permanecer en parte alguna, ni con persona alguna, más allá de los minutos o la hora acordados. Le queda la disciplina del trabajo intenso, alternado, que empieza en la mañana y termina cuando le sobreviene el sueño.

Si va solo, camina en línea recta. Visto a cierta distancia creeríase que va cruzando un abismo por una cuerda tensa.

Es delgado, muy erguido, casi alto y mira un poco más adelante de sus pies. Unas niñas que vivían en su vecindad, solían decir: "Ahí va el joven que reza". Cuando se le encuentra, uno piensa: "Qué menos de treinticinco años puede tener". De más cerca: "Quizás sea cuarentón".

Apenas se le ve en conferencias; en banquetes, jamás. Tampoco se le podrá encontrar conversando en una esquina. El va o viene, solitario. Si reposa, lo hará protegido por cuatro muros. Se presume que va a muchas partes y que se ve con toda suerte de personas. Entra al hospital a visitar a Oscar Castro. Hace compañía a Federico Gana cuando enferma de pulmonía. Sigue Cementerio adentro, los restos de Omer Emeth o de Eduardo Solar Correa, el profesor y literato que fuera uno de sus amigos íntimos y, como lo quería tanto, va llorando de modo incontenible. Bajo la lluvia en cualquier calle céntrica, en un automóvil detenido, departe con una amiga a la que frecuenta casi a diario desde hace treinta o mas años. Si sus amigos no se dejan ver, él, cada semestre, una vez al año, nunca pasado un bienio, dejará de visitarles por un momento, pero más que otros, parece sumergido en la vida privada.

LOS DOMINGOS íbase al cerro San Cristóbal o a los pueblecitos vecinos. Encontró que era mucho el tiempo empleado en ir y volver. Concibió la idea de tener motocicleta. Durante tres meses, juntando peso a peso, soñaba en el placer de tenerla. Por fin adquirió una con sidecar. ¡Es tan agradable ir con un amigo!

Llevó, en sus primeras salidas, al novelista Salvador Reyes, joven esbelto y delgadísimo. ¡Qué ameno conversador era! Mas, en las curvas estaban a punto de desbarrancarse porque Reyes era un débil contrapeso. Al tomar la senda derecha huía el temor y todo tornábase en regocijo, pero de súbito, al orillar otro precipicio, Alone lamentaba no haber hecho testamento.

No por ingratitud, sino por alargar su existencia, debió pensar en el físico de otros literatos amigos. Descubrió que el hombre ideal, por su corpulencia y peso, era el poeta, ensayista y escritor múltiple Augusto Iglesias. Se lo conquistó poco a poco. En la prueba inicial, al bordear una curva, su motocicleta continuó gravitando en el sidecar. En consecuencia la elección de Iglesias era un acierto. Sin advertirle ensayó volcarse. Fue en vano. El sidecar actuaba como eje constante. Se entregó a la velocidad, en la misma línea del precipicio, embriagado, pero tan seguro como si se deslizara por una carretera pavimentada y recta.

Por desgracia, su motocicleta, que tenía uso, se descomponía con frecuencia y los mecánicos lo esquilmaban. Además, aquélla causábale la impresión de ir montado en un perro, y la vendió.

Tuvo que valerse nuevamente de tranvías y autobuses, a menudo congestionados, siempre lentos. Más juicioso sería comprarse automóvil, pensó. En domingos y días de fiesta lo usaría exclusivamente. En los demás daríalo en arriendo. Así compensaría el gasto de bencina y los repuestos. Tuvo que ahorrar, ganar más y ayudarse con la imaginación. Después de año y meses de privaciones dolorosas, pudo darse la satisfacción de tener uno, también usado. Tomó un chofer de edad madura y convinieron en que se repartirían las ganancias. Como la naturaleza misma del placer es transitoria, luego de unas cuantas salidas muy agradables, y de recibir algún dinero, que se le iba en reparaciones; justamente, apenas afrontó la más costosa, el chofer se presentó a decirle que le habían robado el auto. Así terminó ese negocio que ofrecía perspectivas tan buenas.

De tanto ejercitarse se acostumbró a la vida anacoreta. Y se puso a economizar con no menos pasión, esta vez para hacerse una casa a su entero gusto, a orillas del mar, en donde pudiera escribir y leer en paz y estar a solas. Al cabo de años y recurriendo a cuenta facilidad otorgan las instituciones de crédito, la vio techada; pasaron meses y los huecos se llenaron de ventanas y puertas. Y poco después podía habitarse. La llamó Villa Diego.

Y semana tras semana entraba solitario a su casa y leía sin contar el tiempo. Un sinnúmero de ensayos los concibió y terminó allí. A veces iba con amigos, porque el diálogo es el festín del espíritu.

Pero no en vano había tenido motocicleta y automóvil. Si bien yo no los poseía, le quedó el concepto casi infinito del espacio. ¿Cómo sería navegar y navegando llegar a Europa? El proyecto, muy escondido, fue tomando cuerpo a expensas de la casa. Por suerte no pensó en comprarse ni siquiera un velero. Resolvió partir en barco ajeno.

¿Qué impresión le causó Europa? Al recalar en España y trasladarse a Madrid, los literatos que deseaba conocer hallábanse veraneando. París era sucio, oscuro y su ambiente hostil. La única persona amable fue su guía, joven comunista que se desvivía por acelerar el proceso dialéctico.

En Italia, el que no gesticulaba parecía extranjero.

Su desilusión fue profunda, tanto como la del poeta Pedro Prado al expresar: "Aquí ni el pasto crece en las calles.

Regresó con premura y, brevemente, contó su experiencia. No había para qué salir de Chile; éste sí que era un paraíso. Y como no insistió, dejó de hablar de Europa.

Pasó un año, los malos recuerdos fueron atomizando y, no fue poca su sorpresa, comenzaron a surgir los buenos: eran infinitos. Guardóse de propalar esta última reacción. Y callado comenzó a vender sus escasos bienes. Como los anteriores negocios le revelaron la esencia de la economía política, pudo, haciendo ésta y tal operación, reunir un caudalito y, en silencio, partió.

ALONE se convierte en crítico al comenzar la semana. Abre un volumen y lee dos párrafos. Si el libro está mudo salta la página. En espera del balbuceo voltea una hoja y otra y triste llega al final. Cuando la obra empieza a sacar voz lee seguidamente y torna a las páginas iniciales.

Hay libros indómitos, que obligan al autor a escribirlos y no le dan tregua hasta que pone la última palabra.

Los más son libros dóciles. El literato los compone porque le da gana, pero, como la docilidad es relativa, pocos de éstos hablan.

Hay también libros bien escritos, mejor pensados, compuestos como se debe, ante los cuales todo lector se descubre. De haber aparecido un siglo antes figurarían entre los modelos. El atraso los tornó impersonales.

La obra deseable es la que habla para nuestro tiempo, acrecienta lo que se sabe del alma y revé la naturaleza. Cuando su voz se distingue sube y permanece en alto sitio.

Existen, por último, los libros precursores. Son contados. Hablan demasiado, gritan o tienen voz extraña. No hay cómo entenderlos. Sin embargo no se olvidan nunca. Sus autores son mortales de doble vista. Situaron el principio más allá de donde la realidad de una época termina.

El libro indómito, aunque lo sea por momentos, desata el entusiasmo del crítico. Lo lee arrebatado, y va de un amigo a otro con la nueva. Mientras, el subconsciente, el suyo, opera en la intimidad, en su misteriosa celdilla, a menudo en consonancia con su dueño, alguna vez a su entero arbitrio. "Me doy cuenta de lo que pienso sobre un libro cuando escribo".

En mitad de semana se pone ante la máquina de escribir. Su invisible auxiliar le ofrece una cristalización, el juicio, que él redacta en períodos breves, en que van jugando oraciones de contadas palabras con otras más extensas, y por encima sopla algo trémulo. Una exclamación providencial eleva la frase. Recupera luego el tono contenido, apasionado siempre, para romperlo y descender a una sentencia interrogativa.

A su estilo, mezcla de danza y coro, penetran ráfagas de poesía, iluminaciones, voces patéticas, colores, sin impedirle que adelante en los más tenues repliegues del análisis. Nunca insiste. No hay nota demasiado sostenida. La variedad es condición de su temperamento. Así como en su vida está yéndose de todas partes y retornando, viaja en su prosa y echa mano de todos los recursos expresivos. Las innumerables actitudes y mudanzas del ánimo que muestra el hombre vehemente, en uno o más años, suelen, en lo intrínseco, darse cita en cualquiera de sus ensayos más felices.

Su crítica literaria no es mero comentario, ni la visión servil del libro. Este es el motivo, el impulso que le conduce a breves creaciones o desarrollos propios, muy originales, deslumbrantes por su don adivinatorio y su humor tan inesperado y mudable.

Sus pequeños ensayos, de leve gracia, en que van hermanadas la fineza y la amenidad, parecen dirigidos a la aristocracia que lee.

Alone es individualista, rehuye los sistemas y, empero, se le siente identificado con instituciones y formas tradicionales. Pero como es escritor, la curiosidad que es achaque de éstos, frecuentemente, le hace empinarse y desde arriba observa el tumulto de lo nuevo, a ratos gozosos, a ratos contrariado.

El literato, dada su peculiarísima índole, no puede vivir sin elogio y necesita estímulo y aprobación. Suele admirar al crítico, pero si éste no lo admira a él, será su enemigo de turno, rara vez apacible y contemplativo, que le atacará con armas francas o secretas. Y como Alone no es estrictamente seráfico, en el artículo semanal, mediante rodeos muy sutiles, sin nombrar al atacante, lo hiere con la punta de un alfiler, con minúsculo estilete y, si el ataque fue brutal o bárbaro, con trabuco y con hacha. No es enemigo fácil. Deja al herido y, con naturalidad, retorna al libro de que se ocupara al comienzo y remata su juicio.

CRONICA Literaria

RICARDO LATCHAM

"Cuentos de la Generación del 50"

Por ENRIQUE LAFOURCADE, Editorial Nuevo Mundo, 1959

EN CONTRASTE con otra antología, integrada por una galería de muertos, la de Lafourcade conduce, directamente, a la actualidad. La gente de su época no pierde su tiempo y no espera el juicio de la posteridad con su rápido desplazamiento hacia la primera plana de los periódicos.

Es un libro útil y copioso. Si faltaran pruebas de la existencia activa y eficaz de la discutida generación bastaría el conjunto presentado para ubicarla. No menos impresionante es el balance de la crítica que provocó hace pocos meses el grupo literario aquí seleccionado. Aparte de la cantidad surge en ciertos casos la estirilidad de los juicios. Un venerable maestro de los tropos y lugares comunes académicos dice que cuando algo no le interesa, no le preocupa, lo que es signo inequívoco de que se vive fuera de la vida. No menos pintoresco es confundir a la generación de 1950 con la tuición intelectual del Departamento de Estado. La tontería humana no posee límites, como lo comprobé en días pasados al leer una carta de un majadero fosilizado por consignas que nadie toma en serio. Alone, en cambio, tiene palabras sensatas cuando expresa que hay que temblar si los buenos funcionarios, y, en general, la gente decente sin vicio alguno, sean "personajes de novela, motivo de asombro". Como reacción frente a otras promociones, la más nueva posee, en el campo de la narrativa, diferencias profundas que brotan nítidas en el volumen de Enrique Lafourcade. Aumenta ahora el registro de impresiones, emociones, sentimientos, suscitados en el alma del evocador, a través de los sentidos puros, mediante el tratamiento de los incidentes, escenas y caracteres. Un modelo de narración apretada y dramática, quizá la mejor de la serie, es la de José Donoso, que lleva por título "La Puerta Cerrada". Sin que carezca de un buen argumento, ese relato vierte sensaciones y sentimientos, estados de alma que son más capitales que el enredo o desarrollo. Tiene algo de la técnica impresionista del cuento, donde importa más la relación interna evocada en la mente del autor, en vez de una secuencia objetiva de causa y efecto. Dicho de otra manera, Donoso se aparta del realismo y el naturalismo precedentes y construye con una lógica distinta, subjetiva, personalísima, que desplaza la pintura concreta de las cosas por las sensaciones de las cosas. Es lo que Addison Hibbard destaca en la literatura contemporánea cuando ésta agudiza el dominio del momento sobre la continuidad y permanencia. Se tendría entonces una aportación impresionista muy vasta en toda la Generación de 1950.

Lafourcade agrega a los cuentistas ya divulgados un grupo casi inédito: **María Elena Gertner, Alejandro Jodorowsky**, Enrique Lihn, Enrique Moletto y José Zañartu. También es desconocida en el campo del relato breve Margarita Aguirre, bastante afortunada en la novela, como lo demostró **El Huésped**. Su cuento **"Los Muertos de la Plaza"** exhibe algo forzadamente y sin lógica interior el tema social, hasta hoy no revelado en tan valiosa escritora. Guillermo Blanco ya era familiar y el cuento elegido por Lafourcade no es el más expresivo del autor de **Sólo un Hombre y el Mar**. En cambio parece excelente la muestra presentada de José Donoso, enriquecido en **"La Puerta Cerrada"** con ingredientes de fantasía, con gran libertad de expresión y un asunto original que tiene por héroe a un dormilón incorregible, víctima de su propio temperamento. Habría que añadir algo: Donoso es muy diverso en sus temas y salta de una historia a otra, con rara agilidad y dominio certero en la reproducción de impresiones subjetivas, como sucede en **"La Puerta Cerrada"**. La vertebración de los cuentos de Donoso aparece más ajustada que la de su novela **Coronación**, donde el relleno resalta a menudo.

Jorge Edwards vuelve a asomarse en esta **Antología** con su cuento **A la Deriva**, de tipo también impresionista y un escondido humor que siempre se encuentra en el fino prosista de **El Patio**. Es un caso literario digno de atención, que pronto se destacará más en el ambiente intelectual chileno.

Mario Espinosa surge remozado en **H. M.**, pequeño boceto de la vida ciudadana moderna, con atisbos críticos y satíricos propios de un carácter agudo e inteligentísimo. La Generación de 1950, a través de Espinosa, se va escapando de la gravedad y de la pesadez de otras. La literatura se hace arte sutil e instrumento útil en una sociedad convencional que necesita ser sacudida y transformada cada cierto tiempo por sus hombres de letras y artistas.

También es interesante y dinámico Armando Cassigoli, cuyo cuento **"Un Recital Memorable"**, combina ingredientes cómicos y grotescos que sabe explotar su autor con desenfado narrativo. Cassigoli suele apartarse de las consignas y no cabe en una definición estrictamente marxista de la literatura, como surge en el juicio del Padre Dussuel, reproducido por Lafourcade al lado de uno más certero de Juan de Luigi. Es muy rabelesiano, gustador de la vida y amable para caber en los encasillamientos que hacen los doctores del dogma y del sectarismo intelectual. Por eso está bien enquistado en una generación que va buscando caminos diversos y escapándose del convencionalismo por medio de la imaginación y la fantasía. Aragón decía que el escritor comunista antes que nada debía atender a las buenas reglas del estilo y a escribir de acuerdo con el arte de la expresión literaria.

Pablo García es uno de los mejores representantes del grupo. Es algo torvo temperamentalmente y la realidad que brota de sus cuentos es agria y corrosiva. Según un crítico ortodoxo no surge de sus cuentos el menor sentimiento de piedad o de altruismo. En vez de imitar a otros, expresa lo que tiene dentro de sí, con visiones, intuiciones, emociones y sentimientos cargados de violencia. Encarna una especie de frenesí y de turbulencia que lo sitúan en un plano rebelde en el cuento nacional al margen de la lógica rigurosa, pero persiguiendo las asociaciones internas de sus tipos en el universo de la irracionalidad y de los instintos desencadenados en el ser.

El cuento de María Elena Gertner refleja algo de estampa costumbrista, pero con relieves de actualidad. Vuelve a demostrar la fluidez de los diálogos que exhibió en su novela y algo desacostumbrado entre nosotros: un desplante cínico para tratar a los personajes y satirizarlos con atrevimiento. Pero el cuento en su estructura misma ... bre, a pesar de que está modelado en la lengua ... de los santiaguinos de la clase alta.

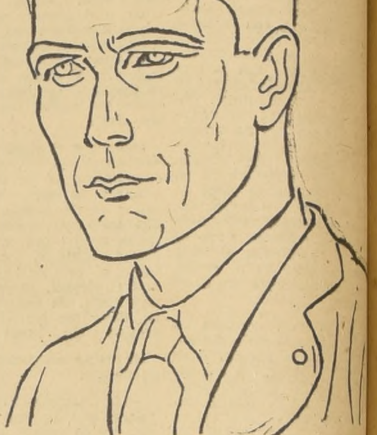
En **"Miguelito"**, de Luis Alberto Heiremans, se toca ... de las cimas del conjunto antológico. Es un escritor ... consigue explotar correctamente la zona misteriosa ... y desplegar con maestría los recursos artísticos que ... cen a la superación de la realidad tangible en una ... queda de esencias o valores relevantes de la vida ...

Alejandro Jodorowsky, en **"Zipelbrum"**, compone ... gumento extravagante que no alcanza relieve ni ... una elaboración congruente.

El autor de la **Antología** se instala libremente ... con su relato **"La Muerte del Poeta"**, que provocó ... escándalo cuando salió en un volumen titulado **Asedio** ... Es un enredo rico en detalles, goloso de colorido y ... gran libertad de movimiento y poder satírico.

Lafourcade es uno de los pocos escritores del grupo ... demuestra su instinto profesional y su capacidad de ... dio. Se le asoma pronto la veta europea y su enorme ... sualidad que se alimenta con los ingredientes más ... diversos, desde la alusión culta hasta la nota golosa ... tada en lo actual e inmediato. Salta de un tema a otro ... mo un pájaro inteligente que consigue elegir la uva ... o el gajo más tentador.

Su amor a la variedad se demuestra en su reciente ... vela **La fiesta del Rey Acab**, con escenario tropical ... dros que recuerdan la vivacidad descriptiva de Valle ... en **Tirano Banderas**, o de **Miguel Angel Asturias**, en ...



ENRIQUE LAFOURCADE

ñor Presidente, con algo de la estridencia de Strindberg ... su esperpéntica novela **Fombombo**, que pinta un país ... nario de América.

Después viene Jaime Laso, con su relato **"El ho... que no supo decir no"**, de tinte distinto, pero revelado ... su noble condición de observador educado en una sólida ... dición familiar de insignes narradores. Laso es poco ... co, escueto, y situado con gran acuidad en los esce... sórdidos de la clase media santiaguina y los burócratas ... destino que viven sumergidos en menudos conflictos.

Enrique Lihn, poeta de verdadera capacidad ... de su generación, sale a luz como cuentista con "Agua ... Arroz". Es una muestra de lo que es capaz de expresar ... do presente una colección de sus relatos inéditos. Es un ... critor fogoso y arrebatado que siente con pasión el fenó... no literario y tiene una personalidad inconfundible y ... A su lado se halla Enrique Moletto con "El Testamen... que enriquece el cuento de ciudad con una nota ... precisa. Herbert Müller en **"El Macfarlan"**, amplía la ... de sus anteriores y excelentes historias de gran esquem... mo, pero de fina calidad en el panorama relatístico de ... época. Waldo Vila y José Zañartu completan la perspec... del cuento presentada por Lafourcade con gran sentido ... la propaganda y de la actualidad. El primero es un ... narrador, y el segundo una revelación para los que des... nocían su arte. Este libro animado y desconcertante ... ma todo lo dicho anteriormente sobre la Generación de ... El interés que ha provocado en un público extranjero ... mejor demostración de que el fenómeno literario ... existe y posee vigencia al diferenciar, a través de un ... ceso evolutivo, los aspectos técnicos y temáticos en la ... de personajes y ambientes chilenos. También se encuentra ... aquí un material vasto tanto en la fabulación como en ... planeamiento de la estructura narrativa brotada alrededor ... de 1950, con modalidades propias, peculiares e inconfundi... bles. Entonces se puede afirmar sin ser desmentido que ... ficción chilena ha conseguido una fisonomía bien categó... ca que la sitúa entre las más originales expresiones ... tuales de Hispanoamérica. Aunque se enojen ciertos ... cos, los gruñones, los conformistas y los dogmáticos, que ... sienten la profunda transformación actual del cuento y la novela en todo el continente.

Mañana Inaugura su Exposición de Oleos la Pintora Susana Barahona



MAÑANA, a las 17 horas, en el Salón de Exposiciones ... Banco de Chile, calle Huérfanos, inaugura su primera muestra en la capital la pintora valdiviana, Susana Barahona, la que estará abierta hasta el día 12 del presente. Cuarenta y cuatro telas forman el bagaje de óleos que ha traído esta prestigiosa alumna de los maestros Cabe... y Pedraza, cuya actividad en Valdivia es dilatada y marcada de sucesivos éxitos.

Susana Barahona, que es una artista a carta cabal, ... conseguir la madurez en su arte, entendió que su camino ... la capital era inevitable. Ahora la tenemos dispuesta a afrontar la crítica metropolitana, segura de que la busca ... más honrado de su trabajo y sin más carta de presentación que el estímulo del terruño, conseguido con paciencia y ... perada labor.

En el conjunto de su exposición asomarán bellísimos motivos sureños, especialmente rincones de la hermosa comarca valdiviana. Los hay, también, del hermoso paisaje insular chilote y de las inevitables orillas costeñas puertomontinas.

A la inauguración de la exposición de óleos de Susana Barahona han sido invitados, especialmente, pintores, críticos y personalidades de la colectividad valdiviana residente.

Carlos Hermosilla Alvarez, Espejo Estético de lo Social

Por VICTOR CARVACHO

ANTONIO R. ROMERA nos dio hace poco un estudio certero; fue la monografía sobre Luis Herrera Guevara. Variando el derrotero de sus lucubraciones estimativas se proyecta ahora sobre un grabador: Carlos Hermosilla Alvarez. Edita este nuevo trabajo el Instituto de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Chile y forma parte de la colección de artistas chilenos. La elección no ha podido ser mejor. Hermosilla es un caso de honestidad y de pasión artística y también un modelo de actitud moral.

Quien conozca los orígenes y el punto a que ha llegado no podrá menos de admirarse y admirarlo.

Otros, sometidos a pruebas menos terribles: de salud, mala fortuna o azares de infelicidad, se han doblegado. Rumian resentimiento y todo les sabe amargo. Algunos escogidos, en cambio, tienen un secreto: el de la lucha, saben abrir los ojos a cada mañana con una sonrisa. ¿De dónde les viene esa felicidad? Difícil es saberlo. Lo único palpable es que ahí están con su alegría, pensando en las bienaventuranzas que les aguardan.

Y no es sólo eso. No se están inmóviles dejando que las horas pasen. Se les ve activos y combativos. Su combate, es verdad, es sólo simbólico, como en Hermosilla Alvarez. Sus armas son los buriles, las tintas, el papel humedecido, las prensas y las pruebas.

Es, además, maestro.

La palabra está gastada por mal uso. Con su ejemplo recupera el lustro. Algo de contagioso debe haber en él: lo siguen alumnos y alumnas; discípulos fieles o infieles. Todos se hermanan en el taller en torno a sus lecciones. Nada haría pensar en los padecimientos del cuerpo que ha debido sufrir, frente a sus alegrías y al impulso que todos reciben: pueden lograr, así, algunas pruebas y hallazgos; el profesor acoge todo con actitud seria y de meditación; después vienen sus juicios, la palabra que orienta.

Viña del Mar posee, por esto, un sitio particular en donde lo cotidiano hace un alto.

La personalidad de Hermosilla no ha sido soslayada por Romera. Por el contrario, hacia ella apunta primero. Un capítulo titulado "Vida" empieza con estas palabras:

"Pero tampoco la obra se comprendería del todo sin penetrar primero en ese destino que he llamado de "durezas insólitas"

Agrega el crítico, líneas más adelante: "Carlos Hermosilla tiene sólo unos meses de edad y se salva, en brazos de la madre, del terremoto de 1906 que se fijaría en su recuerdo indeleblemente como un hecho oscuro de naturaleza para él desconocida y, tal vez, sin el dramatismo real del sismo".

Se suceden después las peripecias de una vida que va de Valparaíso a Concepción. De allí a Santiago para establecerse en Valparaíso, nuevamente. Mientras tanto han desfilado profesiones y trabajos, como los de mensajero de telégrafo, mozo para mandados, entre sastres, vendedores de frutas y libreros. Se asoma por profesiones de imprentas e imprenteros. En todo esto, mezclado, están los estudios elementales, la iniciación de los de comercio y los de arte. Adolescente, sufre los embates de una enfermedad ósea a causa de la cual se le amputan la mano y la pierna izquierdas.

Esta terrible experiencia, para un muchachuelo, lo vuelca en la exploración de otros mundos. Se abre para Hermosilla la lectura y el conocimiento de poetas, novelistas y pintores. Los más dramáticos y los que han examinado tanto lo soterrado y oscuro, como a la belleza misma, para lograr otras formas y visiones.

Romera liga estas preferencias de Hermosilla con el desarrollo de su obra. Llega a ella suavemente, según el modo que lo distingue. Sin poner énfasis hace ver lo que conoce, rehuyendo las tentaciones que pudieran llevarlo a los caracoles estilísticos y a los preciosismos analíticos.



NIÑA. PUNTASECA. Obra tierna de acentuado carácter, muy representativa de la visión de rostros infantiles en la producción de Carlos Hermosilla.



MI MADRE. AGUAFUERTE. Formas sólidas, de planos luminosos muy bien contrastados con las sombras, es lo que resalta de este trabajo de Carlos Hermosilla.

"En 1927, Carlos Hermosilla, influido por el aire intelectual de su generación descubre lo que llama "espíritus tutelares". La designación supone el reconocimiento de una deuda con tres seres afines que son también los que el grupo generacional toma como signo y clave de un modo específico de sentir los problemas de la creación. Estos genios tutelares son —como hemos visto al repasar la vida del artista— Rimbaud, Dostoievski y Goya.

"Después de estas indagaciones resulta obvio señalar que la obra del grabador de Valparaíso no se caracteriza por inclinarse hacia la vertiente de lo racional y especulativo. Esa obra vive, ante todo, como reflejo de hondos sentires. Ya he dicho que lo popular y entrañable es el nervio primordial que la rige".

Ahí está dicho casi todo.

Prosigue, enseguida, el crítico hacia lo que podría ser el asedio de lo original del grabador. Apunta, entonces hacia el estilo. Llega a precisar los pormenores del realismo que en Hermosilla no constituyen otra cosa que "manifestaciones de fraternidad".

Bien visto. Sirven estas observaciones del crítico de brújula estética para todos los contempladores, especialmente para aquellos que buscan la acción proselitista antes que la creación estética.

La monografía se completa con dos aspectos más: Elementos de la creación y Técnica.

Este trabajo sirve a los fines pedagógicos del Instituto de Extensión de Artes Plásticas. Un artista chileno valioso, por mediación de una sensibilidad poseedora de buenos instrumentos para la interpretación y el análisis, como la de Antonio R. Romera, cobra perfiles más netos. Se precisan las fuentes de sus formas y el sentido que adquieren como reveladoras de un espejo estético de lo social.



CARLOS HERMOSILLA ALVAREZ (autorretrato)



GIOVANNI PAPINI

GIOVANNI PAPINI SUBE AL CAPITOLIO

Por J. L. MUÑOZ A.

LA PRESIDENCIA del Consejo de Ministros de Italia acaba de conceder, a título póstumo, "La Pluma de Oro" al escritor Giovanni Papini. En tal forma reconoce el mérito de una vida transcurrida en férvida milicia cultural y dedicada a la restauración de los valores del hombre. El premio en metálico, anexo a la distinción, de cinco millones de liras, fue destinado por la hija del maestro, la señora Viola de Paszkowski, a la Facultad de Letras y Filosofía de la Universidad de Florencia, para instituir una beca en recuerdo del escritor.

En la ceremonia, que tuvo efecto en el palacio del Capitolio de Roma, erigido sobre una antigua colina de la ciudad donde se coronaba a los triunfadores, se entregó también un premio equivalente a Arnoldo Mondadori, con motivo de sus cincuenta años de actividad de editor y por su contribución al progreso de las letras nacionales con las siete mil obras que ha publicado hasta ahora.

El Primer Ministro, Antonio Segni, pronunció palabras memorables en el acto. Aseguró que ningún pueblo puede ignorar la obra de sus "pioneers", y que los "pioneers" en el tiempo eran los escritores, agregando que, si bien es cierto que el arte muere donde la libertad no vive, también es cierto que cuando el arte y el pensamiento no se ven revestidos de dignidad e independencia, la libertad no es sino la fórmula que justifica toda prevaricación en la vida civil.

En tal forma, el episodio ha servido para testimoniar un honroso encuentro entre el Estado y la cultura y renovar la vinculación entre la política y los hombres de pensamiento.

UN JOVEN DE SETENTA Y SIETE AÑOS

Giovanni Papini murió hace tres años, el 8 de julio de 1956; compartía con Croce el cetro del pensamiento italiano. Croce era un destello de la inteligencia y espíritu partenopeos; Papini resumía la vida intelectual de Florencia, la ciudad del Renacimiento, "cuna de toda verdad y de toda belleza", como la definió Renán. Verdadero instrumento de la inteligencia libre y la inspiración popular, se especializó en la disciplina filosófica, con la única experiencia de su pasión de autodidacto. Escribió una primera obra de éxito, "Hombre terminado", aparecida en 1912, pero tan sólo alcanzó nombradía y autoridad mundiales con la "Historia de Cristo", publicada en 1921 y ampliamente difundida, en traducción española, en nuestro país. Su filosofía fue agnóstica en un principio, pero abrazó la doctrina católica cuando comprendió que necesitaba ser libre y que debía construir para ello los instrumentos de su propia edificación y salvación. Sólo la verdad puede libertarnos, y el pensador descubrió dicha verdad en el drama de la redención del hombre obrada por Jesucristo.

En 1912 escribía:

"Me es lo mismo que me inspiren Dios o el demonio. Pero necesito que alguien más grande que yo, más sano que yo, más clarividente que yo, más insensato que yo, hable con mi boca, escriba con mi mano, piense con mi cerebro."

Compárase tal proclama de rebeldía fáustica con las palabras que conseguía expresar, un cuarto de siglo más tarde, en 1956, en las antesalas de la muerte:

"He perdido el uso de las piernas, los brazos y las manos. Estoy prácticamente ciego y casi mudo. No puedo caminar ni estrechar la mano de los amigos, ni siquiera escribir mi propio nombre. No puedo ya leer más y me resulta poco menos que imposible conversar o dictar.

"Ahora bien, siempre sostuve la superioridad del espíritu sobre la materia. Sería un cobarde y un estafador si ahora, en el momento de la prueba y bajo el peso de los padecimientos, mudase de opinión. Siempre preferí el martirio a la imbecilidad. Aunque lo que digo pueda parecer ridículo, afirmo que me siento todavía arrastrado sobre el mar de la vida por la alta marea de la juventud."

Símbolos esenciales de la juventud eran para el filósofo la voluntad de amar, la curiosidad intelectual y el espíritu agresivo. Pudo terminar sus días, por tanto, en el orgullo cristiano, ya que no satánico, de ver extinguirse las lámparas de la existencia en pleno olor de juventud.

DON JUAN MANUEL EN LOS INFIERNOS

Seis años antes de su muerte, en la época que aparecía su "Vida de Miguel Angel", tuvimos oportunidad de conocer al escritor. Era un hombre alto, fornido, con melena oscura y lentes poderosos. Caminaba presuroso y erguido, con la ayuda de un bastón. Exteriormente se asemejaba a Ricardo Rojas, inclusive en la exagerada dimensión que alquirían sus pupilas a través de los gruesos anteojos. Conservaba aún la pugnacidad e ironía que reflejaban sus primeras obras, el espíritu analítico y cáustico de "El crepúsculo de los filósofos", esa "sfuriata antifilosofica della mia prima gioventù", como la definió en el libro que nos dedicó gentilmente. Al conversar en su escritorio, aspirando el humo de una colilla a medio escender que hacía acrobacias en la comisura de los labios, ponía en orden sus cuartillas de "El juicio final", en el cual trabajaba desde hacia diez años y donde debían comparecer, a través de una especie de revista sobrenatural, los héroes de la idea, la pasión y el sentimiento. Nos habló de Sarmiento, de "Facundo" y de Rosas, cuya figura conoció por primera vez en las "Memorias de Garibaldi", leídas de niño, pidiéndonos información objetiva acerca de este último, al cual por entonces no presumíamos anhelase hacer intervenir en su libro.

Seguidamente iniciamos algo parecido a un debate en torno a la contribución de la América española, al progreso de las ideas y el arte universales, con motivo de un artículo que publicó el pensador en la "Revista de la Universidad Javierana", de Bogotá, donde negaba en absoluto tal influencia. Recordamos haber movilizado la arquitectura y talla indígenas, el barroco peruano, Bolívar, los fresquistas de México, Laforgue, Darío, Lautreamont, la curva vital que nacía con los culturas heliolíticas y terminaba en la sociedad de la democracia, pasando por el continente de la Contrarreforma. El dueño de casa permaneció con todo irreductible.

Dos años más tarde, cuando intervinimos en el Congreso Cultural de Florencia, como representantes argentinos —Gabriel Marcel lo era de Francia y Douglas Woodruff de Inglaterra— visitamos nuevamente al escritor. Había perdido la visión completa de un ojo y apenas alcanzaba a descubrir los objetos con el restante. En la sesión final del Congreso propusimos a Giorgio La Pira, presidente de la asamblea, y a Piero Bargellini, delegado italiano, se formulase una expresión internacional de homenaje al ilustre florentino, moción que fue acogida con beneplácito y aplausos por todos los asistentes.

"LO QUE AMERICA NO HA DADO"

Tiempo después en Buenos Aires, al hojear su obra "El juicio final", aparecida después de su muerte, hemos creído hallar algo así como un eco lejano de aquellas entrevistas al descubrir un capítulo del libro titulado "Los dictadores". El único protagonista del mismo es el Restaurador (¿el Déspota por antonomasia?), quien aparece replicando y desafiando al Angel de la Muerte con el denuedo de un personaje de Shakespeare.

—¿Cómo puedes responder de tanta sangre? —pregunta el Angel a Rosas.

Y el dictador contesta:

—Respondo del mismo modo que los demás gobernantes de pueblos. Todos los que fueron llamados a reinar sobre naciones divididas y turbulentas tuvieron que recurrir a condenas y matanzas. Todos, hasta los que representaban a Cristo en la tierra, hasta los que se presentan como portadores de la libertad y la felicidad. Los hombres de mi tiempo y mi país eran salvajes, con un mínimo barniz de civilización... Muchas veces lamenté no haberme quedado en las dilatadas posesiones de mi padre, junto a mis gauchos, y haberme contentado en reinar sobre los inmensos rebaños de becerros y toros. Habría sido más libre, más feliz, más inocente. Pero existía en mí la pasión de mando... Sentir entre las manos un pueblo entero, ilusionarse de que se le guía, se le refrena, se le hace más potente y glorioso, era la suprema dicha que podía caberle al hombre que fuera digno de llamarse hombre... Tus invectivas no bastan para disipar mis razones.

Y con tales frases, las puertas eternas quedan franqueadas para el único dictador que merezca dicho nombre. Un argentino participa de tal modo en el juicio eterno promovido por el hombre que acaba de ascender, después de muerto, al Capitolio.

(Tomado del Suplemento Literario de "Clarín", de Buenos Aires.)

Ellos, los de Afuera

Por JOSEFINA

SIETE libros de Henry de Montherlant, traducidos al inglés, aparecerán simultáneamente en Nueva York en la editorial Mac Millan y en Londres en la casa Weindenfel y Nicholson, ellos son: los cuatro volúmenes de "Jeunes Filles", "Le Songe" (El Ensueño), "Les celibataires" (Los Solteros) y una selección de ensayos. Cada uno de los libros llevará un prefacio de Henry Peter Quennel director de la revista "History Today".

EL MARQUES José Luis de Villalonga es uno de los nuevos valores de la literatura española de hoy día, y en su libro "El Hombre de sangre" se demuestra lleno de audacia y pasión al contarnos la romántica y patética historia del general Francisco Pizarro y de la hermosa Soledad. Villalonga es, también, un actor de cine y su último film es "Los Amantes".

EL BALLET Rambert de Inglaterra ha hecho su debut en los Estados Unidos, durante el vigesimoséptimo Festival de Jacob's Pillow en Lee, Massachusetts. Antes, había actuado con gran éxito en el Sadler Wells, de Londres. El conjunto de ballet presentó una serie de 24 funciones. El Festival fue fundado por Ted Shawn, uno de los precursores del baile moderno en Estados Unidos, e inauguró su temporada con otra precursora, Ruth St. Denis, quien es hoy día octogenaria.

CON OCASION de las fiestas para celebrar el cuarto centenario de su Universidad, Ginebra a sido testigo de un acontecimiento literario excepcional: se ha representado, por la primera vez, después del año 317 antes de Cristo, una comedia del poeta griego MENANDRO, que se consideraba perdida hace más o menos dos mil años. Fue encontrada en la biblioteca Bodmer en Coligny, completa, y ha sido publicada por un sabio de Ginebra, el profesor Villón-Martin. La palabra griega "dyscolo", que es el título de la comedia de Menandro, tiene su equivalente en castellano y también podría decirse de alguien poco dócil, arisco o intratable. Estas son las características del personaje principal, Cnemón, cuyo carácter salvaje lo mantiene alejado de sus semejantes. Por el descubrimiento de esta comedia, se llena una laguna en la historia del teatro europeo, entre Aristófanes y los latinos Plauto y Terencio. Es de Menandro, que Terencio, sobre todo ha sacado la trama de sus comedias, y es de Menandro, todavía, y a través de ellos, que los autores modernos se han inspirado.

EL METROPOLITAN Museum of Art de Nueva York ha recibido una importante donación de la Fundación Kress: un conjunto extraordinario de muebles franceses de época Luis XVI, ornamentados con placas en porcelanas de Sevres, un conjunto de ciento cincuenta y cinco porcelanas de Sevres, una tapicería de la Savonnerie de época Luis XVI, tejida para el Palacio del Louvre, y la decoración completa —"boiseries", chimenea, techo, parquet, muebles— de una pieza ejecutada por Robert Adam, para el castillo de los Duques de Coventry. Esta sala será reconstituida con la más grande exactitud en el célebre museo neoyorkino.

PICASSO ha modelado una cabeza de mujer a la memoria de su amigo Guillaume Apollinaire, que se ha



LA SRA. APOLLINAIRE, observa la obra de Picasso

levantado en una plaza de París, cerca de Saint Germain-des-Prés y en el ángulo de la calle l' Abbaye. En la inauguración del monumento usaron de la palabra en presencia de la señora Apollinaire, Jean Cocteau, el doctor Devraigne y André Salmon, viejo amigo del poeta de "Alcools".

EL TEATRO de Poche, de París, ha vuelto a dar "des Creanciers" ("Los acreedores") de Strindberg, en la excelente "mise en scene" de George Chmara, y en la perfecta interpretación de André Cellier y Hélene Roussel. Chmara sabe mantener frente a frente dos actores, y es to en la naturalidad y la simplicidad, que no excluye la confusión y la angustia. Conocemos la misoginia de Strindberg. Ella toma aquí una amplitud que la convicción y la furia salvan de la tontería. Es la historia de Thékla, cuyo marido viene a reclamar no lo que le ha dado, sino lo que él ha hecho de ella. El juego dramático es tal, que hace olvidar, por su nerviosidad y su seguridad, el anacronismo de ciertos sentimientos.

THORTON Wilder, viajero incansable, hacía esta maliciosa observación: en Alemania todo está prohibido de aquello que no está permitido; en Inglaterra todo está permitido de aquello que no está prohibido; en Rusia todo está prohibido aún lo que está permitido, y en Francia todo está permitido, aun lo prohibido.

El otro mundo

LITERATURA · TEATRO · PLASTICA · MUSICA · CINE

CHILE EN VERSO DESDE ISRAEL

LAS TIERRAS hospitalarias, los países-asilo, como Chile, no saben hasta qué punto los emigrantes de horas difíciles o los refugiados que vieron su patria envuelta en sangre y en odio, quedan marcados por quienes les dieron albergue y paz. La modificación de las circunstancias hace que algunos retornen a sus países de origen y crucen —seguramente para siempre— las fronteras que no les negaron la entrada cuando otras se cerraban.

Aquí hay un caso reciente. El joven poeta Ramoth Menasché, judío, vivía en Chile con su familia. Cuando Israel nació como país independiente (1948) comenzó a acariciar la idea de zarpar para allá, donde había urgencia de gente nueva y esforzada. Al fin, Menasché dejó Santiago y embarcó hacia su naciente patria para trabajar en un "kibutz" (granja colectiva). Su padre había muerto y quedó sepultado aquí, en suelo chileno. El joven Ramoth Menasché se entregó en Israel a la tarea de todos: levantar un país nuevo, acosado por numerosos riesgos y dificultades. Hace poco, escribió una carta a esta sección de LA NACION. En ella cuenta su afecto indestructible hacia Chile y su gente. Recibe algunas revistas de aquí; se cartea con amigos escritores (uno de ellos, González Vera) y confiesa que, aunque Israel le absorbe "e incluso aceptó la responsabilidad de centralizar la vida política del kibutz", siempre se siente ligado espiritualmente a su sudamericana tierra de asilo. Dice en uno de los párrafos:

"Las jornadas son largas y duras; los veranos calurosos y sofocantes. Aquí soy pastor de ovejas. Digno oficio, aunque, al parecer, algo distante del que tiene por instrumento la pluma."

Junto a la carta, Ramoth Menasché incluye su primer libro de poemas: "Voces y canciones", editado en Israel. Está escrito en castellano. La edición es modesta pero amable, con ilustraciones de Leo Flatau. En los versos del poeta-pastor no faltan las añoranzas y recuerdos de Chile. Sin especificarlos con nomenclatura geográfica, surgen en el poema Otoño **"Las cumbres bañadas de copiosos albores"**, que han de ser las de nuestra Cordillera; hablando de su adolescencia, Menasché evoca en verso "los limoneros gruesos y las espesas higueras", del paisaje chileno, y en Puerto Seguro **—"Alma serena, brazo tendido, grúa de acero"—**, no es difícil reconocer el perfil de Valparaíso.

—oOo—

UN EXITO ESCENICO EN CIFRAS

LA ACEPTACION con que el público ha recibido la comedia-crítica "Deja que los perros ladren", de Sergio Vodanovic ha levantado la taquilla —algo anémica en las 3 piezas estrenadas anteriormente— del Teatro de Ensayo de la U. Católica (TEUC). Desde la noche de la premiére (18 de julio) la Sala Camilo Henríquez ha ostentado en su boletería una de las condecoraciones más efectivas del mundo de la escena: el elocuente rótulo que anuncia "Localidades agotadas"; lo que la gente de teatro llama "tablero vuelto".



SERGIO VODANOVIC

El actor español López Lagar, dijo una vez: "Cuando se quiere comprobar el supuesto éxito de una obra teatral, no hay que dirigirse ni al autor, ni mucho menos a los actores, y menos aún a los críticos. Lo mejor es hablar con el administrador. El sabe toda la verdad". Siguiendo este consejo, "El Otro Mundo" entrevistó al administrador del Teatro de Ensayo, Gustavo Bruna, quien nos proporcionó estas significativas cifras y datos:

ooo **"Hasta el domingo pasado —30 de agosto— "Deja que los perros ladren" vendió entradas por un total bruto de más de seis millones y medio de pesos (exactamente: $ 6.504.000)".**

ooo **"En tan halagadora cifra, se incluyen las numerosas entradas rebajadas en un 50 por ciento que el TEUC proporciona a los estudiantes, algunos funcionarios y obreros. Ellos tienen derecho a pagar la mitad, exceptuando los sábados y domingos, en función vermuth."**

ooo **La comedia de Vodanovic lleva hasta ahora 51 funciones. De ellas, 17 fueron dedicadas al público popular (500 pesos platea, 400 platea alta) y todas ellas se agotaron íntegramente; algunas con dos días de anticipación. Los lunes y los jueves, e incluso algunos domingos por la mañana, el Teatro Camilo Henríquez se dedica a este público con escasa plata y amplio entusiasmo por el arte escénico. Siempre hasta el domingo 30, contabilizamos una asistencia popular de 4.454 espectadores.**

ooo **"Hasta la fecha de esta estadística, 13.005 personas vieron, "Deja que los perros ladren", y los actores cuentan en broma que 13.000 aplaudieron con entusiasmo la comedia. Cinco no lo hicieron. Los cinco silenciosos fueron, al parecer, personas que se sintieron aludidas por los directos aguijonazos satíricos de la obra."**

ANFITRION

El Hombre y su Obra

Por MARIA CAROLINA GEEL

TODA VEZ, que conocemos a un escritor o artista, alrededor del cual y a causa de nuestra admiración por él hemos creado inevitablemente un cierto halo de fantasía, nos ocurre, como se sabe, que o sufrimos un desencanto irremediable, o nos quedamos con un raro sentimiento de discordancia entre nuestra imagen y la persona de carne y hueso que allí, cerca, estaba hablándonos, con su modo, su voz sus rasgos fisonómicos. Un escritor amigo nos escribía una vez: Desde hace treinta años el rostro de X.... me estorba.. Tal vez porque esto sucede casi invariablemente sentimos el deseo, al hablar de nuestra personal experiencia, de empezar por la sola excepción qué nos salió al encuentro: Oscar Castro.

El iba a morir días más tarde. Cierto profesional que lo atendía nos llevó hasta su pieza de hospital. Semirrecostado, casi como abandonado contra las almohadas, su cabeza se tornó con lentitud hacia la puerta que cruzábamos. ¿Qué espiritualidad alucinadora se venía hacia uno desde sus grandes ojos? Hablamos. Y oyéndole uno lo reconocía tal como lo "oyera" antes: "Y viajó por el mundo como una herida en un ala". Su voz era despaciosa y había una fina languidez en el movimiento de sus manos. Era el poeta, el imaginado poeta, que por milagro la realidad no quebraba; ese ser de líneas alargadas, de ojos hondos, de palabras llenas de "su" sentido, era la prolongación perfecta hacia la realidad, de nuestra imagen de él concebida en el mundo embrujado de sus versos.

El conocimiento que la suerte nos deparó del poeta argentino Nalé Roxló, está, en cuanto a su naturaleza, en el otro extremo: es uno de los seres más movibles, parleros y contentos que hemos hallado. Habla mucho, con mucha simpatía; ésta uno la siente, la verifica, mas la figuración que de él hizo, gratuita, nuestra mente, se aleja, se escabulle mohína como para rehuír todo cotejo. Nos quedamos de buena gana con el Nalé Roxló de la realidad; sin embargo, acude a nuestra mente una de sus coplas:

Crecí tan grande y tan (fuerte
para amarte y quererte
que en el trance de perderte
me queda chica la muerte.

Y algo se ahueca entre el hombre como es ahí presente y el que se nos antojó en la imaginación que era. Y estamos pensando entonces en aquel biógrafo de Saint-Beuve, que ante la obra y el autor murmuraba perplejo: il y a l'oeuvre et il y a l'homme.

Dice González Vera, al definir a Enrique Espinoza que éste, cuando alguien le cae mal, "expele frío". Cierto. Pero como natural equilibrio, cuando alguien no le cae mal su cordialidad tiene un valiosísimo elemento: la más clara veracidad. Por una suerte que agradecemos al alto cielo, al ser presentados, aquel frío no llegó a envolvernos, y sí su reservada simpatía. Entonces el erudito, temido y difícil ensayista y crítico argentino-israelí —y no poco chileno ya— se nos apareció como un hombre tranquilamente abordable, que, aunque da la impresión de haberse leído todos los libros del planeta, hablará con la sencillez, el humor y aún la emoción modesta del que conserva intacta cierta pureza en su visión de los hombres.

Un día, no hace mucho, en casa de Esther Matte, conocimos de un modo sorpresivo, casi brusco, a Enrique Lafourcade. El deseaba algo; se paseaba, cogía el teléfono, lo dejaba; discutía con Esther y otro joven cuyo nombre no percibimos y tornaba a pasearse. De pronto se detuvo como si el escritor en él reclamase su real fuero y acercándose a la esquina del cuarto desde la cual observábamos, nos replicó, cambiando notoriamente el tono de su voz, por qué él "necesitaba" aquello. "Estoy escribiendo un libro y eso me serviría enormemente, mucho más que a otros". Pudimos entonces ver de cerca en su rostro una singularidad: ciertos rasgos de adolescente como **modificados** por una voluntad de ser y hacer en una dirección autoprescrita. Sin embargo, allí tal cual se nos aparecía el jefe de la llamada generación del cincuenta, tenía algo de disperso, casi banal. Cuando nos marchamos se nos ocurrió de pronto pensar esto: un día, quizá, él se aisle y, solitario, cree con toda la potencia que sin duda guarda en sí.

En casa de otro escritor conocí a una de las mujeres más interesantes de nuestro mundo literario: Luz de Viana. ¿Cuál era la imagen que nos habíamos forjado al leerla? Pues, ésta: una complejísima persona, con algo de tremendamente modernizado en sus expresiones y gestos. Y ahí estaba una fina mujer, nada común es cierto, mas cuya diferencia podía radicar en una reserva cerrada pero amable, en una inteligencia muy cultivada pero sin estallidos efectistas. Y en todo su rostro el velado sello de una profunda condición artística.

Y ahora... ¿cómo decir, explicar, desenredar lo que ocurrió al conocer a un escritor de gran renombre en nuestras letras? Lo admirábamos desde lejos; aparecía tan inalcanzable que, por lo mismo, paradojalmente, rehuíamos conocerlo en toda oportunidad que se presentaba. Y pasaron años y años. Y un día, trás algo terrible, el hechó ocurrió: lo conocimos. Aquella criatura irreal que concibió la ardiente imaginación en la lejana pubertad, estaba ahí, "siendo", a su manera congénita, sin cuidarse de ese otro "él" que suplantaba. Sin poder evitarlo, todo su ser físico se abismaba en una especie de estupor que nos subía a las pupilas que lo miraban. Podría decirse que tal conocimiento fue una crisis porque mientras "la parte de la sombra" se aferraba tenaz a la imagen creada y sustentada por más de veinte años, otra parte el espíritu sensible a la vida de relación recibía al hombre real con pleitesía sin condiciones y aquilataba todo el ascendiente de su seducción.

Hogares Encantados

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

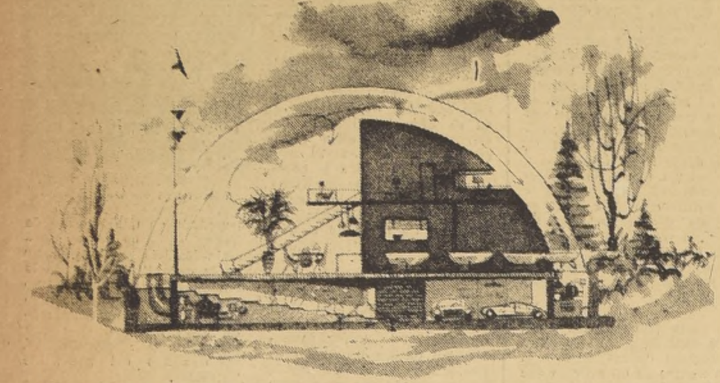
MUCHOS MARIDOS tiemblan ante la idea de colaborar en casa al lavado de platos y a la preparación de comidas; pero en pocos años más la esposa no buscará ayuda alguna, pues las nuevas máquinas caseras harán la tarea sencillísima. Un aparato de cocina moldea los platos necesarios y después de la comida usted los arroja a un tarro desintegrador.

Tomemos el lavado de las ropas. Para ello se empleará el "laundro-closet", una caja mágica que recibe, lava, enjuaga y seca. Será cosa del último al guardarropía, listo para usarse.

¿Desea una taza de café?. Oprima un botón en el sillón de reposo y lo obtendrá fresco y aromático. No son fantasías de castillo encantado. El moldeador de platos será pronto posible según C. K. Rieger, vicepresidente de la General Electric. Esta formidable Compañía está también trabajando en un estanque basurero que convierte los desperdicios del hogar en agua pura, acabando así con los quebraderos de cabeza de las municipalidades.

La idea del laundro-closet vino de los ingenieros de Westinhouse y he aquí como actúa: usted cuelga su traje en la sección primera, donde una correa sinfín lo lleva al departamento de lavado, cuya energía ultrasónica ejecuta la limpieza. De aquí el traje pasa a la sección de enjuague, a la secadora y, por último al guardarropía, listo para usarse.

Observemos la casa que no solamente se cuida a sí misma, sino también atiende a sus ocupantes. Esta sembrada de mecanismos ultrasensibles que descubren los más ligeros cambios ambientales, incluyendo las emanaciones humanas. Por ejemplo: las primeras gotas de lluvia gatillan a un aparato sensorial situado en el techo. Esta información va a un banco magnético por vía eléctrica y queda memorizada, actuando sobre los servomecanismo que cierran las ventanas. Cuando cesa la lluvia, estas se reabren.



pasado la tarea de las compras. Cadenas de televisión extendidas entre los hogares y el supermercado permitirán hurguetear los estanques desde el hogar y ordenar el envío de las provisiones mediante la opresión de un botón, y el empleo de un tubo neumático.

Las personas que llegan a la puerta son atisbadas por un aparato de televisión, y sus imágenes se comparan a las de las amistades en un fichero electrónico. Si la persona es amiga, se emite un mensaje escrito que le informa donde están los dueños de casa y a qué hora regresan.

Veamos ahora en qué forma cuida la casa a sus ocupantes. Sabemos que la tensión nerviosa y las excitaciones resultan en mensurables cambios físicos, tales como aceleración del pulso y cambios respiratorios. Pequeños detectores ocultos en nuestro traje descubren estos cambios y los amplifican al punto en que los "sensores emocionales" de las murallas los captan. Habiendo descubierto la casa nuestra creciente tensión, nos ayuda a reducirla: el nivel general de iluminación decrece, cambia el color de la luz, una suave música se escucha y delicados aromas se esparcen en la habitación.

También se está revolucionando la despensa hogareña. Las carnes y verduras se preservan con irradiación de rayos gamas y los refrigeradores van siendo cada vez más grande con relación al área utilizada. Sus compresoras se reemplazan por diminutas termocuplas, donde la corriente que pasa a través de metales disimilares produce frío en un sentido, y calor al invertir la corriente.

Pronto podrá usted comprar "frío" a una compañía, tal como compra gas o corriente eléctrica. Plantas centrales refrigerantes suministrarán ese frío a través de cañerías distribuidoras. Junto a las llaves de agua caliente y fría habrá otra para congelación instantánea de carnes y demás alimentos sujetos a descomposición.

Para preparar comidas nacen asimismo nuevos sistemás. La selección se efectúa en un fichero y la tarjeta del plato que gusta es colocada en una máquina computadora que actúa sobre los mecanismos de combinación de alimentos, pesando y combinando los ingredientes sólidos con los líquidos, dentro de una olla automática.

Sí usted decidiera comer con amigos, una radio de doble sentido alerta a la computadora o cerebro electrónico, instruyéndole el sistema proporcional para hacer más platos y mezclar más bebidas. Luego, la cocina a radar cuece o asa las comidas en cuestión de segundos.

De acuerdo con el diseñante industrial Henry Dreyfus, numerosas máquinas caseras serán autolimpiadoras. Los lavaplatos, por ejemplo: se limpiarán asimismos luego de usarlos. Ollas y servicios serán para un solo uso. Podrá usted aún prescindir de la cocina y obtener comidas sin abandonar el hogar, pues los alimentos también serán fabricados en cocinerías suburbanas y ordenados por televisión para ser transportados hasta cualquier comedor mediantes tubos neumáticos.

Los cambios en el living también son sorprendentes. Las últimas pantallas de televisión sabemos que son planas y se cuelgan en las paredes como si fueran cuadros. Todo un paño del living puede convertirse en cine, incluso con sonido estereofónico.

Doctor F. C. (vicepresidente de la Soc. Científica de Chile).

AVENTURA Y ODISEA DE OTRO LOCO DEL MAR

Por ALEJANDRO GUARDIOLA

MADRID, agosto, 1959.— (Prensa Intercontinental).— Desde Madrid escribo estas líneas, pero lo hago al regreso de un corto viaje a Galicia. En el puerto de Vigo tuve ocasión de hablar con un extraño personaje, un francés de 38 años, mutilado de la guerra de Indochina, que va a intentar cruzar el Atlántico en una especie de balsa de tres compartimientos, con aspecto de concha de tortuga marina, dotada de un palo de algo más de cuatro metros, de una vela pequeña y foque triangular que únicamente le permite recibir el viento de popa.

Allí en Vigo no le prestaban gran atención, porque eso de los navegantes solitarios parece estar para los vigueses en el orden del día, pero para mí, hombre de tierra adentro, era interesante el caso y me detuve a hablar con René Lescombe, que así se llama este aventurero, con el fin de informarme sobre su audaz empresa.

Emprendió Lescombe su



VITO DUMAS, el navegante solitario argentino, inspiró a muchos otros locos del mar.

viaje científico deportivo (mitad y mitad) en Arcachón, puerto de Francia muy celebrado por sus ostras, el mes de agosto del año pasado. Cuando salió de allí para atravesar el golfo de Vizcaya, varios marineros amigos le aconsejaron que desistiese de su propósito y le auguraron que no podría hacer esta primera etapa de su viaje. Obstinado, este francés conocedor a medias de las cosas del mar, no siguió sus consejos y, según nos refirió, catorce días más tarde estaba con su extraña nave a la altura del cabo Ortegal. Le sorprendió allí una tormenta, hecho nada raro en aquella brava costa gallega que da los mejores marineros del mundo. La embarcación volcó a causa de la rotura de la cuerda del ancla de capa, y Lescombe navegó a la deriva durante cuatro días y cuatro noches, que se dice pronto, con la agravante, de que en todo ese tiempo no pudo ingerir ningún alimento, puesto que las provisiones que guardaba se las llevó la mar o quedaron inutilizables por la humedad.

Primer contratiempo del aventurado viaje. Maltrecho y desfallecido, cuando ya creía llegada la muerte, lo recogió un barco bonitero que le llevó a Gijón, donde estuvo hospitalizado algunas semanas. Volvió a Francia por transporte ordinario para reponerse, y regresó del mismo modo a Gijón de nuevo para reparar la balsa, que había dejado allí, y a la que denomina "Port-au-noir", nombre sin duda excesivo para tan leve cachivache. Desde Gijón le llevó a Vigo con su embarcación un barco mercante y cuando yo le hablé se disponía a dirigirse a Marín, con objeto de emprender desde allí la ruta hacia las islas Canarias y tomar aliento en ellas para dar el gran salto.

Me interesé principalmente por su modo de alimentación en viaje tan largo y en condiciones tan difíciles, suponiendo que llevaría productos concentrados y lo que es normal en tales casos: galletas secas, agua, conservas, etc., pero, con gran extrañeza mía me hizo saber que sólo para la primera parte de su viaje se procuraría esos alimentos. Después de su escala en las Canarias no llevara nada, absolutamente nada que comer.

—¿Cómo es eso?

—Aquí está la razón científica que, además de la deportiva, inspira mi aventura —me respondió. Las teorías del doctor Bombard, mi compatriota, son incompletas. Afirmó él que los enemigos de los navegantes son principalmente las tormentas, el hambre y la sed, la soledad, el sol, el frío y el miedo: sobre todo el miedo: el hambre y la sed. Y dedujo Bombard consecuencias atinadas acerca del modo de combatir esos peligros. Pero creo yo que aún le falta, para resolver completamente el problema, el estudio de varios otros factores preponderantes, como son las quemaduras producidas por el sol, el agua y el aire marino, y encontrar el medio de luchar contra los golpes de mar que arrancan al hombre de la embarcación o hacen volcar a ésta.

—¿Cómo solucionar estos problemas?

Opina Lescombe que es necesaria la utilización de una balsa de materia plástica o de caucho, que sea reversible para soslayar así el riesgo del vuelco; dotada además de una pequeña cámara donde en caso necesario pueda refugiarse el náufrago, evitando de esta manera las quemaduras a que nos hemos referido y donde, por otra parte, al sentirse garantizado contra esos riesgos, desapareciese o se aminorase su miedo. Bajo tales características, por lo visto, está construída esta extraña embarcación que se llama "Port-au-noir". Así que la alimentación de nuestro personaje, a partir de las Canarias, será pescado crudo y plancton, o sea el conjunto de los seres pelágicos que pululan en las aguas del mar.

Ni las condiciones del viaje ni el menú nos atraen para acompañar a Lescombe, que a estas horas debe de andar camino de América, si no se lo ha tragado el Océano. Esperemós que no, y digámosle, como he oído decir a los avezados marineros de Galicia:

—¡Que Nosa Siñora a Virsen do Carmen o acompañe!

Alejandro Guardiola

Viaje Automático en la Carretera del Futuro

WASHINGTON.— (SIPA).— Los laboratorios de investigación de la General Motors dieron a conocer recientemente los detalles de la carretera automática del futuro, con un chofer electrónico casi constante, haciendo la demostración con un modelo a escala de la instalación completa.

Adaptada, por ejemplo, al viaje entre Chicago y Nueva York, el automovilista casi ni tendría que tocar el timón, el acelerador o el freno, hasta que llegara a la salida del Lincoln Tunnel, para entrar a Manhattan, a excepción de las paradas para descansar y para comprar gasolina.

El sistema de control de automóviles, que se demostró ante 350 reporteros y expertos de carreteras, se ocupa de manejar, de controlar la velocidad y de ver los obstáculos.

Además del manejo automático, se tiene un dispositivo de precisión que acelera o frena los automóviles automáticamente, de acuerdo con el tránsito o con los obstáculos que haya en el camino. También se tienen luces de aviso para los automóviles guiados manualmente, y que quieran usar la carrilera automática para pasarle a otros vehículos. Las luces indicarían que hay un automóvil bajo el control automático en las proximidades.

Para notar los obstáculos se divide la carretera en bloques o secciones de control, que tienen 60 metros de longitud en las carreteras de primer orden. Cuando un automóvil está en una de estas secciones, su velocidad determina automáticamente la de los vehículos en las dos secciones detrás de él. Si un automóvil se detiene en la carrilera automática, el siguiente se para en la primera sección hacia atrás, sucediendo lo mismo con los coches sucesivos.

Este control automático de automóviles, o cualquier otro sistema similar, se aplicará principalmente a las carreteras expreso o de acceso limitado, fuera de las áreas urbanas o metropolitanas.

En los últimos diez años, el tránsito motorizado casi se ha duplicado en los Estados Unidos, y lo mismo puede esperarse en el futuro, por lo que hay que aumentar la eficiencia de los sistemas viales. Para ello puede que se necesiten nuevos conceptos de control y guía, integrados directamente en las carreteras del futuro.

Un Dispositivo para Substituir la Laringe

LONDRES.— (Telemundial).— En un número reciente de la revista que publica la Asociación Británica de Odontología, describe brevemente un nuevo dispositivo para producir una voz artificial en aquellos casos en que se haya extirpado la laringe.

Con su ayuda, una persona que haya sido operada puede continuar hablando con fluidez y claridad. El invento se debe al doctor R. V. Tait, domiciliado en 2 de Nightingale Road, Rickmansworth, Hertgordshire, Inglaterra, quien reconoce que esta voz artificial tiene timbre mecánico, pero afirma, al mismo tiempo, que es fácilmente inteligible y que se puede transmitir por teléfono.

El invento, llamado Vibrador Oral, consta de dos partes: una se coloca en la boca, a manera de paladar artificial, y la otra se lleva en el bolsillo. Esta segunda parte, que no viene a ser más grande que el amplificador de un auricular corriente para sordos, contiene pilas pequeñísimas conectadas por medio de hilos muy finos con el diafragma electromagnético montado en el paladar artificial del operado.



FERNANDO Canitrot, René García, Igor Stancci y el periodista Octavio Neira, durante una de las audiciones.

Tres Universitarios Muestran al Norte Grande

CUANDO se anuncia una nueva versión de los "problemas del Norte Grande" asoma un indefinido sentimiento de cansancio. Son muchos años los que han pasado, desde que comenzamos a soportar el intermitente traquetear de los petitorios nortinos, de todo orden, más o menos interesados y, generalmente, ausentes de una información en profundidad que aclare el nudo del "problema" y fije sus reales perspectivas.

Ha faltado, en cierta considerable manera, la exposición mesurada, seria, cabal y documentada.

Los "Seminarios de la Universidad de Chile", desarrollados a través de su Departamento de Extensión Cultural y con la intervención directa de "nortinos", han contribuido poderosamente a revelar la entidad y magnitud de esos problemas y los de otras regiones, incluso el Gran Santiago.

UNIVERSITARIOS A LA PALESTRA

El establecimiento de "becas" para estudiantes universitarios que participen en la exposición de temas determinados, llevó a Radio Minería a formular a los "profesionales de mañana" el tema de la "Realidad y Problemas del Norte Grande". Se inscribieron tres antofagastinos —Fernando Canitrot, René García e Igor Stancic—, y la emisora se hizo asesorar por el señor Luis Aguirre, minero copiapino, y por el periodista Octavio Neira Urrutia.

Durante un mes entero, domingo a domingo, estos jóvenes estudiantes han mostrado conocimientos sobre la realidad de su tierra y, lo que es más importante, a nuestro juicio, muy buen criterio para enfocar los problemas específicos en lo que se denomina "pregunta de tesis".

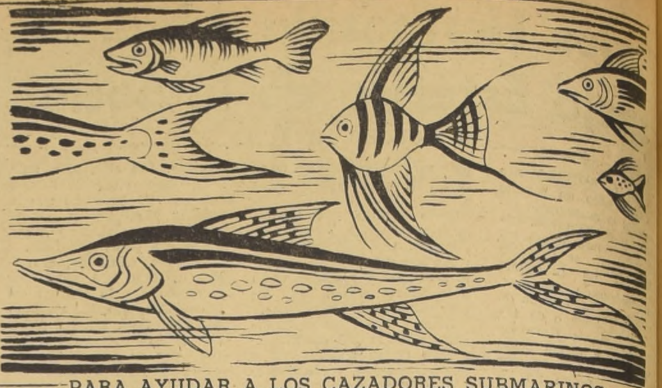
CASTRO RAMOS RECIBIO HOMENAJE

Una noche de éstas, en que escuchábamos el desarrollo de este destacado concurso, sentimos que nuestra condición de periodistas tocaba fondo en lo emotivo. Se rendía un homenaje a Manuel Castro Ramos, con una explicación previa que nos sacudió: "No sólo la picota y las bayonetas conquistaron el Norte —dijo el locutor—, sino también la pluma de periodistas que llevaron hasta el desierto el espíritu de la patria, en tiempos en que la aventura de la pluma era, en muchos aspectos, más difícil y heroica que las otras".

Y se recordó a Castro Ramos que, en Iquique, allá por 1875, murió golpeado y taponeado con hojas de su propio diario, "La Estrella" (que en su primera edición se llamó "Estrella de Chile"), antes de retractarse, como lo exigía el Comisario de Policía. Palabras de Víctor Domingo Silva subrayaron y realzaron este homenaje al colega mártir.

EXPECTACION EN TODO EL PAIS

No exageramos si sostenemos que esta "beca" y el tema del Norte Grande han provocado expectación en todo el país y que son muchos miles de auditores los que, a las 21.45 horas de cada domingo, esperan atentos las noticias que dan esos muchachos universitarios sobre una tierra que, para muchos, es legendaria, y, para muchos más, es totalmente desconocida. Breves son los minutos en que intervienen estos jóvenes, siendo tan vasto el tema. Lo han hecho con soltura de palabra, porque tienen bien ordenado su pensamiento, y han despertado simpatía general, ánimo de saber más, deseo de volver a mirar al Norte Grande como la región en que Chile mantiene su soberanía, enarbolando la esperanza de una integración económica más real con el resto de la República.



PARA AYUDAR A LOS CAZADORES SUBMARINOS

Técnicos Ingleses han Registrado la Velocidad y Resistencia de los Peces

LONDRES.— (ANSA).— Como una contribución al deporte de la caza submarina, que cada día cuenta con mayores adeptos, dos científicos ingleses han dado a conocer el resultado de sus investigaciones sobre la velocidad y resistencia de los peces, aspectos ambos hasta ahora poco conocidos, y algunos de ellos totalmente ignorados.

Autores de esos estudios son expertos del laboratorio de Cambridge, dependiente de la universidad local, y otro de Aberdeen, vinculado a la industria pesquera de Escocia.

En Cambridge, para estudiar la velocidad de los peces, su resistencia y tipo de movimientos, los técnicos construyeron una piscina en forma de anillo, que puede ser puesta en movimiento rotatorio mediante un motor eléctrico. El observador, sin moverse, puede registrar así la velocidad de los peces, cinematografiar los movimientos de sus colas y aletas y estudiar la resistencia.

Según surge de los primeros experimentos realizados, los peces pequeños, o sea, aquellos que no alcanzan a 30 centímetros, pueden recorrer en el espacio de un segundo una distancia equivalente a diez veces su largo. Esto equivale, en términos humanos, al paso de marcha de un soldado: 3.600 metros por hora, cuando se trata de un pez de diez centímetros. Pero un pez de treinta centímetros marcha ya a la velocidad de un ciclista.

Los peces mayores de 30 centímetros, como por ejemplo la merluza, tienen una velocidad algo inferior, que equivale a siete veces y media su largo. Pero esta menor velocidad está compensada por una mayor resistencia. Mientras que los velocísimos peces pequeños se cansan rápidamente, estos peces mayores pueden nadar un promedio de por lo menos trescientas veces su propio largo, lo que equivale a noventa metros para un pez de treinta centímetros de largo.

El pez más resistente que se ha observado hasta ahora es el arenque, quien nada hasta mil veces su propio largo sin denotar signo alguno de cansancio.

Sobre el modo de nadar, los científicos ingleses observaron que en los peces pequeños el número de golpes de cola está en proporción directa a la velocidad. Además, tienen un poder de pique y aceleración formidables, al punto de que alcanzan su velocidad máxima en un vigésimo de segundo. Para comprender el significado de esto, bastará señalar que un corredor humano recién alcanza esa velocidad máxima al llegar a la mitad del recorrido, cuando cubren los 100 metros, y que los automóviles más veloces del mundo recién alcanzan su velocidad máxima en el espacio de 15 segundos.

Naturalmente, según observan los expertos, todos estos datos varían no sólo de una especie a otra de peces, sino también de uno a otro pez de una misma especie, lo cual no excluye la posibilidad de que, en un futuro impreciso, se puedan organizar carreras de peces, en frescas piscinas subterráneas, para deleite de los "burreros" que busquen distracciones nuevas.

TRANQUILIDAD PARA FUMADORES

Científicos Británicos no Creen que el Tabaco Provoque el Cáncer

MIENTRAS los hombres de ciencia discuten sobre si es el tabaco lo que provoca el cáncer pulmonar, los fumadores parecen estar de acuerdo en consumir, cada vez en mayor cantidad, esa hoja que ya conocían los indios cuando llegaron los conquistadores a las tierras de América.

A despecho de las campañas organizadas por los antitabaquistas, los británicos aspiran sus pipas con la misma fruición de costumbre, sin alterarse en más mínimo.

Los más preocupados son los investigadores, quienes someten a toda clase de experimentos a lauchas y ratas, sin lograr que el terrible mal se desarrolle en los pulmones de los animalejos. Estos estudios los está realizando el Instituto de Investigación del Cáncer de Gran Bretaña, un organismo tan serio como son todos los organismos científicos de Inglaterra. Su último informe figura en la trigésima memoria anual de la campaña contra el cáncer, en la que participan voluntarios que tratan de establecer, por todos los medios posibles, los orígenes de la enfermedad.

Las lauchas y ratas, luego de aspirar durante 5 años, los humos de las más variadas clases de cigarros y cigarrillos, no mostraron ni siquiera síntomas de cáncer.

¿LOS FUMADORES DEJARAN DE FUMAR?

De las encuestas que se han hecho, tanto en Estados Unidos como en Europa, se desprende que los fumadores empedernidos no desean dejar el vicio, que consideran el más inofensivo de todos. A un anciano agricultor, de 70 años, de los cuales 50 se ha pasado con un cigarrillo entre los labios, le preguntaron:

—¿No teme Ud. que el cigarrillo le produzca cáncer?

—¿Cáncer? ¿Y qué es eso? —replicó.

Para él, la palabra era nueva. Le explicaron, dijo sonriendo:

—Yo creo que mi padre no murió de cáncer, y disfrutó de la vida y del tabaco 70 de sus 98 años. A esa edad uno puede morirse de un estornudo.

La consulta fue enfocada hacia aquellas personas que han hecho un hábito del tabaco, mayores de 40 años y de las más diversas actividades. El fumador esporádico no interesó a los encuestadores, quienes formularon estas preguntas: a) ¿desde cuándo fuma?; b) ¿cuántos cigarrillos fuma por día?; c) ¿dejaría de fumar?; d) ¿se somete a auscultación médica periódica? Las respuestas fueron: 25%, desde los 20 años; 25%, después de los 25 años; 50%, no recuerdo desde cuando. El 55%, fuma hasta dos paquetes por día; el resto, entre 20 y 45 cigarrillos. Ninguno manifestó deseos de dejar de fumar, excepto por hacer alguna economía. El 75% se somete a consultas médicas por lo menos dos veces al año.

Los intelectuales (agrupados entre hombres y mujeres que trabajan con la mente) estuvieron de acuerdo en que el tabaco les aligera la mente sin especificar —tal vez, por desconocerlo— que esto se debe a que el tabaco contiene ácido glutánico, gran estimulante del cerebro.

Entre los grupos obreros se estableció que la mayoría fumaba por entretenerse, sin discriminar que inconscientemente lo hacen para mantenerse en trabajo, sin hambre durante largas horas, porque la nicotina atenúa el deseo de ingerir alimentos.

Mujeres delgadas se hallan preferentemente, entre las fumadoras, porque el tabaco actúa en sus intestinos como laxante, a la vez que regula el funcionamiento del páncreas y del hígado.

Y, como si todo esto fuera poco, los resfríos son menos frecuentes entre las personas que fuman.

¿En qué quedamos, entonces?



LUCHO SOUZA, conocido hombre de radio, es un fumador empedernido. No teme al cáncer.



ELLAS fuman, a veces, por snobismo. Y el cigarrillo les conserva la línea.

SERA POSIBLE HACER REPUESTOS PARA EL CUERPO HUMANO

EL CELEBRE grupo de especialistas en cardiocirugía de la Escuela de Estudios Médicos Superiores del Hospital de Hammbersmith, en Londres, anhela hacer posible la reparación y reposición de órganos enfermos, tales como los riñones y el hígado. Piensa establecer un banco para almacenar órganos de "repuesto" extirpados, por ejemplo, a los muertos en accidentes de tránsito y a las víctimas de alguna enfermedad que no afectó el órgano buscado.

Así dijo el profesor Ian Aird, Director del Departamento Quirúrgico de la Escuela, al inaugurar no hace mucho sus nuevos laboratorios. La máquina cardiopulmonar inventada por el doctor Dennis Melrose será empleada en el tratamiento de todo genero de afecciones cardíacas y se investigará la posibilidad de substituir las válvulas cardíacas defectuosas, por otras. Se usará también una nueva máquina basada en el invento de Melrose, para mantener vivos a los órganos extraídos del cuerpo. Por ejemplo, el año venidero el grupo tratará de conservar un riñón fuera de un cuerpo animal por espacio de dos o tres semanas. El trasplante orgánico será uno de sus proyectos futuros más importantes, porque al presente el animal que los recibe rechaza los órganos trasplantados, obstáculo éste que el grupo tendrá que vencer, por fuerza.

El doctor Melrose declaró que las dificultades del trasplante y de la transfusión han sido vencidas en los casos de la sangre, el hueso, la piel y la córnea. El trasplante físico de un riñón es ya un hecho consumado.

"El paso siguiente consiste en resolver el problema técnico que presenta el almacenamiento de éste y otros órganos. Tendremos que construir un banco".

LA NACION

DOMINGO 6 DE SEPTIEMBRE DE 1959
SANTIAGO DE CHILE

LEA HOY:

DE GAULLE: El Presidente de Francia anunció al Mandatario norteamericano, Eisenhower, que visitará Estados Unidos en una fecha próxima, en contestación a la invitación que éste le hiciera en París (Pág. 10)

DEMOCRACIA: El Primer Mandatario de Ecuador declaró que los países del Hemisferio fortalecerán la democracia en la próxima Reunión de Cancilleres, a realizarse en Quito .... (Pág. 10)

PRECIOS: El Ministro de Hacienda, Roberto Vergara Herrera, envió un oficio a la Cámara de Diputados señalando por qué el Gobierno decidió fijar precios a frutas y hortalizas .... (Pág. 8)

NULIDADES: Una detenida investigación se realizará sobre los procesos de nulidades de matrimonio, después de varias regularidades descubiertas .... (Pág. 7)

PRESIDIO: El Sexto Juzgado dictó sentencia de presidio perpetuo para los asesinos del contador Enrique Labra Ibáñez. (Pág. 7)

ASALTANTE: Cayó el segundo asaltante del chofer Ramón Roa Villarroel, el argentino Angel Trigo Giacomo (Pág. 7)

FUTBOL: En la iniciación de la vigésimoprimera fecha del torneo profesional, Magallanes derrotó ayer a Palestino 2 a 0, y Ferrobadminton empató a dos goles con San Luis, de Quillota. La competencia prosigue hoy con un programa doble en el Estadio Nacional, y los tres partidos restantes en provincias .... (Pág. 17)

CHICAGO: El equipo chileno de equitación fue eliminado en la competencia de "Tres Días", y sólo queda participando en la clasificación individual. En el torneo de remo, especialidad cuatro sin timonel, logró la representación chilena entrar a la rueda final .... (Pág. 18)

Sólida posición de divisas del país destacó el Presidente Alessandri

En la segunda parte de su Mensaje hizo exhaustivo análisis sobre las críticas formuladas a su Administración por su política en materia de créditos internos y externos en dólares.— Calificó de "altamente satisfactoria" la gestión de su Ministro de Hacienda.— Ni una corrida de Bancos sería capaz de quebrar la fuerte disponibilidad de medios de pagos sobre el exterior que posee Chile en este instante.— Perspectivas de las nuevas inversiones.— Plan de obras públicas para los meses próximos.— Nuevo papel asignado a la CORFO.

El Presidente de la República continuó anoche —a través de una cadena nacional de emisoras— con la lectura de su Mensaje al país, para contestar las críticas que se han formulado a la gestión económica y financiera de su Gobierno en algunos círculos de la oposición.

Se refirió al problema de la utilización de los recursos dólares en el plan de saneamiento y calificó de "altamente satisfactoria" la labor desarrollada por su Ministro de Hacienda, Roberto Vergara, especialmente, por el éxito de las negociaciones realizadas por ese Secretario de Estado en el exterior, para obtener que pudiera incrementarse substancialmente el nivel de las inversiones foráneas en las actividades productivas y en los programas de fomento.

Señaló, entre otros conceptos, los siguientes:

1 Los US$ 58.900.000 que autorizó contratar con el Banco Central el Decreto 8.609, de julio, no es una nueva deuda fiscal —como se ha dicho—, sino la autorización a ese instituto para que traspase al Fisco los empréstitos obtenidos en Estados Unidos;

2 Las contingencias del precio del dólar no pueden producir trastornos en el sistema de colocaciones bancarias en monedas extranjeras, que hoy impera en el país, porque esas operaciones significan utilizar en Chile, como capital de trabajo, fondos extranjeros en actividades en las que son nulos los riesgos del cambio;

3 Esas colocaciones corresponden a operaciones de comercio exterior —en el hecho, a anticipos por exportaciones y a postergación del pago de importaciones—, que evitan la presión de importadores y exportadores sobre el mercado bancario en moneda nacional y que, por consiguiente, liberan fondos para aumentar los créditos internos a las actividades productivas;

4 El interés que se paga a los Bancos por esos préstamos —sobre lo cual se ha hecho tanto caudal— es muy inferior al que percibían éstos antes de la implantación del nuevo sistema;

5 Son excepcionales los casos en que industriales, comerciantes y agricultores que usualmente movilizan moneda nacional, se han visto obligados a contraer préstamos en moneda extranjera, con algún riesgo para ellos. Cuando tal hecho ha ocurrido, se trata de operaciones de calce que son esencialmente transitorias;

6 No es efectivo que el interés que pagan los Bancos por los depósitos en moneda nacional pueda desalentar a los inversionistas, moviéndolos a invertir su dinero en ese tipo de depósitos. Estos sólo pagan un interés de un 7 por ciento y a veces de un 8 por ciento por los depósitos a plazo, y ningún interés por los depósitos a la vista, y ese margen de utilidad es menor que el que podrían obtener en las actividades productivas del país si invirtieran en ellas sus disponibilidades de fondos;

7 En el primer semestre de este año, el incremento de las disponibilidades de dólares del sistema bancario fue de 34,1 millones de dólares, que sube a 42,1 millones si se considera el pago de 8 millones de compromisos fiscales antiguos. Restando a esa suma el incremento de los créditos bancarios externos —mayores saldos en la utilización de las líneas de créditos de los Bancos—, que llegó a 13,7 millones de dólares, se deduce que el aumento efectivo de las disponibilidades propias de divisas ha sido de 28,4 millones, de los cuales 14,6 millones corresponden a superávit del comercio exterior y 13,8 a nuevos aportes de capital y repatriación de capitales chilenos;

8 Los depósitos en monedas extranjeras aumentaron en igual lapso a 46.780.000 dentro del país y los de nuestros Bancos en el exterior a 34.100.000 de dólares. El Fisco, por su parte, cuenta con una reserva adicional de otros 6.000.000 de dólares; y con los 72,9 millones de los préstamos externos de libre disponibilidad del Gobierno;

9 Todos esos recursos garantizan que, aún en el caso hipotético de que pudiera producirse una "corrida de Bancos", en la que el público retirara la totalidad de sus depósitos en monedas extranjeras, siempre quedaría un saldo excedente superior a los 50.000.000 para que el sistema pudiera continuar funcionando sin peligro ni para la estabilidad monetaria ni para el normal desarrollo de nuestro comercio exterior;

10 Son infundados los temores de quienes creen que los mayores desembolsos que deban realizarse en el futuro, para servir los préstamos destinados a la importación de maquinarias y equipos, pueden gravar en forma excesiva nuestra balanza de pagos. Tan pronto como las nuevas instalaciones comiencen a trabajar, el solo aumento de la riqueza que significará su puesta en marcha, permitirá cubrir holgadamente el servicio de esos compromisos financieros;

11 Se ha dicho que el actual Gobierno ha limitado las inversiones públicas. Ese cargo es gratuito. El monto de esas inversiones llegará este año a 150 mil millones de pesos, o sea, a un 23 por ciento del total de los gastos fiscales, acusando así un aumento de un 50 por ciento con relación a 1958, año en que esas inversiones totalizaron solamente un 16 por ciento del presupuesto;

12 Parte de los recursos extraordinarios obtenidos en el exterior para ese tipo de inversiones, se destinará a la construcción de caminos, puertos, mejoramiento de los medios de transporte (FF. CC., LAN, etc.), y aumento del potencial eléctrico instalado, obras todas ellas que son absolutamente necesarias para mejorar las actuales condiciones económicas del país, aumentar la producción y reducir los costos;

13 Parte de estos empréstitos para adquisición de maquinarias y equipos serán traspasados al sector particular, siempre que quienes lo solicitan cuenten con los recursos en moneda nacional, que son necesarios para llevar a cabo las instalaciones respectivas;

14 Corresponderá también a la CORFO ser el organismo rector en el desarrollo de nuestra economía. Deberá ella promover la coordinación de los recursos fiscales disponibles, orientándolos hacia fines de producción, armonizar la labor de los organismos del Estado entre sí y los de éstos con la iniciativa privada, de manera que las disponibilidades monetarias tengan una utilización óptima;

15 El clima favorable a las inversiones privadas en el país, la reducción de las trabas para importaciones de bienes de capital y la adopción de una política cambiaria realista han decidido a muchos inversionistas extranjeros a operar en nuestro país. Hay grandes programas de expansión en el cobre, la minería del hierro, la industria siderúrgica y la celulósica, los que se traducirán en los próximos cinco años en un aumento del orden de los 200 millones de dólares en nuestras exportaciones anuales; y

16 Del déficit de arrastre a diciembre pasado —más de 155 mil millones en total—, del cual era exigible una suma de 50 mil millones, se ha cancelado una buena parte. El Fisco está al día en sus compromisos. Los pagos del mes anterior se realizan entre los días 1.o a 15 del mes siguiente. Ya no es necesario recurrir a gestores para obtener el pago de los giros fiscales.

Lea el texto completo de la segunda parte del Mensaje del Presidente Alessandri, en la página .. de esta edición.

(TEXTO DE SU EXPOSICION EN LA PAGINA 11)



Ministro de Finanzas, don Roberto Vergara. Su gestión mereció ayer el aplauso del Presidente de la República, quien aludió con elogios a la intervención que le ha cabido en la creación de la holgada situación de pagos internacionales en que se encuentra hoy el país.

Rebajadas las tarifas de electricidad

Reducción de impuestos

Ha caducado, a contar desde el primero del actual, el recargo del diez por ciento que sufrían desde septiembre del año pasado, las tarifas eléctricas, según informó el Subsecretario del Interior, Jaime Silva.

Agregó que esta medida había sido impuesta por la anterior Administración, con el objeto de financiar las reparaciones que en sus instalaciones, en la zona del Cajón del Maipo, debió hacer la Compañía Chilena de Electricidad, a raíz de los movimientos sísmicos que afectaron aquella región.

En consecuencia, dichas tarifas deberán ser rebajadas en ese mismo porcentaje.

Informó también el señor Silva, que de acuerdo con el DFL N.o 4, de reforma a la Ley Eléctrica, las facturas de consumo de fluido, no pagarán el doce por ciento por concepto de impuesto a las cifras de negocio, sino el cinco por ciento de gravamen a las compraventas.

Reacción parlamentaria contra oficiales argentinos

Proponen dar de baja a los militares por desacato a la Constitución

BUENOS AIRES, 5. (UPI).— Un grupo de legisladores del partido del Presidente Arturo Frondizi presentó un proyecto de ley a la Cámara de Diputados, por el cual se dispone que se dé de baja "a los oficiales de las Fuerzas Armadas que hayan incurrido en desacato a las órdenes dictadas por el Gobierno de la constitución o autoridades creadas por él".

La iniciativa de los legisladores de la Unión Cívica Radical Intransigente también dispone que se licencie al ochenta por ciento de los conscriptos que están cumpliendo el servicio militar.

REPARTO DE CARGOS

BUENOS AIRES, 6 (UPI).— En círculos autorizados se informó sobre los probables colaboradores del nuevo Secretario de Guerra, General Rodolfo Larche, quien ha escogido a varios de los más destacados jefes "rebeldes" en los últimos episodios.

En dichas esferas se indicó que el general Víctor M. Hosking, arrestado el miércoles por haber protestado ante la destitución del Comandante en Jefe, general Carlos Severo Toranzo Montero, será nombrado Subsecretario, y Jefe del Estado Mayor, el general Octavio Zenarruza.

Ayala ganó a Henry Jungle, en Forest Hills

FOREST HILLS, 5.—(UPI)— El chileno Luis Ayala, sin forzar su juego demasiado, derrotó a Henry Jungle, de Estados Unidos, por 6 2, 8 6 y 6 2.

Ayala se enfrentará luego al norteamericano Forrest Stewart.

Malraux viaja hoy a Buenos Aires

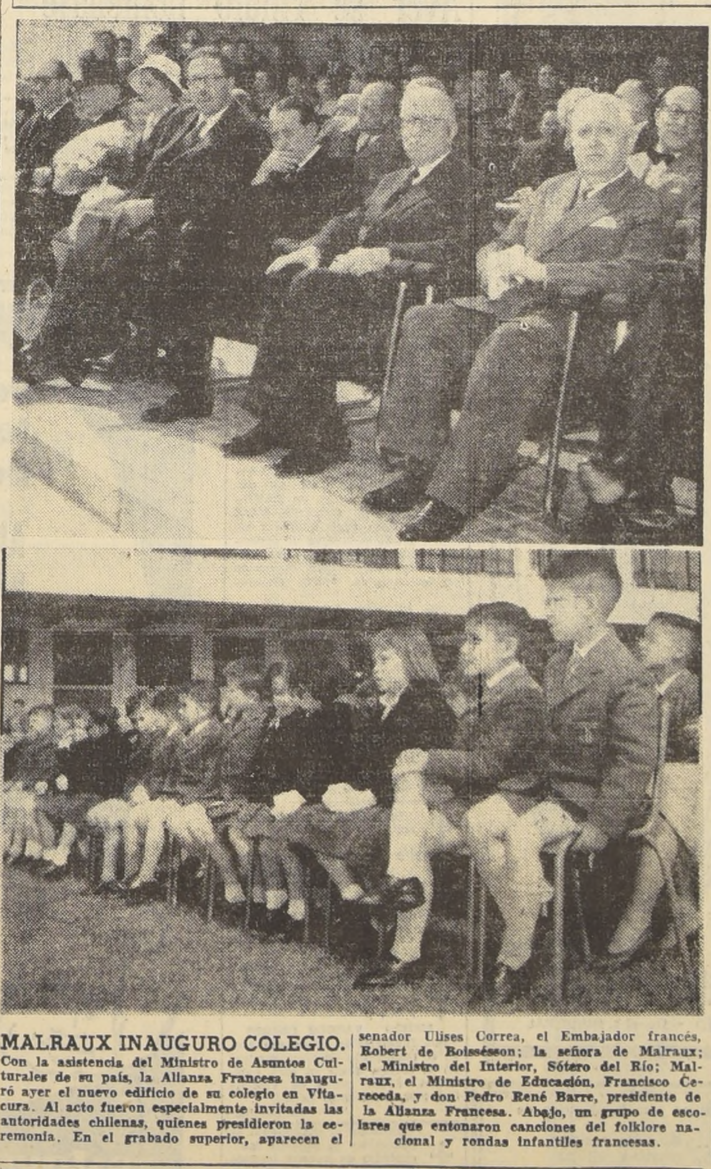
Inauguró edificio del Liceo de la Alianza Francesa

André Malraux, Ministro de Asuntos Culturales de Francia, pone término esta tarde a su visita de cuatro días a Chile. El prestigioso escritor, que parte a las 15 horas por vía aérea a Buenos Aires, realizó ayer diversas actividades y a las 17 horas visitó la residencia particular del Primer Mandatario, en Malloco, donde se le ofreció un té.

El Ministro Malraux, acompañado de los Ministros del Interior y de Educación, diplomáticos, miembros de la colectividad francesa, inauguró a las 10.30 horas el edificio del Liceo de la Alianza Francesa, en Vitacura, donde hizo uso de la palabra, y, posteriormente, concurrió a un almuerzo que le ofrecieron sus connacionales residentes en la capital en los salones del Estadio Francés.

A su regreso de Malloco, asistió a un coctel ofrecido en la sede de la misión diplomática francesa, por el Embajador Robert de Boisséson y señora, al que concurrieron diversas personalidades de nuestro ambiente social, cultural y diplomático.

El señor Malraux será despedido esta tarde en Los Cerrillos por el Ministro de Educación, Francisco Cereceda, y por el Director del Protocolo, Hernán Cuevas. Al partir un destacamento de la Escuela de Especialidades de la FACH le rendirá honores militares.



MALRAUX INAUGURO COLEGIO. Con la asistencia del Ministro de Asuntos Culturales de su país, la Alianza Francesa inauguró ayer el nuevo edificio de su colegio en Vitacura. Al acto fueron especialmente invitadas las autoridades chilenas, quienes presidieron la ceremonia. En el grabado superior, aparecen el senador Ulises Correa, el Embajador francés, Robert de Boisséson; la señora de Malraux; el Ministro del Interior, Sótero del Río; Malraux, el Ministro de Educación, Francisco Cereceda, y don Pedro René Barre, presidente de la Alianza Francesa. Abajo, un grupo de escolares que entonaron canciones del folklore nacional y rondas infantiles francesas.

Hoy llegará a Chile Misión Militar brasileña

Hoy, a las trece horas, llegará a Quintero un avión de la Fuerza Aérea de Brasil, trayendo a bordo a la delegación de siete oficiales superiores y dos oficiales, que tomarán parte en los actos con que será inaugurado el monumento al Duque de Caxias, en Valparaíso, el viernes 11.

Dicha delegación viene presidida por el general Euira Tabores, y será agasajada por la Marina de Chile hoy, con un almuerzo a bordo del buque-escuela "Esmeralda".

Por otra parte, mañana o el martes será promulgada la ley ya aprobada por el Congreso Nacional, que autoriza la erección de dicho monumento en el vecino puerto.

BASQUETBOL FEMENINO.—

ESTADOS UNIDOS DERROTO A CHILE POR 66 A 41

El equipo nacional deberá vencer a México para obtener el tercer lugar

CHICAGO, 5.— (UPI). — Estados Unidos venció a Chile por 66 puntos contra 41, en básquetbol femenino de los III Juegos Panamericanos, y con ese triunfo se aseguró la Medalla de Oro.

Las chilenas, que al medio tiempo perdían 36-20, sufrieron su cuarta derrota del torneo, quedándoles todavía un compromiso frente a México, mañana, el que deben ganar.

Eso les dará el tercer puesto y Medalla de Bronce, mientras que las brasileñas, que terminaron su actuación en esta prueba con seis victorias y dos derrotas, recibieron la Medalla de Plata, por el segundo lugar.

El equipo norteamericano debe medirse con Canadá, que éste noche fue vencido por Brasil.

El equipo chileno nada pudo hacer esta noche frente al norteamericano, que se mostró muy completo, como en sus anteriores presentaciones, y que constituye una buena combinación en cuanto a calidad y físico de sus integrantes.

En el otro partido de la noche, Brasil derrotó a Canadá, por 57 puntos contra 43, y se aseguró por lo menos la Medalla de Plata de esta sección del torneo de los Terceros Juegos Panamericanos.

Derecho a peaje en balnearios no puede ser superior a $ 20

Todo cobro de peaje en los balnearios para los vehículos motorizados, superior a veinte pesos, es ilegal y debe cesar de inmediato.

Así lo comunicó la Contraloría General de la República al Ministerio del Interior, el que a su vez lo ha hecho llegar a todas las Municipalidades del país para la aplicación de aquel dictamen en los sitios de veraneo que existan dentro de sus respectivas jurisdicciones.

Exposición de Jefe del Estado continúa mañana

El Presidente Alessandri continuará mañana, a las 22 horas, con la tercera parte de su exposición al país. Esta será transmitida a la hora indicada por una red nacional de emisoras y retransmitida al día siguiente a las 13.30 horas.

La cuarta y última parte de la exposición presidencial será dada a conocer al país a las 22 horas del martes y retransmitida al día siguiente, el miércoles 9, a las 13.30 horas.

Inquieta tregua en la crisis argentina

Dice Alsogaray :"Pronto sabremos si la República marcha definitivamente hacia una solución totalitaria".

BUENOS AIRES, 5 (UPI).— (Por William L. F. Horsey).— Los jefes militares rebeldes mantienen una inquieta tregua con el Gobierno; pero uno de los principales Ministros del Gabinete advirtió que la crisis militar está conmoviendo la base misma de las instituciones nacionales.

Aparentemente, la segunda crisis militar grave que se registra en el término de dos meses, ha terminado con el nombramiento del general retirado Rodolfo Larcher, en reemplazo del Secretario de Guerra, general Elbio Anaya, y el restablecimiento del Comandante en Jefe del Ejército, general Carlos Severo Toranzo Montero cuya destitución por Anaya desató la rebelión.

La perspectiva de una guerra civil fue eliminada ayer sólo después que el Presidente, Arturo Frondizi, accedió a destituir a su Secretario de Guerra y volver a colocar en su puesto a Toranzo Montero.

Esta concesión fue hecha por Frondizi mientras los tanques del Gobierno se dirigían hacia esta capital en preparación para un ataque a la Escuela de Mecánica del Ejército, donde las unidades rebeldes se habían atrincherado.

El Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, dijo que "en las próximas semanas podremos decir" si la solución alcanzada es de carácter democrático o "si la República marcha definitivamente hacia una nueva solución totalitaria".

Alsogaray, que hace sólo dos meses ingresó al Gabinete de Frondizi, advirtió que las dificultades que se registran en las Fuerzas Armadas argentinas "afectan la vida del país y amenazan sus instituciones".

"El país no está en situación de sufrir nuevas conmociones", agregó.

Por su parte, el general Anaya, Secretario de Guerra destituído, declaró en una conferencia de prensa que la crisis fue "el resultado de un plan cuidadosa y pacientemente preparado con el objeto, no de obligar a renunciar al Secretario de Guerra o al restablecimiento del Comandante en Jefe, sino contra el régimen constitucional".

En evidente referencia a la posición adoptada por el general Toranzo Montero, Anaya declaró: "La prueba del verdadero objetivo del plan es que el que se declaró respetuoso de la ley y la Constitución es el que se rebeló contra ellas".

Anoche hubo rumores de que se preparaba otra crisis en la Fuerza Aérea, pero en círculos responsables se desmintieron estos rumores diciendo que podrían haberse originado a causa de la "reunión informativa" realizada ayer por el Secretario de Aviación, brigadier Ramón Abrahim, con altos oficiales de la Fuerza Aérea.

Situación de Laos inquieta a Occidente

Peligro de que se convierta en una segunda Corea.— Consultas entre dirigentes

NACIONES UNIDAS, 5 (UPI).— Por R. R. Buckingham.— Funcionarios de las Naciones Unidas y de Estados Unidos celebraron hoy reuniones apresuradamente, convocadas para decidir si debe solicitarse una acción militar de la Organización mundial contra las fuerzas comunistas en Laos, acción que pudiera convertir ese pequeño reino asiático en una segunda Corea.

El Presidente Eisenhower sigue de cerca la situación desde Escocia donde está descansando. El Secretario de Estado, Christian A. Herter, y el jefe de la delegación norteamericana a la NU, Henry Cabot Lodge, se entrevistaron para discutir el asunto. El Secretario General de la NU, Dag Hammarskjold, se ha apresurado a regresar de América del Sur para ocuparse de la crisis.

El presidente del Consejo de Seguridad de la NU, Efidio Ortona, de Italia, consultó a los once miembros de ese alto organismo sobre cuándo se le debe convocar a sesión de emergencia para considerar el pedido de Laos de ayuda militar occidental para hacer frente a los comunistas. Es probable que el Consejo de Seguridad se reúna el lunes.

A la hora de regresar de Europa, Herter se trasladó a Manchester, Estado de Massachusetts, donde conferenció con Lodge. Este informó que volverá a la NU, tan pronto terminen sus conversaciones con el Secretario de Estado.

WASHINGTON, SEPT. 5.— (UPI).— Estados Unidos exhortó hoy al "Mundo Libre" a intervenir en defensa del Gobierno Real de Laos si los comunistas continúan prestando apoyo a los rebeldes de dicho país.

El Departamento de Estado anunció que Estados Unidos es partidario de que las Naciones Unidas consideren la petición el Gobierno Real de Laos de que se le proporcione una fuerza militar para contener a las fuerzas comunistas que lo ame-

Ministerio de Obras Públicas

IMPORTACION DE MAQUINARIA USADA

La Comisión de Cambios Internacionales acordó, en sesión **536, celebrada el 21 de agosto** del año en curso, lo siguiente:

1.o) Declarar que la lista de mercaderías permitidas, fijada por Decreto de Hacienda N.o 5,474, comprende tanto las nuevas como las usadas, y

2.o) A partir de esta fecha, la importación de mercaderías usadas, cualquiera que ella sea, estará afecta a un porcentaje de depósito del 5.000%, porcentaje que se aplicará sobre el valor CIF de la mercadería nueva equivalente, entendiéndose como tal la que corresponda a la de más reciente producción.

Esta misma Comisión, en sesión 537, celebrada el 24 de agosto de 1959, acordó rebajar a las categorías que se señalan los porcentajes de depósito correspondientes a las mercaderías que se indican cuando se importen usadas, los que se aplicarán sobre el valor CIF de la mercadería nueva equivalente, de conformidad a la resolución de carácter general adoptada en sesión N.o 536:

Sección	Grupo	Mercadería	Porcentaje de depósito
XI	61	Betoneras mayores de 10 pies cúbicos	1.000%
		Grúas flotantes	100%
		Motoniveladoras	100%
		Palas acoplables	100%
		Palas de empuje	100%
		Palas mecánicas	100%
		Rodillos para compactación de terraplenes	100%
		Traillas de arrastre y motorizadas	100%
		Zanjadoras	100%
		Equipos y máquinas para la pavimentación asfáltica	100%
		Dragas	100%
		Barcos para la industria pesquera	5%
		Buques mercantes	5%
		Tractores a oruga	100%

Dirección de Vialidad

PROVINCIA DE TALCA.— Solicítanse propuestas públicas para el mejoramiento del camino San Miguel a LAS RASTRAS, en el sector comprendido del kilómetro 1 al kilómetro 5, con un presupuesto oficial de $ 29.999.167.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Oficina Provincial de Talca.

Las propuestas se abrirán el día 16 de septiembre en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.

PROVINCIA DE MAULE.— Solicítanse propuestas públicas para el mejoramiento de la calzada del camino Cauquenes-Chanco, por Molco, con un presupuesto oficial de $ 3.912.000.

Antecedentes pueden ser retirados en la Secretaría de la Oficina de Vialidad de CAUQUENES.

Las propuestas se abrirán el día 14 del presente, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Maule, Cauquenes, y podrán presentarse los contratistas inscritos en primera, segunda y tercera categorías.

PROVINCIA DE VALPARAISO.— Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos:

N.o 19.— Construcción del camino Concón-San Pedro, sector COLMO-Tapalongo, con un presupuesto oficial de $ 30.420.318.

N.o 20.— Construcción del camino de Algarrobo a Casablanca, con un presupuesto oficial de $ 18.575.123.

Antecedentes pueden ser solicitados en la Secretaría de la Oficina de Vialidad de Valparaíso. Los documentos anexos se recibirán hasta el 9 del presente, a las 18 horas.

Las propuestas se abrirán el día 16 de septiembre en curso, a las 11 y 11.30 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, y podrán presentarse los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categoría.

Dirección de Arquitectura

Propuestas Públicas para la ejecución de la obra gruesa y terminaciones del Pabellón Internado, Cuerpos A y B de la ESCUELA HOGAR DE LONQUIMAY.

Presupuesto oficial: $ 48.198.061.

Contratistas de Primera y Segunda Categoría del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas, Salas de Despacho Intendente de Malleco y del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 22 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en AVENIDA TALCA, de la comuna de CONSTITUCION, con un presupuesto oficial de $ 9.882.188.

APERTURA: Alcaldía de Constitución, el jueves 10 de septiembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de TALCA.

SOLICITANSE NUEVAMENTE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento, aceras de baldosas, en diversas calles de la comuna de PUENTE ALTO, con un presupuesto oficial de $ 6.708.635.

Las propuestas se abrirán con las mismas bases de la anterior licitación, en la Alcaldía de PUENTE ALTO, el jueves 10 de septiembre de 1959, a las 11 horas.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado, en calle COCHRANE, de la comuna de ARAUCO, con un presupuesto oficial de $ 11.397.734.

APERTURA: Alcaldía de Arauco, el miércoles 23 de septiembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de CONCEPCION.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de EL MONTE, con un presupuesto oficial de $ 4.387.985.

APERTURA: Alcaldía de El Monte, el viernes 11 de septiembre de 1959, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en AVENIDA TOBALABA, de la comuna de PROVIDENCIA, con un presupuesto oficial de $ 103.509.561.

APERTURA: Alcaldía de Providencia, el jueves 17 de septiembre de 1959, a las 11 horas.

CATEGORIA: Primera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Dirección de Obras Sanitarias

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas para la ejecución de las obras de alcantarillado de Concepción, saneamiento de las Poblaciones "VARGAS Y LA PAMPA", cuyo presupuesto oficial asciende a $ 118.090.500, aproximadamente.

Bases para esta Inscripción Especial estarán a disposición de los interesados en la Oficina de Partes de esta Dirección, desde el martes 8 del presente.

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de agua potable de:

ERCILLA	Sondajes 269-270
VICTORIA	Sondajes 271-272
COLLIPULLI	Sondajes 273-274
MININCO	Sondajes 275-276

Los antecedentes para esta propuesta se retirarán en la Inspección General de la Dirección de Obras Sanitarias, Morandé 71, cuarto piso, a contar del martes 8 del presente.

Las propuestas se abrirán el 14 del presente, a las 16 horas, en la Oficina del Director de Obras Sanitarias.

Estudian características económicas y naturales del Valle de Elqui

Un informe sobre el avance desértico sobre el Valle de Elqui y las repercusiones económicas que tiene para esa zona, están realizando el geólogo del Punto Cuarto, William Doyel, y los ingenieros Emilio García Pica y Hans Diemayer. Ayer realizaron un vuelo en un avión del Ministerio de Obras Públicas, para practicar observaciones sobre las formaciones geológicas y las características del terreno en ese sector.

Fueron acompañados por el profesor David Amirán, director de la Oficina de Explotación de las zonas áridas de Israel, que ha sido traído al país por la CORFO, para estudiar la mejor explotación de los recursos naturales de la zona norte. Observaron especialmente las particularidades de los terrenos erosionados y el avance del desierto.

RADIODIFUSORES SE REUNIRAN EN MEXICO

A fines de septiembre y principios de octubre se efectuarán en la capital mexicana la reunión del Consejo Directivo de la Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR), la Sexta Asamblea General Ordinaria de la institución y la Segunda Convención de Radiodifusión.

Habrá, además, una exhibición de equipos e implementos de radio y televisión y charlas sobre materias técnicas de las transmisiones y elaboración de programas.

El Director General de la AIR, Julio Menadier Carrasco, cuya sede se encuentra en Santiago de Chile, ha anunciado que concurrirán a estas reuniones numerosos radiodifusores de todo el continente, y que la materia principal de la Asamblea será el análisis de la situación de la radio y televisión en los diversos países en lo relativo a la libertad de expresión y de información y a la correspondiente responsabilidad de las emisoras.



MANIFESTACION A SUÑER.— Las colectividades españolas ofrecieron una manifestación en el Círculo Español al Embajador de su país en Santiago y señora de Suñer y Ferrer. A nombre de los manifestantes habló don Miguel Lacamara, quien se refirió a la personalidad del festejado. A continuación lo hizo el director de "El Diario Ilustrado", Luis Silva, y, finalmente, agradeció el homenaje el Embajador, Tomás Suñer, quien elogió a la colectividad española residente, invitándola a continuar con su labor para bien de Chile y prestigio de España. En la mesa de honor, el diplomático español; el señor Lacamara, la señora Suñer y Ferrer y don Luis Silva.

DE INTERES PARA LOS PRODUCTORES

PRECIOS DE LAS HORTALIZAS EN LA FERIA MUNICIPAL

La Sección Comercialización y Precios, del Departamento de Economía Agraria del Ministerio de Agricultura informa sobre los precios de las hortalizas de la Feria Municipal, en la última semana, que son los siguientes:

Acelgas (docena de atados), máximo 660; mínimo 80; común 380; común semana anterior 380.

Ajos (el mil), máximo 8.000; mínimo 400; común 1.100; común semana anterior 800.

Alcachofas (el ciento), máximo 4.800; mínimo 400; común 2.000; común semana anterior 1.700.

Apio (docena de matas), máximo 1.800; mínimo 50; común 470; común semana anterior 450.

Arvejas (saco 20 kilogramos), máximo 6.300; mínimo 2.000; común 3.700; común semana anterior 5.300.

Betarragas (el mil), máximo 18.000; mínimo 1.000; común 9.000 común semana anterior 8.000.

Cebollas (el ciento), máximo 3.150; mínimo 400; común 1.600; común semana anterior 1.450.

Coliflor (el ciento), máximo 14.600; mínimo 1.700; común 7.000; común semana anterior 5.900

Espinacas (cunas 10 kilogramos), máximo 2.400; mínimo 400; común 980; común semana anterior 1.100.

Papas blancas (sacos 80 kilogramos), máximo 3.800; mínimo 3.800; común 2.700; común semana anterior 2.800.

Papas blancas, Semillón (sacos 80 kilogramos), máximo 3.250; mínimo 3.000; común 3.100; común semana anterior 3.200.

Rabanitos (el mil), máximo 1.100; mínimo, 200; común 525; común semana anterior 490.

Repollos (el ciento), máximo 14.000; mínimo 1.000; común 5.100; común semana anterior 5.700.

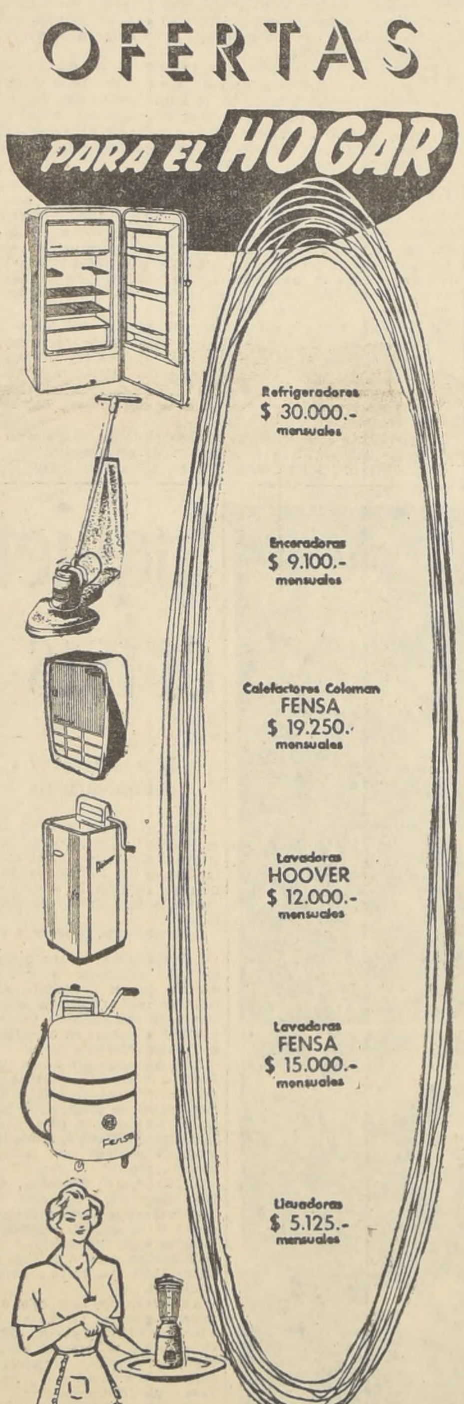
Zanahorias 1a. (el mil), máximo 18.000; mínimo 3.600; común 9.700; común semana anterior 7.600.

Zanahorias 2a. (el mil), máximo 8.000; mínimo 1.500; común 4.400; común semana anterior 3.600.

Zanahorias 3a. (el mil), máximo 1.200; mínimo 400; común 1.400; común semana anterior 1.100.

Zapallos (el ciento), máximo 460.000; mínimo 17.000; común 88.000; común semana anterior 97.300.

COMENTARIO: En general, durante la última semana se observó una tendencia al alza en los precios equivalente al 4.9% con relación a la semana anterior.



Derechos económicos, sociales y culturales aprueban los juristas

Estudian creación de Comisión y Corte Interamericana de Derechos Humanos.— Ofrecerán ciclo de conferencias.

Listo para la sesión plenaria quedó un proyecto de resolución preliminar sobre derechos económicos, sociales y culturales, en la sesión de ayer de la Comisión Especial de la 4a. Reunión Interamericana de Jurisconsultos. Posteriormente, se comenzó a tratar la creación de la Comisión y la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

En el proyecto aprobado quedaron incorporados artículos como uno propuesto por El Salvador, que dice que "es obligación de los Estados Americanos proporcionar progresivamente la gratuidad de la enseñanza en todos sus niveles". Otro expresa que "se garantiza el derecho a la propiedad privada y el uso de ella está condicionada al bienestar social". El último apartado recomienda a los Estados promover un desarrollo constante en cuanto a producción y justa distribución de bienes y servicios, así como en lo social y cultural.

La lucha sobre la enseñanza de tuición estatal y la libertad de enseñanza marcó otro paso dentro de las discusiones de los delegados, en esta oportunidad. Se aprobó un párrafo que se refiere a la libertad de enseñar, con normas que no infrinjan a los Derechos Humanos.

En exhaustivo debate, que se prolongó de 16.20 a 20.15 horas de ayer, la Primera Comisión despachó definitivamente un proyecto convencional sobre extradición, que deberá ser considerado en sesión plenaria mañana lunes.

La iniciativa consta de 23 artículos y prevé todos aquellos casos que se plantean en un proceso extradictorio.

CICLO DE CONFERENCIAS

Los delegados a la 4a. Reunión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos han aceptado ofrecer un ciclo de conferencias sobre materias internacionales, invitados por los alumnos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile, en el local de ese establecimiento, ubicado en Compañía N.o 1413.

El martes 8, a las 20 horas, se llevará a efecto una recepción de homenaje a los visitantes, a la cual han sido invitadas altas personalidades.

El programa de conferencias es el siguiente:

Mañana, a las 18.45 horas: Conferencia del Sr. Francisco Amador, de Cuba, sobre "La explotación y conservación de las riquezas marítimas desde el punto de vista del Derecho Internacional", comentado por Jorge Berguño Barnes.

Martes 8, a las 18.45 horas: Conferencia de Carlos García Bowers, de Guatemala, sobre "Derechos Individuales"

Miércoles 9, a las 18.45 horas: Conferencia de Miguel Rafael Urquía, de El Salvador, sobre "Derecho de libre determinación de los pueblos".

Jueves 10, a las 18.45 horas: Conferencia de Eduardo Jiménez de Aréchaga, de Uruguay, sobre "Constitución de las Naciones Unidas".

Viernes 11, a las 18.45 horas: Conferencia del Sr. Pablo Constantinesco sobre "Algunas causas del lento desarrollo de América Latina".

La entrada es libre.

Ayer se rindió homenaje a la República del Brasil

Con una selecta concurrencia que llenaba totalmente las diversas apozentadurías del Salón de Honor de la Universidad de Chile, se celebró ayer la Velada de Arte, organizada por el Instituto-Brasileño de Cultura, en celebración del 137.o aniversario de la Independencia del Brasil.

Presidió el acto el señor Encargado de Negocios del Brasil, don Leo Gracie Lampaire.

El periodista don Luis Hernández Parker, hizo un reportaje a Brasilia, la futura capital del Brasil. Recordó que esta realización portentosa del Gobierno del señor Juscelino Kubitschek, obedecía a una aspiración brasileña de más de un siglo, consignada en diversas leyes. Dijo que era como una idea largamente madurada y que el actual Presidente de la República hermana al hacerla realidad, según las palabras de don Miguel de Albornoz, no sólo tomaba un sitio en la historia sino que en la geografía.

Explicó el conferenciante los motivos geopolíticos de esta colosal concepción urbanística que significa llevar el centro de gravitación política y social del Brasil desde la costa superpoblada y caliente, a mil kilómetros de distancia, tierra adentro, en plena selva, sobre una meseta favorecida por un clima de eterna primavera.

Una aplaudida intervención tuvo también el señor Francisco Walker Linares, Secretario General del Instituto de Cooperación Internacional, las artistas Matilde Broders y María de la Luz, interpretaron diversas canciones de sus repertorios; Alejandro Flores recitó sonetos de que es autor y el conjunto folklórico de Carmen Cuevas interpretó danzas chilenas de gran colorido.

El sentimiento dominante de toda la concurrencia fue de afecto espontáneo y natural por la república hermana que dirige el Excmo señor Kugitcheck. señor Kubitschek.

DEFUNCIONES

† Ha dejado de existir el señor

ADOLFO RAMIREZ MARDONES

Hoy a las 9.30 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de San Lázaro. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde dicha Parroquia.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido esposo, hermano, primo y tío, don

EMILIO FARCUH CHERIT

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. Pedro de Valdivia N.o 5197, a las 16.30 horas.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hermana, tía y cuñada, señora

FELICIDAD BENAVIDES
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana lunes, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, a las 9.30 horas, después de oficiársele una misa por el eterno descanso de su alma.

La familia.



EN LA MONEDA.-

En dos Ministerios comienza "Jornada Unica"

Autorizada emisión de sellos de correos sobre La Antártida

Informó el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, que se encuentran listos para su aplicación, los decretos por medio de los cuales se dispone la jornada única para los Ministerios de Economía y Tierras y Colonización y sus respectivas dependencias. Estas medidas comenzarán a regir desde la próxima semana.

Sellos de Correo

Con ocasión de cumplirse otro aniversario de la promulgación del decreto que fijó los límites de la Antártida Chilena, por decreto supremo N.o 4.778, se ha autorizado la emisión de tres millones de sellos de correo aéreo que, entre otras leyendas, llevará la frase "Año Geofísico Internacional".

Ley de Extranjería

Se encuentran terminados los estudios, según se informó en la Subsecretaría del Ministerio del Interior, para la promulgación del reglamento de la Ley de Extranjería, el que será promulgado la semana próxima. Este reglamento consulta, como novedad, disposiciones sobre asilo político en base a las ideas sustentadas en la Cuarta Reunión de Jurisconsultos.

Canciller en cama

Afectado de un resfrío guarda cama desde ayer, el Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso, que, por tal motivo, no concurrió a su despacho. Por lo mismo ha suspendido sus audiencias hasta el lunes o martes.

Nuevos departamentos

El miércoles de la próxima semana será publicada la ley que crea los departamentos de Palena, en Chiloé; Chile Chico y Coihaique, en Aisén, y que lleva el N.o 13.375. Asimismo, serán promulgados los decretos por medio de los cuales se designan los gobernadores, alcaldes y demás autoridades de los departamentos indicados y sus respectivas comunas.



LOS LEONES Y LA PRENSA.—

A exteriorizar su reconocimiento a la prensa y radios dedicó su sesión-almuerzo de ayer, el Club de Leones de Ñuñoa, que preside Pedro O'Ryan Donoso. En dicho acto, además de algunos periodistas, estuvieron presentes el gobernador del Area Andina, Juan Karlesi; el vicegobernador, Hugo Coello; el jefe de zona, Julio Espejo; el director de Relaciones Públicas, René Rigau; los vicepresidentes, Emilio Mandiola y Dr. Carlos Kinost, y el secretario, Manuel Blanco. También fueron invitados tres funcionarios de la Telephone Company, de Estados Unidos.

El director de Relaciones Públicas dio a conocer la labor del Lyons Club a que pertenece, diciendo que en la comuna de Ñuñoa había ejecutado obras de bien público estimadas en 169 millones de pesos. Dijo enseguida, que el nexo que les había permitido encontrar comprensión a esa labor había sido la prensa. Agregó: "Libertad es la primera palabra de nuestra sigla. A la prensa la consideramos depositaria de esa expresión, porque sin prensa no hay libertad..."

Luego de algunos números artísticos a cargo de los Hermanos Lagos y Silvio Juvesi, se puso término a la sesión-almuerzo a las 16 horas.

De acuerdo con el programa elaborado para este mes por el Club de Leones de Ñuñoa, hoy a las 10.30 horas se hará una visita a la Penitenciaría "Obra San Pedro Armengol", con reparto de especies a los recluídos; el próximo sábado habrá funciones de cine y distribución de anteojos, para finalizar estos actos el miércoles 16, a las 21.30 horas, con una sesión-comida con damas.

Perfeccionan proposición para arbitraje sobre Canal de Beagle

Regresaron a Buenos Aires el Embajador Gutiérrez y el asesor de la Cancillería argentina

Con el objeto de perfeccionar algunos detalles sobre la proposición concreta de arbitraje para resolver el diferendo sobre el Canal de Beagle y asuntos limítrofes territoriales que existen entre Chile y Argentina, ayer se entrevistaron el Subsecretario de Relaciones Exteriores Luis Melo Lecaros y el Ministro Consejero de la Embajada del país vecino, Ernesto Nogués.

Por otra parte, ayer viajó a reasumir sus funciones el Embajador de Chile ante la Casa Rosada, Sergio Gutiérrez, que fue llamado por el Gobierno para informarle de su posición ante el conflicto planteado.

Lo mismo hizo el Asesor General de la Cancillería Argentina, Luis María de Pablo Pardo; que informará a su Gobierno de su participación en las reuniones efectuadas en Santiago, para buscar un acuerdo que dilucide en definitiva, el problema suscitado en la zona austral.

Tanto el Embajador Gutiérrez como el Asesor de Pablo, continuarán sus respectivas gestiones en Buenos Aires.

HOMENAJE A LOS PARROCOS DE SANTIAGO

En la asamblea que se efectuará mañana, en el Círculo Español, el Centro de ex Alumnos del Seminario de Santiago, rendirá un especial homenaje de reconocimiento a la intensa labor parroquial desempeñada por más de treinta años por Monseñor Domingo Silva, de la Viñita; Monseñor Gerardo Pérez de San Gerardo; Presbítero José Luis Troncoso, de San Isidro, y Presbítero Humberto Marchant, de San Pablo.

En esta reunión-comida además, desarrollará un importante tema sobre arte históricoreligioso en Lima, el Presbítero Jacinto Núñez Barbosa, distinguido orador que ha cumplido una brillante labor de acercamiento cultural en la Ciudad de los Virreyes.

Las adhesiones para la comida, se reciben hasta mediodía del lunes, en las oficinas de los señores, Carlos Doggenweiler, Carlos Balbontín, Fernando Díaz y Claudio Droguett.

RETRETA EN LA PLAZA DE ARMAS

El Orfeón de Carabineros frecerá hoy, de 11 a 12.30 oras, el siguiente programa musical en la Plaza de Armas:

FUCIK, Atila, marcha sinfónica; BARBIERI, Recordando, Tonada; LEONCAVALLO, Matinatta, Canción; A. BARROSO, Acuarella brasilera, Samba; GOMEZ, El Guaraní, Obertura; JESSEL, La Niña de la Selva Negra, Selección de la Opereta; STRAUSS, Recuerdos de los Bosques de Viena, Vals; SANDOVAL, Desfile de Carabineros, Marcha final.

POLICIA

Presidio perpetuo para los asesinos de Labra Ibáñez

El magistrado del Sexto Juzgado del Crimen condenó ayer en primera instancia a la pena de presidio perpetuo a los homicidas del contador Enrique Labra Ibáñez, los refugiados yugoeslavos Gabriel Bric Zajec, José Nedic Oblaki y Albino Kurinsic Zubar.

Los tres delincuentes en complicidad indirecta de otros procesados ultimaron a Labra Ibáñez en su domicilio de calle Domingo Faustino Sarmiento 260, el dos de febrero de 1958 y en seguida robaron especies en casa del sexagenario de doble vida.

Alfro Veloso Muñoz, el mismo magistrado del "caso Boassi" condenó en primera instancia a Snedic, Bric y Kurinsic, todos mayores de edad, no hace mucho avecindados en Chile, a la pena de reclusión perpetua y presidio mayor en su grado mínimo por la perpetración de otros 17 robos y hurtos, es decir cinco años y un día. Esta segunda sanción, según se notificó ayer a los reos se cumplirá después de la prisión perpetua.

Rara vez, según un informante del Sexto Juzgado, se cumple la sanción perpetua que va siendo atenuada a través de buena conducta.

Otro miembro de la banda de maleantes extranjeros que fue llamada "Partizán" por algunos tabloides, Bojan Kohalj Marcic, fue condenado asimismo a cinco años y un día de reclusión por complicidad en el homicidio y robo en casa de Labra Ibáñez, y a igual sentencia por su participación directa en los otros diecisiete desmanes.

El fallo por último absuelve a José Baumgartner Schrnan, José Ojctersek Plasnik y Joel Soto Uribe, de los cuales los dos primeros, se encuentran en libertad provisional, mientras que Soto Uribe, encargado de reducir las mercaderías robadas obtuvo su libertad ayer.



EL DOCTOR HERBERT TORRICO ROJAS, viajó a Detroit, Estados Unidos vía Panagra, invitado por el profesor Lam, del Hospital Henry Ford, para perfeccionar sus estudios sobre cirugía del corazón. El Dr. Torrico pertenece al Hospital de Tórax de Santiago y trabaja en esta especialidad con el profesor Alonso Vial.

CAYO EL ARGENTINO ASALTANTE DEL CHOFER

Declaró que se dirigía a Investigaciones a entregarse

PERSONAL de la Primera Comisaría Judicial detuvo ayer en la mañana, camino al Cuartel de Investigaciones, al argentino Angel Trigo Giácomo, coautor de dos asaltos a choferes de taxi de esta capital.

Trigo Giácomo, iba en dirección a Investigaciones para entregarse según dijo más tarde, por la calle Morandé esquina de San Pablo cuando fue sorprendido por los policías que apresuraron su llegada a la sede policial.

Fuentes acreditadas dijeron que el maleante confesó ser autor del asalto frustrado perpetrado en la persona del taxista Rahal Villarroel el miércoles pasado de madrugada y de otro en perjuicio de un conductor no identificado, el viernes 29 de agosto en Bandera esquina de Catedral.

En esta ocasión, según informó la policía, acompañado por su connacional Tomás Américo Liquitay (detenido en la cárcel) Trigo Giácomo golpeó al chofer de taxi patente EL—65, y enseguida su cómplice se apoderó de siete mil pesos que portaba la víctima. Posteriormente los maleantes golpearon a puñetazos al asaltado cuyo nombre averigua Investigaciones.

Por otra parte, Patricio Wiecham, jefe de la Policía Internacional, dijo que se había consultado a Argentina sobre los movimientos de ambos detenidos en Chile.

Liquitay y Trigo, dijeron que llegaron a Santiago el 14 de agosto pasado pero se sospecha de ellos en la muerte de Jorge Ballesteros.

Ballesteros fue asesinado en la madrugada del 11 de abril; pero según un vocero de Investigaciones los asaltantes argentinos bien pudieron llegar a Chile con nombres supuestos y regresar a su país después.

INVESTIGACION SOBRE LOS JUICIOS DE NULIDAD MATRIMONIAL

El Ministro en visita Lucas Sanhueza Ruiz, que sustancia el proceso iniciado por denuncias en irregularidades en la tramitación de nulidades de matrimonio, se excusó ayer ante los periodistas de informar sobre las diligencias desarrolladas, por encontrarse el proceso en estado de sumario.

Informó, sin embargo, que su investigación comprenderá los juicios en actual tramitación y los sustanciados en los últimos tres años, calculando que su labor en el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía se prolongará por lo menos una semana, para luego continuar en los otros Juzgados.

El magistrado informó, asimismo, que se ha abierto un libro de denuncias en el Primer Juzgado, "siendo ya enorme la cantidad de reclamos y denuncias estampados".

CHARLAS INTERNACIONALES EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Un ciclo de conferencias internacionales, en el que se desarrollarán temas de actualidad, se efectuará de lunes a viernes en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile.

De acuerdo con el programa elaborado, las conferencias se darán en los siguientes días:

LUNES 7: a las 18.45 horas: Conferencia del profesor Francisco García Amador, de la República de Cuba, sobre "Explotación y conservación de las riquezas marítimas desde el punto de vista del Derecho Internacional".

Comentario sobre el tema, por el Sr. Jorge Berguño Barnes, funcionario de la Cancillería chilena.

MARTES 8: a las 18.45 horas: Conferencia del profesor Carlos García Bauer, de la República de Guatemala, sobre "Derechos Individuales".

MIERCOLES 9: a las 18.45 horas: Conferencia del profesor Miguel Rafael Urquía, de la República del Salvador, sobre "Derecho a la libre determinación de los pueblos".

JUEVES 10: a las 18.45 horas: Conferencia del profesor Eduardo Jiménez de Aréchaga, de la República del Uruguay, sobre "Constitución de las Naciones Unidas".

VIERNES 11: a las 18.45 horas: Conferencia del profesor Pablo Constantinesco, sobre "Algunas causas del lento desarrollo de América Latina".

PROCESO POR JUEGO

El Fiscal Carlos Leyton, que instruye el proceso por juego clandestino en el garito de Avenida República N.o 675, manifestó que mañana pondrá a disposición del Juez Militar, general Pollarollo, el expediente del proceso y su dictámen para su fallo final.

ESCALON NAVAL PARTICIPARA EN REVISTA MILITAR

La Superioridad de la Armada confirmó que el Escalón Naval participará en la Revista Militar del 19 del actual, el que estará al mando del capitán de navío, Hugo Tirado Barros.

Dicho escalón estará integrado por el Regimiento Escuela Naval al mando del capitán de fragata Hugo Cabezas Videla; el Regimiento Escuelas, al mando del capitán de fragata Hugo Oyarzún Ramm, y el Regimiento Defensa de Costa, al mando del capitán de corbeta Claudio Collados Núñez.

Por otra parte, desde mañana se iniciarán los ensayos de la revista militar —también conocida como parada—, y hoy llegará a Santiago el Grupo de Caballería de Quillota, que viene por tierra, y posteriormente lo harán las unidades de San Felipe y Los Andes.

El escalón naval llegará por tren el mismo día de la revista militar.

REVISTA DE INSTRUCCION PRESENTARA REGIMIENTO ANTIAEREO DE COLINA

Mañana a las nueve horas se iniciará en la Base Aérea de Colina, la revista de instrucción de artillería antiaérea que presentará el contingente acuartelado durante el presente año.

Pasará la revista el inspector de arma correspondiente, general de brigada aérea Eduardo Jensen, y el programa a desarrollarse es el siguiente: 9 a 9.30 horas, instrucción de gimnasia; 10 a 12 horas, instrucción de artillería, y de 14.30 a 16.30 horas, instrucción teórica y canto.

Dicho regimiento está al mando del comandante de grupo Juan Alberto Parodi.

CENTRO DE PADRES DE ESCUELA N.o 104, ELIGIO DIRECTORIO

Con numerosa asistencia, el Centro de Padres y Apoderados de la Escuela N.o 104, de Santiago, eligió su directorio, que quedó integrado en la siguiente forma, el que se ha trazado interesante plan de trabajo:

Presidenta, Sra. Eliana U. de Urriola; 1.a vicepresidenta, Sra. Fanny Osses de Sepúlveda; 2.a vicepresidente, Sr. Marcelino Amigo; secretaria general, Sra. Electra Sáenz de Vásquez; secretario de correspondencia, profesor señor Leopoldo Aguirre; secretaria de actas, profesora Sra. Tula Bravo; tesorera general, Sra. Natty C. de Carreño; protesorera, profesora, Sra. Elena Sepúlveda de S.; asesor técnico, Director de la Escuela, Sr. Juan Otaíza Mardones. Directores. Bienestar: Sra. Leontina Lagos de Osses; Sra. Graciela Ordenes de Díaz; Sra. Eliana Saavedra de Martínez, Isabel Sepúlveda de ... Economía: Sr. José Villalobos, Sr. Cesareo Agurto Salgado y Carlos Muñoz. Asistencial: Sra. María Sull, Sra. Agar Olguín y Sr. Andrés Córdova. Aspecto Social: Sra. Rosa Fuentes de Moreno, Sr. Luis Corrales y Sr. Enrique Villegas.



Rumorcillos



E. SERRANO

SACRIFICIO — Ayer se confirmó que el Partido Conservador, presentará candidatos por la circunscripción de Tarapacá y Antofagasta.

El candidato a senador será el actual diputado por Concepción, Enrique Serrano. El candidato a diputado por Antofagasta, será Pereira; y por Tarapacá, Héctor Ríos Iguait. Los otros son actualmente diputados y ninguno de ellos quiere presentarse a la reelección. Es el último sacrificio que hacen por el Partido. El mayor afectado será el demócratacristiano, Juan de Dios Carmona, candidato a senador por la primera circunscripción.

:—O—:

MONJAS. — Hay una monja italiana que está decidida a asistir a la Parada Militar del 19 del presente. La historia la contó ayer el diputado conservador, Juan de Dios Reyes. Quería una entrada para ubicarse en la tribuna. El diputado conservador por Arauco, la presentó al Edecán de la Cámara, y le dijo: "Edecán..., hay que hacer lo posible por satisfacer a la "madre"... una oración de ella puede de llevarnos a la "eternidad". El Edecán, gentil entre los gentiles, respondió: "De acuerdo... pero para algunos hace falta un rosario..."

Jornadas de estudio inician radicales de San Miguel

Ayer, a las 15.30 horas, se iniciaron las jornadas de estudio organizadas por la Asamblea Radical de San Miguel.

Concurrieron delegaciones de la mayor parte de las asambleas de la provincia, entre ellas una de la "Pedro Aguirre Cerda", que fue designada ayer, y que está integrada por Manuel Martínez Arriagada, Tristán Gálvez, Iván Papic Ramos, Oscar Eugenin y Florencio Cifuentes, y de los Centros de Estudios "Valentín Letelier", "Pedro León Gallo" y "Manuel Antonio Matta", encabezadas por los diputados Julio Mercado y Manuel Magalhaes, y el señor Jorge Puentes, respectivamente.

Hasta ayer se habían presentado los siguientes trabajos: "La división administrativa, judicial y política de la provincia de Santiago", de Carlos Valdovinos; "La cuestión educacional y el Estado Docente", de Alberto Baltra; "La reforma agraria", de Fernando Ríos Ide; "Nuevo reglamento de exámenes", de Raúl Correa; "La vialidad en la provincia y el camino de Santiago a San Antonio", de Alejandro Valdés Zeballos; "Defensa y aumento de las tierras de cultivo", de Carlos Valdovinos; "El alza del costo de la vida", de Manuel Martínez; "Desproporcionada e inconstitucional representación parlamentaria de la provincia", "Situación judicial de la provincia", "Misión del Instituto Nacional de Comercio en los abastecimientos de artículos alimenticios", presentado por el grupo radical de INACO, etc.

Las jornadas de estudio continuarán hoy de 10 a 13 horas.

50 millones para reparar el edificio del Congreso Nacional

El Ejecutivo envió un mensaje a la Cámara de Diputados, proponiendo la aprobación de un proyecto de ley, que destina 50 millones de pesos, para reparaciones en el Congreso Nacional.

El financiamiento de esta inversión se hará mediante el traspaso del ítem "sobresueldos" de la Dirección de Vialidad.

Alzas excesivas impusieron la fijación de precios

Categórica respuesta del Ministro de Finanzas a las críticas formuladas en la Cámara de Diputados

El Ministro de Hacienda envió ayer, un oficio a la Cámara de Diputados, respondiendo a observaciones allí formuladas, sobre la fijación de precios de verduras y frutas.

El Ministro de Hacienda, don Roberto Vergara Herrera, expresa al respecto: "las fijaciones de precios dictados últimamente por este Ministerio, respecto de algunos artículos de primera necesidad y de uso y consumo habitual se han hecho ante el excesivo precio que habían alcanzado tales artículos en el mercado sin que hubiera alguna razón claramente determinada para ello y considerando siempre no sólo el interés de los consumidores sino, además, el justo margen de utilidad para el comercio detallista como el precio básico al por mayor de dichos artículos".

El oficio agrega que el Ministerio de Economía, no ha fijado arbitrariamente dichos precios máximos, sino que estos estudios han sido el resultado de diversos análisis de una "Comisión integrada por miembros de la Sociedad Nacional de Agricultura, la Cámara de Comercio Minorista, y el propio Ministerio de Economía, asesorados por el personal técnico y representantes de los locatarios de la Vega Municipal, lo que constituye de por sí una garantía no sólo para los consumidores, sino también para los productores y comerciantes minoritas".

El oficio del Ministro de Hacienda, termina señalando que el Supremo Gobierno está pronto a escuchar las sugestiones que sobre esta materia quiera hacer llegar la Cámara de Diputados.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO CONSERVADOR.— Asamblea de la Tercera Comuna Portales. Hoy, a las 11 de la mañana, se reunirá la Vanguardia Obrera Conservadora. La reunión se efectuará en el local de Maipú N.o 450.

La Directiva de los Empleados Conservadores, acordó pedir en la próxima Convención del Partido que éste haga suyo el proyecto de modificación de la Ley de Medicina Curativa que otorga beneficios a los funcionarios del Estado para que a éstos puedan acogerse los empleados particulares.

PARTIDO SOCIALISTA DEMOCRATICO. — El sector Nueva de Matte del Partido Socialista Demócrata eligió directiva, la que quedó integrada por las siguientes personas:

Presidente, Alfonso Masman; secretarios: de Organización, Nicanor Bustos; Político, Manuel Gutiérrez Osorio; de Actas, Roberto Martin; Sindical, Emilio Segovia; Departamento Femenino, Carmen Vergara. Las reuniones se efectuarán los martes en el local Nueva de Matte N.o 23.



Ayer llegaron a Santiago, para pasar sus vacaciones en Chile, las secretarias de la Alcaldía de Nueva York, señoritas Grace y Marie Glerin. Ambas funcionarias viajaron a Santiago, directamente desde Nueva York.

AYER, HOY y MAÑANA

Coro Gabriela Mistral.—

Ayer viajó a Valparaíso el coro de profesores "Gabriela Mistral", para ofrecer, hoy a las 11 horas, un concierto en el Teatro Municipal de Viña del Mar.

Examen para Oficial de Secretaría de la Suprema.—

Mañana rendirán examen ante los Ministros de la Corte Suprema los opositores al concurso para Oficial auxiliar de la Secretaría de ese tribunal.

El examen se iniciará a las 15 horas. El concurso fue abierto el 19 de agosto pasado y postulan al cargo más de 20 abogados.

Comité de Expertos.—

El doctor Gustavo Molina, Inspector Coordinador del Servicio Nacional de Salud, ha sido invitado a formar parte del Comité de Expertos de la Organización Mundial de la Salud, que se reunirá en Ginebra del 12 al 17 del próximo mes.

Investigador del American Cyanamid.—

El jueves llegará a Santiago el descubridor de la fórmula del corticorteroide Ledercort, doctor Seymour Bernstein, miembro del Departamento de Investigación Médica de American Cyanamid. El viernes a las 10 horas dictará una conferencia en la cátedra del profesor Ramón Valdivieso, del Hospital "J. J. Aguirre".

Jornada Nacional de Pedagógica.—

Con una misa oficiada por el Nuncio Apostólico, Monseñor Rossi, se iniciará el lunes próximo la Décima Jornada Nacional Pedagógica de la Confederación Interamericana de Educación Católica. Esta organización tendrá su 7.o Congreso en Costa Rica en enero próximo. En las jornadas nacionales tomarán parte más de 400 delegados de todo el país.

Dirigente del Wizo Mundial.—

Pasado mañana llegará a esta capital la presidenta del Wizo Mundial, Rebeca Sieff, quien visitará las diferentes instituciones de la colectividad israelita, tanto en Santiago como en Valparaíso.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

PROPUESTAS PUBLICAS

Decláranse desiertas las propuestas públicas por reparación y habilitación del edificio de "Madre y Niño", ubicado en calle Dieciocho N.os 120 y 128, de esta ciudad.

Llámase nuevamente a propuestas públicas para reparación y habilitación del mismo edificio.

Se visitará la propiedad con el señor Arquitecto Asesor del Servicio, el día miércoles 9 de septiembre de 1959, a las 17 horas, donde se entregarán las bases para la propuesta.

Los interesados deberán inscribirse con anterioridad en la Oficina de Arquitectura, ubicada en calle Dieciocho 105, de 17 a 19 horas, donde se indicará la fecha de apertura de las propuestas presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

N.o 15.250

AÑO XLIII

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes
SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.
JEFE DE INFORMACIONES: Mario Garfias P.

Santiago de Chile, domingo 6 de septiembre de 1959

Temor a la impopularidad

UNO DE LOS peores vicios de la democracia es la demagogia. Por la conquista y conservación de capitales políticos menguados, se prometen al pueblo panaceas imposibles o se dejan sin solución sus problemas más urgentes y trascendentales.

Hay demagogos espontáneos. Son los que buscan incansablemente el desprestigio de la democracia y el trastorno social. Pero los hay también, y ellos no tienen perdón, por falta absoluta de entereza moral, y, en el fondo, por desprecio a la real capacidad del pueblo para discernir entre anhelos y posibilidades, entre conveniencias circunstanciales e intereses permanentes.

Por desgracia, una parte no despreciable de nuestros políticos se encuentra agarrotada por el temor a la impopularidad. A ello aludió el Presidente de la República en su mensaje radial, con claridad y con la autoridad moral que le da una vida entera de servicio a la nación, y, especialmente, de la gente más modesta, sin claudicación alguna.

El caso señalado por el Primer Mandatario, el de la oposición démocratacristiana a la legislación sobre energía eléctrica, recientemente dictada sobre pautas que trazara una de las figuras más representativas de lo que fue el "freísmo", es a todas luces patético. El temor a la impopularidad detuvo por muchos años la promulgación de normas legales que posibilitaran la creación de fuentes generadoras de energía eléctrica suficientes para respaldar el desarrollo económico del país. Por esa misma cobardía política, como lo indicara el Jefe del Estado en la primera parte de su mensaje radial, han sufrido hambre y miseria miles de obreros del carbón, cuyo pleno empleo habría promovido el funcionamiento de las plantas térmicas, cuya instalación sólo ahora será posible. Por esa misma carencia de entereza moral, el país ha sufrido privaciones agudas en sus abastecimientos de energía, con las consiguientes molestias, pérdidas de producción y desempleo.

Pero los tiempos están cambiando. El pueblo dejó de ser un rebaño sin responsabilidad y sugestionable al relumbrón demagógico. Prueba irrefutable de ello es la victoria electoral que obtuvo el Presidente Alessandri, que, a la orgía demagógica de algunos de sus adversarios, opuso, hace un año, sólo su austero programa de sacrificios para la reconstrucción nacional.

La subsistencia del temor a la impopularidad es, pues, hoy por hoy, un insulto gratuito a la dignidad cívica, a la inteligencia y al sentido de responsabilidad de nuestro pueblo.

Memorias de una pilastra

Desde lo alto de la ruma, los paquetes de zanahorias, con la insolencia vegetal de sus pistones amarillos, incitaban violentamente a la compra.

Mentalmente saqué mis cuentas: ochenta pesos por el paquete de siete unidades, pues ya la marrullería criolla los ha rebajado en uno, me parecía un exceso. Muy caro para darme el agrado de un jugo a la hora del desayuno.

En el instante de la tentación golpeó mis oídos un solapado ¡pssch! que salía de entre el hacinamiento de vegetales. ¡Psch, psch!; ¡qué diablos!, ¿Quién me hacía señas con tanto sigilo?

Al bajar la mirada hacia la zona de las cebollas y repollos, vi que asomaba un pequeño papel, sucio y amarillento. Lo tomé precavidamente, como quien recoge lo que no le pertenece, y cuando pude zafarme de la grita ensordecedora de la Vega Municipal pude leerlo.

He aquí lo que decía el papelillo escrito con difícil caligrafía veguina:

"Estas son las Memorias de una Pilastra. Porque yo soy una Pilastra; así por lo menos me llaman en la Vega, aunque Uds crean que este pequeño cercado de malla de alambre, en que se amontonan verduras de Quilicura o Colina, merece más bien, por su suciedad, el nombre más simple de corral veguino.

"Nací al golpe taumatúrgico del Tito, del mismo que durante la revolución pacífica hacía brotar pilones de agua en las poblaciones callampas, y mi destino fue ir a dar a manos de uno de los paniaguados del régimen al cual había que "darle algo", pues si otros ignorantes tocaban embajadas o consulados, ¡qué menos que una pilastra podían darle al lletrado revolucionario que era mi dueño!

"Pero como mi dueño no entendía en negocios veguinos, me "arrendó" a un comerciante en verduras por la renta de diez mil pesos mensuales.

"Más tarde vendió sus derechos en 300 mil pesos a un ágil socialista popular, que tampoco entendía en negocios verduleros. ¡Que paguen los poderosos! Este, a su vez, arrendó al mismo comerciante veguino que me explotaba, pero en 50 mil pesos mensuales.

"Yo estaba feliz en manos de este nuevo dueño de tan clara ideología de izquierda. Aquí, junto a los repollos y las lechugas, se reclutaba gente para la Plaza Artesanos y para los desfiles del Chicho. Aprendí mucho de marxismo y entré de lleno en la política actuante y militante.

"Pero mi carrera iba a ser larga. Mi dueño socialista popular vendió sus derechos en 500 mil pesos a un destacado social cristiano. A mí no me importó mucho, pues al fin y al cabo yo quedaba en las fuerzas de avanzada social. Mi nuevo propietario elevó la renta mensual a 100 mil pesos al comerciante veguino que me trabaja. ¡Qué le íbamos a hacer!. Mi comerciante pagaba religiosamente, —como corresponde al deudor de un socialcristiano—, la renta mensual y subía, a la vez, al doble el precio de los tomates, los porotitos verdes, las lechugas y las coliflores.

"Ahora parece que de nuevo voy a cambiar de propietario. Como se habla de reorganización administrativa, mi dueño socialcristiano está en tratos con un caballero que dicen que es independiente y que habría ofrecido un millón de pesos por mí. Claro es que este aspirante a dueño mío proyecta elevar la renta mensual que paga mi veguino a 300 mil pesos. Tendré que sudar diez mil pesos diarios para sufragar estos gastos de arriendo! ¡Dios de Dios, a cuánto irán a subir en la próxima primavera los porotitos verdes y las primeras habas!

"A veces pienso —porque también piensan las Pilastras—, ¿por qué serán tan gruesos los muros de la Ilustre Municipalidad, que no llegan hasta el señor Intendente-Alcalde estos gemidos de nosotras las pobres Pilastras de la Vega?. ¿No sabrá el señor Alcalde-Intendente que se hace este negocio con nosotras; que se nos explota en esta forma? ¡Si lo supiera ese caballero Marty que está preocupado en que bajen los precios! ¡Si supiera que las verduras suben porque los verdaderos comerciantes de la Vega son explotados por estos pulpitos que son los "arrendatarios" (?) de Pilastras?

"Nuestra vida es muy triste, pues en el fondo también nosotras tenemos nuestro corazoncito y nos duele ver cómo se explota a las pobres dueñas de casa y a los pobres caballeros que vienen con sus bolsitas para llevarlas llenas de verduras y apenas alcanzan a untarlas con chicoreo y betarragas, que es lo más baratito.

"Estas son mis memorias. Si llegan a manos cristianas, ¡por favor no las boten a la basura!"

Hasta ahí el papel que saqué de entre las cebollas y los repollos de una pilastra de la Vega Municipal.

P. Lillo.

Chile Económico durante la Semana

"HECHOS Y NO PALABRAS", UN SLOGAN LOGRADO

Discurso presidencial a base de cifras "realizadas".— Presupuesto financiado... y con "inversión".— Hay que liquidar el contrabando "inevitable".

Por S. ARAGREV

SU EXCELENCIA el Presidente de la República se está dirigiendo en estos momentos al país, dándole una cuenta detallada de su primer año de Gobierno, con especial acentuación en sus realizaciones económicas y financieras.

No es su discurso un documento grato a oídos superficiales. No se busque en él la dulcé música de las promesas condimentadas con uno que otro toque de estadísticas y alguna cita de autor de nombre eslavo. Casi no nombra la palabra "pueblo" y no usa giros tales como "reforma agraria" o "redistribución de la renta nacional".

Es la cuenta clara —deslumbradoramente clara— del administrador honesto y capaz que da razón circunstanciada de sus actos ante aquel a quien se siente responsable; aquel a quien tantos nombran, venga o no venga al caso, pero que él no se atreve a nombrar para que ni aun el sonido de la palabra llegue a debilitar la plena validez de su antidemagogia

Su discurso es un golpear de cifras realizadas. Tan distinto al barajar de cifras prometidas —pero no logradas— a que estábamos acostumbrados.

Sería temeraria insolencia abordarlo por partes. Esperemos a que el mensaje esté completo y aún, a que haya sido criticado, antes de traerlo al comentario de esta columna.

ALGO MAS SOBRE EL PRESUPUESTO NACIONAL 1960. — Ya dijimos el domingo pasado que el proyecto de ley de presupuestos que ha presentado el Ejecutivo al Congreso se ha caracterizado por la sobriedad de sus gastos y por la circunstancia de que éstos serán financiados totalmente con entradas ordinarias, o sea, sin que el Estado tenga que recurrir nuevamente a empréstitos.

Vale le pena destacar ahora que las entradas calculadas, que alcanzan a 644 mil millones de pesos, o sea, 644 millones de escudos, sobrepasan solamente en 80 millones de escudos al rendimiento calculado de los impuestos y rentas que el Estado espera recibir en el año en curso. Basta mencionar tales cifras para comprender el espíritu conservador con que el Ministerio de Finanzas ha medido sus posibles disponibilidades para 1960. En efecto, parece indudable que los mayores ingresos aduaneros, provenientes de una importación regularizada; los "recargos" que se aplicarán, en reemplazo de los "depósitos para importación" a un gran número de mercaderías que se importan y la aplicación durante todo el año del nuevo impuesto a las compraventas, más alto y generalizado que el que rigió hasta la dictación de la Ley 13.305, son tres rubros que por sí solos no sólo deben sobrepasar holgadamente los 80 millones de escudos en mayores ingresos, sino que, además, suplirán cualquier menor rendimiento en otras entradas, cuyas mermas es previsible, como la de algunas clases del impuesto a la renta.

Por otra parte, no es efectivo —como se ha sostenido en algunos comentarios de prensa— que el Presupuesto en su rubro de "gastos" no contemple el financiamiento de una adecuada inversión fiscal. La verdad es que contempla un nivel de inversión, sustancialmente igual al del año en curso, que alcanza a E.o 138.000.000 en cifras redondas y a 17 millones 891.600 dólares, con los siguientes rubros parciales dignos de anotarse: Correos y Telégrafos y Dirección General de Servicios Eléctricos, E.o 1.000.000; Empresa Nacional de Fundiciones: US$ 1.434.000; Ministerio de Hacienda, Ley 11.828: E.o 9.466.000; Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales: E.o 1.112.000; Universidad de Chile: E.o 500.000; CORVI: E.o 12.000.000; Dirección de Obras Sanitarias: E.o 9.000.000; Dirección de Riego: E.o 8.000.000; Dirección de Vialidad (caminos): E.o 34.500.000; Dirección de Obras Portuarias: E.o 4.000.000; otras Obras Públicas y Asistenciales, más o menos 8 millones 500.000 escudos; Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios: novecientos mil escudos; CORFO: E.o 22.700.000 y US$ 7.800.000; Empresa Marítima del Estado: E.o 3.000.000 y US$ 308.000; Ferrocarriles del Estado: E.o 20.000.000; Empresa de Transportes Colectivos del Estado: 3 millones de dólares.

Con la inversión presupuestaria anotada, los ingresos del Plan Habitacional, ajenos al Presupuesto, y los fondos propios de inversión de las Empresas del Estado, el nivel general de la inversión pública en el año próximo es satisfactorio dentro de la modestia que impone la estabilización de las finanzas del Estado y, sobre todo, frente a los estímulos eficaces que, con la confianza y el restablecimiento del crédito internacional, está recibiendo día a día la inversión privada.

"DEPOSITOS" Y "RECARGOS" EN LA IMPORTACION. — En crónicas anteriores hemos señalado cuáles son las orientaciones generales de la política cambiaria del Gobierno. Aplaudimos, sin reservas, las ideas de ir reemplazando los depósitos previos de importación por el sistema de recargos tributarios, que se pagan sobre el precio CIF de las mercaderías, fluctuando, según los artículos de que se trate, entre un 5 y un 200 por ciento de dicho precio.

Ambos sistemas —el de los depósitos previos y el de los recargos tributarios— persiguen la adecuada contención de las importaciones y al propio tiempo la protección de la industria nacional, a través de un encarecimiento de la mercadería importada. En el primer caso, el encarecimiento resulta de los intereses que el importador tiene que pagar por mantener inmovilizado un depósito, en dólares efectivos o en pagarés o bonos dólares, durante un plazo fijo, generalmente 90 días. El grado de encarecimiento depende del monto del depósito establecido por la Comisión de Cambios para determinada mercadería: por ejemplo: 50 por ciento para repuestos de maquinarias y vehículos motorizados, que se consideran indispensables, y hasta 6.000 por ciento para artículos suntuarios que se estiman absolutamente prescindibles. Por su parte, en el caso de los recargos "tributarios, el encarecimiento del bien importado depende directamente del nivel de dicho recargo, cuyo efecto es enteramente equivalente al de un derecho aduanero.

Ya hemos dicho varias veces que el Gobierno está a punto de despachar diversos decretos en que se traslada del sistema de "depóstitos" al sistema de "recargos" una larga lista de mercaderías. La ventaja de esto es elemental: los intereses del depósito los ganaban los Bancos y financiadores particulares; sin embargo, el monto del recargo será una entrada fiscal neta que vendrá a enriquecer los ingresos del Estado, permitiendo el adecuado financiamiento presupuestario y eventualmente la posible supresión en el futuro de algunos impuestos demasiado gravosos o económicamente contraproducentes.

Quisiéramos analizar en la presente crónica algunos aspectos relacionados con la misma materia del aprovechamiento inteligente para fines tributarios del gasto que el país hace anualmente en el extranjero, que si bien no tienen gran importancia cuantitativa, representan, de todos modos, sumas de alguna entidad que se están desaprovechando sin pena ni gloria e inciden, además, en conceptos de elemental justicia y moral tributarias. Nos referimos al caso de lo que llamaremos el contrabando "inevitable" y a los desembolsos generales de los viajeros chilenos en el exterior.

CASOS TIPICOS Y GENERALIZADOS DE CONTRABANDO "INEVITABLE". — No vamos a comentar el impacto tributario producido por las zarandajas que venden los faltes con gorrita de marinero, ni las filtraciones que puedan seguirse produciendo a través de los equipajes de las buenas mozas que viajan a Arica o Buenos Aires. La Aduana, a través de sus servicios de tierra y de patrullaje marítimo, está realizando una meritoria labor por reducir estos capítulos al mínimo. Es posible que controles más estrictos, junto con ofrecerse a casos de inútil vejación de las personas, resultaren antieconómicos, esto es, costaren más de lo que serían capaces de producir en entradas aduaneras.

En cambio, es interesante el caso del whisky y los cigarrillos importados, especialmente norteamericanos.

Desde los años de las vaças gordas en materias de divisas el país no ha dejado de tomar —en abundante dosis— el whisky escocés, a pesar de que en los últimos tiempos su importación o ha estado prohibida o ha sido permitida en condiciones tan gravosas como para hacer prácticamente imposible su venta legítima. Estas dificultades no han logrado adelgazar el grueso chorro de whisky que continuamente pasa por las gargantas chilenas. Es indiscutible, entonces, que la masa del consumo se surte del contrabando o la falsificación.

Firmas entendidas estiman en 25.000 cajones al año el consumo normal chileno de este licor. Estos 25.000 cajones valen CIF puerto chileno más o menos 400.000 dólares. Si se permitiera la importación con un recargo de 100 por ciento sobre el precio CIF, el Estado obtendría, por concepto de dicho recargo más el de los derechos aduaneros normales y el del impuesto de alcoholes, la bonita suma de $ 1.550.000.000, o sea, cada dólar chileno gastado en whisky le representaría al Fisco un equivalente en impuesto de US$ 4.11. El cajón de 12 botellas costaría $ 82.000 y la botella podría venderse, al detalle, a menos de $ 10.000.

En todos los círculos elegantes de Santiago se fuman cigarrillos americanos traídos de contrabando. Ahora bien, si el 1 por ciento de cada paquete de cigarrilos consumidos en Chile fuera importado, el país tendría que comprar anualmente 2.620.000 paquetes, con un costo global de importación de más o menos US$ 260.000, desembolso que actualmente se está haciendo por la vía del contrabando. Ahora bien, con $ 200 de impuesto por paquete los cigarrillos americanos podrían venderse al público a más o menos $ 350, que es lo mismo que se está pagando actualmente por ellos; pero con la diferencia de que la supresión del contrabando habría dejado al Fisco una entrada superior a $ 500.000.000.

Según datos oficiales, salen anualmente del país 200.000 personas, de las cuales la mitad son chilenos o extranjeros residentes que van al exterior en viaje de placer o de negocios. Esta gente queda durante su viaje temporalmente al margen de los impuestos nacionales a la compraventa y a todos los consumos, y en cambio, disfruta de mercados exteriores por lo general más baratos (en función de la calidad) para sus adquisiciones personales y consumos. Justo sería que les afectara un gravamen que sustituya al que se están economizando y que los nivele frente a la situación tributaria de los menos afortunados que no pueden viajar. En el extranjero, el consumo medio diario por persona no puede ser inferior a 10 dólares, de modo que si se lo gravara en forma presunta, con 1 dólar por pasajero-día, de impuesto al viaje, se trataría de un tributo perfectamente soportable, que no desalentaría ningún propósito de excursión turística o de viaje de negocios. Si suponemos un promedio de 15 días por cada estada en el exterior que hace el chileno o el extranjero nacionalizado que salen, la estadística antes invocada nos permite calcular en 1.500.000 "pasajeros-días" el afán viajatario anual de nuestros habitantes y, en consecuencia, la contribución propuesta le rendiría al Fisco un millón quinientos mil dólares, o sea, $ 1.575.000.000 al año.

He aquí, pues, un manojo de $ 3.600.000.000 que, junto con esperar al Estado, al alcance de su mano, no representa gravamen alguno sobre la población, ni encarecimiento de la vida, sino pura y simplemente la incorporación al Fisco de ganancias que hoy realizan injustificadas y a veces dolosamente los particulares.

Rebaja de precios y dialéctica soviética

Se supone que una rebaja de precios en los productos y artículos alimenticios favorece siempre a los trabajadores. Así lo ha proclamado siempre la prensa comunista, aquí y en la Unión Soviética.

Con excepción de algunos artículos caros (automóviles, radios, televisores, relojes...), en la URSS no ha habido rebaja de precios desde el año 1956. Según la revista moscovita "Molodol Komunist", de julio de este año, esto se hace "en interés de los trabajadores". Los precios, de acuerdo a la revista, no se han rebajado en forma "premeditada, en correspondencia a la consecuente línea puesta en práctica por el Comité Central de nuestro partido". La revista explica que esta línea (¡no rebajar los precios!) se debe a que el Gobierno aspira a favorecer a las categorías de baja remuneración", pues "de la rebaja de precios al por menor se aprovechan en gran parte los que compran más artículos, es decir, los grupos de obreros de alta remuneración y los empleados". Y el Gobierno no podía "permitir" esto.

En realidad, hay que ser muy fuerte en dialéctica para entender que una rebaja en los productos alimenticios perjudica a los trabajadores.

I. R.



LOS ARQUITECTOS Montserrat Palmer y María Peyrelongue, Roser Bru, Fernando Frahn, Florencia de Amesti, Dinora Doudtchitzky y Pedro Millar son algunos de los jóvenes grabadores que exhiben sus trabajos en la exposición de la Sala del Ministerio de Educación Todos ellos pertenecen al Taller 99 de la "UC" que dirige Nemesio Antúnez.

Veinticuatro artistas en grabado exhiben en la Sala de Educación

La nueva expresión artística de grabados, tiene en las mujeres chilenas sus más grandes entusiastas. En la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación, el Taller 99 de la Universidad Católica inauguró el miércoles recién pasado una muestra de grabados realizados por los artistas dirigidos por el pintor y grabador Nemesio Antúnez. Sesenta y tres trabajos de veinticuatro grabadores, de los cuales 17 son mujeres y el resto varones, es la suma de la excelente exposición del Taller 99.

ALGO DE HISTORIA DEL TALLER.— El Taller 99 UC fue fundado en el año 1956 por el pintor y grabador chileno Nemesio Antúnez, bajo cuya dirección trabajan los artistas plásticos que quieren ampliar sus técnicas.

Desde 1958 el Taller se incorporó a la "Nueva Escuela de Arte Contemporáneo", dependiente de la Universidad Católica de Santiago.

Los miembros del Taller 99 —llamado así en homenaje del "Atelier 17", de W. Hayter, cuya organización ha seguido— realizan frecuentes exposiciones de sus trabajos, ya sea individual o colectivamente.

Miembros del Taller han sido invitados a participar en exhibiciones internacionales tales como: Exposición Internacional del Grabado, en 1957, en Santiago; Chilenische Graphik der Gegenwart, Alemania; La Paz, Bolivia, en 1956, y México, en 1958.

Desde su fundación en el año 1956 hasta hoy día, el número de artistas que acuden al Taller 99 de la UC se ha elevado a más de cuarenta, constituyendo así un grupo importante dentro del mundo artístico de nuestra capital.

Los trabajos que se exhiben actualmente en la Sala del Ministerio de Educación son una muestra verdadera del trabajo que realizan Nemesio Antúnez y sus jóvenes artistas, y permanecerá abierta al público y a la crítica durante dos semanas.

PINCELADAS.—

Galaz, el poeta travieso

DICEN que, hace un año, la Municipalidad de Valparaíso publicó tres libros inéditos de Alejandro Galaz, y dicen, también, que durante ese tiempo alguien se empeñó en ocultarlos ¿Por qué? ¿Para qué? ¡Quién sabe! Yo creo que si el poeta hubiese sido testigo de este extraño juego, a la escondida, habría sido el primero en celebrarlo.

Galaz era un poeta travieso, al mismo tiempo que dramático y trágico. Siempre estaba ingeniando alguna broma, una picardía de chiquillo malo. Cuando trabajábamos en un sucucho de la calle Tenderini, descubrió a una hermosa dama terriblemente sentimental, de esas que suspiran en los crepúsculos y que hasta se desmayarían si el desmayo no fuera extemporáneo. Buscó un nombre musical. Según él, un poeta que se llamara Bonifacio o Sinforoso no puede emocionar a nadie. Y llamándose como quiso llamarse, le escribió una carta llena de tiquis miquis líricos, con frases de una cursilería espantosa. "Verás —me cijo— que su reacción va a ser instantánea".

Y así fue. La pobre mujer, que permaneció pálida y triste por algunos días, fue una tarde hasta su escritorio para contarle que, al fin, había descubierto al hombre de sus sueños. "Me escribe cosas lindas, que llegan al alma —susurraba con voz grave, melancólica—; pero insiste en mantenerse en el anónimo".

Galaz fue su consejero y, muchas veces, el intérprete de algunas frases de efecto, deslizadas hábilmente entre líneas.

Con esto se entretenía mucho. Y, a veces, cansado, luego de un arduo día de trabajo, farfullaba: "Tengo que escribirle a la amada de nadie". Y le escribía versos, acrósticos y pensamientos.

En sus últimos años se entregó a una actividad agotadora. Como redactor de una oficina de publicidad, no levantaba la cabeza hasta terminar la tarea. Y esto ocurría con frecuencia, pasada la medianoche.

Creo que ya no escribía poemas.

Los versos sólo le habían dado algunas satisfacciones, una popularidad de poeta corona-reinas y unos miserables pesos que se le fueron entre los dedos.

"¡Hay que formarse una situación económica! —afirmaba. Un poeta con hambre es un pobre hombre."

Murió de ictericia.

O. CABRERA LEYVA.

Conferencias, Exposiciones, Música.-

MAÑANA:

TADEUSZ KOWALECZKO.— Acuarelas. Sala Libertad. Agustinas 1022, tercer piso.

SOCIEDAD NACIONAL DE PROFESORES.— Artes plásticas de alumnos de los liceos. Catedral 1139, 19 horas.

GRABADOS DE ARTISTAS DEL TALLER. — Universidad Católica, Sala de Arte del Ministerio de Educación. Alameda 1371, primer piso. Diariamente de 13 a 20.30 horas.

EDUARDO MARTINEZ BONATTI.— Grabados. Sala de Exposiciones Universidad de Chile. Abierta hasta el 17.

NUEVA SALA PARIS. — Conjunto de pintores chilenos. Altos Almacenes París, de 9 a 13 y de 15.30 a 20 horas.

CERAMICAS.— Hall de la Escuela de Bellas Artes. Trabajos de alumnos.

SEWELL SILLMAN. — Norteamericano. Dibujos y papeles pegados. Sala Beaux Arts, Bandera 183. Inaugura a las 19 horas. Abierta hasta el 17.

EXPOSICION ESCOLAR INTERNACIONAL.— Auspicio de la Casa del Estudiante Americano. Palacio de La Alhambra, Compañía 1340. Inaugura.

ROBLES ACUÑA.— Oleos. Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subsuelo. Inauguración, 19 horas. Abierta hasta el 12.

LUIS GASTON SOUBLETTE.—Sinfonistas franceses de la revolución, Berlioz y Debussy. Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, 18.45 horas.

SUSANA BARAHONA DE TALLMAN.— Oleos. Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso. Inauguración, 19 horas.

SEGISMUNDO ROSSLER. — Conferencia "Características de la Prensa Chilena". Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117, tercer piso. 19 horas.

CASA DE LA CULTURA DE ÑUÑOA.— Hasta mañana recepción de obras para Salón de Primavera. Premios de 100 mil, 50 mil, 20 y 10 mil pesos.

Enaltecedor y emocionante

PARTE ya a Norteamérica, para asumir sus funciones como Embajador de Chile en las Naciones Unidas, don Daniel Schweitzer. Uno de los últimos recuerdos que este chileno ilustre se llevará consigo será el del almuerzo enaltecedor y emocionante, con que sus amigos lo despedimos, hace algunos días, en el Club de la Unión.

Representantes de los tres Poderes del Estado se confundían alrededor de la mesa, con admirable sencillez, con altos funcionarios de la Administración Pública y con simples ciudadanos de todas las ideologías políticas, confirmando, de esta suerte, una vez más, que los chilenos somos respetuosos de las ideas ajenas y sabemos hacer honor al mérito de las personas, sin preocuparnos, ni poco ni mucho, de la tienda política en que aquéllas militen.

En el homenaje a Schweitzer, que comentamos, se repitió el mismo ejemplo que hemos dado tantas veces los chilenos y que, recientemente, dio nuestro pequeño mundo social y político al despedir a los Embajadores Juvenal Hernández y Víctor Santa Cruz, radical el primero y liberal el segundo.

Rara vez entre nosotros la pasión política perturba el criterio de nuestros gobernantes o de quienes, simplemente, intervienen en la cosa pública en una u otra forma. Las ingratas excepciones que podríamos citar y que, seguramente, están frescas en la memoria de todos los chilenos, no hacen sino confirmar la regla y servir de obscuro telón de fondo para hacer resaltar más las virtudes ciudadanas que nos han permitido constituir una verdadera democracia.

A Daniel Schweitzer, carente de abolengos, hijo de sus propias obras, que sin estar encasillado en ningún partido político ha sido siempre un hombre de ideas inequívocamente avanzadas, le ofreció la manifestación, en brillante y elogioso discurso, don Pedro Lira Urquieta, destacado miembro del Partido Conservador y de nuestra sociedad.

Luego habló, con la solemnidad y precisión del magistrado, el Ministro de la Excelentísima Corte Suprema, señor Pedro Silva, quien, a nombre del presidente del Tribunal, exaltó el talento y ponderación con que el festejado ha ejercido siempre la noble profesión de abogado, guiado, antes que nada, por el afán de encontrar la verdad, de interpretar rectamente la ley y facilitar a los Tribunales la difícil cuanto ingrata tarea de hacer justicia.

Schweitzer, al agradecer el homenaje, estuvo magnífico y profundo. Fondo y forma se dieron la mano para hacer de su discurso una pieza brillante y emotiva, cuyos efectos en el auditorio eran fáciles de advertir en los rostros.

Pero correspondió al Poder Judicial poner la máxima nota emotiva y ennoblecedora: apenas terminados los prolongados aplausos que la concurrencia prodigó al festejado, sin esperar que se diera por terminado el homenaje, los señores Ministros de Corte y demás magistrados de Justicia presentes al acto, se pusieron de pie y pidiendo excusas al festejado y a la concurrencia, abandonaron el comedor, temerosos de llegar con retardo a constituir sus respectivos Tribunales y a cumplir su misión de administrar justicia.

Toda la concurrencia los ovacionó largamente y su ejemplar actitud, tan espontánea y sencillamente adoptada, puso emoción en la sala y a todos nos hizo sentirnos, una vez más, orgullosos de ser chilenos.

Para nuestros adentros pensábamos en la honda satisfacción que, de haber estado presente, habría sentido el Jefe del Estado al contemplar cómo la opinión pública chilena allí representada por elementos de todos los sectores políticos y las más diferentes actividades y posición social, aplaudían la designación de Daniel Schweitzer para Embajador nuestro ante las Naciones Unidas.

¡Será un digno representante de nuestro Gobierno y de nuestro pueblo!

Alfonso Quintana Burgos

De Quito saldrá más unida la democracia continental

Anticipó el Presidente del Ecuador, Camilo Ponce, al referirse a la Undécima Conferencia Interamericana que se efectuará en ese país.

QUITO, 5.— (UPI). — El Presidente Camilo Ponce predijo que la Undécima Conferencia Interamericana, a iniciarse aquí, en febrero, marcará el "más decisivo esfuerzo para unir este hemisferio en la democracia y promover el progreso económico".

Previo asimismo que la conferencia podría conducir a una reunión de los 21 Jefes de Estado americanos, como solemne reafirmación de este esfuerzo para hacer al continente símbolo de paz y de decente bienestar humano".

En entrevista exclusiva con United Press International, Ponce reiteró la esperanza de realizar una conferencia de Presidentes de las Américas inmediatamente después de las conversaciones de Quito, que calculó tomarían cinco semanas.

Se entiende que Ponce continuará sus sondeos particulares para conocer la reacción de otros presidentes, esperando poder despachar las invitaciones oficiales en diciembre o enero para dos días de conversaciones presidenciales, probablemente en el atrayente balneario marino de Las Salinas, cerca de Guayaquil.

A la Conferencia de Quito, una de las grandes reuniones interamericanas que se efectúan cada cinco años, conforme a la Carta de la Organización de Estados Americanos, concurren los Ministros de Relaciones Exteriores y esta vez probablemente muchos Ministros de Hacienda y Economía.

El Primer Magistrado dijo que la cuestión del subdesarrollo económico de América Latina, que amenaza la estabilidad política del hemisferio, tendrá prioridad máxima.

MEDIDAS CONCRETAS

Señaló que la campaña del Presidente brasileño Juscelino Kubitschek para estimular el desarrollo económico, conocida como Operación Panamericana, así como la decisión de Estados Unidos de apoyar el Banco Interamericano, de mil millones de dólares, habían allanado el camino para el éxito de la fase económica de la conferencia.

Al mismo tiempo, la conferencia preparará "medidas concretas" para estimular el Gobierno democrático, impedir las violaciones de los derechos humanos y asegurar la coexistencia pacífica entre las repúblicas americanas.

La Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores Americanos del mes pasado en Santiago de Chile, convocada a consecuencia de la crisis del Caribe, dio a la Comisión Interamericana de Paz, facultades de emergencia para hacer frente a estos problemas hasta que se desarrolle una maquinaria más duradera en Quito.

Sostuvo Ponce que "la Undécima Conferencia Panamericana culminará la campaña económica concertada iniciada más de un año atrás por la Operación Panamericana, así como los pasos importantes dados en Santiago para vigorizar el desenvolvimiento político. Promete marcar el más decisivo esfuerzo para unir a nuestro hemisferio en la democracia y promo-

SIKKIM, ESTADO VECINO AL TIBET ALERTA ANTE AMENAZA COMUNISTA

NUEVA DELHI, 5 (UPI).— El pequeño estado fronterizo de Sikkim está reforzando, según se informa, sus medidas de seguridad, en vista de la intensificación de las actividades militares comunistas chinas en el lado tibetano de la frontera.

Al mismo tiempo, el Ejército indio está enviando refuerzos a la zona de Ladakh, en Cachemira oriental, para disipar el temor de sus habitantes por una gran concentración en Tibet, frente a su región.

Noticias llegadas aquí dicen que los chinos aún ocupan un sector de territorio indio en Ladakh y posiciones tomadas en la zona de Longju, de la administración de la frontera del nordeste, regiones que los rojos reclaman como territorio chino, por lo que acusan a la India de agresión en los choques fronterizos.

El Gobierno indio siente particular aprensión por la zona de Ladakh, donde nunca se ha demarcado la frontera, y como la región es importante, estratégicamente, en Nueva Delhi se teme no poder expulsar a los invasores sin recurrir a la fuerza.

No hay noticias recientes de la administración del nordeste, que se sometió a control militar después del asalto comunista al puesto de Longju. El Ministerio de Defensa se niega a confirmar o desmentir rumores de choques, y la única información oficial sobre "incursiones" comunistas la facilitó el propio Primer Ministro indio, Jawaharlal Nehru.

La "expansión de las medidas de seguridad fronteriza" la divulgó en Calcuta el Maharajkumar (Príncipe heredero) de Sikkim. Dijo que cerca del Paso de Nathula, punto principal de cruce de la frontera Tibet-Sikkim, hay grandes concentraciones chinas, que han paralizado casi totalmente el tráfico.

F. Batista ayudará cualquier movimiento serio contra Castro

MADRID, 5.— (UPI). — Rosendo Canto, ex Embajador de Cuba en Costa Rica y China nacionalista, declaró hoy, que el ex dictador de Cuba, Fulgencio Batista ayudará a cualquier movimiento "serio y responsable", que se oponga al Gobierno cubano actual, encabezado por el Dr. Fidel Castro.

En una entrevista con la United Press International, Canto dijo que Batista hizo la citada declaración durante recientes conversaciones sostenidas en Portugal.

Canto dijo que aunque el dictador fugitivo no desea hacer declaraciones políticas durante su exilio en Portugal, esa es una de las impresiones que obtuvo durante su visita a Batista. Canto agregó que habló por espacio de varios horas con el dictador depuesto en su apartamento del hotel Ritz de Lisboa.

"Me alegro de haber salido de la República Dominicana", dijo Batista, según Canto.

"En el otoño, haré una jira por Europa y probablemente regrese a algún país sudamericano en el invierno", manifestó Batista.

En cuanto el respaldo de Batista a un movimiento contrario al Gobierno del Primer Ministro Castro, Canto dijo que, el exilado declaró: "Quiero estar en estrecho contacto con los sucesos de Cuba. Estoy dispuesto a ayudar a cualquier movimiento serio y responsable contrario a Castro, y le prestaré mi apoyo si vale la pena".

Dos muertos en Durbán, nuevos actos violentos

DURBAN, (UNION DE SUDAFRICA).—, 5 (UPI).— En el barrio indígena de Cato Manor, se registraron hoy nuevos actos de violencia, de los que resultaron dos africanos muertos a tiros por la policía.

Un jefe de policía, el mayor Jerry Van Der Merwe, dijo que los agentes de la autoridad se vieron obligados a abrir fuego cuando fueron agredido apedreados, por una "turba de vociferante indígenas".

Se informó que del incidente resultaron también lesionados varios africanos, cuyo número se desconoce, y algunos agentes de policía, que sufrieron heridas leves.

El suceso fue precedido de un asalto de las turbas a una patrulla de policía que había detenido a siete africanos por infracción de las leyes sobre bebidas alcohólicas.

Poco después de la escaramuza acudieron refuerzos policiacos a Cato Manor, situado en las afueras de este puerto.

El mismo barrio fue el teatro de los disturbios provocados por mujeres en las cervecerías este verano, en los cuales hubo varios muertos.

Se informó que en los límites del barrio de Cato Manor hay estacionados dos camiones blindados de transportes de tropas listos para entrar en el caso necesario.

Vicepresidente de Asamblea Nacional Francesa, falleció

BLOIS (FRANCIA), 5. — (UPI).— El vicepresidente de la Asamblea Nacional francesa, Jacques Fourcade, resultó hoy muerto en un accidente de automóvil cerca de esta ciudad del valle del Loira.

El diputado, que contaba 56 años de edad, se dirigía a París de regreso de su distrito de los Altos Pirineos, cuando su potente automóvil Mercedes se salió de la carretera y chocó contra un árbol. Fourcade pereció instantáneamente.

El accidente ocurrió en una receta muy bien cuidada mientra el coche avanzaba, según se comprobó en el velocímetro, a una velocidad de 90 kilómetros por hora, que, según la policía, no es excesiva para el tipo de coche de Fourcade.

El muerto era destacado miembro del Partido Conservador Independiente Campesino. Su padre, Manuel Fourcade, fue vicepresidente del Senado antes de la guerra.

Fourcade, abogado de profesión, había sido brevemente diputado de la Asamblea Consultiva de la Unión Francesa. Cuando el general Charle de Gaulle subió al poder el año pasado, designó a Fourcade miembro del Comité Consultivo Constitucional que formuló el proyecto de constitución de la Quinta República.

El finado era autor destacado de ensayos políticos y de varias obras poéticas.



NUEVA YORK.— El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold (derecha), es saludado por el Secretario General adjunto, Andrew Cordier, a su llegada aquí después de una jira por la América del Sur, el 5 de septiembre. Hammarskjold abrevió su visita a Sudamérica para regresar a Nueva York, para abordar la situación que hay en Laos. Este país ha pedido ayuda militar a las Naciones Unidas, a fin de contrarrestar la invasión comunista, según se dice, que se efectúa por la frontera norte. Se espera que Hammarskjold convoque a una sesión de emergencia del Consejo de Seguridad para el 7 de septiembre, a fin de considerar el pedido. (RADIOFOTO UPI.)

Las tres "R" en Castrolandia

La enseñanza de la historia en la "democracia directa"

Los niños cubanos no han tenido muchas ventajas cuando se trata de un sistema de educación pública.

Un régimen corrupto de hace un decenio anunció un espléndido programa para remediar tal situación. Pero quedó corto en cuestión de dinero cuando se hallaba en la mitad del camino, y durante años los campos se vieron sembrados de cimientos de escuelas.

Pese al hecho de que un Gobeirno que vino después terminó algunas de las escuelas, había todavía una escasez de maestros, los que eran deplorablemente mal pagados, y por lo general había clases en la mitad del día.

Uno de los resultados de tan míseras escuelas públicas fue que prosperaran las escuelas particulares en beneficio de aquellos niños que podían costearlas, y solamente los pobres fueron los que realmente sufrieron las consecuencias.

Los cubanos sensatos deploraron estas deficiencias en la educación, y una de las promesas de la administración de Castro que fueron acogidas con mayor beneplácito fue la de que se reformaría y modernizaría el sistema.

El doctor Armando Hart, Ministro de Educación, declaró que cuando 3.000 escuelas abrieran sus puertas este mes —y 2.000 nuevas escuelas más tarde— las clases continuarían todo el día y se aumentarían los sueldos de los maestros. El analfabetismo será eliminado. Se pidió a voluntarios que hicieran las veces de maestros en esta campaña.

La alegría de los cubanos sensatos se vio, sin embargo, atemperada por algunas de las cosas que ocurrían.

Las autoridades anunciaron que el énfasis de la nueva educación no consistiría en enseñar las tres R, sino los ideales de la revolución de Castro y del nacionalismo. Con miras a este fin se está haciendo una revisión de los textos escolares.

Un ejemplo: el doctor Armando Núñez Jiménez, lugarteniente de Castro encargado de la reforma agraria, fue comisionado para escribir una historia-geografía que demoliera los antiguos "mitos". Uno de esos "mitos" era el de que la independencia de Cuba fue un resultado de la guerra hispano-americana. La nueva versión, según Fidel Castro, lo dice frecuentemente en sus discursos, es la de que Cuba ya había derrotado a España y que los Estados Unidos sólo entraron a actuar en apoyo de su "política imperialista".

Esta es una muestra de la nueva historia que se enseñará en las escuelas cubanas. A semejanza del doctor Núñez, los miembros de la comisión encargada de reformar el sistema escolar son conocidos como elementos de extrema izquierda. Ellos se encargarán de supervigilar el entrenamiento de las jóvenes mentes cubanas.

Es algo plausible modernizar las escuelas de una nación y garantizar a todos los niños una educación a expensas del estado; pero si la clase de historia que Castro y sus asociados recitan es un ejemplo de las lecciones que se enseñarán, es altamente discutible si la futura generación de cubanos será verdaderamente educada.

(De "The Miami Herald")

SINOPSIS DEL CABLE

VIENTIANE, 6 (UPI).— El Gobierno de Laos declaró hoy, la Ley Marcial en todo el país "a fin de mantener el orden", mientras espera la decisión de las Naciones Unidas a la solicitud que le ha hecho de intervención militar directa.

El Primer Ministro Phoui Sananikone firmó el decreto en que se declara la Ley Marcial y encargó al general Sounthone Pathham Avong de hacerlo cumplir.

Mientras tanto, hay informes de que fuerzas comunistas iniciaron hoy un ataque general a la provincia de Sam Neua.

Los rojos, según las noticias, se encuentran a 15 kilómetros tan sólo de la capital de Sam Neua.

LONDRES, 5.—(UPI). — El profesor K. Zarankiewicz, presidente de la Sociedad Astronómica de Polonia, falleció a los pocos minutos de sufrir un colapso en la sesión final del Congreso International de Astronáutica, reunido en esta ciudad.

LIMA, 5.— (UPI). — Esta mañana continuaba el debate que se inició anoche en la Cámara de Diputados, después de la exposición que hizo el Ministro de Fomento, ingeniero Alfonso Rizo Patrón, sobre razones que tuvo el Poder Ejecutivo para autorizar en julio último el alza de los combustibles derivados del petróleo.

MEXICO ESTUDIA PROPUESTA DE RELACIONES CON GUATEMALA

MEXICO, 5 (UPI).— El Gobierno mexicano estudia "la primera propuesta concreta" para el restablecimiento de las relaciones con Guatemala.

El Secretario de Relaciones Exteriores, Manuel Tello, dijo ayer en conferencia de prensa que la propuesta fue presentada en nombre del Gobierno guatemalteco por Juan Smitmans López, Embajador de Chile, que estuvo encargado de los asuntos guatemaltecos aquí.

El Presidente de México, López Mateos, rompió las relaciones con Guatemala el 23 de enero, como consecuencia del ataque a tiros por aviones guatemaltecos contra una flota pesquera mexicana, que ocasionó la muerte de tres pescadores y heridas a otros 16.

Tello dijo que es posible que México presente una contrapropuesta cuando él y el Presidente López Mateos examinen la propuesta guatemalteca.

El titular de RR. EE. rehusó revelar los detalles del plan en estos momentos, pero indicó que México ha asumido una actitud de conciliación en la situación y "quisiera liquidar el incidente".

Tello dijo que no ha habido tensión entre los dos países, excepto por aquel incidente, y se refirió a Guatemala como "República hermana".

La interpretación general que se da aquí a la propuesta de Guatemala, es que las negociaciones para reanudar las relaciones ya han comenzado y que van mucho más allá de la etapa de "disposición a negociar".

Khrushchev dijo: Rusia no iniciará nunca una guerra

MOSCU, 5. —(UPI). — El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, reiteró hoy que Rusia no iniciará nunca una guerra, a menos que "se lance un ataque armado contra nosotros o nuestros amigos".

El texto del discurso pronunciado por Khrushchev anoche en una recepción ofrecida en la Embajada polaca en que hizo ésta declaración, fue dado a conocer esta mañana por radio Moscú.

"Ni cohetes, ni aviación, ni otras armas militares amenazan a los capitalistas desde nuestro campo", dijo el Primer Ministro ruso.

"La Unión Soviética—agregó—no empleará nunca esas armas contra otros estados, a menos que se lance un ataque armado contra nosotros o nuestros amigos".

De Gaulle anunció a Ike que visitará EE. UU.

El Presidente de Francia envió un mensaje a su colega norteamericano a Escocia, en contestación a la invitación que le hizo Eisenhower.

AYR (Escocia), 5 (UPI).— El Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, notificó hoy al de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower, que espera visitarle pronto en Washington.

En un mensaje que envió a su colega norteamericano, al castillo escocés de Culzean, donde éste descansa de su recorrido por Europa, De Gaulle dice: "Espero vivamente poder ir a verle a Washington... tan pronto como me sea posible."

El mensaje fue la contestación a una invitación que le hizo Eisenhower al trasladarse ayer a Escocia, desde Francia, donde fue huésped del De Gaulle, esta semana.

De Gaulle ya ha sido invitado a visitar los Estados Unidos varias veces, desde que ascendió a la Presidencia de Francia.

El texto del mensaje del Presidente francés corresponde a las expresiones de cálida amistad y aprecio hacia el que le ha hecho su colega. Habla con fervor de la "comunión de sentimientos" resultante de las conversaciones entre ambos en París y en la finca campestre de De Gaulle, en Rambouillet.

El Presidente francés dice textualmente:

"Los mensajes que acaba de enviarme me han causado un placer máximo. En ellos encuentro la expresión de los sentimientos que yo mismo he tenido durante nuestras conversaciones. Creo que es magnífico, desde todos los puntos de vista, que hayamos podido vernos nuevamente, y con ello hayamos llegado a una comunión de sentimientos. El pueblo francés, como usted ha podido ver, se percató completamente y con júbilo del significado y el alcance de nuestras entrevistas.

"Tengo la seguridad de que su visita señalará una gran fecha de la historia de las relaciones entre nuestros dos países.

"Espero vivamente poder ir a verle a Washington. En cualquier caso, eso será tan pronto como me sea posible. Reciba la expresión de mis más cordiales y sinceros saludos.— Charles de Gaulle."

El texto fue transmitido a Eisenhower por la Embajada de los Estados Unidos en París, y el original de la nota de De Gaulle le será entregado en Washington por el Embajador francés, Herve Alphand, cuando el Presidente regrese allí.

Se ultiman preparativos para el ingreso de España a OTAN

PARIS, 5.— (UPI).— En los círculos diplomáticos occidentales se veía hoy con creciente interés la progresiva admisión de España en la familia de naciones occidentales europeas, como si se estuviera preparando el terreno para su futura inclusión en la alianza atlántica.

El Ministro de Relaciones Exteriores español, Fernando María Castiella, partirá esta noche en tren de regreso a España después de una conferencia privada de 50 minutos con el Presidente de Francia, general Charles de Gaulle, a la que el único otro asistente fue el Embajador español en París, José Rojas Moreno, Conde de Casa Rojas.

Castiella fue festejado hoy con un almuerzo por el Ministro de Relaciones Exteriores, Maurice Couvé de Murville, en el palacio de su Ministerio.

"Discutimos todos los asuntos internacionales importantes", dijo el Ministro español al salir del Ministerio, después del almuerzo.

Los gobernantes franceses han hecho mucho hincapié en la importancia de la inclusión de España en las últimas consultas entre las potencias occidentales en la víspera del proyectado cambio de visitas entre el Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, y el Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev.

Planes de desarme occidentales presentarán a Rusia en 1960

PARIS, 5.— (UPI).— En fuentes diplomáticas oficiales se dijo hoy, que las potencias occidentales están preparando amplios planes de desarme que serán presentados a Rusia el próximo año.

El desarme fue uno de los temas principales tratados por el Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, en sus recientes visitas a Bonn, Londres y París.

Los informantes dijeron que los planes serán presentado a Rusia, cuando se reanuden las negociaciones de desarme entre Oriente y Occidente, probablemente a principios del año próximo.

Los expertos de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y ... están revisando sus respectivas posiciones, y se espera que procedan a compararlas y ... zar un plan común para ... a Rusia.

Esas cuatro potencias, más ... son las que integran el Comité Especial de la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas, cuyas deliberaciones quedaron interrumpidas en Londres hace dos años.

Proceso criminal a Fidel Castro en Ciudad Trujillo

CIUDAD TRUJILLO, 5 (UPI). El Secretario de Justicia, doctor Mario Abreu Penzo, anunció ayer que "está instruyéndose proceso criminal contra el Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, sobre quien pesa la acusación de haber causado la muerte al grupo de jóvenes dominicanos y de otras nacionalidades que fueron instigados por las autoridades cubanas con el propósito de subvertir el orden institucional en la República Dominicana".

El Secretario Abreu manifestó que "los principales testigos de la causa serán el comandante del Ejército cubano, Delio Gómez Ochoa, y Pablito Mirabal, aunque en el proceso figuran también importantes evidencias testimoniales suministradas por siete expedicionarios de distintas nacionalidades".

Abreu manifestó que "el comandante Gómez Ochoa, según resulta del proceso instruído contra Fidel Castro, ha implicado en las invasiones contra la República Dominicana al Presidente venezolano, Rómulo Betancourt, a quien señala como asociado del Primer Ministro cubano en estos movimientos sediciosos, para cuya realización aportó numeroso personal, armamento bélico e importante ayuda económica".

Abreu añadió que "el nombre del comandante Camilo Cienfuegos, jefe del Estado Mayor del Ejército de Cuba, se menciona también en el proceso por la intervención que tuvo en las invasiones, indicándose que arengó a los expedicionarios y les entregó personalmente parte del equipo con que emprendieron su azorosa aventura contra la República Dominicana".

El Secretario Abreu señaló que "entre las pruebas documentales figuran comunicaciones en que el propio Fidel Castro instruye al presunto jefe de la expedición, capitán Jiménez Moya, y en que expone el programa que los invasores debían realizar en caso de tener éxito para establecer un régimen de inspiración comunista similar al de Cuba en territorio dominicano".

Adolfo López M. visitará EE. UU.

WASHINGTON, 5. — (UPI).— El Presidente de México, Adolfo López Mateos, probablemente sea huésped del Presidente de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower, en la finca de éste en Gettysburg, durante su próxima visita oficial a los Estados Unidos.

La fecha definitiva de la visita de López Mateos, se fijará cuando Eisenhower, regrese a Washington de su viaje a Europa.

Sin embargo, todos los indicios señalan el nueve de octubre, como fecha de llegada del Primer Magistrado mexicano a esta capital, para comenzar su recorrido de los Estados Unidos, el cual emprenderá después de pasar en Washington hasta el 12 de octubre.

Según el programa, López Mateos, pasará en esta capital un fin de semana, de viernes a lunes, y ello dará al Presidente Eisenhower, oportunidad para llevarle consigo a Gettysburg a pasar por lo menos una noche en su finca.

Eisenhower fue agasajado esplendidamente por López Mateos en Acapulco, a principios de este año, y según se dice, anhela, corresponder a esas atenciones con una cálida acogida personal.

El Gobierno esta doblemente interesado en hacer de la estancia del Presidente mexicano en los Estados Unidos, una ocasión memorable, porque López Mateos llegará solamente a los diez días de la marcha del Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev.

Brasileño será el subsecretario de informaciones: NU

NACIONES UNIDAS, 5 (UPI). Círculos diplomáticos latinoamericanos predijeron que el próximo subsecretario encargado del Departamento de Información de las Naciones Unidas, será un brasileño.

El Secretario General, Dag Hammarskjold, durante su estada en Brasil, de donde parte esta noche hacia Nueva York, se tiene entendido que habló sobre esa designación con el Presidente Juscelino Kubitschek.

Desde hace tiempo Hammarskjold había prometido que esa subsecretaría sería para un latinoamericano.

La versión, aunque se ha originado en fuentes dignas de crédito, no ha sido confirmada ni negada en las Naciones Unidas.

La policía cubana detuvo 4 perso...

LA HABANA, 5 (UPI).— La policía detuvo hoy a cuatro personas sin identificar y las acusó de proyectar obligar al piloto de Cubana de Aviación, ... nes, a aterrizar en Miami, ... de esta capital, en un vuelo procedente de Camagüey.

La policía no reveló ... fue intentado, y dijo ... te que el grupo fue arrestado en el aeropuerto internacional "... Martí".

Las autoridades también ... ron que investigan informes en el sentido de que un ... avión ha realizado vuelos ... finca "El Tejar", cerca de ... cal, propiedad de un ... ex dictador Fulgencio Batista ... apellido Pérez Benitoa.

El Dalai Lama iría personalmente a las NN. UU.

TOKIO, 5.— (UPI).— El ... del Dalai Lama dijo hoy, ... Soberano del Tibet, podría ... tar personalmente el caso ... país ante las Naciones Unidas ... todos los otros medios ...

Gyalo Thondup, hermano ... fe espiritual del Tibet, ... la India, declaró que el Dalai Lama, preferiría que alguna ... asiática auspiciara el caso del Tibet, en la próxima sesión ... Asamblea General de las Naciones Unidas. Pero agregó que ... diera hallarse un país que ... piciara el Lama, presentaría ... so personalmente.

DIJO AYER JORGE ALESSANDRI EN SU MENSAJE RADIAL:

LA PASION POLITICA INSPIRA CRITICAS A LOS CREDITOS OBTENIDOS PARA EL PAIS

Estos recursos son indispensables para acelerar el desarrollo de la producción y elevar el nivel de vida de la población. Los comentarios persiguen perturbar la confianza que existe en la acción de su Gobierno

El Presidente de la República se refirió anoche, en la segunda parte de su exposición al país, a las críticas formuladas por las gestiones realizadas por su Gobierno para obtener créditos para la nación, demostrando en forma concluyente la absoluta falta de fundamento de los mencionados ataques.

Expresó el Primer Mandatario:

Conciudadanos:

Quiero hacerme cargo ahora de la voz de alarma que se ha dado por la oposición sobre el grave endeudamiento en moneda extranjera a que estaría abocando al país el actual Gobierno.

Se ha pretendido incluír entre estas grandes deudas 58 millones 900 mil dólares que autorizó contratar con el Banco Central de Chile el Decreto 8.609, de 18 de junio último, los cuales, según se agregó, representarían además una fuerte emisión de dicho Banco al ser convertidos en moneda corriente. Menos mal que en el Senado se reconoció que sólo se habían utilizado 10 millones de dólares. En verdad, este Decreto no tuvo otro objeto —como por lo demás era fácil imaginarlo— que perfeccionar el mecanismo de operación de los créditos obtenidos en Estados Unidos. En efecto, los de este tipo son usualmente otorgados al Banco Central, institución que los traspasa al Fisco en las mismas condiciones de interés y amortizaciones en que fueron concedidos. Esta supuesta nueva deuda que se ha presentado como sumándose a otras, no pasa, pues, de ser una equivocación lamentable, pero que desgraciadamente contribuye a crear un clima de inquietud, al igual que otra serie de disquisiciones que se han hecho sobre las materias a que me vengo refiriendo y de las cuales me preocuparé enseguida.

Endeudamiento de particulares en moneda extranjera

En el Parlamento se han manifestado temores, luego difundidos por la prensa de oposición, acerca de la gravedad que encierra el gran endeudamiento en dólares del sector privado como consecuencia de la política gubernativa, y sobre las contingencias fatales que ello podría tener para la economía nacional en caso de producirse una variación de la paridad cambiaria. Las propias argumentaciones hechas a este respecto denotan, desde luego, falta de exacta información sobre el problema, cuyo sereno análisis permite concluir que tales temores carecen de fundamento.

La unificación de las áreas de cambio hizo posible que se autorizara a los Bancos para operar en moneda extranjera y otorgar créditos de esa naturaleza. Junto con adoptarse esa medida, personalmente di orden a la Superintendencia de Bancos para que instruyera a esas Instituciones en el sentido de evitar endeudamiento de esta clase por parte de actividades que pudiesen verse abocadas a las difíciles situaciones a que se ha aludido; es decir, que otorgasen esta especie de créditos a quienes operan exclusivamente en moneda corriente. Las encuestas realizadas por esa Superintendencia demuestran que las colocaciones bancarias en dólares corresponden en su gran mayoría directa o indirectamente a operaciones del comercio exterior, las que en considerable proporción equivalen a postergar el pago de importaciones y anticipar el de las exportaciones, evitando la presión que antes ejercían importadores y exportadores sobre el mercado normal del crédito en moneda corriente.

Es evidente que las contingencias del precio del dólar no pueden tener los efectos que se suponen en operaciones de esta naturaleza, puesto que en realidad ellas no significan sino usar en el país, como capital de trabajo, fondos extranjeros para actividades en las cuales por su propio carácter son reducidos o nulos los riesgos del cambio.

Cualquiera persona mínimamente interiorizada en los problemas crediticios no ignora que, hasta el momento en que el actual Gobierno adoptó las medidas a que me refiero, las operaciones del comercio exterior absorbían una parte importantísima y fundamental del crédito bancario en moneda corriente. Era lógico que así ocurriera, porque ellas representaban para los Bancos los negocios más lucrativos: el interés correspondiente al crédito en moneda corriente, la comisión sobre los cambios y muchas veces recargos adicionales de otro orden. El interés efectivo total de esas operaciones era sin duda mucho mayor que aquél que se está pagando ahora por estos préstamos en dólares realizados en el país a través de los Bancos y del cual se ha hecho tanto caudal. En cuanto a los que obtienen directamente en el extranjero los particulares y los Bancos a través de sus líneas de crédito, cabe observar que ellos son a un tipo de interés muchísimo más bajo. De esto se desprende que también es inexacto que se estén remesando al extranjero gruesas sumas por motivo de tan altos intereses, como se ha afirmado en el Senado.

Estas operaciones de comercio exterior no usan hoy día el crédito en moneda corriente, que ha quedado así disponible para la producción y para el comercio interno del país. Pero hay algo más que es necesario destacar en relación con las ventajas del sistema adoptado.

Bajo el régimen anterior, las actividades extranjeras se veían precisadas a trabajar con capital proporcionado en moneda corriente por la Banca nacional. En cambio hoy —y ésta ha sido también preocupación especial de mi parte— esas actividades deben hacerlo con su propio capital o con crédito extranjero, ya que han desaparecido las razones que invocaban para usar crédito en moneda chilena. A este respecto, puedo señalar el hecho de que una sola poderosa empresa norteamericana tenía créditos bancarios por 3 mil 850 millones de pesos, que lógicamente se restaban a otras actividades nacionales; hoy, en cambio, opera en dólares.

Se ha dicho en el Parlamento que éstos créditos en dólares significan riesgos enormes para industriales, agricultores y comerciantes que se habrían visto forzados a tomarlos a pesar que sólo operan dentro del país en moneda corriente. De las informaciones que obran en poder de la Superintendencia de Bancos se desprende que tales casos son excepcionales, pues generalmente se trata de operaciones llamadas de calce, que tienen un carácter transitorio.

Si ha habido Bancos y particulares que libremente han cometido esta imprudencia, ello resulta inexplicable, porque el traspaso de los créditos de comercio exterior a moneda extranjera ha dejado disponibilidades crediticias para operaciones de carácter interno en proporción mucho mayor que las existentes con anterioridad a estas medidas.

Inexacto que los créditos en dólares desalienten las inversiones extranjeras en empresas que importan riesgos

Es asimismo inexplicable la afirmación hecha en el Senado en orden a que los altos intereses en dólares que están pagando a los Bancos en Chile los deudores en esta moneda, pudiesen desalentar las inversiones extranjeras de capitales en empresas que importen riesgos. Se ha olvidado que la situación de los deudores es diversa a la de los inversionistas. Los extranjeros que quisieran invertir en operaciones bancarias en nuestro país tendrían que hacer depósitos en estas Instituciones, por los cuales no se paga interés cuando son a la vista y sólo el 7 y, en ciertos casos, el 8 por ciento si son a plazo.

Por lo demás, los depósitos a la vista de extranjeros representan menos de un 8 por ciento y los a plazo un 31 por ciento. Queda, en consecuencia, en claro que las alarmas infundadas o el propósito de sembrar desconfianza conduce al extremo de hacer estas lamentables confusiones.

Consecuencias de un supuesto retiro por pánico de depósitos en moneda extranjera

Se ha hecho, asimismo, gran caudal de la gravísima situación que se produciría si a consecuencia de un pánico fueran bruscamente retirados los depósitos en dólares constituídos por el público en los Bancos comerciales. Estos temores carecen también de base, como pasaré a demostrarlo.

En primer lugar, las operaciones en dólares que realizan los Bancos están sincronizadas con el plazo de los depósitos que las generan, aparte de que el examen de la situación de cambio en el primer semestre de 1959 demuestra que han aumentado los aportes de dólares a nuestra economía, sean de procedencia extranjera o de chilenos que han repatriado sus capitales. Demuestra también, que los créditos concedidos en moneda extranjera no son esencialmente el resultado del aumento extraordinario de las líneas de crédito usadas por los Bancos, como algunos han sostenido y otros parecen creer.

En efecto, durante el primer semestre de este año, el incremento de disponibilidades de dólares en el Banco Central fue de 25.5 millones y en los Bancos comerciales de 8,6 millones, lo que da un total de 34,1 millones de dólares. El saldo de líneas de crédito externas usadas por los Bancos aumentó en igual período sólo en 13,7 millones de dólares. Si se suma al incremento total de las disponibilidades en el Banco Central y comerciales, de 34,1 millones de dólares, el pago de 8 millones de compromisos fiscales antiguos —cantidad no considerada en el rubro egresos— se llega a una cifra de 42,1 millones de dólares de aumento de las disponibilidades de moneda extranjera. Restando a esa cantidad el incremento de los créditos bancarios externos, ascendentes a 13,7 millones de dólares, se deduce que el aumento efectivo de disponibilidades propias ha sido de 28,4 millones de dólares, de los cuales 14,6 millones corresponden al superávit del comercio exterior del primer semestre de 1959. El saldo de 13,8 millones de dólares corresponde, en consecuencia, a nuevos aportes de capitales externos o repatriación de capitales chilenos.

Por otra parte, los referidos depósitos en moneda extranjera aumentaron en el primer semestre de este año en 46 millones 780 mil dólares, y en ese mismo período los depósitos en monedas duras del Banco Central y de los Bancos comerciales en Bancos corresponsales extranjeros —como acabamos de decir— aumentaron en 34 millones 100 mil dólares.

Una diferencia con el pasado

Además, a diferencia de lo ocurrido en el pasado, en que el Fisco permanentemente solicitaba pagos anticipados de los impuestos al cobre, ahora cuenta con una reserva de 6 millones 200 mil dólares, a pesar de haberse pagado 8 millones de deudas de arrastre que se encontraban impagas al 31 de diciembre último. Debe tenerse presente que esta notable mejoría en los pagos externos se obtuvo sin que el Gobierno hubiese utilizado parte alguna de los créditos externos de libre disposición que, como ya se ha explicado, alcanzan a 72 millones 900 mil dólares. Según he dejado establecido, las utilizaciones de estos créditos en el segundo semestre del año en curso dejarán un saldo favorable de divisas en el balance del comercio exterior que —calculado en los términos más prudentes— alcanzará 32 millones 100 mil dólares, que incrementará por lo menos en esa suma las reservas en dólares del Fisco y del Banco Central.

En resumen, de acuerdo con las cifras anotadas, el país contará en el curso de este año con una disponibilidad extraordinaria no inferior a 72 millones 400 mil dólares, lo que permitirá asegurar un ordenado desarrollo en nuestro comercio exterior en un ambiente de confianza y libre de especulación.

Además, los Bancos disponen de líneas de crédito adicionales que hasta ahora no han empleado y, por último, debe tenerse en consideración que el Gobierno cuenta con el fondo de estabilización que —como ya se ha explicado— asciende a 23 millones 100 mil dólares, el cual puede usar libremente en caso de alterarse el normal abastecimiento de divisas, ya sea por una caída en los precios de los productos de exportación o por emergencias que interrumpan su producción.

Los resultados del primer semestre de este año y las apreciaciones más prudentes de la balanza de pagos en los próximos seis meses —a que antes me referí— permiten asegurar que, aún en el caso hipotético y extremo que se retirara el total de los aumentos de los depósitos integrados por el público en los Bancos particulares quedaría, pese a ello, un saldo favorable de aproximadamente 50 millones de dólares. El Gobierno dispondrá, pues, en el peor de los casos, de un importante fondo de reserva con el objeto de asegurar en el año 1960 el nivel de las importaciones que el país necesita para continuar el desenvolvimiento de su economía.

Los abundantes antecedentes numéricos expuestos demuestran la absoluta falta de fundamentos de las críticas y dudas formuladas con respecto a la política del Gobierno en materia de cambio y de comercio exterior. **No tienen, pues, justificación alguna las consideraciones o sugerencias que formulan algunos tímidos, ni tampoco las que, con fines interesados o por desconocimiento de la realidad, pregonan los adversarios del Gobierno.** Resulta también inexplicable que por falta de información adecuada o por cualquiera otra causa, medidas altamente beneficiosas para el país puedan ser presentadas en forma de sembrar desconfianza y crear temores absolutamente injustificados.

Aumento de las importaciones

Se ha dicho también que el Gobierno está favoreciendo algunos rubros de importaciones. Es cierto que se ha dado facilidades para la internación de equipos y maquinarias destinados a renovar nuestras instalaciones. Para ello, la Comisión de Cambios Internacionales rebajó substancialmente los depósitos de internación que afectaban a las maquinarias para la industria, la agricultura, la minería y la construcción. Pretender aumentar la producción del país y crear dificultades para la importación de los equipos necesarios, es lisa y llanamente un desatino, aparte de que ello impide de que nuestros productos puedan competir en los mercados extranjeros.

Un excesivo temor a aumentar el volumen de ciertas importaciones había restringido también a aquellas que, a la larga, mediante el incremento de nuestras exportaciones, puedan producir divisas tan necesarias para eliminar la permanente angustia que hemos sufrido en esta materia. Las rebajas de depósitos para los bienes de capital a que nos hemos referido tienen por objeto evitar estos errores. Es muy probable que esas rebajas se traduzcan en una inmediata demanda de divisas para importar. En el momento contamos —como lo hemos demostrado hasta la evidencia— con disponibilidades adecuadas para ello y, por tanto, estamos en situación de aprovechar esas circunstancias para hacer posible dotar en forma más racional conveniente de equipos y maquinarias a nuestras industrias, nuestra agricultura y minería. Esto se traducirá dentro de un plazo relativamente corto, en productos mejores y más baratos para el consumidor chileno y con mayores posibilidades para llevarlo a los mercados extranjeros.

Los comentarios alarmistas, según los cuales la liberación del comercio exterior —que se viene aplicando con extrema prudencia— producirá un poderoso incremento de las importaciones, no se justifican, porque el Gobierno reconoce, sin reservas, la necesidad de estar permanentemente atento a la demanda de divisas y de analizar con cuidado sumo las fluctuaciones que se produzcan, buscando la razón justificatoria de ellas. Esto no obsta, a que en las circunstancias presentes estime que no deben entorpecerse las medidas tendientes a incrementar la productividad del país con actitudes excesivamente cautelosas, sobre todo, cuando la situación de divisas es holgada.

El análisis que antes expuse acerca de los ingresos y de los egresos probables en dólares del país para el año 1959, está hecho sobre la base de un promedio mensual de coberturas en monedas duras durante el segundo semestre, de 20 millones 833 mil dólares mensuales, en circunstancias que el promedio mensual de coberturas de enero a julio de 1959 fue de 13 millones 600 mil dólares y que en el primer mes del segundo semestre, o sea en julio, se cubrieron sólo 15 millones 900 mil dólares y en agosto 18 millones 800 mil dólares. Aunque en las cifras de importaciones mencionadas no se incluyen las que se han hecho a través de las zonas libres que, por cubrirse a través del comercio invisible son difíciles de determinar con exactitud, los guarismos mencionados demuestran que las previsiones hechas son prudentes, dejando márgenes amplios para cubrir futuros aumentos de las importaciones que necesita el país.

He considerado las coberturas y no los depósitos para importación, porque las primeras representan el desembolso efectivo que éstas demandan, mientras que una importación por igual cantidad de dólares hace necesarios depósitos por sumas absolutamente diferentes; basta recordar que ellos van de 5 por ciento a 5 mil por ciento del valor de la importación.

Las estadísticas prolijas que hoy se llevan sobre esta materia permiten comprobar el hecho halagador de que al revés de lo ocurrido en otros años, buena parte de las importaciones están concentradas en maquinarias y útiles para la minería, la agricultura, la industria y la construcción.

Créditos para la adquisición de equipos

Los créditos conseguidos por el Gobierno para la importación de equipos y maquinarias no deben inquietar tampoco a los que se manifiestan temerosos por los mayores desembolsos que en el futuro pueda significar su servicio. Debe tenerse en consideración, que estos créditos para maquinarias y equipos no pueden usarse de golpe y de la noche a la mañana, porque ellos servirán únicamente para adquirir esos elementos y sólo podrán ser utilizados en la medida que se disponga de recursos en moneda corriente para hacer las instalaciones en que vayan a emplearse. Pero, tan pronto como las nuevas instalaciones entren a trabajar, aumentará o se abaratará la respectiva producción o servicio, de lo cual surgirán los medios para atender dichos compromisos.

Es por eso muy poco feliz y constituye un absurdo la comparación hecha por un señor Senador, entre estos créditos para equipos y maquinarias obtenidos por el Gobierno con la compra de muebles a plazo que hace un particular y que —según dijo— tenía por objeto aclarar estos problemas para la mentalidad popular. Con la última operación no se incrementan las rentas del comprador, sino que se cercenan mes a mes en el valor correspondiente a las cuotas que deberá destinar a pagar los muebles. La responsabilidad de los hombres que hoy gobiernan el país no permitirá que los nuevos préstamos se destinen a inversiones no productivas y que no creen nuevas riquezas con las cuales puedan servirse esos compromisos.

Con el propósito sincero de evitar confusiones en la mentalidad popular, puedo decir que la diferencia entre lo que el Gobierno hará y el ejemplo del señor senador es tan grande como si se comparase la compra a plazo de un sofá por una familia modesta con la adquisición con crédito de una máquina de tejer. Con ésta es posible elaborar telas, cuya venta incrementará las rentas del hogar, las que en parte pueden ser destinadas a servir el crédito contraído, conservando el resto para mejorar la situación económica de la familia. En el caso del sofá, sólo se disfrutaría de la comodidad que brinde su uso, sobre todo si tiene buenos resortes, pero en cambio, va a significar un cercenamiento mensual de las rentas habituales de la familia para pagarlo.

Los créditos para la adquisición de equipos y maquinarias, se utilizarán en adquirir elementos indispensables destinados tanto a las actividades estatales como a las particulares.

El aumento de la producción de cualquier tipo de un país y la atracción de capitales foráneos con tal objeto, hacen indispensable el mejoramiento de los caminos, de los transportes, de los puertos y el suministro de energía eléctrica en forma suficiente y al más bajo precio posible. Parte de los recursos a que me refiero se destinarán a estos fines.

Necesidad de inversiones fundamentales

Urge, entonces, modernizar la Empresa de los Ferrocarriles del Estado que debido a la falta de medios ha ido perdiendo su eficiencia. Es de pública notoriedad, y bien lo sabe el personal de esa Empresa, como son de anticuados muchos de los elementos que todavía utiliza. Los nuevos créditos nos permitirán subsanar estos inconvenientes. Se terminará la electrificación hasta Chillán; se modernizará la señalización y los equipos de tracción y de vía, y, además, dotaremos las Maestranzas de maquinarias modernas.

Se eliminan así las actuales pérdidas en la explotación y se podrá dar al personal rentas adecuadas sin necesidad, como ha ocurrido hasta ahora, de constantes aumentos de tarifas, con la correspondiente influencia en el alza del costo de la vida y el encarecimiento de toda nuestra producción, tanto para el consumo interno como para la exportación.

El problema ferroviario es una materia especialmente delicada porque, al revés de lo que antes ocurría, los ferrocarriles están hoy expuestos a la competencia del acarreo mecánico por los caminos, lo que requiere la eliminación de operaciones ineficientes y una explotación lo más económica posible.

Es todavía más apremiante la situación en que se encuentran nuestros puertos, cuya operación actual es extraordinariamente cara. Resulta incomprensible que su mecanización y modernización se haya postergado por tantos años. Los créditos que el Gobierno ha obtenido le permitirán abordar con resolución este problema.

Es indispensable mejorar nuestros aeropuertos, lo que por lo demás, queda impuesto por la necesidad de poder seguir aprovechando de manera adecuada el material de cuadrimotores con que cuenta la LAN. Son hoy día muy limitados los aeródromos chilenos donde esas máquinas pueden aterrizar: Arica, Antofagasta, Santiago y Punta Arenas. **En la actualidad, se las emplea en buena parte en los servicios al extranjero, pero después de algún tiempo, la competencia internacional en esta materia hará prácticamente imposible su aprovechamiento en esos recorridos por las ventajas y economías que representan los aviones a chorro. Si se quiere continuar empleando ese valioso material y su personal, será necesario, al cabo de un cierto plazo, dedicarlo al servicio dentro del territorio, por lo cual la ampliación y terminación de los aeropuertos, especialmente de Concepción y de Puerto Montt,** como la total dotación de otros, no admite espera. Es éste, sin duda, el primer paso que ha de darse en el programa de ampliación y mejoramiento de aeropuertos.

Parte de estos empréstitos para adquisiciones de maquinarias y equipos serán traspasados al sector particular, a condición de que quiénes los soliciten dispongan de los recursos en moneda corriente indispensables para llevar a cabo las instalaciones respectivas. La Corporación de Fomento se encuentra abocada al estudio de las reglamentaciones que para ello se pondrán en práctica.

Corresponderá también a esta institución la importante y fundamental tarea de ser el organismo técnico rector del desarrollo de la economía nacional. Deberá promover la coordinación de los recursos fiscales, orientándolos hacia los fines de fomento de la producción y a armonizar la labor de todos los organismos del Estado entre sí y de éstos con la iniciativa de los particulares, de manera de dar a los recursos de que se disponga el destino más adecuado. Esta idea no es una improvisación, porque cuando me correspondió desempeñar el Ministerio de Hacienda, hace más de diez años, tuve el honor de presentar al Congreso Nacional un proyecto sobre la materia en que se trataba de orientar la acción de la CORFO en este sentido, sin que esto signifique privarla de la labor que directamente le corresponda desarrollar en la ejecución de proyectos que, por su importancia, sólo el Estado está en condiciones de realizar.

Utilización progresiva para equipos y maquinarias

Vuelvo a repetir que para utilizar estos empréstitos, es necesario disponer de moneda corriente. En vista de ello, deberá comenzarse por estimular aquellos proyectos estatales que requieren un mínimum de inversiones en moneda corriente y cuyos resultados puedan apreciarse a más corto plazo; lo mismo hará la Corporación de Fomento respecto de las industrias privadas que tengan capitales disponibles para su expansión.

Un plan de esta naturaleza no puede determinar una congestión de servicios en moneda extranjera que provoque dificultades por falta de divisas para esos empréstitos, como se ha insinuado por los opositores del Gobierno.

Aportes de capitales extranjeros

En relación con el servicio de los distintos empréstitos conseguidos por la presente Administración, hay que recordar que ésta se ha empeñado simultáneamente en una política tendiente a promover el aporte de capitales extranjeros que vengan a robustecer nuestra economía. Tanto el señor Vergara como el señor Figueroa, realizaron importantes gestiones en este sentido, lo cual procurará disponibilidades adicionales de divisas.

Esta segunda parte de la gestión del señor Ministro de Hacienda ha sido altamente satisfactoria. La existencia en la actualidad de un clima francamente favorable de la inversión privada en nuestro país, la reducción de trabas para la importación de bienes de capital y la adopción de una política cambiaria realista, han decidido a muchos inversionistas extranjeros que operan en el país a incrementar sus actividades y a expandir la producción.

Las empresas cupríferas norteamericanas con las que se tomó contacto, están considerando programas de inversión en Chile, por un monto ascendente a algunos cientos de millones de dólares y que permitirán aumentar en forma apreciable la producción de este metal.

Las empresas cupríferas europeas están también resueltas a ampliar sus actividades en Chile. La Empresa Nacional de Fundiciones construirá la Fundición de Ventanas para el tratamiento de los concentrados y minerales de la zona central, mientras que en la provincia de Antofagasta ya se está construyendo una planta de concentración y se encuentra en marcha la ampliación de varias empresas de la pequeña y mediana minería del cobre.

Inversionistas americanos, canadienses y japoneses estudian la explotación de diversos yacimientos cupríferos, como también es notorio el interés cada vez mayor por las explotaciones de hierro.

A medida que sea oportuno y conveniente, el país irá conociendo el detalle de estas diferentes inversiones. Anticiparse, como se ha pedido, podría malograr las gestiones que se vienen realizando en este sentido.

Estas inversiones de capital extranjero representan una fuente permanente de nuevas divisas que han de entonar las disponibilidades con que contará el país para atender sus compras en el extranjero y servir sus compromisos. Es indispensable, también, tener en cuenta que durante el período de su instalación deben vender apreciables sumas de moneda extranjera dentro de nuestro mercado, a fin de procurarse la moneda corriente necesaria para la realización de las distintas obras dentro del país. Esperamos que esas ventas se inicien el año próximo, robusteciendo de manera apreciable nuestras disponibilidades para servir especialmente aquellos empréstitos que, de acuerdo con las modalidades imperantes en las distintas naciones, son a plazos cortos, sin que sea posible pretender alterarlos a nuestra voluntad.

Si se consideran, además, los créditos que el Eximbank está dispuesto a conceder para las industrias que dicen relación con los bosques y el acero y todas las nuevas producciones señaladas, que por tratarse en buena parte de capacitaciones adicionales de las existentes, podrán realizarse sin dificultad en los próximos cinco años, es posible llegar a la cifra de 200 millones de dólares en nuevas exportaciones, como lo anuncié en el Mensaje al Congreso el 21 de mayo último.

Puedo afirmar sin temor a equivocarme, que el Gobierno está haciendo un verdadero y gran esfuerzo para acelerar el desarrollo de nuestra producción, para poder así dar un más alto nivel de vida a la población entera.

Alarmas injustificadas y contradicciones

Con estos antecedentes, resulta realmente inexplicable la alarma que se ha pretendido sembrar en torno a las dificultades con que el país podría tropezar para servir los créditos obtenidos por el Gobierno. Es también incomprensible que quienes abrigan esos temores incurran, al mismo tiempo, en la contradicción de estimar que las sumas obtenidas son relativamente de escasa importancia. Se trata, en verdad, de temores, críticas y contradicciones a que conduce voluntaria o involuntariamente el apasionamiento político, y que están encaminadas, por desgracia, a perturbar la confianza que dentro y fuera del país han despertado las actuaciones del Gobierno que presido. Ella se debe, en buena parte, al hecho de ser conocida la experiencia de los hombres que actualmente gobiernan en el manejo de los problemas de esta índole y que proviene de haberlos vivido y afrontados con éxito, a diferencia de quienes los combaten, que evidentemente no pueden exhibir análoga experiencia, sin que esto importe desconocer sus merecimientos y antecedentes de otro orden.

Oportunidad en el pago de los compromisos fiscales

Al resumir la labor del Gobierno, debo declarar que la desaparición del atraso crónico y en aumento que existía en materia de pagos a los contratistas y proveedores fiscales, es un hecho evidente que nadie puede discutir. Se ha llegado a la situación desconocida antes de ahora, de que todos los giros correspondientes al mes anterior se pagan entre el 1.o y el 15 del mes siguiente. Ya no hay necesidad de recurrir a gestores para obtener el pago de las deudas del Fisco. Esta regularización se traducirá en menores precios para los abastecimientos fiscales de toda naturaleza, así como en precios unitarios más bajos en las propuestas públicas y, luego, en un costo menor de ellas. Además, es indiscutible su importante influencia en el mejoramiento de la situación crediticia del país.

No pretendo sostener, por cierto, que todo cuanto el Fisco adeuda está cubierto. Bastará recordar que el déficit de arrastre al 31 de diciembre último entre moneda nacional y dólares —expresados éstos a la paridad de $ 1.050 por dólar— alcanzaba a más de 155 mil millones de pesos, de los cuales 50 mil millones que eran exigibles están ya en buena parte cancelados. La capacidad del país no permite pagar el total de esa deuda, lo cual tampoco resultaba indispensable.

Aumento de las inversiones estatales

Sobre la base errónea de suponer que el actual Gobierno habría echado sobre las espaldas del país un inmenso e improductivo endeudamiento, se ha asegurado en el Congreso que él no se traduciría en ninguna inversión extraordinaria, sino en la atención corriente de los gastos habituales de la nación. Nueva y extraña inexactitud.

Desde que asumí la Presidencia de la República he expresado reiteradamente a mis conciudadanos que en el curso del actual ejercicio intensificaríamos las inversiones del Estado, con el objeto de reactivar la economía nacional, cuya postración era notoria al iniciarse la actual Administración.

Con cifras desmentiré, también, este equivocado aserto. El volumen de las inversiones estatales para 1959, es de 150 mil millones de pesos, lo que representa un 23 o|o del gasto total fiscal, en circunstancias que el año pasado alcanzó sólo a un 16 o|o del presupuesto correspondiente a 1958; es decir, que el porcentaje de inversiones para el presente año ha subido en relación con el anterior en un 50 o|o aproximadamente.

Es manifiesta la actividad que hoy se despliega en muchas partes del país en obras públicas, lo que pueden atestiguar quienes viven en provincias.

Entre las distintas obras que se ejecutan, me es grato anunciar la pavimentación total, durante el presente año, del camino de Santiago a Los Vilos, al igual que las variantes del camino a Valparaíso y Viña del Mar, partiendo de Placilla. Asimismo, la Cuesta de Barriga será ensanchada y pavimentada. En abril de 1960, se pondrá término a la pavimentación del camino de Santiago a Concepción y a Los Angeles, debiendo quedar en operación el de Paine a Talagante, para lo cual se contempla el aprovechamiento del puente ferroviario para cruzar el río Maipo. En este mismo año dejaremos totalmente pavimentado el camino de Los Vilos a La Serena y a Ovalle, y todos los sectores del circuito Llay-Llay, San Felipe, Los Andes, Chacabuco, Santiago. Igual trabajo se realizará en el camino de Los Angeles a Temuco, en la temporada de verano de 1960-1961.

También en este año se ampliarán los servicios de agua potable de Antofagasta, Arica e Iquique y se empezará la pavimentación del camino entre estas dos últimas ciudades.

A continuación me referiré a la labor que en materia de habitaciones está desarrollando el Gobierno, como también a la que se propone realizar en el curso del presente año.

Los datos expuestos y los que ahora anuncio, demuestran en forma concluyente la absoluta falta de fundamento de las críticas que se formulan a la actual Administración, acusándola de haberse limitado en lo relativo a inversiones a los desembolsos que normalmente se han venido haciendo para atender gastos de esta naturaleza, en el Presupuesto Nacional.

EDUCACION DEL ADOLESCENTE

Una visión panorámica de los problemas del adolescente, indica que los problemas no se pueden resolver aisladamente sino en un conjunto. El centro, la base de partida, es el hogar. Este es el laboratorio de la vida, donde el muchacho va experimentando y ensayando fórmulas a las que tratará de ajustarse. Es el primer colegio, es la universidad de la personalidad, y los padres, desde antes que nazca, son los profesores. Tarea de 24 horas y de 365 días al año. Educación que no se basa en discursos ni en predicación, es la actitud y la vida de los padres la que va grabando en el alma de los niños la imagen que imitan sin darse cuenta. El padre; que tal vez nunca da consejos, llega a ser una fuerza poderosa que arrastra con su ejemplo, con su manera de vivir y de juzgar.

La verdadera vida de familia es una palanca de control. Un hogar alegre, con comidas en familia llenas de vida y comentarios agradables, influyen mucho y muy favorablemente en el carácter de los adolescentes. Para conseguir este ambiente de familia, no hay duda que los padres tienen que sacrificarse muchas veces.

La educación no es el trabajo de máquinas que construyen barreras o muros que detengan el ímpetu de los adolescentes, es una obra de delicada ingeniería. Los padres que sólo construyen barreras, saben que un día éstas saltarán y entonces desaparecerá la confianza y comenzará la rebelión.



Conjunto de chaqueta, blusa y pollera en género de algodón, color verde musgo. La falda y la blusa van separadas por un cinturón bastante ancho, con hebilla. La chaqueta va ribeteada con el mismo género en color amarillo verdoso. Modelo de BASTA.— (A.F.P.)

¿SABE USTED?

Las manchas difíciles de sacar en el mármol, se quitan humedeciendo la mancha, echando encima polvos finísimos de piedra pómez y frotándolas con un trapo enpapado en agua jabonosa. Finalmente, se aclara y se saca brillo.

MATRIMONIO ORELLANA OLEA-KRIZ REUSCH.-



Señorita ADRIANA KRIZ REUSCH, cuyo matrimonio con el señor Julio Orellana Olea, se efectuó ayer en la Parroquia de los Reverendos Padres Carmelitas

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las Empresas Funerarias Azócar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, La Buenos Aires, La Central y La San Francisco.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy en los cementerios que se indican:

DIEGO ARMSTRONG LARRAIN.— Iglesia San Francisco. 10 horas. General.

JUANA ACEVEDO DE SOTO.— Exposición 422. 16.30 horas. General.

BLANCA DEVIA DE ROJAS.— Toro Mazzote 1733. 15 horas. General.

BLANCA CARVALLO COCK.— Exequiel Fernández 2251. 11.30 horas. General.

JUANA DE DIOS FARRODO CAPRIES.— Carlos Pezoa Véliz 690, Población Polígono. 16.30 horas. General.

WALTER KHUSTOHS SACKERMANN.— Marcoleta 43. 10.30 horas. Católico.

JUAN MORALES FERNANDEZ.— Fraternidad 27, Población Quinta Bella. 16.30 horas. General.

WENCESLAO PEREZ.— Puma 1437. 11 horas. General.

ALFREDO PEYRESBLANQUES DUBROCA.— Iglesia San Miguel. 9.30 horas. Católico.

ROSALIA PONCE VDA. DE VARGAS.— Avenida Matta 368. 16.30 horas. General.

JOSE RODRIGUEZ DIEGUES.— Guanaco 2175. 16.30 horas. Católico.

JUAN ROBLES OLAVE.— Iglesia Recoleta Franciscana. 15 horas. General.

FERNANDO SANCHEZ ERRAZURIZ.— Iglesia Padres Franceses. 9.30 horas. General.

EMILIO MARCOS SAREUH THERIT.— Pedro de Valdivia 5197. 16.30 horas. Católico.

PEDRO TOMAS SANCHEZ.— Iglesia San Gerardo. 11 horas. General.

DIOGENES SANCHEZ CASTRO.— Bío-Bío 540. 9.30 horas. General.

GILBERTO SILVA MUÑOZ.— Carmen esquina Maule. 11.30 horas. General.

BLANCA TAPIA DE FERNANDEZ.— Avenida Matta 263. 15 horas. General.

M. TAPIA MORALES.— Barboza 80, Población Bulnes. 16.30 horas. General.

ALEJO VALENZUELA MONARDES.— Hospital Salvador. 15 horas. General.

PORFIRIA VALENZUELA DE MACHUCA.— Rafael Ramírez 2601. 16.30 horas. Católico.

RICARDO ZURITA ORTIZ.— Hospital Arriarán. 9.30 horas. General.

VIAJEROS.— De Canadá, el doctor Claudio Agurto.

—A Estados Unidos, Francisco Bravo y la señora Clemencia Mascaró de Bravo.

De Madrid, España, el señor Jaime Barros Franco.

—Al Perú, la señora Eliana Guedenay de Gargurevich y la señorita María Sarella Bravo López.

—A Buenos Aires, la señorita Juana Eyzaguirre Ovalle.

—A Mendoza, los señores Carlos Larraín Varas, Pablo Grand G., Francisco Astaburuaga Grez, José Manuel Aguirre Bustamante, Fernando Graz Olivares, Andrés Bustamante Besanilla y Fernando Sayago.

ENFERMA.— En la Clínica Santa María ha sido internada la señorita Luisa Loyola Quezada. Su estado es de cuidado.

BUFFETS DOMINICALES ITALIANOS.— Con gran entusiasmo han seguido los buffets dominicales italianos. Este domingo con la actuación del cantante Freddie Davis.

Habrá también rifas de licores italianos.



Señorita XIMENA VALENZUELA GOMEZ, cuyo matrimonio con el señor José Francisco Ovalle Silva quedará concertado hoy. Harán la visita de estilo don José Vicente Ovalle Ramírez y la señora Anatilde Silva de Ovalle. Bendecirá las argollas, Monseñor Alfredo Silva Santiago, Arzobispo de Concepción.



Señorita MARIA DEL PILAR PALACIOS FITZ-HENRY, cuyo matrimonio con el señor Mario Errázuriz Barros ha quedado concertado. Hicieron la visita de estilo don Mario Errázuriz Larraín y la señora Isabel Barros Casanueva de Errázuriz.

SEÑORA RAQUEL ROJAS SANCHEZ DE CARMONA. — Nuestra sociedad sufre hoy el sentimiento de pesar que ha causado el fallecimiento de la señora Raquel Rojas Sánchez de Carmona, esposa del distinguido caballero, don Guillermo Carmona Guzmán, y quien constituía un exponente de las virtudes que singularizan a la madre cristiana por su innata bondad, abnegación, generosidad para con los humildes. La señora Rojas de Carmona, supo inculcar a sus hijos ese acervo de virtudes y enseñanzas que constituyen valores de inapreciable alcance para las generaciones futuras, por lo cual su fallecimiento resulta una irreparable pérdida y su memoria será siempre recordada con cariño y respeto.

Su deceso enluta a conocidos hogares de nuestra sociedad, y directamente a las familias Risopatrón Carmona, Santelices Carmona, Alliende Rojas y Vicuña Rojas.

Sus funerales se efectuaran privadamente en el Cementerio General.

FALLECIMIENTO.— Ha dejado de existir en Santiago, don Walter Kuhstohs, cuyos funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General.

MISA.— Rogad a Dios por el alma de Wenceslao Esquivel G. (Q. E. P. D.), fallecido el 7 de septiembre de 1957. 2.o aniversario. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Basílica San Alfonso, mañana lunes, a las 8.30 horas, en Avenida Blanco Encalada esquina de Conferencia.

Indiscreciones

Por OLGA DE ASTORQUIZA

AIDA MATULICH ZULOAGA fue despedida ayer con un coctel por un numeroso grupo de sus compañeros de la Subsecretaría del Ministerio de Obras Públicas.

Aidita, como cariñosamente la llaman todos, se va, después de haber desempeñado durante 30 años innumerables cargos de responsabilidad, con sin igual acierto.



GUILLERMO RIOS MACKENNA, Subsecretario de Obras Públicas, levantó su copa y dijo que había conocido a Aída Matulich cuando ingresó al Ministerio, y agregó: "Todos sus ascensos fueron merecidos, jamás trató de avanzar por empeños y escalando todos los puestos administrativos, llegó a ser jefa de la Sección Decretos".

"Brindo —expresó Guillermo Ríos— por el merecido descanso de tan encantadora compañera, deseándole éxito en las nuevas actividades, que, seguramente, emprenderá."

"NO SE QUE DECIR —exclamó emocionada la festejada—, sólo sé hacer decretos". Aída vestía ese día un sencillo traje negro de fina lana, muy ajustado, con escote en forma de V y prendido en la solapa una estrella de brillantes, joya muy original y antigua.

"DEFENDIA SIEMPRE EL PROBLEMA ECONOMICO Y SOCIAL de sus compañeros de trabajo —me dijo uno de los funcionarios de la Subsecretaría—, será difícil reemplazarla, pero el nuevo jefe de la Sección Decretos, Tomás Hurtado Lavín, cuenta con muchas simpatías dentro del Ministerio y, seguramente, sabrá ser para todos el jefe y también el amigo."

"LA CANCION DEL ADIOS", que fue coreada por todos los asistentes y también por el severo Subsecretario Ríos Mackenna, que ese día parecía ser un compañero más, por su cordialidad y buen humor, también entonó la canción que decía: "Llegó la hora de decir adiós; digamos al partir nuestra canción; en marcha hacia la luz del sol, iremos todos hoy; y se clavará en el cielo azul, el eco de nuestro último adiós".

ROBERTO POLHAMER, que también fue uno de los asistentes, ofrecerá en su residencia, una comida en honor de la compañera que parte.

EL BUFFET, pedido al Waldorf, estaba exquisito, nada faltaba, había champagne en abundancia, canapés, "petites bouchées" y cocteles surtidos.

BAILE EN EL HOTEL CARRERA.— El sábado 19 de diciembre tendrá lugar en el Hotel Carrera el tradicional Baile de las Debutantes de Navidad con fines benéficos.

VIAJEROS. — De Mendoza, don Jaime Araos Agurto y señora María Isabel Infante de Araos.

—De Buenos Aires y Montevideo don Carlos Herrera Ramírez y señora Mena Silva de Herrera.

—De Tacna, el profesor peruano don Ramiro Pérez Reinoso.

—A los Estados Unidos, el Dr. Luis de la Carrera.

MATRIMONIO PAUL ERRAZURIZ - PEREZ FERNANDEZ.-



Señorita MARIA ADELA PEREZ FERNANDEZ, cuyo matrimonio con el señor Felipe Paúl Errázuriz, será bendecido hoy por el Pbro. Jaime Fernández Sanfuentes, a las 18 horas, en la Iglesia de San Ignacio.

Serán padrinos, por parte de la novia, Oscar Pérez Lavín y Luz Fernández de Pérez, y por parte del novio, Héctor Paúl de Viale-Rigo y Anita Errázuriz de Paúl.

Testigos en el matrimonio religioso, por parte de la novia, Matilde Larraín de Fontecilla, Elena Rozas de Larraín, Edelmira Plaza de Larraín, Clotilde Alamos de Fernández, Victoria Correa de Fernández, Víctor Fernández Jaraquemada, Julio Lavín Urrutia, Galo Pérez Lavín, Francisco Pérez Lavín, Miguel Contardo Pozo, Carlos Ruiz-Tagle Hunneus, Joaquín Tocornal Fernández y Oscar Pérez Fernández, y por parte del novio, Ismael Errázuriz Ovalle, Francisco Domínguez Echeñique, Fernán Luis Concha Garmendia, Héctor Paúl Errázuriz, Sergio de Toro Pereira, Héctor Streeter Zepeda, Patricio Lecaros Rosselot, Agustín Marín Goycoolea, Carlos Errázuriz Echeñique, Marcelo Errázuriz Cañas, Luis Naveillán Fernández, Francisco Paúl Errázuriz y Andrés Paúl Errázuriz.

En el matrimonio civil, por parte de la novia, Aída Pérez de Ramírez, Adelaida Pérez de Labra, Elena Errázuriz Guzmán, Marisol Figueroa Pérez, Luis Alberto Fernández Larraín, Osvaldo Fernández Larraín, Sergio Fernández Larraín, Manuel Pérez Lavín, Enrique Pérez Levín, Guillermo Pérez Lavín, Jorge Varas Velásquez, Alberto Croquevielle Guesalaga, y Rodrigo Pérez Fernández, y por parte del novio, Gastón Cruzat Paúl, Alfredo Jocelyn-Holt Paúl, Carlos Paúl Lamas, Sergio Errázuriz Lyon, Manuel José Yrarrázaval Larraín, Luis Molina Wood, Domingo Viviani Palma, Javier Larraín Orrego, Julio Aninat de Viale-Rigo, Carlos Edwards Mackenna, Enrique Besa Puga y Luis Fernando Paúl Errázuriz.

BAUTIZOS.— Denise Suzana, hija de don Mario Moreno Pereda y de la señora Alicia Toledano de Moreno. Fueron sus padrinos: Paulina Bustamante Cordero y la señora Tránsito Sandoval de Díaz.

—María Mercedes, hija de don Pablo Baeza Bernales y de la señora Carmen Dartnell de Baeza. Fueron sus padrinos don Eduardo Vicuña Baeza y la señorita Carmen Baeza Dartnell.

CLUB DE LA UNION. — Se comunica a los señores socios que desde hoy al domingo 13 del presente, comenzará a funcionar la comisión receptora de votos en el primer piso, para elegir presidente y cuatro directores de la institución.

La junta receptora de sufragios funcionará en la mañana de 12.15 a 13 horas, y en la tarde, de 19 a 20 horas. El domingo 13 la comisión receptora funcionará sólo en la mañana.

Hay una pobreza limpia y herida ¿sabe Ud. cuál es? Nunca estira la mano para pedir y sufre en silencio, es la niñez de la Clase Media.

Para esa niñez que se educa en los Liceos, Escuelas Normales, Técnicas, Vocacionales e Institutos Comerciales del país, la Fundación "Dr. I. Marcial Rivera A.", le solicita su ayuda bondadosa y extrema en la colecta nacional del 14 de septiembre.

REMATE VOLUNTARIO

Por acuerdo de los interesados en la partición de la herencia de don EUGENIO ORTUZAR ROJAS, de que conoce el señor Juez Arbitro, don Pedro Lira Urquieta, se pondrá en remate, con admisión de postores extraños, el día 9 DE SEPTIEMBRE PROXIMO, a las 12 horas, en la Secretaría del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía (Bandera 342, 2.o piso), la propiedad de la sucesión, ubicada en la comuna de Ñuñoa, Avenida Irarrázaval N.o 4250, esquina de la calle Pedro Montenegro, dividida en cuatro lotes, de acuerdo con los siguientes datos:

LOTE UNO

Comprende la casa habitación y una extensión de terreno de 37,35 metros de frente a la Avenida Irarrázaval, por 42 metros y 43,30 metros de contrafrente.

SUPERFICIE CONSTRUIDA: Tiene una superficie de 790 m2, aproximadamente, que se constituye por 306 m2 en primer piso, 306 m2 en segundo piso, y 178 m2 en el subterráneo. Cuenta, además, con una gran te-



rraza hacia Avenida Irarrázaval. En el primer piso hay dos amplios salones, escritorio, jardín de invierno, comedor y repostero, guardarropa y toilette de visitas. La Loggia y el hall son también muy amplios. En el segundo piso hay cinco dormitorios, tres baños completos, un escritorio, una antesala y una sala de costura. En el subterráneo hay tres dormitorios y una toilette de servicio, cocina, despensa, comedor de servicio, tres bodegas, una sala de calderas y una carbonera.

ESTILO: Gótico inglés, desarrollado con lujo.

ESTRUCTURA: Concreto armado, asísmica. Losas de los pisos 1.o y 2.o pisos de concreto armado. Techo de tejas planas sobre sistema de cerchas de roble.

REVESTIMIENTOS EXTERIORES: Estucos de concreto de muy buena ejecución, aspecto de roca granítica verdosa.

TERMINACIONES INTERIORES: Tanto el 1.o como el 2.o piso tienen terminaciones lujosas. Las puertas son de caoba labradas a mano, de fabricación alemana (Hamburgo). Las ventanas tienen hermosos vitreaux, protegidos exteriormente con rejas y persianas metálicas, las del primer piso, y con persianas metálicas las del 2.o piso. El escritorio y el salón 1, que son de estilo gótico inglés, tienen zócalos de encina labrados a mano de 2,30 metros de altura, del mismo estilo de las puertas. En el salón 1 hay una chimenea ornamental finamente tallada; hacia el interior de la casa, rejas de fierro forjado. El salón 2 es de estilo francés, con terminaciones finamente ejecutadas. El comedor estilo gótico inglés tiene altos zócalos de madera labrada a mano y el techo con envigados de madera labrados y pintados. El jardín de invierno es estilo español, ejecutado con azulejos sevillanos, tiene una hermosa pila surtidora. La Loggia, de gran perspectiva, tiene el techo construído formando ojivas en el estilo gótico inglés general de la casa, tiene amplios ventanales hacia la terraza. Los pisos son de parquet importado, excepto en la Loggia y el jardín de invierno, en que son de baldosas de mármol reconstituído. La escala al 2.o piso, de 1,40 metro de ancho, es de mármol de Carrara. Tiene baranda de fierro forjado y pasamanos de bronce. Las terminaciones del 2.o piso son similares a las del primer piso. La cerrajería de la casa es norteamericana.

CALEFACCIONES: La calefacción es en base a agua caliente. La caldera, de fabricación francesa, para quemar carbón de piedra, tipo "nuez", cuenta con cargador eléctrico automático, regulador y termostato. Los radiadores se disimulan en muebles de madera y fierro forjado, en el estilo de la casa.

MINIMUM PARA LAS POSTURAS: $ 15.000.000

LOTE DOS

Ubicado al Oriente del Lote 1, con 16,50 metros de frente a la Avenida Irarrázaval e igual contrafrente, y 43 metros de fondo.

MINIMUM: $ 2.500.000

LOTE TRES

Ubicado al Poniente del Lote 1 y esquina de Pedro Montenegro, con frente de 33,40 metros a la Avenida Irarrázaval, y 16,50 metros de contrafrente; con 42 metros de fondo y 45,50 metros con frente a la calle Pedro Montenegro, Magnífica esquina

MINIMUM: $ 7.000.000

LOTE CUATRO

Tiene 75,70 metros de frente a la calle Pedro Montenegro y 63,40 metros de contrafrente; 57,65 metros en su deslinde norte con la calle Máximo Bash, y 76,60 metros entre el deslinde sur con los 3 lotes anteriores. Gran sitio esquina.

MINIMUM: $ 10.000.000.

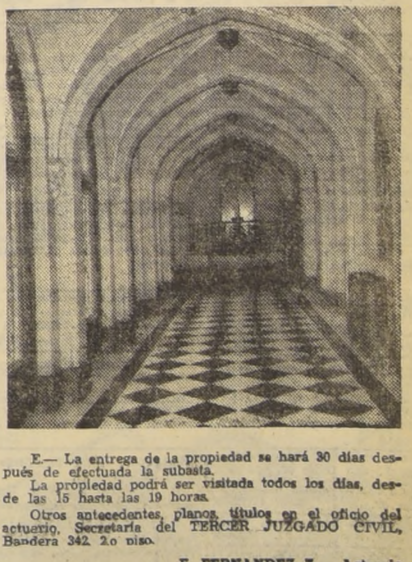
BASES DE LA SUBASTA

A.— El precio de adjudicación de cada lote se pagará con un 50% al contado, dentro de 3 días de efectuada la subasta; con un 25% a 6 meses plazo y con un 25% a 1 año plazo, con más un interés de 15% anual y 18% en caso de mora.

B.— Cada lote se vende con lo edificado y plantado, en el estado en que se encuentre, libre de gravámenes, con sus contribuciones al día.

C.— Los gastos de escritura y el impuesto de transferencia serán de cargo del subastador.

D.— Para tomar parte en la subasta, los interesados deberán acompañar boleta por el 10% del mínimum. Igual boleta deberán acompañar los herederos que se interesen en el remate.



E.— La entrega de la propiedad se hará 30 días después de efectuada la subasta.

La propiedad podrá ser visitada todos los días, desde las 15 hasta las 19 horas.

Otros antecedentes, planos, títulos en el oficio del actuario, Secretaría del TERCER JUZGADO CIVIL, Bandera 342, 2.o piso.

E. FERNANDEZ Z.— Actuario

CICUTA POR LINO PALACIO



RAMONA POR JORGE PALACIO



ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin, Nueva York N.o 66. H|O-O.

ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión, recibo pasajeros. Huérfanos N.o 1393. 29-6-60 P.

ARRIENDO CASITA Avda. Parrón 0324, paradero 21. 12-9 K

70.000 ALTOS, seis habitaciones, inmediato Vega Central, Hotel Mundial. Bandera esq. Moneda, pieza 12, mañanas. 12-9 K.

$ 70.000 ARRIENDO bungalow 3 dormitorios, living-comedor con chimenea, 4 closets, cocina con despensa, pieza empleada. Domingo Villalobos 6678-O. Tratar en Domingo Villalobos 60, esq. Av. Larraín 6573. 12-9 K.

CARMEN 651, llegar 10 de Julio, ocho piezas grandes, dos livings, dos patios $ 130.000, garantía. 12-9 K.

ARRIENDO CASITA dos piezas. Dante 832. 12-9 K.

$ 100 000 ARRIENDO CHALET tres dormitorios, closets, living con chimenea, comedor, baño, toilette de visitas, jardín, terraza, dependencias, bodeguita y garage. R. Montalbán 2471, esquina Almagro una cuadra Avda. Los Leones. Velarde. Tratar teléfono 492917, Seminario 16, Depto. 101. 12-9 K.

60.000 BUNGALOW 3 dormitorios, living, comedor, baño, dependencias, garage, jardín con frutales, Hernando de Magallanes 1241. 12-9 K.

ARRIENDO DEPARTAMENTO, casa de familia, matrimonio solo. Teléfono 371752, Dardignac N.o 414. 7-IX C.

PARA EL 1.o DE OCTUBRE necesito arrendar casita o departamento. Dirigirse a la casilla 1991, Santiago, Guillermo Kergall. Hasta $ 42.000. 7-IX C.

MEDICO, casado, sin familia, desea arrendar en casa de familia propietaria, con posible compromiso de venta, un departamento, consistente en: estudio, sala espera y dos piezas. Sector comprendido: Avda. Matta, Alameda B. O'Higgins, Arturo Prat, Vic. Mackenna. Dirigirse por escrito a F. Expósito, San Diego 1390. 6-IX P.

ARRIENDO PIEZA amoblada en casa familia, señorita que estudie o trabaje. Fono 460104. 6-IX P.

BUNGALOW 4 dormitorios, galería, etc., arriendo $ 60.000. Lautaro 871. Tratar: Ahumada 312, Of. 239, Sr. Anguita. 12-9 K

ARTICULOS PARA EL HOGAR

REEMPLAZAMOS sistema eléctrico, por gas licuado, parafina, 2 meses saca el costo. Invarme, fono 92428. 12-9 K.

BATERIAS parafina, gas licuado, ahorra $ 45.000 mensuales, más seguras, único fabricante "Invarme", patente 16209. (Prohibido su uso). El Quillo 5330, comuna Quinta Normal, paralela a José Joaquín Pérez, fono 92428. Crédito Banco Estado. 12-9 K.

$ 23.000 COLCHON lana relleno a la vista del cliente, cotie para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas, hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51386. H|O.

TORTAS, dulces chilenos, Petit-Bouché, etc., Santa Rosa 542, casa particular. Ordenes 381249. 12-9 K

BOLSAS de plástico y guardarropas con ojal metálico, por mayor y menor, precios sin competencia, estampados indelebles, Poli Plastic (Chile) Ltda. Monjitas N.o 715, local 5. 12-9 K.

LIQUIDAMOS livings nuevos: Capitoné, 52 000; funcionales, 42.000; enorme surtido livings estilo tapices gobelino, felpa lana. Carmen 641. 12-9 K.

TE "Carwardines", envasado England. Cada bolsita 2 tazas; caja 50 bolsitas, $ 1.400. Pedidos: 16 horas al fono 65520; personalmente, Nueva York 52, Oficina 415, misma hora. 7 IX

VENDO dos manteles muy finos, bordados a mano, una capa Skuns, un mantón de Manila. Freire 91, San Bernardo. 6 IX P.

MOLDES Roberta, corto, entrego probado. Agustinas 691, oficina 301. 5-9 K.

ARMAS, PESCA Y CAZA

"ARMERIA SUIZA", Estado 33, local 9, compraventa armas, balas, composturas. 12-IX K.

SE COMPRAN revólveres, pistolas, escopetas, balas de diferentes calibres. Armería Italiana, Ahumada 64. 12-IX K.

COMPRAVENTA armas, balas, composturas, niquelados. Armería Morandé, San Diego 949. 12-IX K.

REPARACIONES de armas de fuego, garantidas; nuestra experiencia suma más de un siglo. Consúltenos. Armería Italiana, Ahumada 64; no tenemos sucursal. 12-IX K.

PESCADORES: Se reparan cañas y carretes. San Diego 59. 12-IX K.

SE COMPRAN armas usadas. San Diego 59. 12-IX K.

ARREGLO armas, anafes, estufas, lámparas. San Diego 59. 12-IX K.

COMPOSTURA chapas, llaves al minuto. San Diego 59. 12-IX K.

COMPRO toda clase de armas. Pago más altos precios. Armería "Americana", Matucana 16. 12-IX K.

ARMERIA Alemana, reparaciones, compraventas. Tenderini 27. 12-IX K.

AUTOMOVILES

SE VENDE Station Simca Aronde año 1956. Perfectas condiciones. Ver y tratar, Gambetta 735, esq. Santa Rosa (altura 3000). 7.30-11.45, mañana; 14.00-18.00, tarde. 12-9 K

JAVELIN 1953, 4 puertas. Providencia 123. 12-9 K.

FORD 1941, 4 puertas. Providencia 123. 12-9 K.

OLDSMOBILE 1953, Club Coupé Providencia 123. 12-9 K.

INTERNATIONAL pick-up, trasero, doble rueda, 2.000 kilos. Auto Atlas, Arturo Prat 872. 12-9 K.

CITROEN 1940, cuatro puertas, vendo. Castro 70. 12-9 K.

MERCURI 1955, 4 puertas Providencia 123. 12-9 K

FORD 1957, pick-up de lujo, radio calefacción, carpa. Auto Atlas Arturo Prat 872. 12-9 K

VOLKSWAGEN 1958, Station, radio, calefacción. Auto Atlas, Arturo Prat 872. 12-9 K

CAMIONETA Mercury 1956, pick-up. Porvidencia 123. 12-9 K

VAUXHALL 1947, 12 HP., 4 puertas. Providencia 123. 12-9 K

FORD 1958, Club Coupe Special Providencia 123. 12-9 K

VENDO STATION WAGON Bedford año 1947, buen estado. Recoleta 243. 12-9 K

CITRONETA 1959, nueva, sin uso Auto Atlas, Arturo Prat 872. 12-9 K

STUDEBAKER 1951, 4 puertas. Providencia 123. 12-9 K

OLDSMOBILE 1949, 4 puertas. Providencia 123. 12-9 K

ANIMALES Y AVES

VENDO canarios, palomas gigantes y lorito. Fono 52334. 6 IX P.

VENDO canarios Flauta. Rojos, carmín, variados colores. Avenida Portales 3185. 6 IX P.

MALLAS alambre Cóndor, fábrica tejidos cierros, pedidos en medidas especiales, Cóndor 1152, fono 81319. 12-9 K

HEMBRITAS Rhodes, Leghorn mestizas, machos color, patos. Despachos provincias. El Carmen, San Diego 119, local 33. 12 9 K

30.000 POLLITOS semanales, Rhode, Leghorn, híbridos, hembritas, machitos, color; patitos cualquiera calidad. Granja Colina. Matucana 41, Casilla 4713. Fono 96275. 12-9 K

JAULAS postura, baterías, crianzas, recrías, entrega inmediata, créditos, Banco del Estado, visite mi criadero, 10.000 ponedoras enjauladas. Alejandro Urrutia, Barros Arana 959, San Bernardo. 12-9 K.

POLLAS de 1 a 3 meses despachos, a domicilio y provincia, 10 de Julio 698, esquina Santa Rosa. Fono 33473. Criadero San Javier. Casilla 15047. 12-9 K

CONEJOS, criadero Dumas, angoras y gigantes de Flandes. Manquehue Sur N.o 1488. 12-9 K.

JAULAS individuales para ponedoras con resultados favorables. Créditos directos y Banco Estado, Villa Alemana. Casilla 122, Baquedano 1150, fono. 297-R. En Santiago: Matucana 41. 12-9 K

$ 32 KILO, harinilla, Puelma y Cía. Andrés Bello 714, fono 373934. 12-9 K

$ 65 KILO maíz, curagüilla, chancado, trigo, etc. Reparto a domicilio. Fono: 373934. 12-9 K

PRODUCCION huevos vendo. Libertadores 246, El Monte 12-9 K

HEMBRITAS de un día Leghorn, hijas de padres importados. También híbridos y Leghorn de nuestro propio plantel. Haga su reserva al teléfono 52457. Industria Avícola Lomas de Macul. 12-9 K

ALIMENTOS para ponedoras y pollitos La Granja, los más completos y de la fábrica más antigua del país, reparte a domicilio, sin recargo alguno, despachos provincias, contra reembolso. Haga sus pedidos al teléfono 33608. Severino Pazos, San Antonio 455. 12-9 K.

CACHORROS Cocker negro, inscritos de un mes, vendo Sendero del Infante 7038, Estadio Italiano. 12-9 K.

HARINA de pescado ofrece directamente, productor. Avenida Juan Antonio Ríos 901, frente campamento OAP. Casilla 35, Talcahuano. 12-9 K

PATITOS Pekín, reproductores a la vista, lunes y jueves. Camino a Melipilla 7879, fono 96785. 12-9 K.

CONEJOS Flandes y Angora. Criadero Dumas. Manquehue Sur 1488. 12-9 K.

COMPRO baterías crianza, recría pollitos. San Diego 119, local 33. 12-9 K.

POLLITOS $ 10 c|u San Diego 119, local 33. 12-9 K.

FRUTOS DEL PAIS

VENDO porotos bayos cristales de La Ligua, garantizados, desde 10 kilos. Avenida Larraín 5783. 12-IX K.

COMPRAMOS carbón espino. Teléfono 92496. 12-IX K.

MANTECA segunda, vendo, gran cantidad. Carmen Mena 766, Gran Avenida, paradero 13. 12-IX K.

CONSEJOS UTILES

SOLUCION para sus problemas encontrará en Alida, mentalista diplomada. Yerbería Modelo, Castro 17- Cartomancia. 8-IX P.

HAGO fundas muebles, juego $ 12.000 confección fina Lautaro 694, por Avenida Salvador altura 1400 buses 24, micro 7 Catedral. 12-9 K.

PIELES, abrigos, vestidos, Bercovich. Moneda 938. Créditos. 12-9 K.

ABRIGOS para niños y caballeros, La Africana, Esmeralda N.o 874, Créditos. 12-9 K

CAMBIAMOS su enceradora vieja por una nueva y Sindelen Rochelle. Monjitas N.o 585. 12-9 K.

REPARACIONES de cualquier especie, vamos a domicilio. Transformaciones, instalaciones con créditos. Servi Home. Estado N.o 235, fono 31625. 12-9 K.

COMPRAVENTAS ARREGLO DE MAQUINAS

OPORTUNIDAD: por viaje vendo cuatro máquinas coser Delta, un abrigo patitas astracán. Amapolas 4328-F. 12-9 K.

COMPRO contado, máquinas escribir, sumar, calcular. Agustinas 1161, local 7, fono 83626. 12-9 K

COMPRO máquina coser, Salvador Sanfuentes 2965, teléfono 90672. 12-9 K.

COMPRO máquinas coser, reparaciones taller, domicilio, fono 35428. Matucana 37-B, segunda cuadra. 12-9 K.

CAJA registradora National eléctrica, marca hasta 6999, perfecto estado, vendo, Alameda 2907. 12-9 K

MODERNA máquina de escribir vendo, gran ocasión, Santo Domingo 1430. 12-9 K

72.000 VENDO Singer, bobina, siete cajones, caja accesorios bordar. Chacabuco 35. 12-9 K

MAQUINAS coser importadas, 10,000 mensuales. Motores también, San Antonio 525. 12-9 K

REGISTRADORAS, balanzas, romanas, venta, facilidades, aumento capacidad registradoras, reconstrucciones. Garantía. La Registradora. Arturo Prat 1050, fono 66415. 12-9 K.

REPARO máquinas coser, a domicilio, fono 44976. 12-9 K

VENDO máquina coser Singer, bobina, pie, Irarrázaval 2256 12-9 K.

80.000 CONTADO regalo máquina coser de pie, española, nueva, Roberto Espinoza 930, casa 2 12-9 K.

CONTADOR compra al contado, solo a particulares, sumadora, máquina de escribir y calculadora, teléfono 481754. 12-9 K.

MAQUINA de escribir Smith Corona, muy poco uso, 14", vendo de ocasión en $ 200.000 al contado, 220.000 con facilidades. Huérfanos 786, Depto. 607, verla de 2 a 4 todos los días. 12-9 K.

OCASION: máquina coser último modelo, mueble, sólo hoy. Mac Iver 22, Depto. 706. 12-9 K.

FLAMANTE máquina de coser, Alonso Ovalle 753. 5-9 K.

REGIA máquina escribir carro grande, regalamos, 89368. 12-9 K.

CONSTRUCCION

SE ARRIENDA CASA con ocho piezas. Tratar Ñuble 716. 12-9 K

LADRILLOS muralla, fiscales, entregamos domicilio. Serrano 65. 12-9 K

TARROS concreteros gruesos, fonolitas, planchas zinc, techo todos tamaños, precios botados. Victoria 1198, esquina Gálvez. 12-9 K

ERACLIT, volcanita, planchas yeso, cornisas, granito, azulejos, binda, cemento blanco, productos Sika, tierras colores, San Diego 2379. 12-9 K

CEMENTO, cal, yeso, entregamos domicilio. Haga pedidos personalmente. PROMAC. San Diego 2379. 12-9 K

BALDOSAS, tubos, pastelones, piezas alcantarillado, cemento, fierro fundido, rocalit, sanitarios, ventilación. PROMAC. San Diego 2379. 12-9 K

PLANCHAS pizarreño, zinc, tambor, fonolitas, cañerías, fittings. PROMAC. San Diego 2379 12-9 K

PULIDOS de parquets, pisos y escalas, con máquinas modernas, empresa responsable, precios bajos, San Diego 51, fono 87824. 12-9 K

PUERTAS, ventanas Standard, surtido completo, pedidos sobre medidas. Sociedad Maderera Fénix Ltda. Carrascal N.o 3791, San Diego 2260 Franklin 102. Exposición 176, Diez de Julio 805. 12-9 K.

LADRILLOS murallas, fiscales. Fonos 31236-36867. 12-9 K.

CORTINAS metálicas, cortinas de mallas plegables, reparaciones, precios rebajados, se atiende provincias. Arturo Prat N.o 1448, fono 54074, Casilla 5106. 12-9 K

PLANCHAS acanaladas galvanizadas, Huachipato, 1 85 largo, $ 2.500, impuesto incluido. Arturo Prat 1754. 12-9 K.

CORTINAS metálicas, hechuras, composturas; también ventanales, rejas en general. Fábrica Gilibrand, Pedro Lagos 951-981. Fono 52950. 12-9 K

REPARACIONES completas de propiedades. Señor Sánchez, 35780. 12-9 K

PLANCHAS acanaladas para cortinas, de 2 y 2.50 metros, precios más bajos. Arturo Prat 1524. 12-9 K

MALLAS alambre "Cóndor", fábrica tejidos cierres, arneros, tipo ondulado. Cóndor 1152, fono 81319. 12-9 K.

ARENA estuco, gruesa, ripio, cemento, entrega inmediata domicilio. Transportes Maipo. 51125. 12-9 K.

PULIDOS de pisos a máquinas parquet, tallas, escalas. 65709. 12-9 K.



CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO 1|4, $ 304; 5|16, $ 262; 3|8, $ 256; 1|2, $ 254; 5|8, $ 251; 3|4, $ 248. Largos, 6, 7, 8, 9, 10 metros. Entregas inmediatas. Arturo Prat 1754. 8-IX P.

CANALES, bajadas, caballetes, $ 675 el metro lineal. Largos, 1,80, 2,00 y 2,50. A comerciantes, descuentos especiales. Arturo Prat 1754. 8-IX P.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 749, teléfono 66132 H|O

PLANCHAS galvanizadas Huachipato 0,85x2,50, N.o 26, de primera, legítimo, $ 4.500. Arturo Prat 1754 8-IX P.

PLANCHAS NUEVAS Huachipato, galvanizadas, negras, lisas y acanaladas; existencias permanentes; siempre a precios más bajos. Arturo Prat 1754. 8-IX P.

PARQUETS Betapar, maderas secas, raulí, coigüe, facilidades. Fábrica. Arturo Prat 1154. Fono 52611. 12-9 K

PUERTAS Standard, 6.900 pesos, ventanas, 1.350 presupuestos. Santa Rosa 3954. 12-9 K

CEMENTO, puesto a domicilio, sin recargo, MATESCO, Avda. Recoleta N.o 1215, fono 374062. 12-9

DEMOLICION Arturo Prat 773: puertas, ventanas, vigas, tablas cielo, piso, roble, tejas, varios. 12-9 K

CROMADOS, micronizados y enchapados en cobre grueso, Kurt Heymann, Toesca N.o 3179, fono 92005. 12-9 K

CIERROS de concreto. Facilidades. Victorino Lajnez 612. 95382. 12-9 K

IMPERMEABILIZACIONES, Germán Gatica F., Compañía N.o 1291, Of 317. Fono 69355. 12-9 K

COLEGIOS, INSTRUCCION

INSTITUTO "Alonso Figueroa", Catedral 1257 (F. 69372). Cursos rápidos dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Anexos: modas, cortador, permanentistas. 7-9 P.

"INSTITUTO Moderno Selecto" Amunátegui 267. Cursos intensivos dactilografía, taquigrafía, contabilidad. También ramos técnicos. 7-9 P

"DIAZ-GASCOGNE". Nuevo sistema. ¡Cursos por correspondencia. Moda alta costura, modas infantil, camisería, lencería completa, damas, caballeros. Enseñanza rápida, práctica. Aprenda una profesión sin abandonar su hogar. Donde llega el correo, llegan las Escuelas Díaz-Gascogne. Informes: casilla 24. Santiago. 30-9 C.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería completa, modas, altas costura, camisería, etc. Internado femenino, alumnas provincias. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914. Monjitas 9-9 C.

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. 19-9 P.

CURSOS RAPIDOS. Dactilografía 15 días, un mes. Además, preparación comercial personas sin humanidades. Comprenden: Dactilografía, Aritmética, Ortografía, Redacción. Puente 576, 4.o piso. 10-IX P.

COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO amoblado comedor Normando, casi nuevo. Tratar en Catedral 1650. Herrera. 12-9 K

VENDESE negocio paquetería, edificio moderno. Local, habitación, servicio, instalaciones, luz fluorescente, con o sin mercaderías. Arriendo 35 mil. Portugal 660. 15-9 C.

VENDO a mitad de precio tijeras para máquina esquilar, peines, cortantes "Cooper Lister", Freire 91, San Bernardo. 6 IX P.

SE VENDE un negocio de paquetería con o sin mercadería, en pleno centro de San Bernardo, Freire 91, San Bernardo. 6 IX P.

VENDO de ocasión una lavadora Véndix Home Appliaces, automática, para cinco kilos. Verla en San Joaquín N.o 1702. 7 IX P.

CITACIONES

DECIMOCUARTA COMPAÑIA DE Bomberos, The British Commonwealth Fire Company, "J. A. S. Jackson". — An exercise will be held on monday at 22 hrs. at the First Company H. Q. Working uniform will be worn. 7-IX K.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEros, Bomba "Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 8 de septiembre, a las 20 horas. Punto de reunión, el cuartel. El secretario. 8-IX K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMberos, "Unión, Constancia y Disciplina", Bomba "Claro y Abasolo".— De orden del señor director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el lunes 7 del presente, a las 19.30 horas. Tabla: Renuncia del director, tesorero, secretario; elecciones a que haya lugar y asuntos de interés para la Compañía.— El secretario. 7-IX K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEros, Bomba España, "Patria y Trabajo", de orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para los días martes 1.o y viernes 4, a las 21.30 horas y domingo 6 de septiembre, a las 8.30 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 6-9 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEros, "Deber y Constancia", Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo, a las 10 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. 6-9 K.

UNDECIMA COMPAGNIA POMPIEri "Pompa Italia".— D'ordine del signor capitano, convocasi la Compagnia ad'esercizio per i siguenti giorni: lunedì 7, venerdì 11, lunedì 14 e lunedì 21 del corr. messe alle ore 21.30. Tenuta di lavoro; Adunata in caserma.— L'alutante. 21-9 K

CUERPO DE BOMBEROS SAN MIguel, Primera Compañía, "Lealtad y Disciplina".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo, a las 10.30 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. 6-9 K.

PERSONAS BUSCADAS

LUIS IBARBI VILLANUEVA, hospitalizado en Sanatorio El Peral (Puente Alto) desea saber de sus hermanas Arcelia Ibarbi de Flores y Griselda de Domínguez. Ruega a las personas que las conozcan comunicar su situación. 7-IX s/c.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 5747161 de la cuenta N.o 664, de la Sucursal de Cabrero, del Banco del Estado, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 5-6.7 IX

POR haberse extraviado cheque Serie C N.o 0497157, contra Banco Panamericano, por $ 30.000 el día 2 de septiembre, queda nulo y sin valor. 7 IX P.

HABIENDOSE extraviado los cheques N.os 4321748 - 4827018 - 4819733 - 4837603, del Banco Sud-Americano, Sucursal Ñuñoa, quedan nulos y sin valor por haber dado el aviso correspondiente. 8-IX P.

JUDICIALES, LEGALES

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Humberto Ceballos Ceballos a hijos legítimos, Luis Jorge Humberto, Ricardo Alfredo, María Eulogia, Antonio Humberto, Felisa Guillermina, Guillermina y Humberto Ceballos Cortez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Felisa Cortez. —Secretario. 7-9 P.

APERTURA SUCESION. DE CONformidad artículo 1285, Código Civil aviso apertura sucesión Matilde Mery Rojas. Abogado Hernán Díaz Carrasco, Teatinos 370, oficina 414. —Albacea. 7-9 P.

JUZGADO SAN MIGUEL.— POR resoluciones 31 marzo 1958 y 26 agosto 1959 concedióse posesión efectiva herencia intestada Luis Artemio Navarro Vásquez a hijos legítimos Guillermina Teresa y Luis Navarro Oyarzo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Laura Oyarzo Maldonado.— Posesión efectiva tramítase arreglo artículos 40 a 44, Ley 5427. El secretario. 7 IX P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, avísase don Sergio Lemare Muñoz, domiciliado San Miguel, calle Chapen 3220, no tiene la libre administración de sus bienes. Autos 23102 — Secretario. 7-9 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Ana Monreal Nadeau a hijos legítimos, Adriana Magdalena, Yolanda Adelina, Ana Luz Magdalena e Italo Alberto Ferraro Monreal, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Alberto Ferraro Carlini. —Secretario. 6-9 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Jorge Amílcar Fariña Cuadra a hijos legítimos, Jorge Segundo, Sergio Rómulo, Waldo Aliro, Zoila D. Haydée, Gerardo Amílcar y Ricardo Augusto Fariña Segovia, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Laura Segovia Dubó. Practicaré inventario solemne 10 presente, 14 horas, en Secretaría.— Secretario. 7-9 P.

OCUPACIONES OFRECEN

COSTURERAS y ayudanta competente en ropa blanca, necesito. Av. Vicuña Mackenna 204, 3.o D. 7-IX P.

NECESITO con carnet profesional que sepa ramo de belleza, presentarse en San Ignacio 75, Galería 75, local 34; de 11 a 20.30 horas. 12 9 K

CHOFER con garantía, se ofrece para trabajar taxi, camión, camioneta o auto particular con mucha práctica, serio, responsable, casado. Salesianos 285. 12 9 K

El aviso económico más eficaz $ 25- Palabra

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente juicios matrimoniales, posesiones efectivas particiones, Moneda 1137, Of. 78 fono 80813. H|O. C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

NULIDADES MATRIMONIO EXCLUSIVAMENTE
Abogado, Matías Cousiño 199, oficina 811. De 12-13 y 18-20 hrs. H|O. C.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Atiende toda clase de asuntos, Compañía 1048. Fono 84844, edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. 10-9 P.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H|O.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO R.
ENFERMEDADES DE NIÑO
Consultas 2 a 4. Mac Iver 142. 1.o Piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al Fono 471009. (GP)H|O C.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O. C.

DOCTOR GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211 (86859), 2 a 5. 20-11-60 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 24-9 P

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95 H|O. C.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2(...), fono 65858. 11-9 P.

DENTISTAS

ALBERTO ORTIZ
Placas, extracciones. Arturo Prat 1129, teléfono 52454. 27-9 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. 30-IX (GP)

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES
Placas dentales artificiales, quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso, 111 (Ahumada 312), teléfono 67378. 30-IX (GP)

TURNO DE BOTICAS

(Turno de farmacias en la semana comprendida entre el 5 al 12 de septiembre de 1959).

Las Lilas, José Miguel Infante 273; De la Cruz, Avda. Providencia 2012; Vespucio, Avda. Apoquindo 7084; Andina, Hernando de Magallanes 972; San Carlos, Avda. Fco. Bilbao 3(...); Brix, El Agullucho 3510; Esc(...)dio, Carmen Covarrubias 4(...); Eva, Avda. Hamburgo 1065; P(...)cilla, Avda. Irarrázaval 3(...); Andrade, Avda. Bdo. O'Higgins 2852; Tapia, General Velásquez 501; Valparaíso, Exposición 1(...); York, Compañía 1037; Caupolicán, Avda. Matta 994; Minerva, Avda. Bdo. O'Higgins 4(...); Victoria, Lord Cochrane 1(...); Pérez, Avda. Vicuña Mackenna 1199; Haarlem, Las Catalpas (...); Libertad, Gran Avenida 2(...); Unda, Gran Avenida 9012; La Legua, Santa Rosa 3890; San Ramón, Ecuador esquina Vial; Hoffman, San Pablo 2(...); Bitrán, San Pablo 1505; Esperanza, Esperanza 39; Mendoza, Carrascal 4220; Blanqueado, San Pablo 5125; Oehrens, Avda. Independencia 3527; San Vicente, Avda. Independencia 1016; Colón, Fermín Vivaceta 700; León XIV, Soberanía 1019; La Franciscana, Avda. Recoleta (...); Francesa, Buenos Aires 290; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

OCUPACIONES BUSCAN

CONTADOR, experimentado ofrécese media jornada, contabilidad atrasadas, revisiones. Fono 83911. 12-9 K.

OFRECESE señorita vendedora (centro). Portugal 1436. 12-9 K

CONTADOR experimentado en costos mineros, agrícolas y comerciales, quince años experiencia se ofrece como empleado. Conferencia 1272, o como socio. 12-9 K

ESCUELA moderna ofrece buenas secretarias, Amunátegui 471-D, 61943. 12-9 K.

SE OFRECE EMPLEADA para servicio doméstico, cocinera o quehaceres de casa. Tiene niño de 5 años. Sin pretensiones de buen sueldo. Dirigirse a Raquel Pavez, Clovis Montero 11. 7-IX s/c.

PARA LOS NIÑOS

MODAS INFANTILES; TAMBIEN se reciben objetos y ropas a consignación, en Portugal 660. (H|O) O.

PRESTAMOS, FINANZAS

DINERO partidas 100.000, facilitamos, comerciantes, industriales, profesionales, empleados, buenos informes bancarios, interés legal. Agustinas 972, oficina 343 (primer lado izquierdo). 7-9 P.

DESCONTAMOS letras, correspondiente a negocios efectivamente realizados no inferiores a 100.000, buenos informes bancarios. Agustinas 972, oficina 343. 7-9 P.

JUDICIALMENTE, sin gasto cliente, cobramos exclusivamente cheques con o sin protesto, abogados especializados. Agustinas 972, oficina 343 (primer lado izquierdo). 7-9 P.

CAPITALISTAS, coloquen su dinero completamente garantido, en excelentes mutuos hipotecarios, primera hipoteca. Agustinas 972, oficina 343 (primer lado izquierdo). 7-9 P.

PROPIEDADES

VENDO PROPIEDAD TALAGANTE, calle Comercio 1027 y 1030, dos cuadras plaza; 705 metros cuadrados. Tratar: Isla de Maipo, Izaga 754. 6-IX P.

OPORTUNIDAD: $ 1.500.000 contado, casaquinta 16x20, cerrado, servicios. Sergio Ceppi 0844, final buses 37. 6-IX P.

RADIOS, DISCOS

CHASSIS para radioelectrolas, radios y radioelectrolas Omega, calidad suprema, pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonacic y Caro Ltda. María Auxiliadora N.o 937, paradero 6 1|2, Gran Avenida. Casilla 2749. 3-10 C.

REMATES

EL JUEVES 24, a las 10.30 de la mañana, en calle Juan de Barros N.o 3885, remataré, por orden del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, juicio Instituto Nacional de Comercio con Vidal Edelberto: un bus marca "OM" N.o 32553.— Nicanor Marticorena, martillero público. 7-IX P.

REMATE CASIMIRES. Orden Sergio Moraga, Puente 631, 7 al 12 septiembre, 11 y 17 horas.— Germán Geell, martillero público. 10-IX P.

REMATES

REMATE CASIMIRES, (...) 205, orden José Jorratt, (...) al 12, a las 18 horas, a la (...) Isaac Vilches, martillero p(...)

REMATE DEL MENAJE DE (...) por orden del señor Juan (...)va Vicuña y consignantes, (...) de Valdés, T. de Gallies, (...) M. S. de Ansola, J. García, (...)rrano, C. Cabello, L. A. Fer(...) L. Rodríguez, C. C. de Vald(...) S. de Lyon, J. A. de Sousa, (...) G. de Arbat, A. Edwards, (...)vy, E. Vergara, C. Duval, (...) Fuenzalida, J. Collin, B. (...) Suc. B. R. de Vicuña, (...) Alvarez, A. Julian, P. Urre(...) Venegas, C. Riesco, A. O. (...) B. von Beck, M. Gandarillas, (...) Pinochet, A. V. de Torres, (...) T. M. de Donoso, H. de (...)tín, F. Ansaldo, C. E. de (...) M. Saavedra, O. López, (...) Zaneta, M. S. de Rogers, (...)roa, M. Bezanilla, A. Villa(...) G. Huidobro, Baestete. (...)mingo, a las 15 horas, (...) Santa María 0380.— A (...) hoy.— Hernán Eyzaguirre (...) Roberto Rivas Osse, Albert(...)fia Opazo, martilleros p(...)

REMATE MENAJE CASA (...) Pedro Peña y Lillo, Adrián (...)rraín, José Pérez, Iridio (...) Skiner, Warverde, León (...)ky, Oscar Villegas, Raúl (...) Miguel Infeld, G. Aerbey, (...) Quesney, Fernández de (...) Montes, Leopoldo Selva, (...) Valenzuela, Edelmira Lab(...) que Figueroa, en María Luisa (...)bell 305, hoy, a las 11 y (...)ras. Jorge Balmaceda, (...) Gómez, Martilleros Públicos.

REMATE MENAJE DE (...) hoy, 6 de septiembre, (...) y 3 de la tarde adelante, (...)dro de Valdivia 460, por (...) la señora Laura Muñoz de (...)nechea, Fernando Larraín, (...) del Villar, María Correa, (...) Stan, L. Salvo, Silvio Macc(...) nuel Silva, Héctor Francis(...)ra, Aquiles Madariaga, (...) Talleres Unidos, Julio (...) Enrique Feldman, Octavio (...) Nelly de Abascal, León (...) Carlos Flesch, Alda Albor(...) jandro Pollak, Rodrigo (...) Sergio Navarro. A la vista, (...)do Becart Schmidt, Gustavo (...)verría Vigil, Ricardo Ara(...)rrete, Martilleros Públicos.

REMATE ANTE QUINTO (...)do Civil Mayor Cuantía, (...) rematarse 21 septiembre (...) horas, propiedad ubicada (...) Rodríguez Velasco 4701, (...)des. Mínimum subasta (...) Boleta bancaria orden Juzgado (...) mínimum. Demás bases (...) "Concha Emiliano con (...) Emilio". Secretario.

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección, (...)sos rápidos. Profesora (...) alumnas confeccionan (...) mer mes. Clases diurnas, (...)nas. Diplomas válidos. (...) Nacional Corte y Confección (...)sas 1353.

SASTRERIA Salazar, caballeros, (...) extenso surtido, corte (...)te. Precios incompetibles. (...)da Bernardo O'Higgins 27(...) na Libertad.

CASIMIRES desde $ 1.(...) tro. Depósito directo de (...) Casa Salazar, Avenida (...) O'Higgins 2783, esquina Libertad.

Acuerdo sobre el plano regulador de Coronel

CORONEL.— En una reunión de carácter extraordinario, celebrado recientemente por la Municipalidad local, presidida por su Alcalde titular, don Anselmo Chávez, de los regidores señores Sergio Pichott, Ignacio Oñate, Carlos Cruces y Plinio Altamirano, actuando como secretario, don Félix Paz, se trató especialmente lo concerniente al Plano Regulador de la Comuna, que en su oportunidad se le asignara a la firma Loosli y Labarca, arquitectos, los que según convenio suscrito deberán entregarlo totalmente terminado en el plazo de catorce meses.

Este paso dado por el actual Cuerpo Edilicio, constituye una de las resoluciones más importantes en bien del progreso local, dado el hecho que ello permitirá la definición de zonas industriales, de silencio, habitaciones y áreas de distracciones. El costo aproximado de esta obra será de veinte millones de pesos.

MONUMENTO AL MINERO

En el transcurso de esta misma sesión, se abordó lo relacionado con la construcción del monumento al Minero, significativa obra que será colocada frente a la Estación de los Ferrocarriles y cuya inauguración será el 1.o de mayo de 1960, siendo su valor de nueve millones de pesos.

FIESTAS PATRIAS

En lo relacionado a las festividades patrias en esta ocasión, la Corporación ha elaborado un interesante programa que oportunamente se dará a conocer y en el que cabe destacar el acto patriótico a celebrarse el día 18, en la mañana, en la Plaza Almirante Latorre, además del programa netamente criollo que empezará a efectuarse por la tarde del mismo día en la medialuna de la Población Villa Mora, en los que habrá rodeos, movimiento de novillos y carreras a la chilena. Todas estas competencias serán debidamente estimuladas con premios donados por la Municipalidad. Salazar. Corresponsal.

AUXILIO ESCOLAR EN LONQUIMAY

LONQUIMAY.— Ha llamado la atención la tardanza en que se ha incurrido en invertir la suma de 137.880 pesos puesta a disposición de la Junta de Auxilio Escolar el 14 de abril. Esta demora perjudicará directamente a los escolares, pues debido a las alzas en los precios de las mercaderías no se podrá adquirir la cantidad que pudo haberse comprado al haberse hecho la inversión oportunamente. MANguián. Corresponsal.



CASTRO.— Con elementos recibidos recientemente, de acuerdo con las franquicias aduaneras en esta provincia, el Teatro REX de C... pasa a ocupar el primer puesto entre las salas de espectáculos de Chiloé. En efecto, contará con espléndida pantalla de cristal para exhibir películas Plana, Vistavisión, Panorámica, Cinemascope. El teatro, con 500 butacas, más balcón y paraíso, tendrá capacidad para 1.500 espectadores. Martínez Vilches, Corresponsal.

PORTEÑOS PREPARAN ASISTENCIA A CONVENCION NACIONAL MINORISTA

CONVENCION NACIONAL.— Los dirigentes del comercio de este puerto están realizando los preparativos esenciales para la próxima Convención Nacional del Comercio Minorista, que se celebrará en Santiago, el 26 del presente mes. Con tal objeto se está organizando en la actualidad, la delegación que representará a Valparaíso en este importante torneo.

Matadero Regional Modelo reemplazará a los actuales de Valparaíso y Viña

VALPARAISO.— El Directorio del Centro para el Progreso de Valparaíso se entrevistó con los Alcaldes de este puerto, Guillermo Winter y de Viña del Mar, Gustavo Lorca Rojas, con el objeto de hacer entrega a estos jefes comunales de un anteproyecto sobre la construcción de un matadero regional para la zona. El Alcalde de Viña viajó ayer a Santiago para exponer estos mismos antecedentes al Ministro de Agricultura don Jorge Saelzer.

Hace unos tres meses se encargó a los componentes del Centro para el Progreso de Valparaíso que estudiará el problema del matadero regional. Durante este tiempo el Directorio Central se ha estado preocupando de estudiar las diferentes soluciones que puedan darse a la construcción de un matadero moderno que satisfaga todas las necesidades de la zona con los últimos elementos y aprovechando los subproductos que se deriven de la matanza. Con el fin de obtener datos técnicos que puedan servir de base al estudio definitivo de este problema, el Centro solicitó de una firma especializada en la construcción de mataderos —que tomando como fundamento las necesidades de abastecimiento de carne para Valparaíso, Viña del Mar y pueblos vecinos hiciera un anteproyecto de lo que correspondería construir— su costo y su financiamiento.

Este anteproyecto fue entregado por el Directorio del Centro a los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, en una reunión realizada en la Municipalidad de esta ciudad y a la que asistieron además, el presidente del Centro don Gastón Ossa, el vicepresidente don Jorge Mustakisios y los directores señores Federico Correa, Francisco Pastene y el secretario señor Silvio Martini.

Quedó de manifiesto en esta reunión la importancia de llevar a feliz término, cuanto antes esta obra que viene a satisfacer un antiguo anhelo de la región y que constituiría al mismo tiempo un brillante negocio para ambas Corporaciones edilicias. Asimismo se estableció que la inversión en el nuevo matadero se podría pagar con la venta de los terrenos que ocupan los actuales mataderos de Portales y Población Vergara.

Las facilidades de financiamiento ofrecidas son tales, que permite pagar toda la maquinaria que debería importarse en el plazo de 5 años con las mismas entradas extras que producirán estas modernas instalaciones.

Las Alcaldes de Valparaíso y Viña agradecieron a los Directores del Centro su valiosa cooperación y les expresaron cómo este problema había constituído una de sus principales preocupaciones en el último tiempo y todos los pasos que se han dado y las medidas tomadas que conducen a activar su solución.

PROFESOR DE LICEO DE SAN BERNARDO BECADO A SUECIA

SAN BERNARDO.— El señor Guillermo Sanhueza Arriagada, profesor de Filosofía del Liceo de Hombres de San Bernardo y del Liceo N.o 7 de Santiago, ha sido becado por el Gobierno Real Sueco por un período de ocho meses, desde el presente mes hasta mayo de 1960, para efectuar estudios relacionados con Filosofía de la Educación y Sicología del Niño y del Adolescente. Realizará sus estudios bajo la dirección del profesor sueco Wilhelm Sjostrand. El Gobierno Sueco le proporcionará una asignación mensual de 500 coronas como ayuda para financiar los gastos durante su permanencia en ese país. La valiosa experiencia que recogerá, la dará a conocer a su regreso mediante charlas que ofrecerá en diversos establecimientos de enseñanza secundaria.

El profesor Sanhueza se tituló en la Universidad de Chile en 1953; en julio del presente año fue becado por la Universidad de Buenos Aires, por la Comisión Inter.Universitaria Regional. (Rubén Albarrán B. Corresponsal).



Don Guillermo Sanhueza Arriagada.

FOLKLORISTA PREPARA ESTUDIO SOBRE LEBU

Gaby Pizarro, profesora de folklore e intérprete del programa "Un pueblo Canta", del Departamento del Derecho de Autor de la Universidad de Chile, está preparando un trabajo sobre el folklore musical de Lebu, su tierra natal, que próximamente celebrará su primer centenario. Lebu es un lugar característico del sur, donde se mezclan araucanos y mineros en esforzada lucha por la diaria existencia. La autora de este trabajo estudió música con Isabel Soro, hermana del gran maestro Soro, y fundó el grupo folklórico del Coro de la Universidad de Chile con Jaime Rojas, integrante del conjunto "Cuncumén".

Varios acuerdos tomó La ANEF en asamblea

En una asamblea celebrada anoche, la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales acordó asistir el viernes, a las 17 horas, a la entrevista que el Diputado don Carlos Morales Abarzúa sostendrá en representación de los empleados fiscales con el Ministro de Hacienda.

También resolvió asistir a la Conferencia de Prensa de Defensa del Estado docente y a la concentración del Comando de Trabajadores del Estado.

Igualmente, el viernes 11 celebrará una asamblea general en Moneda 1330 para robustecer la campaña del reajuste de emergencia solicitado por la ANEF.

En la asamblea de anoche, por otra parte, se acordó repudiar los despidos de funcionarios de la Caja de Crédito Prendario y promover un movimiento nacional de defensa del reajuste de emergencia y de los reajustes del año próximo.

La ANEF resolvió igualmente protestar contra las alzas de los artículos de consumo.

Esperan pronto despacho del proyecto que reglamentará la profesión del practicante

Comisión de Legislación y Justicia recomendó ayer su aprobación a la Cámara.— Dirigentes se reúnen hoy en Asamblea en el Teatro Imperio

Hoy a las 10 horas, en el Teatro Imperio, los miembros del gremio de practicantes celebran una asamblea interprovincial, a la que concurrirán dirigentes de Valparaíso a Talca, así como los parlamentarios patrocinantes del proyecto relativo a la apertura de la Escuela de estos profesionales, y el cual también especifica las labores propias del gremio.

Según nos informó uno de los miembros del Consejo Provincial, se ha convocado a esta asamblea para informar en detalle sobre la buena acogida que han encontrado en el Parlamento las aspiraciones del gremio, contenidas en el proyecto aludido. "Esto quedó demostrado al ser aprobado ese proyecto por la unanimidad de los miembros de la Comisión de Legislación y Justicia —nos manifestó don Alfonso San Martín, secretario del Consejo Provincial—. Ahora debe pasar a la Sala de la Cámara para su aprobación definitiva".

Esta asamblea será dirigida por el presidente del Consejo General del Colegio, señor Diógenes Cerda, quien será asesorado en estas labores por el secretario general, don Guillermo Capetillo, y consejeros generales y provinciales.

Justamente en el día de ayer, la Comisión de Legislación y Justicia entregó a la Cámara el boletín N.o 9.137, relacionado con el proyecto ya señalado. El informe contenido en él pide la aprobación de ese proyecto de legislación.

En el acto harán uso de la palabra el autor del proyecto, diputado don Jacobo Schaulsohn, otros parlamentarios y el presidente del Consejo General, don Diógenes Cerda, quien inaugurará la asamblea.

El señor San Martín, que también es presidente del Departamento Gremial del Colegio, nos dijo que los profesionales del SNS, que forman el sector más mal remunerado del gremio, tratarán también en esta oportunidad de ventilar su problema económico, ya que muchos de ellos, con 30 años de servicios y más, ganan menos del vital.

El gremio cuenta, en la provincia, con cerca de tres mil profesionales, y en todo el país, con más de diez mil, que, en su mayoría, sirven en hospitales, las Fuerzas Armadas, instituciones particulares y Servicio Nacional de Salud (SNS).



Don Diógenes Cerda, presidente del Consejo General del Colegio de Practicantes de Chile.

32 Años de vida gremial celebraron los hoteleros

Con un coctel a las autoridades y la prensa, y el baile de gala a efectuarse esta noche, culmina el programa de actos con que el Sindicato Profesional de Empleados de Hoteles y Ramos Similares celebró sus 32 años de existencia.

A las 11 horas, en Agustinas 1864, tendrá lugar la ceremonia y coctel en honor de las autoridades, parlamentarios y periodistas. En esta oportunidad, los dirigentes hoteleros harán entrega de la edición extraordinaria de la revista "Fraternidad Hotelera", ya en circulación.

Acuerdos del Colegio Médico de Chile sobre el Servicio Nac. de Salud

El Colegio Médico de Chile reiteró ayer su desacuerdo con el Decreto con Fuerza de Ley que modifica el Servicio Nacional de Salud y adoptó los siguientes acuerdos:

1.o) Retirar a los Consejeros que representan al Colegio Médico en el H. Consejo Nacional de Salud, Dres. Enrique García Suárez y Humberto Flisfisch Elberg.

2.o) Pedir a todos los médicos del país no postular a concursos, para cargos, en que no exista regulación reglamentaria de los antecedentes y Comisión de Apelación.

3.o) Solicitar de los colegiales no acepten que su nombre sea propuesto para el cargo de Director General de Salud, mientras no sea modificado el Decreto con Fuerza de Ley N.o 9, en términos que contemplen los principios y apiraciones doctrinarias del Cuerpo Médico, en materia de Salubridad.

4.o) Citar a Convención de los H. Consejos Regionales para los días 26 y 27 del presente mes.

PANORAMA GREMIAL

PROFESORES PRIMARIOS.— La Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria, en la Escuela Arriarán, en San Diego esquina de Avda. Matta, celebra hoy a las 15 horas una asamblea general para escuchar la lectura de la Memorian anual y la aprobación de la transacción del pleito judicial que tiene pendiente, así como para proceder a la elección de su nuevo directorio.

SOCORROS MUTUOS "S. EUGENIO".— El directorio de la Sociedad de Socorros Mutuos "San Eugenio" informa a sus asociados que las listas para la elección de la nueva Mesa Directiva se reciben hasta el jueves próximo. El acto eleccionario se realizará el domingo 4 de octubre.

SINDICATO "COTTON". —Hoy, a las 10 horas, el Sindicato Profesional de Obreros Cotton y R. de Chile, en su sede social de calle Girardi 1415, celebra una asamblea general de socios. Se escuchará en esta oportunidad una charla del socio Armando Soto Fuentes, quien acaba de regresar de una jira por Estados Unidos y otros países.

ESCUELA DE ENFERMERIA.— Con diversos actos celebró ayer el cuadragésimo aniversario de su fundación la Escuela de Enfermería del Servicio Nacional de Salud, establecimiento que cuenta en la actualidad con 75 alumnas chilenas y extranjeras. Este plantel fue fundado por el doctor Alejandro del Río el 5 de septiembre de 1919.

CAPATAZ DE PATIO IMPULSA LEY EN FAVOR DE ENFERMOS DE SILICOSIS

ALVARO SEGUNDO MUÑOZ GUZMAN, capataz de patio de la firma Agrité Ltda. de Las Rejas 103, de 57 años de edad y catorce en esa Empresa luego de haber trabajado [illegible] años en la Braden Copper Co., sobreviviente del incendio que causó la muerte de 354 obreros en el año 1944, en los Minerales de El Teniente, obtuvo que S. E. el Presidente de la República hiciera suyo el proyecto del diputado Armando Jaramillo, sobre la silicosis, iniciativa ya aprobada por la Comisión de Hacienda de la Cámara Baja.

Para expresarnos este hecho llegó hasta nosotros trayendo una carta del Primer Mandatario que, sobre la materia, el 23 de abril, dice: en la parte pertinente: "estimado amigo: En relación con el memorándum que dejó en mi poder, debo manifestarle que he dado órdenes para que se incluya en la Convocatoria a sesiones extraordinarias del Congreso Nacional el proyecto relacionado con la silicosis, de que es autor el diputado don Armando Jaramillo."

GRATITUD. — "Para evitar que otros se apropien de una conquista que sólo se debe a la comprensión del Presidente de la República, he querido hacer pública mi gratitud no sólo en nombre propio (Muñoz está en el último grado de esa fatal enfermedad), sino en nombre de los miles de trabajadores que se beneficiarán con esa legislación", declaró nuestro visitante.

Finalmente, Muñoz Guzmán nos informó que debe también hacer público su reconocimiento al diputado Jaramillo, al Partido Liberal que lo ha apoyado y al Partido Conservador que ha prometido votar favorablemente aquella iniciativa hasta convertirla en Ley de la República.

Su 14º Congreso Nacional inaugura hoy la Federación "Santiago Watt"

El acto inaugural se efectuará en la Universidad de Chile, y asistirán personeros del Gobierno, la Empresa y el Parlamento, así como delegados extranjeros

La Federación "Santiago Watt" inaugura hoy, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, su décimocuarto Congreso Nacional, el que coincide con la celebración de su septuagésimo aniversario.

Concurrirán al acto inaugural representantes del Gobierno, la Empresa y el Parlamento, así como dirigentes gremiales de la Central Unica de Trabajadores de Chile. También asistirán los representantes de la "Fraternidad Ferroviaria" de Argentina, Orlando Chaperón y Oscar Américo Salvatierra, y el de la Federación Nacional "Hermandad Ferroviaria" de Cuba, Antonio Torres, quienes han sido especialmente invitados.

En este torneo se discutirán problemas relacionados con la reforma de los estatutos de la organización y del reglamento del personal de tracción, así como otros problemas previsionales y sociales.

Este Congreso de la "Santiago Watt", que agrupa a 2.300 maquinistas, fogoneros y aspirantes, se clausurará el 9 del mes en curso, con un banquete en el Restaurante "Santiago".

La Federación "Santiago Watt" fue fundada en 1889, y es afiliada a la Federación Industrial Ferroviaria de Chile.

FUNDACION VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 62 casas y locales comerciales de que consta la ampliación de nuestra población en Talcahuano.

Bases y antecedentes pueden retirarse en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1175, séptimo piso, durante los días 9 al 16 del presente mes.

Los interesados deberán estar inscritos en primera categoría en la Corporación de la Vivienda o Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas.

EL PRESIDENTE

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO.— ABOGACIA PROVINCIAL.— SANTIAGO

REMATE DE BIENES RAICES

COMUNA DE QUINTA NORMAL

Por Resolución del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, en Expediente N.o 28480, caratulado "Fisco con Deudores Morosos de Quinta Normal", se ha ordenado el remate de las propiedades que se indican a continuación, para el día **10 de septiembre** próximo, a las 15 horas, en la Oficina de dicho Juzgado, Bandera 342. Mínimos para las posturas, el equivalente a los dos tercios de cada avalúo; boleta de garantía por el 10% de cada mínimo. Más bases y antecedentes, en la Secretaría del Tribunal y en la Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos 1147, oficina 238. abogado Armando Verdugo R.

Rol	Deudor	Ubicación	Avalúo
5-1	Marcelo Serre.—	Camino Renca s|n	525.000
5-3	Marcelo Serre.—	Camino Renca s|n	358.000
5-11	José López V.—	Camino Renca s|n	236.000
5-16	Suc. Ernesto Andwandter.—	Camino Renca s|n	118.000
5-20	Suc. Ernesto Andwandter.—	Camino Renca s|n	81.000
5-26	Ernesto Andwandter.—	Camino Renca s|n	70.000
5-28	Ernesto Andwandter.—	Camino Renca s|n	29.000
14-10	Oscar Rojas.—	Fco. Javier 47	1.852.000
20-19	Plácido Labarca.—	Constantino 70	416.000
22-35	Luisa Cabaretto.—	Emb. Quintana 4646	211.000
36-8	Mercedes Rojas.—	Fco. Zelada 26	390.000
231-31	Fernando Escudero.—	La Coruña 4824	268.000
320-1	Ruperto Ibáñez.—	Emb. Quintana 4541	1.372.000
320-9	Ruperto Ibáñez.—	Constantino 114	1.697.000
331-2	Eduardo Briones.—	Emb. Quintana 4825	455.000
331-33	José Salinas.—	B. Sobenes 4834	311.000
419-9	José Cortés.—	Constantino 217	567.000
422-24	Inés Pavez A.—	B. Sobenes 4703	138.000
423-17	Hernán Cuevas.—	Benedicto XV 240	381.000
431-12	Gaspar Zelada.—	Balmaceda 435	243.000
431-57	Oscar Cerda.—	Pasj. Gloria 488	91.000
432-1	Manuel Flores A.—	Fco. Zelada 205	277.000
435-2	Luis Díaz.—	Fco. Zelada 218	178.000
519-22	Hernán Prado.—	Pto. Seguro 4468	965.000
520-10	Leontina Díaz V.—	B. Garcés 369	389.000
627-1	Suc. Macaya Ponce.—	Pto. Seguro 4755	1.803.000
635-37	Juan Arenas.—	E. Samitt 526	840.000
637-44	Filomena Olivares.—	Nva. Imperial 5172	200.000
814-18	Santiago Aldunate.—	Ap. Santiago 426	19.391.000
815-10	Pedro Fuentes.—	Gumercindo 513	403.000
822-19	Amelia Díaz.—	Nva. Imperial 4678	307.000
914-5	Suc. Acuña.—	Nva. Imperial 4277	803.000
1024-21	Luis Rojas.—	C. P. Véliz 608	555.000
1025-34	Rosa Leiva.—	P. Ugalde 654	257.000
1032-13	Israel Osorio.—	E. Samitt 617	230.000
1032-32	Raúl Aguila.—	P. Chadwick 4937	1.131.000
1032-33	José Miranda.—	P. Chadwick 4945	464.000
1035-21	Elena Herzmann.—	E. Samitt 706	1.530.000
1214-14	Ramón Nabzo.—	Compañía 4256	1.364.000
1315-9	Fco. Pinochet.—	C. Montt 879	454.000
1331-26	Rufina Cunnighan.—	Abtao 906	1.268.000
1336-1	Ricardo Sandoval T.—	Catedral 5103	918.000
1414-13	Teodoro Morales E.—	Ap. Santiago 758	949.000
1420-21	Dolores Ben-Azul.—	Sto. Domingo 4502	1.236.000
1427-45	Juan Grippa.—	G. de Orense 1046	261.000
1514-12	Arturo Wong.—	C. Robles 1050	1.838.000
1615-41	Elena Laborie.—	Pas. Aravena 1132	541.000
1626-4	Manuel Rodríguez.—	Progreso 1113	793.000
1627-1	Graciela Zapata.—	San Pablo 4811	452.000
1627-3	Graciela Zapata.—	Progreso 1110	532.000
1634-18	Germán Bittig.—	J. Besa 1181	949.000
1635-4	María Villavicencio.—	San Pablo 5071	482.000
1635-44	Enrique Cáceres.—	Edison 5114	428.000
1638-6	Ofelia Castro.—	San Pablo 5251	501.000
1727-7	Olga Soto.—	Progreso 1176	170.000
1735-30	Enrique Venegas.—	A. Fierro 5146	1.359.000
1938-35	Lucio Gómez.—	S. Valdovinos 1256	10.875.000
2010-14	Carmela Meneses.—	M. de Rozas 3936	676.000
2035-1	Alberto Sourys.—	C. Loyola 5107	764.000
2047-16	Bernardina Morales.—	L. de Corte 5868	269.000
2047-19	Luis Valenzuela.—	L. de Corte 5880	74.000
2138-14	Filemón Navarrete.—	S. Valdovinos 1330	611.000
2138-22	Raquel Herrera.—	V. Rozas 5228	339.000
2139-5	Armando Armazón.—	L. de Corte 5257	343.000
2139-7	Luis Salinas.—	L. de Corte 5367	714.000
2139-16	Juan Farías.—	G. Toro 1344	1.923.000
2145-1	Rosa Bravo.—	L. de Corte 5721	400.000
2150-28	Juan Jiménez.—	V. Rozas 6070	289.000
2242-36	Luis Palma.—	Recabarren 5588	186.000
2261-22	María Grez.—	Hostos 1560	1.024.000
2326-11	Arturo Castro.—	V. Rozas 4796	395.000
2332-56	José Aguilera.—	J. J. Pérez 5094	1.940.000
2335-24	Martiniano Fuentes.—	Tránsito 5142	1.305.000
2350-1	Luis Soto.—	V. Rozas 6009	3.044.000
2351-1	Luis Gómez.—	Neptuno 1392	3.724.000
2410-23	Blanca Canales.—	M. de Rozas 4056	1.699.000
2415-20	Dgo. González.—	Bismarck 1338	1.278.000
2419-5	Iglesia Adventista.—	M. de Rozas 4481	1.036.000
2420-37	Antonio De Gavardo.—	Andes 4537	1.473.000
2420-46	Aurora Monsalde.—	Andes 4616	638.000
2422-34	María Montt.—	Andes 4616	638.000
2426-23	Ernesto Díaz.—	Andes 4730	447.000
2442-27	Manuel González.—	P. Lázaro 5554	178.000
2515-25	Claudio Chávez.—	C. Figueroa 1450	290.000
2517-28	Silvia Yushweitz.—	V. Fontecilla 4449	433.000
2520-12	Jorge Katan.—	A Ebner 1440	2.293.000
2522-13	Clara Reyes.—	Andes 4587	400.000
2531-21	Berta Núñez.—	P. Damián 1418	195.000
2535-18	José Astudillo.—	El Quilo 5154	964.000
2538-1	Néstor Calderón.—	Tránsito 5301	315.000
2547-25	Augusto Larraín.—	Membrillar 5852	256.000
2547-33	Augusto Larraín.—	Calle Tres 1478	157.000
2547-34	Augusto Larraín.—	Calle Tres 1480	130.000
2547-35	Augusto Larraín.—	Calle Tres 1486	130.000
2551-16	Rómulo Aguirre.—	Neptuno 1560	460.000
2617-2	Orlando Bagliato.—	V. Fontecilla 4437	915.000
2617-9	Luis Encinas.—	J. J. Pérez 4406	3.786.000
2639-21	Carlos Gallo.—	G. Toro 1558	19.4[illegible]
2642-10	Nordenflyth Berríos.—	M. Ibáñez 1546	896.000
2645-16	Augusto Larraín.—	Calle Dos 1460	66.000
2645-28	Augusto Larraín.—	Venus 1576	64.000
2646-4	Galvarino Villota.—	Membrillar 5799	233.000
2646-11	Augusto Larraín.—	Mercurio s|n	52.000
2646-12	Augusto Larraín.—	Mercurio s|n	52.000
2646-13	Augusto Larraín.—	Mercurio s|n	52.000
2646-14	Augusto Larraín.—	Mercurio s|n	52.000
2646-23	Augusto Larraín.—	Calle Dos s|n	52.000
2646-24	Augusto Larraín.—	Calle Dos s|n	52.000
2646-25	Augusto Larraín.—	Calle Dos s|n	52.000
2646-26	Augusto Larraín.—	Calle Dos s|n	52.000
2647-1	Juan Rojas.—	Membrillar s|n	248.000
2647-2	Luis Hermosilla.—	Membrillar 5817	182.000
2647-10	Augusto Larraín.—	Calle Tres s|n	53.000
2647-19	Augusto Larraín.—	Mercurio s|n	53.000
2647-21	Augusto Larraín.—	Mercurio s|n	120.000
2647-23	Augusto Larraín.—	Mercurio s|n	121.000
2648-12	Augusto Larraín.—	Calle Tres s|n	66.000
2650-5	Matilde Palaviccino.—	Marte s|n	252.000
2726-22	Santibáñez J. M.—	M. Gil 01566	615.000
2726-27	Luis Venegas.—	M. Gil 01632	372.000
2729-23	Guido González.—	Tte. Bergman 4950	215.000
2732-18	Alfredo León.—	I. Lloyd 01571	2.531.000
2732-24	Ruperto Jaulhoc.—	Arteaga 01542	936.000
2741-33	Iglesia Pentecostal.—	Janequeo 5512	59.000
2747-16	Matilde Palaviccino.—	J. J. Pérez 5995	1.380.000
2747-24	Suc. Arturo Tapia.—	R. Baker 5816	529.000
2842-1	Nicolás Zamarín.—	R. Baker 5501	1.405.000
2842-2	Nicolás Zamarín.—	R. Baker 5515	701.000
2842-14	Edo. Aguila.—	Alberdi 1561	936.000
2843-26	Magdalena Miranda.—	Alberdi 1598	1.125.000
2851-9	Pilar Parcet.—	R. Baker 1483	900.000
2919-7	Enrique Montefasco.—	J. J. Pérez 4413	2.358.000
2919-19	Santiago Sánchez.—	J. J. Pérez 4475	1.326.000
2919-29	Luis Herranz.—	J. Hunneus 4565	1.021.000
2919-31	Humberto Castillo.—	C. Poinsett 4545	229.000
2919-63	Suc. Santiago Sánchez.—	J. Hunneus 4560	828.000
2920-26	Pedro Salinas.—	C. Poinsett 4690	215.000
2922-14	José Cuitiño.—	M. Gil 01631	243.000
2932-2	Delfina Miranda.—	Tte. Bergman 5041	712.000
2941-26	Elena Herrera.—	J. Quinel 01598	673.000
2950-2	Rafael Miranda.—	Janequeo 6061	515.000
3038-2	Raúl Delgado.—	Tte. Bergman 5869	944.000
3038-29	Juan Ríos.—	S. Valdovinos.— 01686	836.000
3122-17	Suc. Aurelio Ceza.—	M. Gil 01732	543.000
3122-30	Copello y Canatta Ltda.—	Mapocho 4794	4.739.000
3132-24	María Gárate.—	Arteaga 01740	56.000
3138-8	Adriana Pozo.—	Sta. Inés 01751	356.000
3139-17	Suc. Luis Ramírez.—	Sta. Inés 01530	507.000
3139-29	Hipólito Morales.—	Sta. Inés 01596	374.000
3139-66	Miguel Rojas.—	Mapocho 5412	309.000
3140-8	José Arancibia.—	J. J. Pérez 5409	242.000
3142-12	Alberto Sellón.—	Ampuero 1732	644.000
3142-30	Aliro González.—	Cte. Chacón 5513	185.000
3143-3	Ignacio Cornejo.—	Cte. Chacón 5671	501.000
3147-21	Juan Bonfantti.—	S. Izquierdo 01772	1.347.000
3150-21	Eda Ramírez.—	Spech 1776	543.000
3151-14	María Augin.—	L. Vicentini 01753	3.203.000
3151-18	José Garin.—	Mapocho 6186	281.000
3210-7	Fdo. Mebold.—	L. de Ulloa 1709	488.000
3210-49	José Ansaldi.—	L. de Ulloa 1701	1.024.000
3211-12	Pedro Tapia.—	J. Bañados 1658	796.000
3212-6	Leopoldo Van de Wingard.—	Mapocho 4129	166.250.000
3217-1	Aurelio García.—	P. Buzeta 4421	273.000
3220-8	Rosa Gutiérrez.—	E. Ríos 1637	549.000
3228-8	Margarita Cruz.—	S. Uriona 1620	283.000
3228-10	Margarita Cruz.—	S. Uriona 1628	361.000
3242-14	Gastón Garín.—	P. Tadeo 5564	426.000
3317-6	Antonio Espinoza.—	P. Tadeo 4439	1.214.000
3342-11	Luis Alcalde.—	Alberdi 1741	3.019.000
3342-12	Luis Alcalde.—	Alberdi 1743	1.807.000
3342-23	Luis Alcalde.—	Catamarca 1740	307.000
3345-8	Julio Aravena.—	S. Izquierdo 1715	560.000
3347-15	Gustavo Balbontín.—	S. Izquierdo 1734	507.000
3347-24	Luis Cerpa.—	Alsino 5864	298.000
3349-15	Juan Gellona.—	Neuquén 1760	324.000
3349-17	Juan Gellona.—	Neuquén 1790	316.000
3349-18	Juan Gellona.—	C. Lo Amor 5986	235.000
3412-1	Suc. Luis Pizarro.—	J. L. Sanfuentes 4075	320.000
3514-23	Florentino Flores.—	W. Martínez 1866	529.000
3515-32	Ana Leiva.—	Gral Brayer 1894	820.000
3520-21	Edo. Larraín.—	S. Gutiérrez 4536	8.210.000
3524-12	Enrique de la Cruz.—	S. de Uriona 1817	21.000
3528-5	Juan Rivas.—	Alsino 4867	774.000
3532-3	Arturo Labarca.—	Alsino 5065	722.000
3532-27	María Guzmán.—	S. Gutiérrez 5096	941.000
3538-7	Agustín Terradas.—	S. Gutiérrez 5280	1.840.000
3547-2	Mardoqueo Jiménez.—	Alsino 5825	317.000
3547-3	Suc. Manuel Garín.—	Alsino 5857	529.000
3610-5	Miguel Morales.—	L. de Ulloa 1961	486.000
3610-14	Fco. Anabalón.—	C. Vicuña 3910	692.000
3615-20	Mena Meza.—	N. Extremadura 4398	282.000
3617-13	Horacio Castro.—	N. Extremadura 4422	2.123.000
3631-6	Gerardo Gómez.—	Tucumán 1965	1.079.000
3640-18	María Jara.—	N. Extremadura 5370	270.000
3642-3	Suc. Juan Pinto.—	S. Gutiérrez 5547	330.000
3645-5	Pablo Sepúlveda.—	S. Gutiérrez 5751	615.000
3647-2	Rosalinda Salgado.—	S. Izquierdo 1922	583.000
3711-7	Domingo Garrido.—	J. Bañados 2075	606.000
3714-1	Emiliana Montenegro.—	N. Extremadura N.o 4219	377.000
3715-12	Luis Ruz.—	Mendoza 2044	1.239.000
3717-8	Carmen Moreno.—	N. Extremadura 4429	716.000
3717-15	Manuel Riveros.—	G. Brayer 2042	616.000
3728-13	Juan Gellona.—	Ayuntamiento 2083	242.000
3732-28	Suc. Juan Rubilar.—	Tucumán 509	524.[illegible]
3740-5	Wenceslao Zúñiga.—	N. Extremadura 5333	280.[illegible]
3740-15	Alejandro Castro.—	S. del Estero 2051	272.[illegible]
3740-16	Alejandro Castro.—	S. del Estero 2065	251.[illegible]
3745-6	Sara Muñoz.—	Nva. Extremadura 5795	603.[illegible]
3828-1	Suc. Pedro Rossel.—	Hoevel 4831	44.[illegible]
3831-4	Suc. Vergara.—	Hoevel 4979	1.515.[illegible]
3838-6	Sara Gómez.—	Hoevel 5247	1.539.[illegible]
4010-6	Caja EE. Públicos.—	L. de Ulloa 2139	889.[illegible]
4011-21	Ricardo Mena.—	J. Bañados 2161	1.314.[illegible]
4015-2	Fund. Metal Chile L.—	Hoevel 4355	4.228.[illegible]
4015-12	Pedro Neretty.—	Mendoza 2170	615.[illegible]
4015-17	Ester Pizarro.—	Carrascal 4384	1.654.[illegible]
4015-19	Armando Espinoza.—	Carrascal 4344	833.[illegible]
4017-4	Luis Sansó.—	Hoevel 4429	943.[illegible]
4017-19	Ana Marambio.—	Gral. Brayer 2116	369.[illegible]
4017-20	Ana Marambio.—	Gral Brayer 2124	321.[illegible]
4020-21	Carlos Leyton.—	Carrascal 4594	1.688.[illegible]
4028-3	José Alcántara.—	E. Rosales 4835	365.[illegible]
4028-14	Enrique Leiva.—	Ayuntamiento 2191	1.560.[illegible]
4032-2	Gilberto Mujica.—	Tucumán 2132	475.[illegible]
4033-5	Demófila González.—	Carrascal 5660	1.113.[illegible]
4114-5	Celso Maggi.—	J. Verne 4260	60.[illegible]
4117-1	Servicio de Seguro Social.—	Carrascal 4451	37.322.[illegible]
4128-3	Pedro Alister.—	Carrascal 4851	29.591.[illegible]
4128-63	Clara Villanueva.—	La Plaza 4980	317.[illegible]
4212-4	Enrique Cerda.—	J. Verne 4275	1.149.[illegible]
4313-9	Josefina González.—	V. Hugo 2523	2.132.[illegible]
4313-10	Julio Flottes.—	V. Hugo 2531	624.[illegible]
4314-23	Mario Videla.—	Dr. Ottolenghi 4310	1.351.[illegible]
4414-3	Célis, Zapata & Cía.—	Dr. Ottolenghi 4321	278.[illegible]
4414-20	Ramiro Lara. —	V. Hugo 2638	132.[illegible]
4414-30	María Maturana.—	Dr. M. Fitte 4320	304.[illegible]
4415-15	Raúl Acuña.—	A. Bleriot 2515	687.[illegible]
4416-1	Célis, Zapata & Cía.—	Dr. M. Fitte 4307	113.[illegible]
4416-7	Célis, Zapata & Cía.—	V. Hugo 2741	176.[illegible]
4416-10	Célis, Zapata & Cía.—	V. Hugo 2751	161.[illegible]
4418-1	Célis, Zapata & Cía.—	D. M. Fitte 4371	216.[illegible]
4418-3	Ignacio Farías.—	Dr. M. Fitte 4383	221.[illegible]
4420-31	José Cubillos.—	Dr. M. Fitte 4522	368.[illegible]
4428-4	Raúl Pardo.—	M. de Atero 2489	628.[illegible]
4432-11	Soc. Prado Jeria.—	Calle Dos 2249	161.[illegible]
4432-23	Soc. Prado Jeria.—	Calle Dos 2283	157.[illegible]
4432-36	Soc. Prado Jeria.—	Calle Uno 2248	161.[illegible]
4433-19	Soc. Prado Jeria.—	Calle Tres s|n.	161.[illegible]
4437-12	Ramón Riveros.—	Carrascal 5121	741.[illegible]
4524-4	Carlos Vergara.—	J. Tobías 2541	445.[illegible]
4535-8	Soc. Cooperativa Indus.—	Calle Cuatro 2349	183.[illegible]
4535-12	Soc. Cooperativa Indus.—	Calle Cuatro 2380	161.[illegible]
4538-8	Soc. Cooperativa Indus.—	Calle Ocho 5341	174.[illegible]
4628-25	Grimanencia Basáez.—	Los Sauces 4820	157.[illegible]
4631-30	Mac-Kay y Cía.—	M. de Atero 2670	7.566.[illegible]
4636-12	Soc. Cooperativa Indus.—	Calle Siete 5275	161.[illegible]
4636-38	Soc. Cooperativa Indus.—	Calle Siete 5237	160.[illegible]
4637-16	Francisco Barea.—	B. del Río 2603	62.[illegible]
4717-4	Serv. de Seguro Social.—	Em. Gómez 2745	28.997.[illegible]
4728-32	Suc. Antonio Blanco.—	J. Tobías 2738	295.[illegible]
4728-41	Suc. Recassens López.—	L. de la Vega 4860	745.[illegible]
4731-24	Luis González.—	M. de Atero 2746	373.[illegible]
4731-33	Suc. Otto Riveck.—	M. de Atero 2798	176.[illegible]
4735-2	María Mac-Guire.—	Los Suspiros 2717	397.[illegible]
4738-19	Francisco Barea.—	Sta. Edelmira 5252	111.[illegible]
4740-4	Rosa Astudillo.—	Sta. Aída 4321	98.[illegible]
4740-5	Rosa Astudillo.—	Sta. Aída 4329	86.[illegible]
4740-17	Francisco Barea.—	B. del Río 2651	160.[illegible]
4835-15	Cardina Cepeda.—	Los Suspiros 2845	943.[illegible]
4835-38	Roberto Zamora.—	Platón 5080	1.931.[illegible]
4842-21	Luis Basulto.—	C. Lidia 5294	100.[illegible]
4842-22	Francisco Barea.—	C. Lidia 5298	161.[illegible]
4844-1	Luis Guajardo.—	Sta. Edelmira 5351	96.[illegible]
4844-20	Francisco Barea.—	La Frontera 2730	140.[illegible]
4844-22	Francisco Barea.—	La Frontera 2752	146.[illegible]
4929-7	Augusto Muñoz.—	Platón 4949	464.[illegible]
4931-4	Victoriano Vera.—	M. Bell 4933	471.[illegible]

ELIA OSORIO
Secretaria

LA NACION

DOMINGO 6 DE SEPTIEMBRE DE 1959
SANTIAGO DE CHILE



Defensor y constructor

Luis Carmona desarmó con su rechazo violento o el cabezazo bien dirigdo, muchos de los avances que armó y construyó Héctor Gatty, el experimentado y astuto centroforward de San Luis. El aguante del cuadro quillotano lo dio Gatty. Cuando él aflojó, los demás retrocedieron y no pudieron resistir la presión de los contrarios. Con la pelota en sus piés, los rivales se preocuparon de lo que ocurriría más tarde. De zurda y de derecha la cedió al mejor ubicado y al que se hallaba sin marcación. Jugó e hizo jugar y se dio tiempo para ordenar, para dirigir y para hacer los 2 goles. Fue el patrón del team. Por su parte, Carmona vino de atrás para empujar a sus compañeros. Mandó dos tirazos que se perdieron arriba y sobre un costado, provocando expectación. En el momento que se afirmó el backcentro, subió todo el equipo aurinegro, buscando tenazmente el empate. El 2-2 premió su labor y la del pequeño Villegas, quien hostigó a los "gigantes" que son frente a él Vásquez y Torres.

Gatty se agotó en San Luis y Ferro empató a 2 goles

Gustó el partido por la intensidad de la lucha.— Criterio distinto del referee Morales en jugadas idénticas.— Dió penal a los quillotanos y dejó pasar otro a los aurinegros.

SI GATTY hubiese mantenido el ritmo de su juego, de no haber acusado una leve baja en el segundo tiempo, San Luis se habría alzado con los 2 puntos sobre Ferrobádminton, en el partido que disputaron ayer en Independencia, por la 21a. fecha del campeonato profesional de fútbol. El player argentino se constituyó en el motor del cuadro quillotano. Comenzó con el "acelerador" a fondo, y el equipo todo caminó en acción contundente. El mismo Gatty llevó la cuenta a 2-0 cuando apenas transcurrían 16'. Con un tiro libre por penal de González y un cabezazo magníficamente bien dirigido. Coloma se equivocó en ambos lanzamientos y la estirada fue al lado contrario. Sin chispa, sin reflejos propios de un arquero de categoría.

Con tan temprana diferencia, los rojos (los visitantes vistieron ayer tricota de ese color) creyeron que su misión estaba cumplida. De pronto, Gatty se halló apretado entre Carmona y Díaz, y las cosas empezaron a complicarse. Carmona ordenó mejor su defensa, encontrando mucha colaboración en Huerta, quien cubrió su sector en muy buena forma. Vino el tanto de Ríos, como prueba de la recuperación de los aurinegros y la iniciación de la baja de los afuerinos. Torres y Vásquez empezaron a transpirar ante las corridas de Villegas, odioso en su trayectoria hacia el área del adversario. Angel Rodríguez tuvo que ir a proteger a Vásquez, un hombronazo que cada vez que se topaba con Villegas lo hacía trastabillar. Así cerraron el paso al alero, que siempre traía complicaciones a una defensa inmensa para su escasa estatura. Cual más cual menos quería hacer desaparecer de la cancha al chico Villegas, quien se llevó esta vez todas las simpatías del público.

En la fracción final las cosas variaron en parte. O sea, ahora fue Ferro el que dio el color a la lucha. El que puso la salsa a las acciones, que adquirieron un ritmo agobiador para los que no estaban bien preparados físicamente. Los aurinegros rodearon de nuevo a Gatty para inmovilizarlo, pues sabían que el centroforward ejercía su puesto con mucha calidad, jugando y haciendo jugar a sus acompañantes. Frenado el andar de Gatty, surgieron otra vez entre las piernas de Torres, en los problemas para los defensores quillotanos. Villegas se metía por tanto que Valenzuela se iba encima de Zazalli, a quien estuvo a punto de lastimar con cargas muy pesadas. Es lo único que le va quedando al delantero aurinegro, pues ya las piernas nos las mueve como anteriores campañas. Los años le hacen mella, y sus pocas energías las emplea tanto en marcar al rival como en embotellarse en el área contraria.

El empate se vio venir al promediar la jornada. Mejor dicho, se esperaba de un momento a otro. Ferro conservaba intacta su armazón, mientras que San Luis seguía declinando, hasta retroceder profundamente para e v i t a r el contraste. Error el suyo y que advirtió Gatty, dando órdenes, que no fueron cumplidas, de irse adelante, de buscar el contragolpe. Pero se quedó en buenas intenciones, ya que los aurinegros siguieron metidos en la zona de los visitantes. Carmona ensayó dos tirazos que se le fueron lejos de la valla de Zazalli, y que sólo provocaron un luuuuuu! grande en los espectadores. Estos habían hecho favorito a Ferro, pero se identificaron como parciales de Magallanes. Les convenía el triunfo aurinegro, para que dejara hundido lo más abajo posible a los rojos (San Luis), que son, llegado a operarse el sistema de puntaje para el descenso, los que tienen menos puntos que la "Academia". El favoritismo era interesado. Pero se justificaba frente al accionar de Ferro, que se venía mereciendo el empate. Y que llegó después de intensa lucha, cuando restaban sólo 8 minutos para el pitazo final de Morales. A propósito de silbato, diremos que no se hizo oír en un foul penal de Torres contra Villegas, cuando estaba próximo a expirar el tiempo reglamentario. Aquí los socios albicelestes y los que nada tienen que ver en este asunto del descenso tuvieron razón en su protesta y en sus frases condenatorias para el referí...

El partido gustó de punta a cabo. Nadie se movió de sus asientos mientras el árbitro no alzó los brazos poniendo fin a la brega. La emoción de los goles, la acción llena de prestancia de Gatty y la firmeza con que resolvió los problemas el back-centro Carmona, mantuvieron el interés del partido. Que tuvo un resultado equitativo y ajustado al trabajo rendido por locales y quillotanos.

El punto que consiguió salvar ayer permite a San Luis alejarse de uno de los 3 últimos lugares de la tabla, en los que están ubicados, por ahora, Magallanes y Everton, con 17; Rangers y La Serena, con 14, y Palestino, con 13. Ferro acumuló 20 puntos y alcanzó el 6.o lugar.

(Por Enrique Vergara)

CANCHA: Estadio Independencia.
PUBLICO: 5.352 personas.
RECAUDACION: $ 2.488.350.
ARBITRO: Danor Morales.
FERROBADMINTON (2): Coloma; Manterola, Carmona y González; Díaz y Huerta; Ríos, Ponce, Valenzuela, Rodríguez y Villegas.
SAN LUIS (2): Zazalli; Vásquez, Torres y Donoso; Rodríguez y Carrasco; Millas, Alvarez, Gatty, Grandón y Ortiz.
GOLES: en el primer tiempo, Gatty, de penal, por foul de González contra Millas, a los 11; Gatty, de cabeza, a los 16, y Ríos, con tiro alto, a los 29. En el segundo, Ponce, a boca de jarro, a los 37'. Sobre la hora, Torres fouleó a Villegas, en el área chica, y el arbitro dejó pasar la falta.



CADA UNO EN SU MISION.— Ríos (7), en pleno ataque en la boca del arco de San Luis, y Torres (5), empeñándose en la defensa en un centro muy ajustado del chico Villegas. Ferro empató a los 38' del segundo tiempo, pero en verdad que desde mucho antes se merecía la igualdad. Fatigado Gatty, los aurinegros se fueron encima de los quillotanos.



UNA DE LAS CONTADAS veces que la valla de Magallanes estuvo en peligro, es la que aparece en el grabado. Vino un centro bajo del costado derecho, y Ojeda no pudo controlar la pelota, siguiendo hacia el lado del puntero izquierdo de Palestino, Villarroel. Pero el volante Molina —un muchacho que debutó exitosamente— se adelantó a la jugada rival, y despejó, alejando el peligro. Palestino mostró una serie de fallas y jugó sin alma. Todo lo contrario de los albicelestes, que por lo menos luchan durante los 90 minutos de juego, sin técnica, pero bajo un plan preconcebido.

TRIUNFO 2 A 0.-

MAGALLANES VA PARA ARRIBA

Palestino fue su tercera víctima seguida, a quien doblegó sin hacer nada extraordinario.— Muchos defectos mostró el cuadro de colonia

★ POR ★ OSVALDO PACHECO ★

Magallanes consiguió su tercera victoria consecutiva ayer en Independencia, al imponerse a Palestino merecidamente por la anotación de 2 a 0. El partido fue áspero, de poca calidad técnica y aburrido en largos pasaje de su desarrollo.

Palestino confirmó ser el cuadro más irregular del torneo, sin que el cronista encuentre un asidero regular en que basar sus comentarios. Desde luego, demostró que en Talca gastó su stock de goles de varias fechas. Si bien es cierto que Rangers tiene una defensa débil, no es un conjunto como para hacerle 6 tantos así no más. Magallanes, su rival de ayer en la tarde, no hizo nada extraordinario para doblegarlo; sólo le bastó seguir usando la nueva modalidad que le ha implantado su entrenador: marcación estricta al jugador adversario, rapidez en los desplazamientos y tratando de jugar la pelota de primera, aunque la dirección del pase sea defectuosa.

Con estas armas encaró las acciones. Más que nunca afloraron los defectos de los tricolores. Creemos que el team de De Mare erró su planteamiento de juego. Sabemos que el cuadro es lento y casi siempre fue superado por los albicelestes en las jugadas; los madrugaron a menudo. Muchos de sus integrantes, dejan ver con su falta de amor propio y la poca garra que ponen en las acciones, que sienten el peso de los largos años que llevan jugando, y que entran a la cancha a cumplir. No hay articulación en el ataque, pues cada uno trata de hacer las cosas a su entender, despreocupándose del compañero que tiene al lado. Creemos que el conjunto pasa por un estado anímico especial; además no tiene reservas de condiciones, y lógicamente está sujeto al rendimiento de sus veteranos, que si están en una tarde opaca como la de ayer, el elenco se viene abajo y cae sin pena ni gloria.

Es claro que Magallanes no tienen nada que ver con esto. La escuadra carabelera está jugando para salirse del fatídico extremo de los tres últimos, y a fé que lo está consiguiendo. Los muchachos luchan con mística, a veces un poquito dura, pero van hacia adelante una y otra vez, y la calidad de algunos, es suplida con corazón y voluntad. Sabemos que tienen uno de los ataques menos efectivos, por lo que se complican en las intervenciones finales cerca o dentro del área rival. Sólo Torres y Cortés, buscan con juego la entrada; Cabrera es demasiado indisciplinado en el juego, pero peligroso.

A los 6', Magallanes abrió la cuenta por intermedio de CABRERA, al recibir éste pase de Alvarez. Dominaban los albicelestes, y las defectuosas cargas del cuadro de colonia, eran desbaratadas fácilmente por la defensa de Gobbo. A los 16', García le cometió falta a Hurtado, cobrándose tiro indirecto dentro del área. Servida la falta, la pelita rebotó en Toro, batiendo su propio arco. Dos a cero finalizó el primer tiempo.

No tuvo variaciones el juego en la fracción final. Muchos entreveros de media cancha y nada más. Palestino reaccionó un poco y trató de descontar, pero salvo una dos veces, no tuvo otras ocasiones. Muy mala puntería evidenciaron esta vez los delanteros, y con el correr de los minutos, demostraron resignarse con su suerte y el marcador. Magallanes tampoco hizo méritos para aumentar la cuenta, desplegando un juego conservador, opaco y a ratos bruscos. Por lo demás, no tuvo necesidad de apurar las acciones. La estaba decretado como el ganador.

CANCHA: Estadio Independencia.
ARBITRO: Claudio Vicuña.
PUBLICO, 5.352 personas: Socios M. 458; P. 201.
RECAUDACION: $ 2.488.350.
MAGALLANES (2): Ojeda; Valdés, Gobbo y Carmona; Molina y Contreras; Alvarez, Torres, Cortés, Cabrera y Hurtado.
PALESTINO (0): Donoso; García, Plaza y Toro; Araya y Mohor; Campos, Coll, Lemus, Fernández y Villarroel.
GOLES: Primer tiempo: 6' Cabrera; 16' Toro por autogol, al servirse tiro indirecto dentro de las 18 yardas.

EN EL ASCENSO.—

SANTIAGO A UN PASO DE SER CAMPEON

Juega como visitante en San Fernando

SANTIAGO Morning puede volver hoy, desde San Fernando, como campeón de la Divisería suficiente al cuadro bohe. será suficiente al cuadro bohemio para encontrar el camino de la vuelta a primera división, que busca desde hace tres años. Faltando tres fechas para la finalización del torneo, incluyendo la de hoy, Santiago le lleva una luz de ventaja de cuatro puntos a Green Cross. Ya en la primera rueda, San Fernando dio mucha lucha al líder y le empató a uno. Por esto y la significación que tiene, el encuentro ofrece alternativas dramáticas.

Green Cross, escolta de Santiago, jugará, en Santa Laura, frente a Unión San Felipe. Es el partido principal de un programa doble que completa el cotejo de Universidad Técnica con Ñublense.

En San Bernardo, el cuadro local, recibirá la visita de Unión Calera. Iberia viajará hasta Los Andes para jugar con Transandino, y Allanza de Curicó visitará el campo de Coquimbo Unido.

NACIONAL DE FUTBOL.—

QUINTO TRIUNFO DEL CUADRO JUVENIL DE LA SECCION CADETES

Ayer se impuso al seleccionado de Puente Alto por 3 goles contra 1

El cuadro juvenil de la Sección Cadetes cumplió ayer otra buena actuación y ganó 3-1 al seleccionado de la misma categoría de Puente Alto, en un partido que tuvo como escenario el Estadio Santa Laura y que correspondió a una de las jornadas de eliminatorias del nacional juvenil de fútbol que controla la dirigente máxima de este deporte y cuya rueda final se hará próximamente en Viña del Mar. Esta fue la quinta victoria del equipo que adiestra Fernando Riera. Antes eliminó al team de San Eugenio, en dos partidos, y al seleccionado metropolitano, en otros tantos encuentros. La revancha con los puentealtinos se efectuará el sábado venidero, en esa localidad.

Arbitró Manuel Castillo y los equipos formaron así:

SECCION CADETES: Miguel Barra; Guillermo Quiroga, Raúl Matta (Astaburuaga) y Federico Caviedes; Luis Farías y Jaime Ramírez; Pedro Díaz, Osvaldo Rojas, Héctor Fuentes (Antonio Ampuero), Julio Bustamante y Juan Gatica (René Valdés).

SELECCIONADO DE PUENTE ALTO: J. Durán; A. Berríos, Roldán y Ubeire; Valenzuela y Luces; E. Roldán, F. Martínez, M. Rosales, P. Calderón y G. Bustamante.

GOLES: primer tiempo, Fuentes, a los 20', y Rojas, a los 23'; en el segundo, Gatica, a los 9', y E. Roldán, a los 10'.

OTROS PARTIDOS.— Los demás partidos de la jornada, que se jugarán hoy, son los siguientes: en Viña, Santa Inés-Valparaíso; en La Calera, La Calera-Limache; en María Elena, María Elena-Arica; en Osorno, Osorno-La Unión, y en Rancagua, Rancagua-San Fernando.

Torneo universitario de hockey sigue hoy

Por la competencia universitaria de hockey sobre patines, correspondiente a la quinta fecha de la primera rueda, se jugarán en la mañana de hoy los siguientes partidos en el Estadio Recoleta:

9.30 horas, Veterinaria con Pedagógico Técnico.

10.30 horas, Chunchito con Agronomía.

11.30 horas, Constructores Civiles con Geología.

De turno, Ingeniería.

PanamericanaS

CHICAGO, 1.o.— III Juegos Panamericanos.— (Especial para LA NACION).— Favorable impresión ha causado el gesto de los deportistas chilenos al obsequiar al contender, en cada confrontación, un banderín de los colores nacionales. La otra noche fue aplaudida Irene Velásquez cuando lo entregó a la capitana del equipo de Estados Unidos. Lo propio hizo Joaquín Cornejo, con el negro norteamericano Shoma, el terrible noqueador que despachó al chileno en menos de 1 minuto. Haberlo sabido...

FEA IMPRESION causaron la otra tarde cubanos y dominicanos, cuando de un extremo a otro del edificio de la Villa se insultaron y se dijeron de todo. Ambas delegaciones tienen sus alojamientos en cuerpos distintos del mismo edificio y quedan uno frente al otro. Una actitud que, comoquiera que sea, no se compadece con la finalidad que se persigue, precisamente, con las actividades del deporte.

ES TAL EL amor propio con que juega Ismenia Pauchard, tan en serio toma sus compromisos, que cuando recibió el fuerte manotazo en la nariz la noche en que las golearon las norteamericanas, se retiró de la cancha llorando amargamente. Cuánto vale Ismenia en el cuadro nacional, lo dice el enorme esfuerzo que tuvieron que hacer después nuestras muchachas para superar apenas a las mexicanas, un cuadrito que, en condiciones normales, es decir estando ambos completos, nunca podrá ser de cuidado para las chilenas.

LOS PERIODISTAS chilenos Renato González, de "Estadio"; Julio Moreno, de "El Mercurio", e Isidro Corbinos, de Revista "Ercilla", más el relator de la "Cabalgata Deportiva Gillette", Hernán Solís, de Radio Corporación, las han oficiado aquí de reporteros gráficos. Pero han tenido enormes dificultades y la verdad es que los han tratado mal, al negarles toda clase de franquicias para que puedan cumplir normalmente sus funciones. Por ningún motivo han permitido los empleados y autoridades del Soldier's Field —no obstante a que se les ha mostrado las credenciales de rigor—, que los citados reporteros ingresen al césped y tomen fotos a los chilenos y cracks de prestigio mundial. Lo cierto es que este trato no se compadece con el que reciben en Chile todos los representantes de la prensa extranjera para eventos de carácter internacional. Esto, que es una anomalía, hay que sumarlo como otro punto negro en los III Juegos Panamericanos.

ASISTIMOS con vivo interés y hasta ilusionados al Soldier's Field, la noche que se corrieron los 3 mil metros con obstáculos. Podía ser... Sí, Allen se había visto muy bien y sus marcas son recomendables. Mainella confiaba en él, como nosotros. Pero no hubo caso, en momento alguno. Con su número 75 a la espalda, Allen partió en el grupo de atrás y de ahí no pudo zafarse. Séptimo, octavo, séptimo, noveno, octavo, séptimo, de ahí no salió nunca. Entró séptimo, con 9'16" si mal no recuerdo, inferior, por cierto, a marcas en él habituales.— (Pedro Gajardo C.).

EQUITACION.—

Eliminado el equipo chileno en la prueba de los 3 días

"Peumo", monta del capitán Joaquín Larraín, se desvió del recorrido

HINSDALE, ILLINOIS, 5 (UPI).— Chile quedó eliminado hoy de la competencia por equipos de la prueba de tres días del torneo ecuestre de los III Juegos Panamericanos, debido a que "Peumo", monta del capitán Joaquín Larraín, se desvió del curso del recorrido.

Aún cuando Larraín siguió la prueba hasta el final, el esfuerzo de Peumo fue tal que cayó agotado al cruzar la meta.

Luego, otro jinete chileno, el capitán Sergio Arredondo, tuvo dificultades porque su caballo, Cobre, cayó también agotado por el esfuerzo, apenas 400 metros de la línea final de la dura prueba.

Las dos montas recibieron inmediatamente tratamiento de los veterinarios, y naturalmente, no volverán a competir.

Un equipo debe contar con tres jinetes por lo menos para seguir en la lucha en esa categoría. Larraín y Arredondo no pueden tomar otra monta para el día final.

Esto deja la representación chilena sólo en la categoría individual, con el capitán Hernán Podestá, en Fond de Cave, y el capitán Gastón Zúñiga, en Anacorta.

Clasificación general después de dos días:

1) Michael Page, más 17.2. 2) Normal Elder, menos 20.27. 3) Michael Plum, menos 40.27. 4) Moratoria, menos 78.93. 5) Zúñiga, menos 82.93. 6) Herbison, menos 86.13. 7) Gayford, menos 108.0. 8) Elder, menos 112.67. 9) Podestá, menos 170.67. 10) Haggard, menos 260.67.

Caprichos de la popularidad

CHICAGO, 2.— III Juegos Panamericanos.— (Especial para LA NACION).— Los tenistas consagrados, los que ya han adquirido prestigio mundial, tienen sus reacciones caprichosas, y que corresponden a su condición de cracks. Ayala, por ejemplo, en el Lincoln Park Tennis Club, no juega una pelota mientras no esté liberado de todo factor extraño el court donde está actuando. Tampoco permite que hable en voz alta el público que presencia el match. Otra: la tarde que ganó a Pimentel, en tanto entró a la cancha y empezó el peloteo de calentamiento, se dirigió al umpire para hacerle ver que habían quedado puestos, del partido que se había jugado anteriormente, los palitos con que se señala la anotación de los games. Y el umpire le hizo caso y los puso en su lugar...

ALTHEA GIBSON, la obscura y extraordinaria tenista, es una de las deportistas que goza de mayor popularidad entre el público norteamericano. La otra noche estuvo en el césped de Soldier's Field, conversando con los miembros del jurado. En tanto la descubrieron sus "hinchas" prorrumpieron en aplausos y que contagiaron a todo un sector de la tribuna. También estaba en Soldier's Field, ese día, Luis Ayala, junto a nosotros y, sin embargo, nadie destacó su presencia. En Chile lo hubieran ovacionado y obligado a dar la clásica "vuelta olímpica". Así es la popularidad y así también son los fanáticos. Igual en Chicago, como en Concepción o en Santiago. La enfermedad y sus reacciones, son siempre las mismas.— (Pedro Gajardo C.).



COMO OCURRIERA con todo el atletismo sudamericano, la representación de Argentina tuvo, en Chicago, una actuación que sirvió para probar su declinación. Sólo la presencia de Osvaldo Suárez salvó al deporte atlético transandino de una actuación que pudo ser desastrosa. El entrenador Mainella señala, especialmente, la performance del fondista argentino en 10 mil y 5 mil metros, donde fue primero y segundo, respectivamente.

JUEGOS PANAMERICANOS.—

TRIPULACION CHILENA TOMARA PARTE EN FINAL DE CUATRO REMOS

Sin timonel, frente a peruanos, argentinos y norteamericanos

CHICAGO, 5.— (UPI).— En lucha contra los competidores y también contra un viento de doce nudos, los remeros que buscaban un sitio en las finales de cinco categorías que tenían hoy repechages rindieron meritorias performances que deberán mejorar mañana, sin embargo, si aspiran a medallas.

Después de los resultado de hoy, se unieron a Estados Unidos que ayer había clasificado finalistas en cinco pruebas, argentinos, peruanos, brasileños, chilenos, uruguayos y canadienses en diversas categorías.

Chile y Perú clasificaron en cuatro remos sin timonel, superando en el repechage a México. Brasil, que tenía derecho a competir, se retiró.

Los ganadores de hoy enfrentarán mañana en la final a Argentina y Estados Unidos, que clasificaron ayer.

El tiempo de Chile fue de 7.37.0 y el de Perú, 7.44.0. México quedó con 7.46.2.

Los remeros chilenos Nelson Casanova, Jorge Contreras, Hugo Escarez y Galvarino Guianatti, tomaron la delantera desde el comienzo y en ningún momento estuvieron amenazados en todos los dos mil metros.

No obstante el fuerte viento en contra —que ha perjudicado a todos los remeros este día— Chile mantuvo un ritmo de 36 remadas y a los 500 metros iba un largo adelante. Allí empezó a disminuir el ritmo, y bajó a 32, pero pese a ello aumentó su ventaja sobre Perú y México. Aquel había estado segundo, pero a los mil metros México le dio alcance brevemente. El esfuerzo, aparentemente, afectó a los remeros aztecas, que se rezagaron y entraron terceros, alrededor de un largo del Perú.

EN BUENOS AIRES:

LOS HERMANOS PORZIO DIRIGIRAN A JUAN BARRERA

JULIO BARRERA, el joven peso mosca, con una breve e interesante campaña en el profesionalismo, se trasladará, en el curso del presente mes, a Buenos Aires, para cumplir una temporada en el ring del Luna Park, y de otras ciudades argentinas. Barrera quedará en manos de los conocidos managers hermanos Tino y Alfredo Porzio. Esta situación, de evidente beneficio para el pugilista chileno, fue obtenida merced a una gestión del promotor Diógenes de la Fuente, luego de que el manager Raúl Villalón le formulara un pedido en este sentido.

MAÑANA lunes se conocerá la fecha exacta en que Roberto Lobos peleará en Buenos Aires con Alfredo Bunetta. Héctor Rodríguez, manager del campeón chileno, nos manifestó que él iba a pedir que el encuentro se hiciera después de las fiestas patrias, indicando como fecha muy adecuada el sábado 26. Con Lobos irán, además, Andrés Osorio y José Palma.

VARIOS pugilistas se preparan para actuar en cuadriláteros de provincias. En Antofagasta y Osorno, dos extremos del país, se están haciendo festivales de interés. Hace poco fue a la ciudad del norte el pesado Luis Urra, enfrentando a Carter, que lo ganó, y ahora irá González, del mismo peso. En Osorno actuó el argentino Hermenegildo Aguirre frente a Huineo.

QUEDARA arreglada, también en esta semana, la jira que harán a Brasil Claudio Barrientos y Arturo Rojas. Ambos pelearán con el ídolo local, figura del ranking, Eder Joffre. Otros pugilistas chilenos, Lozyza y Lobos, entre ellos, irán a cumplir una temporada en Lima.

11" CLAVADOS EN CIEN METROS DEL PORTEÑO MOISES GONZALEZ

Fue lo mejor del campeonato entre equipos de Valparaíso y Santiago

La selección atlética de Valparaíso, aventaja a la de Santiago, al finalizar la primera etapa del torneo que se inició ayer en la tarde en el Estadio de Playa Ancha, de Valparaíso, y que se vio malogrado en parte en sus resultados, por la persistente llovizna, y a pesar del entusiasmo de los competidores.

En tal sentido, cabe señalar que no se esperaba de mayor calidad por el hecho de la ausencia de las figuras que actúan en Chicago, y que debieron ser reemplazadas por elementos casi todos juveniles, pero que en todo caso exhibieron sus promisorias condiciones, como Moisés González, de Valparaíso, que ganó los 100 metros en 11", seguido por Rafael Valdés, de Santiago, con 1|10 más y José Aceituno, de la UC, de Valparaíso, que se impuso con holgura en los 5.000 metros con 15'20".

Fueron las marcas más destacadas de la etapa.

OTROS RESULTADOS.— Los ganadores de las demás pruebas: Héctor Henríquez, 110 metros vallas, 1.6; 110 metros vallas, juveniles, Pablo Achondo, Valparaíso, 16.4; 15.00 metros, Jorge Bravo, Valparaíso, 4'17"; 400 metros planos, César Pinilla, Valparaíso, 51.4; Enrique Santibáñez, Valparaíso, 51.7"; jabalina, Fernando Zeballos, Valparaíso, 49.60 mts.; Raúl Osorio, Santiago, 47.21 metros; alto, Luis Cuevas, Valparaíso, 1.70; bala, Leonardo Lee, Santiago, 12.82 metros; largo, Luis Cuevas, Valparaíso, 6.40 metros; posta 4x100 metros, Valparaíso, A, 44".

DAMAS.— Bala, Lilka Garín, Valparaíso, 10.89 metros; disco, Rosa Riveros, 32.40 metros; alto, Elvecia Bauer, 1.35 metro, y posta 4x100 metros, Santiago, 53".

PUNTAJE.— Damas, Santiago, 75 puntos, Valparaíso; 68, varones. Valparaíso, 161.5 puntos; Santiago, 96.5.

FINALIZA HOY.— El torneo termina esta mañana, iniciándose a las 9 horas, con el salto garrocha y disco.

"LA NACION" EN CHICAGO.—

BAJA DEL ATLETISMO SUDAMERICANO

Causas y efectos.— ¿Qué es lo que nos falta y cómo debemos trabajar?— Nuevas potencias en los actuales Panamericanos.— Otro factor importante: la pista de Soldier's Field es pésima— Impresiones generales del entrenador Alberto Mainella, en entrevista exclusiva para LA NACION.

CHICAGO, 2.— III Juegos Panamericanos.— (Especial para LA NACION).— "Es evidente la baja del atletismo sudamericano, con respecto al de otros países", dijo el entrenador Mainella al Enviado Especial de LA NACION en entrevista exclusiva.

"Vamos por parte. Quiero explicarles mejor, para que todos entiendan lo que quiero decir. En estas competencias atléticas, debo dejar constancia de algunas impresiones de desilusión, en cuanto a la actuación de los chilenos. Pero esto no quiere decir que nuestros muchachos estuvieron inferiores a lo que podíamos esperar de ellos. Si es cierto que varios bajaron en su rendimiento normal, podemos atribuir esto, más que todo, a las condiciones en que actuaron.

CANSADOS

En primer lugar, los chilenos están cansados por una temporada demasiado extensa. La fecha de estos Juegos Panamericanos corresponde para nosotros a un momento del año, el invierno, en el cual los atletas deben, antes que nada, recuperarse y entrenarse para una temporada que empieza siempre a fines de año. Este descanso no lo tuvieron por la necesidad de cumplir con este compromiso de Chile con Estados Unidos.

Además, el cambio de temperatura, pasando de un invierno bastante riguroso a un verano muy caluroso, afectó mucho a los atletas que no dispusieron de un tiempo de aclimatación suficiente. Los tres primeros días, en particular, fueron tremendos para ellos y varios bajaron de peso, además que no pudieron entrenar por el cansancio excesivo provocado por el calor y la humedad del aire, totalmente perjudicial para nosotros.

A mi juicio, habría sido lógico, y muy útil una adaptación de por lo menos dos semanas, tal como lo hicieron los brasileños, y eso que ellos están bastante más acostumbrados al clima que encontramos en Chicago.

FALTA DE ROCE

En la falta de superación de los chilenos, podemos también decir que ha influído la ausencia de roce internacional, no sólo en Sudamérica, sino también con valores de otros continentes que tienen otro temperamento, otra manera de actuar y de entrenarse. Son cosas muy diferentes.

Otra cosa que extrañaron los chilenos ha sido la comida, abundante y sana, pero distinta a la que acostumbramos. Podríamos decir, en fin, que la pésima organización de este campeonato perjudicó mucho a nuestros muchachos, habituados, a pesar de estar lejos de todo el mundo, a organizaciones mucho mejores.

BAJA DE SUDAMERICA

Si juzgamos el comportamiento de los chilenos, debemos también considerar el comportamiento de los otros países de Sudamérica. Podemos decir, por ejemplo, que Brasil, a pesar de ser la primera potencia de nuestro continente, ha tenido una actuación, comparativamente, inferior a la de los chilenos. Quizás si una vez terminado el torneo, Chile pueda aventajar en puntos a Brasil, a pesar de no tener equipos de postas.

Argentina, hasta ahora, se ha lucido exclusivamente por Osvaldo Suárez. Y nada más. De modo que también puede decirse que hemos estado mejor que ellos.

Si en 1955 llegamos a conseguir el segundo lugar en la clasificación general del atletismo, ahora podemos estar felices, después de todo lo expuesto, si llegamos en un cuarto lugar.

NUEVAS POTENCIAS

¿A qué atribuir esta baja? No tanto a un retroceso del atletismo sudamericano, en general, y de Chile en particular, sino que más que todo, a una superación de nuevas potencias como Canadá, Puerto Rico y especialmente la representación de Indias Occidentales.

Ahora, para hablar de Estados Unidos, puedo decir que nunca estuve tan desilusionado por la actuación de atletas de un país considerado el más fuerte del mundo. Si en varias pruebas, como el salto largo, garrocha, alto, lanzamiento del disco, 100 metros planos, demostraron al ganar, todo lo que son capaces de realizar, tenemos en cambio pruebas como los 800 metros, 400, 1.500, en que sus valores los vimos muy inferiores a la categoría internacional que les corresponde. Más que los tiempos logrados en estas últimas pruebas, el agotamiento acusado por los norteamericanos nos permite ver una clara deficiencia en cuanto a su preparación.

PESIMA LA PISTA

Y hablando de tiempos, podemos abrir un paréntesis sobre este aspecto. En todas las pruebas, de 200 metros arriba las marcas logradas fueron relativamente discretas e inferiores a lo que podíamos esperar para un torneo de esta categoría. A mi juicio, esto proviene, únicamente, del estado de la pista, dura en apariencia, pero sin ninguna consistencia, y que deja una impresión de un agotamiento desproporcionado al esfuerzo del atleta. Suárez confesó, después de ganar los 10 mil metros, que a pesar de haber bajado 3 kilos, él pensaba correr la distancia en menos de 30 minutos; pero no pudo hacerlo por el estado de la pista que no le permitió pisar con seguridad. Esta irregularidad que señalo, provocó, por ejemplo, a Suárez una siática y a otros, como Vidal, traumatismo a los pies.

Por el contrario, en las carreras cortas, hubo tiempos buenos, pero gracias a un viento relativamente fuerte y que soplaba permanentemente en favor de los participantes.

En todo caso, la superioridad del atletismo de los Estados Unidos, en estos Juegos, no es materia de discusión, pero eso sí, que, repito, esperábamos más, mucho más.— (Pedro Gajardo C.).



CORRIERON LOS 800 EN CHICAGO.— Ramón Sandoval, Hugo Krauss y Julio León estuvieron por debajo de sus registros, tanto en los 800 como en los 1.500 metros. Igual como ocurrió con otros atletas nacionales, en quienes se imaginó que por lo menos estuvieran en lo suyo, en lo habitual. No hubo superación y el rendimiento, en general, no alcanzó a satisfacer. (Foto remitida por Pedro Gajardo, Enviado Especial de LA NACION).

FUTBOL PROFESIONAL

Vuelve Isaac Carrasco frente a U. Católica

Sin cambios al cuadro colegial en el match que juega hoy con el puntero en Nuñoa.— Audax y la "U" completan un programa doble atractivos.— La 21a. fecha del campeonato.

Una reunión doble, en el Estadio Nacional, pone la nota de atracción principal en los partidos que se cumplirán esta tarde por la 21a. fecha del Campeonato de Fútbol Profesional de la División de Honor. Universidad de Chile juega con Audax Italiano, a las 14 horas, y el puntero Colo-Colo enfrenta a Universidad Católica, a las 16 horas.

Empate a uno se registró en el cotejo anterior, entre la "U" y Audax. Buena oportunidad para dilucidarlo, la de hoy, ya que son dos equipos que atraviesan por un buen momento: el cuadro colegial tiene 27 puntos contra 19 del equipo de colonia. No hay cambios en el conjunto de la "U", en tanto que Audax tiene dudas por Molina, a quien podría reemplazar Toledo, y de Vial, que devolvería su puesto a Escobar. En definitiva las alineaciones más probables son éstas:

U. DE CHILE.— Pacheco; Eyzaguirre, Contreras y Navarro; Núñez y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Campos, Sánchez y Díaz.

AUDAX ITALIANO.— Fernández; Yori, Torres y Vial (Escobar); Astorga y Cortés; Carrasco, Molina (Toledo) Montero, Valdés y Aguila.

Colo-Colo anuncia la reaparición del zaguero Isaac Carrasco para su match, siempre difícil y bravo, con Universidad Católica. El equipo colegial no registrará novedades. El líder se impuso 1-0 en la vuelta anterior, prueba de la resistencia que opuso la UC. Cuentan con 32 y 20 puntos, respectivamente. Los equipos serán éstos:

COLO-COLO.— Escuti; Peña, Navarro y Carrasco; Guevara y Rodríguez; Moreno, Hormazábal, Soto, Rodríguez y Bello.

U. CATOLICA.— Krebs; Barrientos, Jara y Molina; Sánchez y Luco; Pesce, Godoy, Espinoza, Foulloux y Soto.

Wanderers, segundo en la tabla con 28 puntos, recibe en Playa Ancha a Rangers de Talca, equipo que va muy abajo en el cómputo, pero que en la primera rueda le empatara 2-2 a los "caturros".

Unión Española va hasta Rancagua para medirse con O'Higgins. Uno a uno en la vuelta anterior. Tienen 24 y 21 puntos. El equipo local anuncia la reaparición de varios de sus titulares ausentes en los partidos más recientes.

El quinto y último encuentro de la jornada será protagonizado por La Serena y Everton, en la cancha de La Portada. Es la gran ocasión que tiene La Serena para desquitarse del 5-0 que le proporcionó Everton en el cotejo jugado en Viña del Mar.

amistosos

La nómina de partidos amistosos que deberán cumplirse hoy la damos a conocer a continuación:

JUVENTUD BAQUEDANO - COLOMBIA.— En la cancha de Vicuña Mackenna esquina de Ñuble, con tres equipos adultos, comenzando a las 14 horas. El cuadro de honor del Baquedano formará con Aguirre (Cap.); Astudillo, Palma y Guerrero; Pérez y Pereira; Leiva, Puelles, Zurita, Osorio y Díaz.

UNION DOÑIHUE - JUVENTUD MANZANO. — Con tres elencos en la cancha Escuela de Humanidades, comenzando a las 14.30 horas. El equipo de honor del Doñihue formará con Aravena; Carreño, Zúñiga y Valenzuela; Soto (Cap.) y Arancibia; Astudillo, González, Cepeda, Sánchez y González.

LOS CUCARACHOS-OSCAR ESCALANTE.— Con tres elencos en la cancha del paradero 11 1|2 de Gran Avenida, comenzando a las 14.30 horas. Los Cucarachos formarán así: Nelson Pinto; Luis Galea Gilberto González y Roberto Fuentes; Juan Castañeda y Eduardo Quezada; Wilson Cruz, Raúl Hernández, Eduardo Aliste, Luis Bartholin y Manuel Robles.

UNION CARMEN- UNION ROGELIO UGARTE.— En la cancha del Estadio Nacional 4, empezando a las 14 horas, con los infantiles. El cuadro de primera infantil formará como sigue: Víctor Hugo; José Villa, Juan Macero y Raúl Pinto; Carlos Méndez y Javier Salgado; Juan Navarro, Salvador Gómez, Juan Córdoba, Roberto Carter y Juan Tenderini.

MANUEL RODRIGUEZ CONCHALI-CHILE ARGENTINA.— Con tres equipos adultos en la cancha de aquél, de calle Vivaceta altura del N.o 4500, empezando a las 14.30 horas.

MIRASOL - CAPULIN. — En la cancha del último, Pedro de Valdivia Norte con tres elencos, comenzando a las 14 horas. El cuadro de honor del Mirasol formará con Bernales; Rojas, Valenzuela y Hernández; Díaz y Soto; Saldaño, Pérez, Valdivia, J. Pérez y Romero.

Por los barrios y comunas

EN el Estadio Municipal, de Quinta Normal, se efectuará hoy, desde las 10 horas, el campeonato interno atlético que organiza el Club Royal, denominado "18 de septiembre". El programa es el siguiente: 80, 300, 600, 1.200 y 3.000 metros planos; lanzamientos de la bala y disco; saltos alto y posta sueca.

JUNTA general de socios sostendrá hoy, a las 11 horas, el Círculo "Juan Ramsay" en su local de San Camilo 340. En esta ocasión, su presidente general (R) don Osvaldo Puccio, tendrá a su cargo una alocución patriótica con motivo de las fiestas patrias.

UNA JIRA al sur proyecta la Liga de Deportes de Obreros Municipales con sus equipos "A" y "B" de fútbol, además de una selección de rayuela. Esta competencia se efectuará en los días de fiestas patrias. Aquella institución agradece al Intendente-Alcalde, señor Ramón Alvarez Goldsack, sus gestiones para conseguirles una subvención de la Municipalidad de Santiago a fin de realizar la jira al sur del país, ya que es una manera de estimular a los deportistas municipales.

Homenaje para Juan Donoso del Club Magallanes

Se efectuaron ayer, en el Cementerio General, los funerales de Juan Donoso, antiguo y conocido relator radial deportivo. Se hicieron presentes en el sepelio, dirigentes del fútbol, periodistas, gente de radio y muchos funcionarios de la Caja Nacional de Empleados Públicos, donde el extinto prestó sus servicios por largos años.

Ayer mismo, antes del match sostenido con Palestino, el directorio del club Magallanes se reunió extraordinariamente y acordó enviar notas de condolencia a la familia del locutor desaparecido, al Círculo de Periodistas Deportivos y a la Asociación de Cronistas Deportivos Radiales, entidades a las que pertenecía el extinto desde su fundación. De esta manera, Magallanes rindió un postrer homenaje a un hombre que trabajó por el progreso del fútbol en el país.

Cartelera deportiva

FUTBOL

Estadio Nacional: 14 horas, U. de Chile con Audax; 16 horas, Colo-Colo con U. Católica.
Estadio Braden Rancagua: 15.45 horas, O'Higgins con U. Española.
Estadio Playa Ancha: 15.45 horas, S. Wanderers con Rangers.
Estadio La Portada: 15.45 horas, La Serena con Everton.

ASCENSO

Estadio Santa Laura: 14 horas, U. Técnica con Ñublense; 16 horas, Green Cross con San Felipe.
Estadio Coquimbo: 15.45 horas, Coquimbo Unido con Alianza.
Estadio Los Andes: 15.45 horas, Transandino con Iberia.
Estadio San Fernando: 15.45 horas, San Fernando con Santiago Morning.
Estadio San Bernardo: 15.45 horas, San Bernardo con Calera.

EQUITACION

Cancha Carabineros: 9 horas, 2a. categoría; damas parejas; 14.30 horas, 1a. categoría, y equipos.

RUGBY

Stade Francais: 16 horas, Stade Francais con U. Santa María.
Cancha La Dehesa: 16 horas, U. de Chile con Old Boys.

ATLETISMO

Estadio Nacional: 9 horas, (campeonato escolar femenino) de Establecimientos Particulares).
Estadio Recoleta: 10 horas, Torneo atlético escolar de Colegios Fiscales.

BASQUETBOL

Gimnasio Famae: 10 horas, Campeonato Metropolitano.

VOLEIBOL

Gimnasio U. Católica: 11 horas, Vida Sana con U. de Chile.

MOTOCICLISMO

Estadio San Agustín: 14.30 horas, Torneo de Moto Cross, del Club Ingeniería.

GOLF

Cancha Country Club: 13 horas, Campeonato de Chile Aficionados.

TENIS

Cancha Internacional: 9 horas, Campeonato de Fiestas Patrias.

Básquetbol escolar:

Tres victorias del Liceo Murialdo

En el gimnasio de la Universidad Católica se cumplió ayer una nueva etapa del campeonato de básquetbol escolar, que organiza aquella institución, a base de Colegios Particulares. En infantiles, Liceo San Agustín ganó 19-10 a Nido de Aguilas; Alonso de Ercilla por 20-19 al Colegio Alemán, en intermedia. Colegio Alemán por 49-35 a Alonso Ercilla, en superior.

Instituto León Prado ganó 27-12 en infantiles a Hispano Americano y por 35-25 en intermedia. Liceo Murialdo ganó a Academia de Humanidades por 30-2, en infantiles, y por 36-21 en intermedia. Murialdo venció también en superior por 23-22.

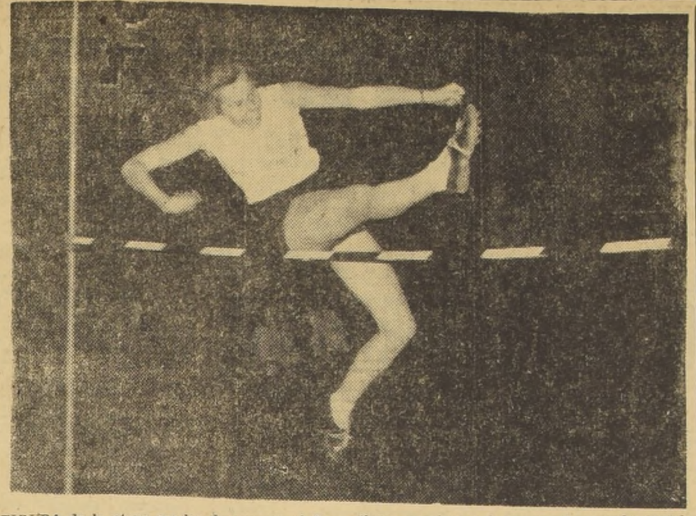


FIGURA de la etapa escolar de ayer en el Estadio Nacional, fue la nóvel saltadora de alto Doris Klubitschke, del Colegio Alemán, de Santiago, a quien se le ve en el grabado cuando salva el 1,44 metro, que la colocan entre las mejores especialistas chilenas, a pesar de sus 14 años.

ATLETISMO PARA DAMAS

Buenos 1,44 de Doris Klubitschke

En el salto alto del torneo escolar organizado por el Club Atlético Santiago

Un lucido espectáculo brindaron nuevamente ayer en la tarde, las atletas de los colegios particulares, en la primera etapa del torneo realizado por el Atlético Santiago en el Estadio Nacional. Tanto por el número de competidoras como por la emotiva lucha entre las defensoras de los siete equipos, muchas exhibieron buenas aptitudes, que probaron en 4 nuevos records: en 50 metros planos intermedia, bala superior, 60 metros vallas, intermedia y en salto alto, de esta misma categoría.

Este último, con buenos 1.44 metro, que hablan bien de las condiciones de una niña de 14 años, Doris Klubitschke, del Colegio Alemán, de Santiago, y que fue el registro de más categoría de la interesante jornada.

RECORDS.— El primero fue el de los 50 metros, intermedia, cuya primera serie la corrió Marisol Casot, en 6"9; el segundo, los 9.64 metros, a que Erica Schieber, lanzó la bala, intermedia, en su segundo ensayo, desmejorando después. El record suyo era de 9.44 metros. Después, 10"7 de Patricia Espinoza, una atleta múltiple, del Maissonette, en 60 metros vallas, intermedia, superando en 1|10" el record de Lore Arnold, y, finalmente, el excelente 1.44 metro que Doris Klubitschke, pasó en salto alto, prueba en la que tiene amplias posibilidades, por condiciones físicas, y si mantiene su entusiasmo. Con una velocidad poco común en nuestras lanzadoras, ataca la altura sin vacilaciones, explicables en una novicia, y dentro de los vacíos de estilo como tal. Así fue superando la altura, estando cerca de saltar 1.46 metro. Es el mejor elogio a la calidad suya, y de la jerarquía de las cifras.

Hoy finaliza el torneo con este programa:

9 horas: 75 metros vallas, series, superior; salto alto, superior; 80 metros planos, series, intermedia; lanzamiento bala, intermedia; lanzamiento jabalina, superior; 50 metros planos, final, infantil; 100 metros planos, final, superior; 80 metros planos, final, intermedia; salto largo, intermedia; 75 metros con vallas, final, superior; salto alto, infantil; lanzamiento de la pelota, intermedia; posta 4x100, superior; 60 metros vallas, final, intermedia; posta 8x50, infantil, y desfile y distribución de premios.

BASQUETBOL METROPOLITANO.—

Normal, segundo finalista

Al ganar anoche a Unión Española 67-57

El equipo de la Escuela Normal se clasificó anoche finalista ganador de la serie A, del torneo metropolitano de básquetbol, al vencer en el gimnasio Famae a Unión Española, por 67-57. Son en consecuencia, dos los equipos ya clasificados finalistas de este campeonato: Carabineros y Normal.

El triunfo de los normalistas sobre los españoles fue categórico. Y construido sobre la base de la excelente preparación física y técnica de su estrenador, Rubén Astudillo. Superior, claramente sobre su adversario, Normal estuvo siempre en ventaja en el marcador. 32-25 hizo suyo el primer tiempo y 67-57 el partido.

Arbitraron eficientemente, Cereceda y Olivares. Equipos y puntos:

ESCUELA NORMAL: Gastón Aravena, 12; José Sánchez, 10; Luis García, 10; Heriberto Torres, 6; Mario Meléndez, 6; Ruzmir Karmelic, 18; Roberto Abuim, 4, y Elías Tapia, 1. Total: 67.

UNION ESPAÑOLA: Domingo Sibilla, 23; Antonio Torres, 18; Hugo Navarrete, 7; Emilio Garay, 6; Patricio Bruna, 2, y José García, 1. Total: 57.

READI, 48—LEYES, 45

En emocionante encuentro preliminar, Readi doblegó a Leyes, 48-45, en tiempo adicional, habiendo finalizado el tiempo reglamentario, empatado a 44. Arbitraron, Lastra y Saavedra. Equipos y puntos:

READI: Rodolfo Ruiz, 7; Luis Zampiano, 4; Alfonso González, 21; Manuel Morales, 11; Luis Pérez, 5, y Jorge de la Fuente, 0. Total: 48.

LEYES: Porfirio Astudillo, 23; Marcial Ossandón, 9; Humberto del Río, 3; Armando Rubl, 10; Rodrigo Vera, 0, y Alberto Modak, 0. Total: 45.

No se efectuó el otro match programado, entre Universidad Técnica y Veterinaria, por no presentación de los veterinarios. Se adjudicó, en consecuencia, el triunfó por W. O. la U. Técnica.

PROGRAMA DE HOY

Por el Metropolitano, en Famae, se jugarán hoy en la mañana, tres encuentros:

9 horas: Audax-Olea; 10.45: Internacional - Constructores y 11.30 horas: Ferroviarios-Luis Marambio (match del cual saldrá el tercer finalista ganador).

Patricio Achurra saltó tres metros en garrocha

En el torneo para colegios fiscales

Numerosos competidores animaron el torneo de atletismo para colegios fiscales o establecimientos industriales y vocacionales, cuya primera etapa se efectuó ayer en la tarde en el Estadio Recoleta, con resultados promisorios.

Los de más relieve fueron los records que se batieron en disco, intermedia, que Clodomiro Zapata, del Liceo N.o 7, lanzó a 42.84 metros, y el de Patricio Achurra, el alumno del Lastarria, que pasó 3 metros en garrocha, luciendo eficientes aptitudes en la técnica prueba. La marca anterior era de 2.90 metros.

También se establecieron records, por ser la primera vez que se realizaban estas pruebas: 80 metros vallas, intermedia, de 91 ctms. que Manuel Murúa, del Valentín Letelier, corrió en 12.8" y el salto triple, sin impulso, en que Dinko Paduje, del Instituto Nacional, llegó a 8.64 metros.

EQUITACION DEL CLUB RELINCHO.-

Sendos triunfos del teniente Luis Labbé

En "Embrujo" ganó la prueba de cuarta categoría, y en "Estío", la de tercera. Sigue hoy la competencia

Luis Labbé, en "Embrujo", de la Escuela de Carabineros, venció en la prueba para caballos de cuarta categoría en el torneo hípico, organizado por el Club El Relincho, cumplido ayer en la pista de saltos del Regimiento Cazadores. Alrededor de cincuenta jinetes participaron en esta prueba que precedió a la de saltos variados, cuya definición quedó fijada para hoy por la mañana. Segundo remató Leonor Frankel en "Camaguey"; tercero, Sergio Salas, en "Titanic", y cuartos, en empate, Jaime Donoso, en "Alzatés", Martín Maturana, en "Huracán", Helmuth Kraushaar, en "Azabache", Camilo O'Kingston en "Pegaso" y Rolando Mosqueira en "Espadín".

La prueba de saltos variados, cumplida después de las 17 horas, no pudo terminarse por falta de luz natural, debiendo definirse hoy desde las 9 horas. En esta prueba intervinieron 83 concursantes, los que debieron participar en cinco saltos con altura de un metro. Solo 55 quedaron para la segunda rueda, de los cuales fueron eliminados 43 participantes. Los doce, con cero falta, tendrán que definir el primer lugar; son los siguientes: Jaime Donoso, Silvio Salgado, Helmuth Krausjaar, Carlos del Campo, Adolfo Boedecker, Carlos Neima, Hugo Valenzuela, Vicente Abalos, Luis Labbé, Patricio Escudero, Iván Castro y Carlos López.

En la mañana de ayer, a primera hora, se efectuaron las pruebas de adiestramiento. En la categoría principiantes, ganó Ana María Frankel, del Santiago Paperchase, montando "Schaitán"; segundo se clasificó Patricio Escudero, del Regimiento Cazadores, en "Cilcón". En adiestramiento categoría fácil, obtuvo el primer lugar Helmuth Kraushaar, del Regimiento Cazadores en "Barrabás"; segundo, José Manuel Pascal, en "Fragor", y tercero, María Luisa Worweck, del San Cristóbal, en "Uruguay", José Pascal, de Universidad Católica, montando "Fragor", ganó la categoría mediana.

La prueba de tercera categoría, también fue ganada por el teniente de Carabineros, Luis Labbé, en "Estío"; 2.o, Hugo Valenzuela, de Carabineros en "Estanquero"; 3.o, Alejandro Pérez, de U. Católica, en "Trago Amargo"; 4.o, Félix Halcartegaray, de U. Católica, en "Corsario Negro"; 5.o, Carlos del Campo, del Casa de Campo, en "Atila", y 6.o, Carlos López, Escuela Militar, en "Gesto".

La competencia prosigue hoy con saltos variados, (final), segunda categoría, damas, parejas, primera categoría y equipos.

Fútbol de Asociaciones

Las Asociaciones y Liga de fútbol fijaron sus programas oficiales para hoy. Damos a conocer enseguida los programas:

ASOCIACION METROPOLITANA. — Cancha Academia de Humanidades, Patronato San Ramón con Atlético Caliche; cancha 21 Estadio Nacional, Do Brasil con Isidoro Errázuriz; cancha San Luis, Clodio Brito con Defensor Manzano; cancha Patronato San Ramón, Balmaceda Juniors con Próspero González; cancha Cementerio Católico, Maracaibo con Sergio Vergara y cancha Rodigheiro, Cultural Vivaceta con Real Lira. Turno, Arizona.

LIGA CENTRAL VICTORIA. — (Sexta fecha): Cancha Julio Dávila, Santiago Universo con Unión Sports, turno, El Cañonero; cancha San Agustín, Manuel González con Defensor V. Manuel, turno, R. de Santiago; cancha Nacional 18, Angamos con Ciclón, turno, Nataniel; cancha Nacional 16, Nataniel con Sporting Chiloé, turno, Cruz del Sur; cancha Nacional 20, El Cañonero con Real de Santiago, turno, U. Sporting; cancha Nacional 20, Cruz del Sur con Tigre, turno, Santiago Universo. Todos empezarán a las 9 horas, menos el último que se jugará a las 14 horas.

ASOCIACION INDEPENDIENTE.— Estadio Nacional 2, desde las 9.30 horas, Comercio Atlético con Sierra Maestra, turno, R. Madrid; cancha 3, Real Madrid con Nacional, turno, Sierra Maestra; cancha 4, Club Libertad de Chile con Sporting National, turno, Comercio; Estadio Nacional, cancha 2, 14 horas, Unión Mujica con Club La Unión, turno, Unión Carmen; cancha 3, Manuel Montt con Ricardo Cumming, turno, Unión Mujica.

ASOCIACION PRESIDENTE ALESSANDRI — Cancha del Estadio Nacional N.o 12, 9.15 horas, Unión Santa Isabel con Pedro Undurraga, turno, Estudiantes Yungay; cancha 13, Atlético San Francisco con Estudiantes Yungay, turno, Unión Santa Isabel; cancha 12, 14.15 horas, Unión Lanús con Central Santa Elena, turno, Forestal; cancha 13, Forestal con Juventud Cienfuegos, turno, Unión Lanús.

CLUB HIPICO

DOMINGO 6 DE SEPTIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Premio TALQUIN.— Sexta serie.— Handicap.— A las 11.35 horas.

. Reyes	1	Emeline	56	7	J. M. Baeza	Faubourg
. Guzmán	2	Turbio	56	3	H. Yáñez	Salerno
. Escobar	3	Mascagni	55	5	A. Castro	Alfayate
. Toro	4	Reina Isabel	55	8	O. Silva	Lafonteine II
. Castro	5	Bi	54	19	C. Tapia	Bergerac II
. Valenzuela	6	La Pelaita	54	15	E. Inda S.	M. Cross
. Parada	7	Lady Montez	53	13	J. B. Argag.	Asombro
. Muñoz	8	Reine d'Atout	53	4	R. Méndez	Roi D'Atout
. Saavedra	9	Siglo de Oro	53	9	J. Melero	Star Shell
. Poblete	10	Voy y Vuelvo	53	11	J. Sa[illegible]	Franqueo
. Madariaga	11	Avasallador	52	1	C. Castro	Dust Devil
. Alquinta	12	Emulación	52	17	E. Castillo	Emulo
. Núñez	13	Tessa	52	2	F. Jacial	S. Meridian
. Peña	14	Block	51	16	J. Rodríguez	Asombro
. Escudero	15	Rien a Faire	51	14	C. Pfau	Mandisovi
. Yáñez	16	Townsend	50	12	F. León R.	Tnnyson
. Jorquera	17	Bologna	49	6	E. Rodríguez	Brazza
. A. Paredes	18	Loquita	45	10	L. A. García	M. Bowman
Hugo Pilar	19	Moharra	45	18	J. Troya	Cimarrón II

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros. — Premio TERROR DOS MARES.— Serie A.— Condicional.— A las 12.30 horas.

. Ulloa	1	Abedul	55	10	C. Covarrub.	Apolo
. Parada	2	Amiral	55	7	J. B. Argag.	Atophan
. Jorquera	3	Ballenero	55	5	P. Bagú	Jali
. González	4	Belafonte	55	4	R. Allen	Bayard III
. Olivares	5	Ben Shak	55	1	A. Valdés	Terek
. E. Gonzál	6	Casalbuono	55	13	A. Breque V.	Burnt Brown
. Yáñez	7	Dry	55	15	F. León R.	Ch. Larose I
. Escobar	8	Hernando	55	3	J. Inda	Flexton
. Alquinta	9	Honorable	55	2	F. Castro	S. Fare
. Toro	10	Laud	55	11	S. Olivares	Llorón
. Escudero	11	Nature Boy	55	6	J. Salas	S. Brother
. Adasme	12	Nixon	55	12	A. Gutiérrez	S. Brother
. Muñoz	13	Ofqui	55	8	P. Medina	Antar
H. Pilar	14	Pitucazo	55	9	J. Melero	Bonicate
E. Araya	15	Taladro	55	14	G. Urquidi	Teodolito

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio TALON.— Serie B.— Condicional.— A las 13.05 horas.

J. Escobar	1	Adhemar	55	9	J. Melero	Madara
D. Reyes	2	Alur	55	10	J. M. Baeza	El Gaucho
O. Olivares	3	Antifaz	55	15	R. Allen	Carnaval
E. Peña	4	Dominado	55	2	S. Fuentes	Terek
E. Araya	5	Fiston	55	12	G. Urquidi	El Gaucho
E. Núñez	6	Fregado	55	8	D. Sandoval	My Chum
C. E. Gonzál	7	Gitano	55	16	A. Breque B.	Forest Row
F. Toro	8	Habsburgo	55	1	A. Proschle	Star Shell
R. Madariaga	9	Nacional	55	6	E. Inda	Bayard III
P. Ulloa	10	Narciso	55	7	C. Covarrub.	Nars ed Din
L. Fuentes	11	Nat King Cole	55	5	T. Herrera	Bufón
F. Zúñiga	12	Pushing Ball	55	14	L. Espinoza	Castiglionne
J. Toro	13	Rabito	55	13	V. Cepeda	Biriatou
G. Jorquera	14	Romance	55	4	E. Rodríguez	S. Fare
R. Parodi	15	Satiricón	55	17	J. Cavieres	Terek
R. Valenzuel	16	Vendaval	55	3	O. Becerra	Afghan II
A. Poblete	17	Yupanqui	55	11	J. Chamorro	Taranto

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— Premio TEREK.— Quinta serie.— Handicap.— A las 13.45 horas.

N. N.	1	Polenta	57	4	J. Melero	Polo Sur
H. Salas	2	Namorada	54	2	J. Suárez	Tábano
L. Espinoza	3	Norte Chico	54	8	L. Espinoza	Reluciente
M. Yáñez	4	Peter Tom	54	15	R. Méndez	Bergerac II
F. Toro	5	Citizen Kane	53	12	A. Breque	S. Meridian
A. Poblete	6	Chimbona	53	20	V. Romo	Monty II
M. Reyes	7	El Jerarca	53	7	J. Salas	Polo Sur
F. Zúñiga	8	G. Recuerdo	53	14	J. Inda	Terek
R. Parada	9	Lilila	53	6	C. Pfau	Taranto
J. García	10	Namur	53	16	S. Fuentes	Nasr ed Din
R. Valenzuel	11	Taurus	53	10	F. Inda S.	Talmado
J. Castro	12	Arcana	52	13	J. R. Argag.	Atophan
M. Alquinta	13	Alma Tierna	51	9	U. Duque	Terek
H. Basay	14	Covadonga	51	1	A. García	Forest Row
O. Muñoz	15	Dolmar	51	5	J. Fuentes	M. Bowman
A. Díaz	16	Chamel	50	18	E. Rodríguez	Taranto
L. Cataldo	17	Galgo Bueno	50	17	F. Chamorro	Brandsen
R. Gatica	18	Happyland	50	19	F. Jacial	Vicinity
D. Reyes	19	Galbana	49	11	J. M. Baeza	Prince
J. Toro	20	Rosita Santa	47	3	C. Castro	Hardendale

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— Premio TONTORRON.— Tercera serie.— Handicap.— A las 14.25 horas.

R. Parodi	1	Eulalio	56	6	J. Cavieres	Madera
E. Araya	2	Jerarca	55	5	F. León F.	Blue Fox II
A. Poblete	3	El Andaluz	52	2	V. Romo	Huemul II
R. Montoya	4	Purey	51	1	F. Jacial	Asombro
M. Yáñez	5	Tipazo	51	9	J. B. Argag.	Royal Tip
N. N.	6	Kolchak	50	3	J. González	El Gaucho
F. Toro	7	El Nene	49	4	J. Zúñiga	Flexton
E. Peña	8	La Pampanini	48	8	A. Bullezú	Bromazo
S. Vera	9	Monticelli	46	7	D. Sandoval	Flexton

CARRERA "A".— 1.000 metros. — Premio TIRRENO.— Serie C.— Condicional.— (Se correrá inmediatamente después de la quinta carrera.)

N. N.	1	Bonachón	55	10	J. Cavieres	Big Burn
C. E. Gonzál	2	Bricketazo	55	8	A. Breque	S. Fare
L. Fuentes	3	Chocalán	55	5	T. Herrera	Hardendale
G. Monetta	4	Fra Diavolo	55	4	J. M. Baeza	Mandisovi
J. Toro	5	Galgo Rubio	55	2	V. Cepeda	Los Galgos
J. Castro	6	Giróscopo	55	7	G. Urquidi	G. Strategy
L. Espinoza	7	Incienso	55	12	F. Jacial	Amasis
L. A. Rojas	8	Jubiloso	55	11	J. Salas	Bayano
M. Alquinta	9	Maracay	55	15	F. Castro	Sosiego
N. N.	10	Pas de Calais	55	3	A. Bullezú	Holmbush
P. Ulloa	11	Pawne	55	13	H. Garretón	Tenunyson
N. N.	12	Pies Negros	55	14	F. León R.	E. Vital
A. Farías	13	Pitagórico	55	6	O. Becerra	Copete
O. Valenzuel	14	Prete	55	9	R. Allen	M. Bowman
O. Olivares	15	Usurpadito	55	1	J. Melero	Faubourg

SEXTA CARRERA.— 1.100 metros.— Premio TIO PEPE.— Tercera serie.— Handicap.— A las 15.10 horas.

J. L. Silva	1	Darius	57	2	R. San Martí	W. Honey
E. Peña	2	Anteo	56	14	S. Fuentes	Antar
R. Valenzuel	3	G. Chance	56	10	F. León F.	Tábano
G. Valenzuel	4	Escarito	54	7	F. León F.	C. Blood
A. Poblete	5	Bembel	55	13	J. Cavieres	Big Burn
O. Muñoz	6	Kyber	54	16	J. M. Baeza	Licencioso
N. N.	7	My Lad	53	19	M. Valenzuel	M. Bowman
J. Escobar	8	Broche de Oro	52	8	A. Castro	Ladino
E. Contreras	9	King Alfred	52	12	R. Celpa	Burnt Brown
R. Maderiaga	10	Sh. Princess	52	11	A. Bullezú	Le Tellier
N. N.	11	Arlesienne	51	6	L. Santos	T. Moulins
H. Salas	12	Cepal	51	18	P. Briones	T. Crown
S. Vera	13	Recompensa	51	5	J. Inda	Sahib
G. Monetta	14	Brisamar	49	3	J. B. Argag.	Sandwood
H. Pilar	15	Do Well	49	15	P. Inda	M. Bowman
L. A. Pared	16	Matinée	49	17	L. A. García	M. Bowman
J. Caro	17	Janina	47	9	E. Inda	C. Life
F. Arredondo	18	Minoska	46	1	T. Herrera	M. Cross
R. Gatica	19	Natuska	46	4	C. Covarrub.	Nasr ed Din

La milla del clásico "Estados Unidos del Brasil" en el Club Hípico puede dar lugar a una de las llegadas más interesantes de la tarde

DIVIDIDAS están las opiniones frente al posible resultado del clásico "Estados Unidos del Brasil", en el cual tomarán parte siete rivales, a base de un handicap confeccionado con ecuanimidad y buen criterio, dejando libres a todos ellos para que den una nueva demostración de sus bondades. Esta prueba, que constituye la base del programa, que consta de doce carreras, se correrá en la distancia de una milla, y el ganador de ella hará suya una bolsa de novecientos mil pesos.

El mejor trabajo, entre los siete competidores, lo tiene Festiva, que pasó por la arena ochocientos metros en 50 1|5, marca que da una idea del buen estado físico en que se encuentra la discreta hija de Espace Vital, que hizo sus últimas presentaciones en el Hipódromo Chile, ganando un clásico y no tocando tabla en otro. Hoy se cree que será una de las cartas más jugadas, porque será guiada por Aurelio Núñez, que es el que más y mejor la conoce, pero a pesar de todo, no le daremos colocación en nuestro pronóstico.

Nuestra defensora será Incógnita, porque ya se compuso y le ha correspondido un peso cómodo, con el cual debe volver a lucir sus colores como ganadora. La dificultad más grave para la buena hija de Catalpa, estará en Brahms, caballo que se ha visto totalmente recuperado en todos sus últimos aprontes y el que con 51 kilos hará mucha pelea en los tramos decisivos.

Si hay sorpresa en esta carrera, creemos que ella puede salir de parte de Blue y Flag, el buen hijo de Welsh Honey, que este año tiene un rosario de triunfos a su haber y que es bien capaz de hacer el recorrido de la milla, desde que se levanten las cintas.

CON MASCAGNI PARTIRA HOY NUESTRA CARTILLA DE GANADORES DEL CLUB

Casalbuono, Dominado y Bricketazo, pueden salir de perdedores.— Citizen Kane, Bembel, Filiberto, Acreedor y Blue Grass en los handicaps

LA PAMPANINI CON LAS SEDAS DEL STUD "ANITA"

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO):

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	Carrera "A"	6a. carrera	7a. carrera	Carrera "B"	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Mascagni Tessa Emeline	Casalbuono Hernando Laud	Dominado Vendaval Nacional	Citizen Kane Namur Peter Tom	La Pampanini Jerarca Eulalio	Bricketazo Incienso Prete	Bembel Janina B. de Oro	Incógnita Brahms		Filiberto El Rata Miss Chile	Acreedor Mallú T. Boy	Blue Grass La Rambla Antípoda
EL ENSAYO	Reina Isabel Mascagni Towsend	Casalbuono Ben Shak Laud	Dominado Vendaval Nacional	Happyland Namur Norte Chico	La Pampanini Purey Eulalio	Incienso Bonachón Prete	Bembel B. de Oro Minoska	Incógnita Genuina	Apolonio Lagardere	Groenlandia Chamoto El Rata	Acreedor Valerita Mallú	La Rambla Don Vale Coyahue
LA HUASCA	Avasallador Reina Isabel Emeline	Casalbuono Laud Hernando	Dominado Fistón Narciso	Citizen Kane Norte Chico Lilila	Eulalio Purey Tipazo	Bricketazo Incienso Bonachón	Bembel Escarito Natuska	Incógnita Genuina	S. Princess Apolonio M. Eugenia	Filiberto El Rata Miss Chile	Mallú Lololino Acreedor	Antípoda Trotamundo Olimpic
ULTIMA HORA	Reina Isabel Avasallador Mascagni	Casalbuono Ballenero Pitucazo	Dominado Fistón Nacional	Citizen Kane Norte Chico Peter Tom	Eulalio Jerarca Purey	Pas de Calais Fra Diávolo Incienso	Bembel Natuska Janina	Brahms Incógnita	Apolonio S. Princess M. Eugenia	El Rata Reverbero Filiberto	Mallú Lololino Acreedor	Coyahue Lacerada Outsider

INICIARA HOY el Club Hípico de Santiago su vasto programa de trece carreras, con una prueba de Eliminación, destinada a elegir nuevos ejemplares para la Remonta del Ejército, en la cual han conservado sus inscripciones ocho caballos.

Después vendrá la primera carrera del programa oficial, correspondiente a elementos de sexta serie, donde nuestro defensor será Mascagni, caballo que, a principios de año, enfrentaba a enemigos de mayor calidad y al que hemos visto trabajar con muchos bríos, demostrando que ha vuelto por sus perdidos fueros. Como serios rivales para el pupilo de Alejandro Castro vemos a Tessa y Emeline, ambas yeguas con muy buenos cotejos en la última semana.

CASALBUONO, EN LA SEGUNDA

Para potrillos perdedores es la segunda carrera, en la que van a correr quince productos, entre los que se destaca, netamente, Casalbuono, porque viene de llegar segundo, después de haber punteado casi todo el recorrido. Es nuestro favorito y lo ha de serlo también de los apostadores.

Hernando, con buenos aprontes, a pesar de que tiene dos defecciones recientes, es un placé casi seguro, lo mismo que el de Laud, que acaba de perder por media cabeza en el H. Chile, cuando le ganó El Chimborazo.

DOMINADO EN LA TERCERA

En la tercera carrera, que es otra prueba reservada para potrillos perdedores, debe ser muy propicia para que Dominado salga de perdedor, después de haber llegado buen segundo de Yale. Es nuestro defensor, con mucha confianza.

Vendaval y Nacional, que han estado bregando sin éxito para cambiar de categoría, pueden consolarse hoy, llegando de escoltadores de nuestro favorito Dominado.

CITIZEN KANE, EN LA CUARTA

Para caballos de quinta serie, en la distancia de 1.100 metros, será la cuarta carrera del programa de esta tarde, donde estamos viendo ganar al galope a Citizen Kane, caballo que es mejor que lo que ha demostrado hasta la fecha y que fue segundo en su última presentación en esta misma pista. Lo hacemos nuestro favorito y creemos que es bien difícil que en esta oportunidad pueda ser dominado por sus rivales.

En Namur, con buenas carreras recientes, y Peter Tom, con dos llegadas espléndidas, son los rivales más serios para el defensor de las sedas del Stud "La Candelaria".

LA PAMPANINI, EN LA QUINTA

En defensa de los populares colores del Stud "Anita", cuyos defensores no van nada más que "P'ADELANTE", saldrá hoy a correr en la quinta carrera de la tarde la linajuda yegua La Pampanini, y creemos que va a ganar el tiro, y la haremos nuestra favorita.

Jerarca y Eulalio serán nuestros candidatos para los placés, en el mismo orden, pero advirtiendo de que no se nos oculta de que ambos correrán con toda la confianza de sus respectivos preparadores.

BRICKETAZO, EN LA CARRERA "A"

La serie "C", en 1.000 metros, ha reunido a quince competidores, todos ellos potrillos que aún no saborean la "papaya" de una victoria. Entre ellos hemos elegido a Bricketazo, el linajudo hijo de Spartan Fare y Brickette, que se encuentra en perfecto estado físico y que no necesitará grandes apremios para imponerse.

Incienso, que tiene la cabeza en la picota, por su última descarada performance, donde se exhibió contenido en los últimos cien metros, para no llegar en tabla, y con todo, puso su cuerpo en ella, será hoy observado desde que se levanten las cintas. Nosotros lo dejamos para segundo, y llamamos a Preta, con buenas carreras recientes, para que nos defienda el tercer placé.

BEMBEL, EN LA SEXTA

Bembel, que viene de ganar con mucha facilidad, será el favorito y el posible ganador en la sexta carrera del programa vespertino. Es nuestro favorito, porque defiende sedas de la tradicional seriedad del "Pársifal", a cuyo dueño no le gusta nada más que ganar.

Como los inmediatos escoltadores de Bembel, creemos que deben resultar Broche de Oro, que acaba de ganar, y Janina, que llegó tercera, cuando iba armada en lance.

APOLONIO, EN LA CARRERA "B"

Muy buenas han sido todas las últimas carreras de Apolonio, en la misma cancha y con el jinete R. Madariaga. Hoy, si corresponde a esas performances, puede dominar a sus modestos rivales de la carrera "B", en la distancia de dos mil metros.

Lagardere y Sweet Princess cuentan, por su parte, con partidarios muy entusiastas, por lo que, para que no nos sorprendan del todo, la damos las colocaciones de segundo y tercero, respectivamente, detrás de Apolonio, el favorito nuestro y de los apostadores.

FILIBERTO, EN LA OCTAVA

En la octava carrera, destinada a elementos de la tercera serie, hemos designado a Filiberto para que nos defienda el primer lugar, considerando que el pupilo de Salas se encuentra en muy buen training y no hace mucho ganó a un lote de enemigos muy parecidos a los que hoy le saldrán al camino.

El Rata, que está como navaja, y Miss Chile, que sigue trabajando en forma muy halagadora, son nuestras cartas para los dos placés, advirtiendo que al primero lo creen grito y plata y a la potranca la estiman como capaz de rehabilitarse.

ACREEDOR, EN LA NOVENA

En la novena carrera de esta tarde, nuestro gusto con gran optimismo, es Acreedor, debido a que le hemos controlado aprontes muy buenos, y como correrá con un peso muy cómodo, lo consideramos capaz de superar a sus rivales y pagar buen sport.

Mallu, que fue ganada a duras penas por Lololino, en la misma pista, y Thunder Boy, que había estado figurando y que en su última defeccionó, pero con atenuantes, son nuestros defensores de los placés, considerando que es bien difícil que traicionen a quienes los jueguen para tales puestos secundarios.

BLUE GRASS, EN LA DECIMA

Vimos llegar quinto a Blue Grass en la carrera que ganó Antípoda, el domingo pasado, pero esa colocación secundaria la obtuvo después de sortear nuchos inconvenientes. Por esa misma performance y porque ha progresado en sus aprontes, lo haremos hoy nuestro favorito.

Para escoltar al caballo que correrá Luis Espinoza, y del cual es también su preparador, indicaremos a La Rambla y a Antípoda, ambas yeguas con muy buenos cotejos en la semana recién pasada y con figuraciones honrosas en sus últimas carreras en el Club Hípico.

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— Premio ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL.— Clásico.— A las 15.55 horas.

A. Núñez	1	Festiva	57	2	C. Covarrub.	B. Vital
O. Olivares	2	Ch. Philippe	55	4	J. Melero	Cambridge II
E. Araya	3	Incógnita	53	6	J. Argagnon	Nasr ed Din
R. Valenzuel.	4	Genuina	53	5	E. Inda	Bayard III
C. Pezoa	5	Brahms	51	1	J. Cavieres	Roi d'Atou
S. Vera	6	Blue Flag	50	7	J. Inda	W. Honey
F. Arredondo	7	Quilantal	45	3	J. M. Baeza	M. Cross

CARRERA "B".— 2.000 metros.— Premio TRAFALGAR.— A las 16 horas.— (Se correrá inmediatamente después de la Séptima Carrera.)

L. A. Rojas	1	S. Princess	59	2	F. Jacial	Airy Prince
H. Pilar	2	Florentino	57	7	J. Suárez	Hardendale
C. E. Gonzá.	3	M. Eugenia	54	3	Ag. Breque	Brick
N. N.	4	Apolonio	52	4	J. Inda	Apolo
F. Toro	5	Repintado	51	1	E. Inda	Barranco
R. Montoya	6	Lagardere	49	8	G. Urquidi	Abarquero
E. Peña	7	Marañento	47	5	J. Rodríguez	Cambridge II
H. Salas	8	R. Tudor	47	6	N. Vargas	Taltal

OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros.— Premio TENNYSON.— Cuarta Serie.— Handicap.— A las 16.45 horas.

J. Silva	1	El Rata	56	19	A. Valdés	Stormy Sky
J. Escobar	2	Reverbero	54	14	J. Zúñiga	Mío Sea
L. Toledo	3	Destacada	53	16	R. Villa	Teodolito
R. Parodi	4	Chamoto	53	10	J. Cavieres	Espadín
R. Valenzuel.	5	Filiberto	52	7	J. Salas	Madara
J. Castro	6	Warm	52	8	J. Argagnon	W. Honey
F. Toro	7	Groenlandia	51	5	R. Allen	Ghirlandiao
S. Vera	8	Liun Chin	50	3	A. Proschle	Atophan
H. Pilar	9	Miss Chile	50	17	J. Melero	Cimarrón II
F. Arredondo	10	Novela	50	20	J. Baeza	Amasis
H. Basay	11	Otomano	50	2	A. García	Orégano
M. Yáñez	12	Praxisteles	50	1	H. Garretón	C. Life
E. Peña	13	Auster	49	13	S. Fuentes	B. Brown
G. Jorquera	14	M. del Pilar	49	4	R. Celpa	S. Meridian
H. Salas	15	Panhandle	49	12	A. Sepúlveda	Ch. Iquem
J. Caro	16	Tumanimaná	49	9	E. Inda	Star Shell
U. Gaete	17	Hardness	48	6	O. Becerra	Hardendale
N. N.	18	Los Maitenes	48	15	O. Jara	Licencioso
J. Toro	19	Royal Vale	48	11	N. Vargas	Espadín
L. Paredes	20	Camín	47	18	P. Bagú	Cambron. II

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— Premio TALTAL.— Cuarta Serie.— Handicap.— A las 17.30 horas.

H. Pilar	1	Camorsa	55	2	J. Melero	Cambridge II
F. Toro	2	Pettyness	55	8	A. Breque	C. Life
O. Muñoz	3	Blue Barón	54	5	J. Baeza	Blue Boy
N. N.	4	La Mirambu.	45	12	J. Baeza	Blue Fox II
R. Valenzuel.	5	Cusilelfu	54	1	H. Inda	Asombro
L. Cataldo	6	G. de Oro	54	16	F. Chamorro	Fouche
E. Peña	7	Lololino	54	14	S. Fuentes	Flauss
C. Pezoa	8	Valerita	54	9	D. Sotomayo.	Licencioso
N. N.	9	Cabalgata	52	15	V. Ramírez	My Chum
N. N.	10	T. Boy	50	10	V. Ramírez	Espadín
N. N.	11	Guerlain	52	4	L. García	Atophan
R. Montoya	12	Mallu	52	6	H. Garretón	High Born
G. Jorquera	14	My Game	50	7	J. Salas	T. Moulins
N. N.	13	Miranda	50	3	J. Cavieres	M. Bowman
L. Rojas	15	Monje	48	13	M. Amaya	P. de Valdiv.
J. Caro	16	Acreedor	46	11	V. Romo	My Chum

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— Premio TEODOLITO.— Cuarta Serie M.— A las 18.20 horas.

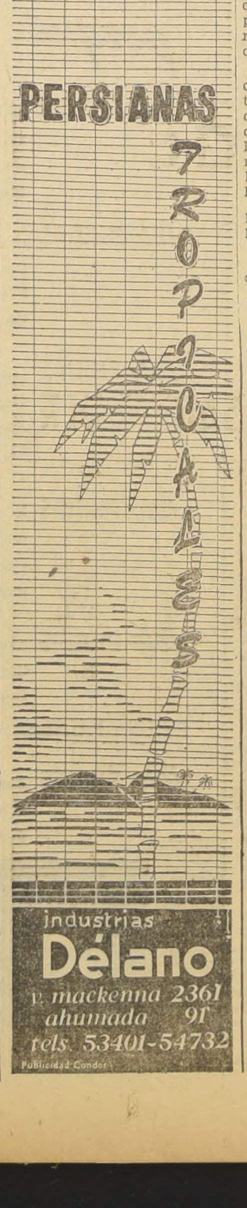
P. Ulloa	1	Big Star	55	9	C. Covarrub.	Big Burn
L. Espina	2	Blue Grass	55	3	L. Espinoza	Blue Boy
A. Poblete	3	Trotamundo	55	13	J. Salas	G. Green
R. Parodi	4	La Rambla	53	1	J. Salas	Hipo
E. Araya	5	Coyahue	54	6	J. Inda	Hooligan
E. Contreras	6	Lacerada	54	17	P. Bagú	Comodor
H. Salas	7	Tacín	54	18	E. Sepúlveda	El Gaucho
J. Silva	8	Binding	53	12	A. Valdés	Biriatou
J. Escobar	9	Colcura	53	2	J. Zúñiga	Flexton
J. Castro	10	Olimpic	53	11	J. Argagnon	Liberty
F. Toro	11	Outeider	53	5	A. Breque	W. Honey
H. Pilar	12	Antípoda	52	16	J. Melero	Cambridge II
C. Pezoa	13	Debaibe	52	7	R. Allen	Bayard III
O. Muñoz	14	Banquero	51	15	V. Romo	Barranco
R. Valenzuel.	15	Auxerre	50	10	O. Becerra	Madara
N. N.	16	Tolete	50	4	E. Inda	Q. M. Quiere
F. Arredondo	17	Categórica	49	14	J. Baeza	S. Fare
L. Paredes	18	Don Vale	48	8	V. Ramírez	Atophan

GRAN POZO PARA HOY ASCIENDE A LOS 9 MILLONES 100 MIL PESOS

Como de costumbre, la venta de boletas verdes se hará hoy hasta las 10 horas en punto en el local central del Club Hípico.

El Gran Pozo para hoy asciende a la bonita suma de nueve millones cien mil pesos y la rueda ordinaria va combinada como siempre, con las ocho primeras carreras de la tarde, computando tres puntos cada ganador y un punto cada segundo lugar.

Se mantiene el programa de premios especiales para los acertantes de carreras consecutivas y las terminaciones, como asimismo los premios de consuelo.





HIPODROMO CHILE
DOMINGO 6 DE SEPTIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros. — Premio "PANDILLERO".— A las 7.45 horas.— Septima Serie.— Handicap, para caballos tres años ganadores, y para cuatro años y más. Premio: $ 440.000 al primero.

S. Véliz	1	Samuel	53	6	A. Valenzuela	Hardendale
L. R. Toledo	2	Visala	53	12	R. Maggi	Vicinity
F. Suárez	3	Nereidita	49	14	R. López	Licencioso
J. Barrios	4	Zalamería	53	1	A. Vodanovic	Mío Sea
J. Sandoval	5	Alcaldesa	52	7	R. de Costant.	Flexton
J. Toro	6	Gunea	52	11	M. Viballos	Dust Devil
F. Meneses	7	Army	50	15	E. Scala	Sandwood
L. Camus	8	Guaruja	50	2	J. Castro	El Gaucho
D. Cerda	9	G. Plaid	50	16	R. Quiroz	Cambronne II
M. Araneda	10	Menelik	49	13	P. Cavieres	Brandsen
V. Romero	11	Solita	49	6	E. Spirea	Sundodger
Hugo Pilar	12	Yudita	48	8	C. Santos	Boate
O. Sandoval	13	Nurelya	48	18	E. Sepúlveda	Terek
O. Castillo	14	Picarillo	48	9	A. Muñoz	M. Cross
H. Arancibia	15	Al A. Pato	45	3	R. Albornoz	All Talk
A. Mora	16	Calumniado	45	4	D. Miranda	Bacardi
L. Gutiérrez	17	M. Chico	45	17	V. Cepeda	G. Triumph
M. Valdivieso	18	Motoneta	45	10	I. Duque	Lafontaine

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Premio "PARAMOSCA".— A las 8.20 horas.— Condicional.— Para caballos cuatro años perdedores.— Premio: $ 460.000 al primero.

L. Caltado	1	Espadarte	58	10	P. Valderrama	Holmbush
L. A. Rojas	2	Regalando	55	6	P. Jacial	Light Craft
F. Toro	3	Magalito	54	11	O. Silva	Llorón
H. Olguín	4	El Cuyano	53	1	H. Cisternas	Roi d'Atour
E. Molina	5	Agridulce	52	5	J. Castro	Lafontaine II
H. Obregón	6	Inmortal	52	7	A. Ramírez	Forest Row
J. Alarcón	7	Aucassin	50	17	A. Donati	Scots Guard
R. Valenzuela	8	Bamako	50	13	V. Romo	Bayano
C. Alvarado	9	Cambrai	50	2	E. Barticevic	Cambronne II
H. Arancibia	10	Catupín	50	8	H. Yáñez	Forest Row
C. Pezoa	11	Colito	50	9	E. Inda	Licencioso
Héctor Pilar	12	Pasariño	50	15	P. Cavieres	Terek
N. Vásquez	13	Rabanito	50	14	A. Valenzuela	Nasr ed Din
J. Aravena	14	Saint Louis	50	12	J. Santos	Sahib
J. Toro	15	Soberbia	50	4	R. Villa	Sundodger
M. Araneda	16	Talahuén	50	16	M. Torres	Leicester
M. Castillo	17	Wotan	50	3	R. Castillo	Franqueo

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "PAMPLINA".— A las 8.55 horas.— Condicional.— Para potrancas de tres años no ganadoras.— Premio: $ 500.000 a la primera.

J. Aravena	1	Bonine	54	3	N. Peralta	M. Bowman
M. Castillo	2	Espargelina	54	12	N. Peralta	Spartan Fare
J. Escobar	3	Cantaora	54	6	J. Inda	Licencioso
L. A. Paredes	4	Catari	54	15	L. A. García	W. Prince
S. Véliz	5	Contraband.	54	14	G. Becerra	Sandwood
R. Parodi	6	Ch. Elys	54	5	J. M. Baeza	El Gaucho
F. Zúñiga	7	Dalia Roja	54	11	L. Espinoza	Roi d'Atout
G. Saavedra	8	La Capitana	54	9	F. León	Atophan
J. Vega	9	La Martinica	54	13	J. Maldonado	Ch. Yquem
C. Pezoa	10	Logia	54	2	T. Herrera	M. Bowman
J. Barrios	11	Negra Verde	54	8	J. Troya	G. Green
R. Prieto	12	Nicolasa	54	7	T. Bustos	G. Triumph
D. Cerda	13	Teche	54	4	T. Bustos	M. Bowman
C. Aravena	14	S. Maestra	54	1	J. Salfate	Nipigón
H. Salas	15	Sorena	54	10	R. Scala	Mío Sea

CARRERA "A".— 1.400 metros.— Premio "PAMPLINA".— Condicional.— Para potrancas de tres años no ganadoras.— Premio: $ 500.000 a la primera. (Se corre después de timbrada la cuarta).

L. Cataldo	1	Apenitas	54	8	F. Chamorro	Faubourg
O. Sandoval	2	Benevolencia	54	6	S. Olivares	Llorón
F. Toro	3	Bululu	54	7	J. Suárez	Big Burn
D. Cerda	4	Caramina	54	15	L. Orellana	A. Terek
L. Camus	5	Finalona	54	13	A. Henríquez	P. Verdict
H. Obregón	6	Gay Court	54	4	T. Bustos	G. Wood
J. Aravena	7	M. Callas	54	10	N. Peralta	Cambridge II
R. Parodi	8	M. y 1 Noche	54	5	J. Cavieres	Nasr ed Din
M. Castillo	9	Rehusada	54	3	A. Sepúlveda	Cimarrón II
J. Toro	10	Rígida	54	14	H. González	Underworld
S. Véliz	11	R. Victory	54	12	G. Becerra	Liberta
G. Ayuh	12	Silueta	54	2	J. Bastarrica	Hipo
J. Martínez	13	Tulagi	54	9	R. Maggi	Ch. Yquem
J. Barrios	14	W. Star	54	11	A. Valenzuela	T. Crown
E. Muñoz	15	Zapala	54	1	E. Spirea	Mont. Crosa

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Premio "PANDILLERO".— A las 9.35 horas.— Primera Serie.— Handicap, para caballos tres años ganadores, y para cuatro años y más.— Premio: $ 540.000 al primero.

L. E. Toledo	1	R. Amargo	57	4	A. Sepúlveda	Tempestuoso
R. Madariaga	2	Qué Sé Yo	56	8	L. Orellana	Lloyd's Bar
A. Núñez	3	Tanaguarena	51	2	J. Castro	Effendi II
L. Sandoval	4	Uranio	51	7	A. Vodanovic	Meyerling
Héctor Pilar	5	Pasaporte	51	6	T. Herrera	Barranco
J. Barrios	6	Brazilian	50	9	O. de la Cerda	Brandsen
S. Vera	7	C. Gandol.	49	3	J. Suárez	Signal Box
A. Salas	8	Enigmática	49	1	E. Cáceres	W. Prince
H. Basay	9	Quick Ideal	49	5	J. Bastarrica	Borneo II

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Premio "PANDILLERO".— A las 10.15 horas.— Sexta Serie.— Handicap, para caballos tres años ganadores, y para cuatro años y más.— Premio: $ 440.000 al primero.

I. Sandoval	1	Dolorido	54	16	D. Miranda	Bacardi
F. Suárez	2	Nantar	53	6	A. H. García	Antar
E. Soto	3	Sifflet	53	1	H. Yáñez	Dichato
M. Alquinta	4	Toni Moro	53	18	J. Bernal	Huemul II
H. Salas	5	W. Cross	52	11	J. Bernal	W. Prince
J. Aravena	6	Amortizado	52	3	J. Herane	Ariel
E. Molina	7	Marambaia	52	9	A. Vodanovic	Holbush
C. Pezoa	8	Ministerio	52	2	G. Becerra	Roldán
J. Toro	9	Alabanciosa	51	14	F. Castro	Iturbide
J. Barrios	10	Delmonte	51	4	L. A. Contrer.	Terek
A. Urrutia	11	Nardita	51	13	A. Valenzuela	Yelmo II
J. L. Silva	12	Texaco	51	15	P. Fuentes	Mío Sea
U. Gaete	13	Repillo	51	10	V. Cepeda	Copenhague
S. Allende	14	Sn. Joao Girl.	50	8	R. Rabello	Spada
H. Rivera	15	Acidia	49	17	M. Martínez	Flexton
L. A. García	16	Enco	49	7	R. Villa	Honolulu
H. Olguín	17	Fugado	49	5	H. Cisternas	Roi d'Atout
N. Vásquez	18	Galanía	48	12	J. Castro	Blue Fox II

SEXTA CARRERA.— 2.000 metros.— Premio "ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE CABALLOS DE CARRERAS". — A las 10.55 horas.— Clásico. — Handicap, para caballos tres años y más.— Premio: $ 1.000.000 al primero.

P. Ulloa	1	Rabelaisien.	59	3	J. B. Argag.	Bayard III
H. Galaz	2	Bob	55	7	A. Vodanovic	Flexton
F. Arredondo	3	Black Bar	54	9	P. Valderrama	Bar el Ghazal
R. Parodi	4	El Moro	54	6	J. Cavieres	M. Cross
F. Gatica	5	El Beduino	46	2	J. Cavieres	Quemarropa
E. Araya	6	Orión	54	10	J. Inda	Afghan II
S. Vera	7	Orangeade	48	1	T. Herrera	W. Honey
G. Farfán	8	Peiping	48	5	A. Gutiérrez	Carnaval
H. Pilar	9	Polito Sur	47	4	T. Herrera	Polo Sur
S. Allende	10	Resfrío	45	8	J. L. Reginen.	Curaco

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros. — Premio "PANDILLERO".— A las 11.35 horas.— Quinta Serie.— Handicap, para caballos tres años ganadores, y para cuatro años y más.— Premio: $ 480.000 al primero.

H. Galaz	1	Bélgica	54	13	J. Castro	Hipo
C. Ojeda	2	Federación	52	16	J. Castro	Lafontaine II
L. E. Toledo	3	Ilianita	54	9	A. Sepúlveda	Sandwood
H. Olguín	4	Siste Lunas	53	7	J. Muñoz	M. Cross
M. Díaz	5	Anita Luisa	53	8	E. Rodríguez	Y. Highness
J. Barrios	6	La Luma	53	1	G. de la Cerda	Faubourg
H. Salas	7	Rozi	53	3	J. Vial	Atophan
H. Basay	8	Franco T.	52	10	A. H. García	Franqueo
A. Urrutia	9	Duelista	52	5	A. Valenzuela	Espadín
Hg. Pilar	10	Locomotora	52	15	J. R. Quintef.	Florete
F. Meneses	11	Rouén	52	2	E. Scala	Miserere
E. Molina	12	W. Crown	52	14	A. Lab	W. Honey
N. Vásquez	13	Accionista	51	16	E. Sepúlveda	T. Moulins
A. Núñez	14	Asimina	51	6	J. Zúñiga	Adage
J. Toro	15	Fumarola	50	11	M. Viballos	Fígaro
S. Allende	16	Cavú	50	12	A. Amaro	M. Cross
A. Mora	17	Pergamino	50	4	R. Albornoz	Filibustero
J. Vega	18	Riachuelo	50	17	J. Maldonado	Junín

ENIGMATICA ES NUESTRA FAVORITA EN MEJOR SERIE DEL H. CHILE

La pupila de Cáceres va liviana y con la partida favorable.— Otros ganadores de los handicaps de 1.200 metros pueden ser: Guaruja, Ministerio, Federación, Numeral, Matisse y Troncalín.— En las condicionales pronosticamos a: Champs Elysées, Mil y Una Noches y Regalando. — Pronósticos de la prensa

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	Carrera "A"	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Guaruja Nereidita Samuel	Regalando Colito Saint Louis	Champs E. Catari Cantaora	Mil y una N. Bululú Royal Victory	Enigmática Pasaporte Tanaguarena	Ministerio Sifflet Alabanciosa	Polito Sur Rabelaisienne Peiping	Federación Welsh Crown Rouen	Numeral Saltarello Candil	Matisse Lana Turner Calerana	Troncalín Guante Blanco Cataviento
EL ENSAYO	Guaruja Guneo Samuel	Regalando Colito St. Louis	Catari Champs E. Cantaora	Mil y una N. Bululú Rígida	Pasaporte Enigmática Tanaguarena	Sifflet Galania Alabanciosa	Polito Sur El Moro Peiping	Federación Welsh Crown Rouen	Saltarello Numeral Viluco	Matisse Calerana Lana Turner	Guante Blanco Indira La Vesna
LA HUASCA	Guaruja Guneo Calumniado	Colito Regalando Saint Louis	Champs E. Cantaora Catari	Mil y una N. Carámina Bululú	Enigmática Pasaporte Que Sé Yo	Nantar Sifflet Alabanciosa	Black Bar Rabelaisienne Peiping	Rouen Accionista Federación	Numeral Candil Saltarello	Matisse Lana Turner Ligera	Guante Blanco Orlov Indira
ULTIMA HORA	Samuel Guneo Guaruja	Colito Regalando Saint Louis	Champs E. Cantaora Catari	Mil y una N. Bululú Royal Victory	Pasaporte Enigmática Tanaguarena	Alabanciosa Ministerio Galania	Polito Sur Orión Peiping	Federación Asimina Welsh Crown	Numeral Saltarello Superunda	Matisse Calerana Lana Turner	Guante Blanco Cataviento La Vesna

ONCE nutridas competencias se ofrecen a la afición en la reunión de la mañana, en La Palma.

GUARUJA, EN LA PRIMERA

La abierta serie inferior del handicap de los 1.200 metros que inicia el programa tiene como cartas de opciones preferentes a: Guaruja, por su buen tercer puesto de Avasallador; Samuel, que con estos enemigos acostumbra pelear la llegada; Nereidita, que forma corral con Visala y Guneo, seguramente uno de los más cotizados.

Nos defenderán: Guaruja, Nereidita y Samuel.

REGALANDO, EN LA SEGUNDA

Este pupilo de Jacial, que ha venido cumpliendo discretas figuraciones nos defenderá el pronóstico en la Condicional de segunda hora, montado por el aprendiz L. Rojas, que le bonificará cuatro kilos de descargo. En los placés quedan Colito y Saint Louis.

CHAMPS ELYSEES, EN LA TERCERA

En 1.400 metros se enfrentarán quince potrancas no ganadoras de tres años y entre ellas destacamos para el primer puesto a Champs Elysée, la hija de El Gaucho y Charmeuse, que prepara J. M. Baeza. Tiene recientes buenas performances y será montada por Parodi.

LA DEBUTANTE, MIL Y UNA NOCHES

En la carrera "A", también sobre 1.400 metros somos partidarios de esta pupila de Cavieres que ha cumplido aprontes como para imponerse de inmediato ante sus modestas enemigas de este grupo. Para los placés quedan Bululú y la veloz Royal Victory.

ENIGMATICA, EN LA SERIE SUPERIOR

Muy bien colocada vemos a esta hija de Westerlands Prince y Eos en la cuarta carrera, superior serie del handicap de los 1.200 metros. Con 49 kilos, la monta de H. Salas y la mejor colocación ante las cintas, creemos que debe responder la pupila de Cáceres y es nuestra favorita.

En los placés, Pasaporte y Tanaguarena.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros. — Premio "PANDILLERO".— A las 12.15 horas.— Segunda Serie.— Handicap, para caballos tres años ganadores, y para 4 años y más.— Premio: $ 440.000 al primero.

L. E. Toledo	1	Purapinta	56	7	O. Jara	Hardendale
R. Silva	2	Domingo	56	6	A. López	T. Crown
N. Vásquez	3	Fletamar	54	4	R. Cáceres	Filibustero
R. Morla	4	Escamilo	54	2	J. García	Chóker
H. Basay	5	Desliz	49	10	J. García	High Born
R. Montoya	6	Numeral	54	3	P. Jacial	Nasr ed Din
M. Araneda	7	Superunda	54	14	P. Cavieres	High Born
E. Soto	8	Time is M.	54	16	A. Bullezú	Le Teller
C. Ojeda	9	Qué Tal	54	15	E. Barticevic	Q. Más Q
A. Núñez	10	Viluco	54	11	J. Zúñiga	Vilmorin
J. Sandoval	11	Symphonist	53	5	J. Castro	Brazas
S. Véliz	12	Saltarello	53	12	O. Becerra	Bayard III
S. Vera	13	El Carril	50	11	A. Valdés	P. Of. Tea
C. Pezoa	14	Candil	49	8	V. Romo	S. Faré
P. Gatica	15	Ilque	49	9	H. Godoy	F. Bowman
S. Allende	16	P. Mío	48	13	C. Castro	G. Triumph

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Premio "PANDILLERO".— A las 13.00 horas.— Cuarta Serie.— Handicap, para caballos tres años ganadores, y para cuatro años y más.— Premio: $ 450.000 al primero.

S. Véliz	1	Agrisur	56	10	O. Becerra	Sundwood
E. Contreras	2	Ambientado	55	16	R. Celpa	Sundwood
L. E. Toledo	3	Paniruquita	54	18	R. López	Nasr ed Din
E. Soto	4	Exclusivo	54	14	F. León F.	Hooligan
R. Montoya	5	Lanzada	54	4	P. Jacial	Licencioso
C. Pezoa	6	Melela	54	9	P. Inda	M. Bowman
F. Suárez	7	Cabo de H.	53	3	L. Contreras	Hipo
A. Orellana	8	Gramour	53	8	L. Navarro	Murmullo
J. Sandoval	9	Calerana	52	6	J. Suárez	Asombro
J. Aravena	10	Najade	51	15	J. Suárez	W. Honey
L. Camus	11	Virgencita	52	7	G. Mancilla	Franqueo
H. Salas	12	Matisse	51	5	C. Santos	Prince
F. Gatica	13	Turingia	49	11	C. Santos	Angelillo
L. Gutiérrez	14	Segundita	51	12	A. Valenzuela	Fígaro
D. Cerda	15	Oro en Polvo	50	2	A. Valenzuela	Hardendale
H. Basay	16	Lana Turner	50	13	L. Castro	Faubourg
N. Vásquez	17	Ligera	49	1	A. Lab	Hajduck
S. Allende	18	Peladilla	49	17	A. Vodanovic	Meyerling

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Premio "PANDILLERO".— A las 13.45 horas.— Tercera Serie.— Handicap, para caballos tres años ganadores, y para cuatro años y más: Premio: $ 440.000 al primero.

L. E. Toledo	1	La Vesna	55	4	R. López	El Gaucho
H. Salas	2	Mequetrefe	54	16	A. Sepúlveda	Sun Flame
E. Contreras	3	Orlov	54	15	P. Bagú	Orégano
L. Cataldo	4	Jambalaya	53	12	P. Fuentes	Taranto
E. Molina	5	Behistan	53	5	A. Vodanovic	Holmbush
E. Prieto	6	Sinal	50	6	A. Vodanovic	Stormy Sky
N. Vásquez	7	Yoyo	52	14	A. Muscatt	Bufón
C. Ojeda	8	Guante Bco.	51	3	E. Scala	M. Browman
E. Soto	9	All Ser	51	7	E. Rodríguez	All Talk
H. Basay	10	Pequeco	51	1	J. García	Afghan II
F. Meneses	11	La Trololó	50	11	J. Maldonado	C. Blood
J. Vega	12	B. Verde	48	9	J. Maldonado	Sandwood
C. Pezoa	13	Astén	49	2	R. Conotantir	Carnaval
H. Quijada	14	Indira	49	17	N. Ramírez	Nasr ed Din
V. Barra	15	Troncalín	49	8	H. Yáñez	All Talk
U. Gaete	16	Cataviento	48	13	O. Becerra	M. Cross
M. Castillo	17	Infierno	45	10	R. Castillo	Nasr ed Din

EL CLASICO "ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE CABALLOS DE CARRERA".-

Polito Sur, Rabelaisienne y Peiping cuentan con mayoría de votos a favor entre catedráticos del Chile

BASE de la reunión de la mañana de hoy en el Hipódromo Chile será el clásico "Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera", prueba que se correrá en la distancia de dos mil metros, con un premio de un millón de pesos para el ganador y valiosos obsequios para el propietario, el preparador y el jinete del ejemplar que logre superar a sus rivales. Los obsequios serán distribuidos en la forma siguiente: una bandeja de plata fina, para el dueño del ganador; un reloj pulsera de trabajo, impermeable y a prueba de golpes, para el preparador, y otro igual para el jinete, ambos seleccionados en la Importadora de Relojes, entre los más modernos y recién llegados al país.

En cuanto a las opciones de los competidores que suman diez rivales, la elección es bien difícil, porque hay varios caballos que han hecho méritos para adjudicarse la recompensa máxima. Por nuestra parte, vamos a designar al potrillo Polito Sur para que nos defienda el primer lugar de nuestro pronóstico, debido a que se trata de un producto de promisorio porvenir, que debe llegar muy bien a la distancia y que en sus trabajos en la semana recién pasada se ha visto muy corredor.

Muchos partidarios reunirá también la yegua Rabelaisienne, que ya tuvo una buena figuración en la misma pista, al llegar segunda de Black Bar, y como es muy resistente al peso, creemos que venderá muy cara su derrota. Un respetable sector de entendidos de "La Palma", cree, con contagiosa firmeza que Peiping puede imponerse, porque la última vez que corrió llegó segundo de Jacky Bar, a una cabeza del pupilo de Juan Melero y fue pisado en las cercanías de la meta. En suma, nuestra fórmula total es la siguiente: Black Bar, Rabelaisienne y Peiping.

MINISTERIO, EN LA QUINTA

Con 18 anotados la sexta serie de los 1.200 metros se presenta como una de las competencias más abiertas de la reunión.

Dolorido, Sifflet, Ministerio, Alabanciosa, Acidia, Galania y Tony Moro, seguramente contarán con las mayores cotizaciones y entre ellos destacamos como nuestro favorito a Ministerio, con la monta de Carlos Pezoa y buenos aprontes en la semana. En los placés quedan Sifflet y Alabanciosa.

FEDERACION, EN LA SEPTIMA

A continuación de la Carrera Clásica, tocará su turno en el horario a la sexta serie de los 1.200 metros y entre Welsh Crown, Rouen, Cavú, Pergamino y Federación, que son cartas preferentes somos partidarios de Federación, cuyos aprontes fueron buenos y llevará la monta de Clemente Ojeda.

Welsh Crown para segunda y en el tercer placé queda Rouen.

OCTAVA CARRERA

La octava carrera de la mañana, corresponde a la segunda serie del handicap sobre 1.200 metros, prueba en la que vemos sobresalir a Numeral, el rápido potrillo que en su anterior actuación se clasificó buen segundo de Pasaporte, después de correr en punta. Si repite tal actuación, debe ser número puesto.

En los placés, nos gustan, Saltarello, que es un buen exponente de la nueva generación, y Superunda, que se ve en condiciones de training muy favorables para lograr un buen éxito.

NOVENA CARRERA

Matisse, que perdió injustamente en su anterior actuación contra la corredora Calerana, defenderá nuestro pronóstico en la novena carrera de la mañana, 4a. serie de las pruebas sobre 1.200 metros. Si la hija de Prince, repite tal rendimiento, debe ser hueso muy duro de roer y en tal esperanza le damos la preferencia.

Para el segundo lugar, señalamos a Lana Turner, que es una potranca muy veloz, que se ve en franco tren de progresos y que con un poco de suerte debe alcanzar uno de los primeros lugares. En el tercer puesto vemos a Calerana que por su anterior actuación está obligada a ser una de las animadoras de la llegada.

DECIMA CARRERA

Se pondrá fin a la reunión "matinal" con una carrera que se iniciará seguramente, muy avanzada la tarde. En esta prueba, tercera serie de los 1.200 metros, vemos muy bien colocado a Troncalín, buen quinto de Amber, hace poco, en esta pista. Se nos asegura que ha mejorado mucho y siendo así, debe porfiar por el primer lugar hasta los últimos metros.

En los placés, señalamos a Guante Blanco, que ya se compuso, como lo demostró al ganar en buena forma, y Cataviento, que no ha perdido su training.

DEPARTAMENTO DE BIENESTAR SOCIAL DE LA ARMADA

El Departamento de Bienestar Social de la Armada solicita cotizaciones de precios de 8 casas construídas en un grupo u 8 departamentos en un mismo edificio, todos Ley Pereira, ubicados en Santiago, en barrio residencial, dotados de tres dormitorios, living-comedor, baño, cocina y dependencias de servicio. Las cotizaciones deberán ser entregadas por carta dirigida al Jefe del Departamento de Bienestar Social de la Armada, Ministerio de Defensa Nacional, séptimo piso, hasta las 18 horas del 21 de septiembre de 1959. La compraventa es con cargo a fondos fiscales.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENESTAR SOCIAL DE LA ARMADA

PELICULAS DEL MOMENTO

"CARCEL DE MUJERES".— (Plaza). Realizada por Maurice Cloche, esta producción francesa entrega una realista muestra de lo que es la vida de las detenidas en una cárcel francesa y el estado anímico de las mismas al dejar la prisión. Danielle Delorme y Voga Vince son las principales intérpretes del film.

"TIERRAS BRAVAS".— (Bandera). Peter Finch, Ronald Lewis y Maureen Swanson protagonizan este film de acción basado en las aventuras del célebre capitán de bandidos Sterlight. Tecnicolor. (Organización Rank.)

"IMITACION A LA VIDA" (Astor).— Basada en la novela de Fannio Hurst, aborda el film el debatido problema racial dentro de un conflicto familiar. Es la historia de dos mujeres, asociadas en negocios, una blanca y otra negra, que tienen una hija cada una, siendo la de la negra de un cutis clarísimo, circunstancia que la induce a pasarla por blanca, ocultándole su origen. Dirigida por Douglas Sirk, la muestra tiene como intérpretes a Juanita Moore, Lana Turner y John Gavin. (Universal).

"AL CAPONE".— (Real) — Es la historia de "Cara-Cortada", el triste célebre gangster que llenó una abultada página en el mundo del hampa, en los sombríos años de la ley seca en los Estados Unidos. Rod Steiger, Fay Spain, James Gregory y Nehemiah Persoff, protagonizan la muestra. (Artistas Unidos).

"EL CABO ASCH VA AL FRENTE" (Central, Imperio y Santa Lucía). Sátira de guerra, realizada dentro de un argumento liviano y humorístico. O. E. Hasse y Joachim Fuchsberger, intérpretes principales, protagonizan las jocosas incidencias que ofrece la producción. (Imperialfilm).

"TRAGICA FASCINACION" (Ducal).— Plantea el caso de una mujer joven que debe sufrir el abandono de su marido cautivado por los encantos de una jovencita de dudosa moral. La lucha por salvar su hogar del naufragio con sus tres hijos ya crecidos, forma la médula del film, que tiene como protagonistas a Shirley Maclaine, Anthony Quinn, Shirley Booth y Earl Holliman. (Paramout).

MUJERES PELIGROSAS". — (King). Los celos en las mujeres, ha servido al director italiano Luigi Comencini para enlazar un argumento amable, con situaciones de liviana gracia, que proporcionan al espectador dos horas de franco esparcimiento. Sylva Koscina, Dorian Grey, Giorgia Mell, Renato Salvatore y Nino Tarantye, animan los papeles centrales del film. (Grandes Películas).

Cartelera y actividades del Instituto del Teatro

EN LA SALA Antonio Varas se repone hoy en función de tarde, a las 19 horas, la comedia de María Asunción Requena, intitulada "El camino más largo".

—oOo—

LA CIA. DE TITERES "Mascarita", se preenta hoy, en el Teatro Marú, en funciones a las 11, 15 y 16.30 horas. En esta oportunidad presenta dos escogidos cuentos de la literatura infantil titulados "El gato con botas" y "Rapuncel la de las trenzas de oro".

—oOo—

MAÑANA en función de vermut, a las 19 horas, se presentará en el Salón Teatro del Instituto Pedagógico por el elenco del CADIP, la obra de Jaime Silva, "Las beatas de Talca.

—oOo—

HABRA HOY, a las 21.30 horas, por CB 120 Radio Universidad Técnica del Estado, y a las 22.30 horas, por Radio Magallanes, una nueva audición del programa "Teatro". La audición de hoy ofrece el interés de una entrevista exclusiva d.. comediógrafo español Alejandro Casona y noticias y comentarios de las actividad teatral chilena y extranjera

A PEDIDO, DESDE HOY FUNCIONES DOBLES EN EL CAMILO HENRIQUEZ



SILVIA PIÑEIRO

Continuando con su función de divulgación escénica para empleados, obreros y estudiantes, el Teatro de Ensayo ha consultado para hoy una función de matiné, a las 3.30 P. M. a precios rebajados. A las 7 P. M., vermut familiar. Desde mañana, funciones de vermut y noche, 7 y 10 P. M. Reserva de entradas agotándose, al fono 88959.



AVISO

SOLICITA CONCESION

DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIO-COMUNICACIONES

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha presentado una solicitud pidiendo se le otorgue concesión de servicio privado para instalar equipos fijos de radiocomunicaciones en San Pedro, Quínquimo, Los Vilos, Illapel, Cuesta El Espino, Combarbalá, Los Molles y Ovalle, y tres equipos móviles.

Se hace la presente publicación en conformidad a las disposiciones de la Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que en un plazo de treinta días, se presenten las observaciones a que hubiere lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

Soc. Cooperativa "Malaquías Concha" Limitada

AVISO

Se les comunica a los señores Cooperados que habiéndose aprobado en la Asamblea General Extraordinaria del 23 de agosto ppdo., un CONVENIO DE AHORRO Y PRESTAMO con la CORPORACION DE LA VIVIENDA, mediante el cual será posible dar término a los trabajos de urbanización, es indispensable que los socios estén al día con las ANTIGUAS CUOTAS DE URBANIZACION para que sea posible la aplicación de este CONVENIO.

Para este efecto, la Gerencia ha dispuesto una atención especial que facilite a los señores Cooperados dicha cancelación.

HORAS DE ATENCION: Lunes a viernes, de 15 a 19 horas, y sábados, de 9 a 12.30 horas.

SANTIAGO, septiembre de 1959.

GASTON MORALES LOPEZ, Presidente — HERNAN GONZALEZ ALBORNOZ, Gerente

PROPUESTA PUBLICA

Número 866, para el día 22 de septiembre de 1959, a las 15 horas, por

871.500 metros géneros de algodón, varios tipos.
25.000 metros hule para camas (blanco).
5.000 metros manteles de hule blanco, 2.60x1.60.
5.000 metros manteles de hule blanco, 1.20x1.60.
20.000 metros género felpudo para toallas.

Bases y antecedentes, solicitarlos en la Sección Adquisiciones, Avenida Matta 644, entrepiso.

JEFE CENTRAL DE ABASTECIMIENTO DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CARABINEROS DE CHILE

Enajenación vehículos motorizados y a tracción animal, neumáticos, baterías, aluminio, fierro fundido, sacos vacíos excluídos del Servicio.

Llámase a propuestas para la enajenación de:

1.o) Vehículos motorizados; auto "Plymouth" 1941, y camioneta "Standard" 1949.

2.o) Doce neumáticos, 6 baterías, 16 kilogramos de aluminio, 50 kilogramos de fierro fundido.

3.o) Vehículos de tracción animal: 3 carretones celulares de 4 ruedas; 1 carretón de 2 ruedas; 1 carretón de 4 ruedas; 1 carretón "Rampla" de 4 ruedas y un carretón "Rampla" de 2 ruedas.

4.o) Sacos: 2.885 sacos vacíos.

Las propuestas se reciben hasta las 18 horas del lunes 14, y se abrirán el martes 15, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en: Dirección General de Carabineros (Plaza Bulnes 1196, noveno piso, Departamento de los Servicios, Ayudantía).

LA COMISION ENAJENADORA

"Afrodita" entusiasma a los públicos



Ha superado todos los cálculos el interés del público para el estreno de "Afrodita, la diosa del amor", en el cine Rex. Se tiene conocimiento que "Afrodita, la diosa del amor", es la mejor película de 1959. Actores de varias nacionalidades encarnan los papeles protagónicos de "Afrodita". Es así como podemos señalar a Belinda Lee, Jacques Sernás y Massino Girotti. La apasionante vida de la que fuera considerada belleza perfecta, y que llegara hasta la actualidad en esculturas griegas, así como la sangrienta guerra de Grecia contra Macedonia, son el nudo central de este film que ha conquistado laureles y elogiosos comentarios en los países donde ha sido proyectada.

Maestro concertador de la Lírica llegará hoy

Por vía aérea llegará hoy a Santiago el señor Juan Amilio Martini, director concertador titular del Teatro Colón, de Buenos Aires, contratado por la Sociedad de Arte Escénico y Musical para la temporada oficial de Opera Italiana, que se iniciará el martes 15 en el Municipal.

El maestro Martini, conjuntamente con el maestro Zamboni, que se encuentra ya en el país, tendrán a su cargo la dirección y concertación de los espectáculos líricos.

Novedades en programas de la Radio Agricultura

La SNA ha introducido una innovación en sus programas matinales presentando, de 9 a 12, un espacio denominado Festival que animan numerosas figuras del teatro, entre las que destacan Mirella Latorre, Emilio Gaete, Américo Vargas, La Desideria, Manolo González y Jorge Romero (Firulete).

Otro agradable programa de esta emisora lo constituye el show nocturno (de 21 a 22 horas) con asistencia de público al auditorium de Agustinas 718, que anima Esther Soré con un aplaudido conjunto de guitarristas y la popular orquesta Ritmo y Juventud.



BALLET ESPAÑOL EN LA SALA MOZART.—

Un decidido triunfo obtuvo ayer la Cía. de Arte Español que dirige la celebrada bailarina y coreógrafa Alhambra Fiori, al presentarse en la Sala Mozart, de Avenida Apoquindo, próximo al cine El Golf. Junto al primer danzarín Eduardo Yordana, y al grupo de artistas que la acompañan, Alhambra Fiori ofreció un programa en el que figuran las más caracterizadas expresiones de la danza peninsular. Hoy vuelve a presentarse en el mencionado teatro, a las 19 horas.



NOTABLE CUARTETO DE CUERDAS.—

Se sen[…] mañana, a las 19 horas, en el Teatro Astor, en el décimoq[…] concierto de la Temporada de Cámara, el renombrado "Cua[…] Paganini". Formado en 1946, el "Cuarteto Paganini" puede[…] considerado como la reunión de famosos intérpretes y de[…] trumentos legendarios. Los artistas son Henri Temianka, […] tave Rosseels, David Schwartz y Lucien Laporte, y los in[…] mentos son los fabulosos Stradivarius de Nicolo Paganini, […] nidos después de un siglo desde la muerte del gran violin[…] Desde sus comienzos el "Cuarteto Paganini" ha sido aclam[…] como uno de los mejores conjuntos de la escena musical mun[…]

ATENCION.— Por orden […] te el acceso a la sala una vez comenzada la func[…]

HOY

ULTIMA OPORTUNIDAD!!

: VERMOUTH y NOCHE

LA MUJER MAS LINDA DEL MUNDO.

CARMEN SEVILLA



LA MAS BELLA Y SIMPATICA DE LAS CANTANTES Y BAILARINAS DE ESPAÑA, ACCEDIENDO A MILES DE PETICIONES DE PERSONAS QUE NO CONSIGUIERON ENTRADAS, SE PRESENTARA Y DESPEDIRA DEFINITIVAMENTE DEL PUBLICO SANTIAGUINO.

EXCLUSIVAMENTE EN EL:

Teatro SANTIAGO

ENTRADAS NUMERADAS

MATINEE 3-TARDE 7-NOCHE 10.15

SATCH 89350

VICTROLITA

HOY

LA COMEDIA MAS COMICA DE LAS COMICAS

"LA GORDA SE SACA EL GORDO"

PRECIOS POPULARES · GRAN NUMERO DE VARIEDADES

HOMENAJE A ALEJANDRO FLORES MAÑANA LUNES

Una función de gala en homenaje al distinguido actor nacional Alejandro Flores se realizará mañana lunes, por la noche, en el Teatro Santiago. A esta velada han de concurrir la mayoría de los artistas profesionales que se encuentran actualmente en la capital, los que han ofrecido gentilmente su concurso en el interesante programa a desarrollarse.

CORO DE LA UNIVERSIDAD ACTUARA EN LA "YMCA"

El martes 8 se presentará en el gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA), el Coro de la Universidad de Chile dirigido por Marco Dusi Sala.

Este grupo de cantantes universitarios ofrecerá un programa a base de canciones y melodías de danzas folklóricas. El espectáculo, que se ofrece en forma gratuita, comenzará a las 19.30 horas del día indicado en el local de la Asociación Cristiana de Jóvenes, calle Arturo Prat 130.

FUNCION UNICA POPULAR HABRA HOY A LAS 19 HRS.



EMILIO MARTINEZ, actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, realiza una magnífica caracterización en la comedia dramática de María Asunción Requena, "EL CAMINO MAS LARGO", que hoy domingo va en función popular, a precios rebajados, en el Antonio Varas, exactamente a las 19 horas. Esta obra dejará de representarse el próximo jueves, para no volver a escena nunca más. De aquí que los interesados que aún no han aplaudido la obra se apresuren a adquirir con tiempo sus localidades.

CUMPLIO... TRIUNFO AMPLIAMENTE... UNA VEZ MAS CONFIRMO SU GRAN PRESTIGIO CHILENO

Nuevo Circo Zoológico "Las Aguilas Humanas" 1959, gran espectáculo de superación artística. Anoche fue muy aplaudido

Hoy domingo en el CAUPOLICAN, tres nuevas presentaciones de las Focas-Wild Sea Lions, Monos-Hombres simios ciclistas y "Fussball-Hunde", perros boxers futbolistas.



HOY

Matinée infantil a las 3 de la tarde; VERMUT 6.30 tarde y NOCTURNA 9.40.

Desde MAÑANA LUNES 7, dos funciones diarias: 6.30 tarde y 9.40 noche.

METRO · CALIFORNIA

BANDERA 141 · TELF. 83361 — YRARRAZAVAL 1564 · TEL. 498061

3.—, 6.30 y 9.30 P. M. — 3.45, 7.— y 10.— P. M.

GRAN SEMANA DE PRE-ESTRENOS M-G-M

¡Cada Día Un Nuevo Exito!

UNA PELICULA DIARIA EN MATINEE, VERMOUTH Y NOCHE



HOY — M-G-M presenta a DEBBIE REYNOLDS, TONY RANDALL · PAUL DOUGLAS

Como Pescar Un Marido (THE MATING GAME)

Para mayores y menores con FRED CLARK · En CinemaScope y METROCOLOR

Mañana LA FLOR QUE NO MURIO (CinemaScope y Metrocolor) AUDREY HEPBURN — ANTHONY PERKINS

Martes 8 PREGUNTALE A ELLA (CinemaScope y Metrocolor) DAVID NIVEN — SHIRLEY MacLAINE

Miércoles 9 INTRIGA INTERNACIONAL (VistaVisión y Technicolor) CARY GRANT — EVA MARIE SAINT — JAMES MASON

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA PARA TODAS LAS FUNCIONES!

HOY A LAS 11 A.M. Matinal PARA NIÑOS Y GRANDES

Metro Goldwyn Mayer

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL — UNIVERSIDAD DE CHILE

XVIII TEMPORADA DE CAMARA

Ultimos dos conciertos de la temporada

A CARGO DEL

CUARTETO PAGANINI

LUNES 7 Y VIERNES 11

A LAS 19 HORAS

TEATRO ASTOR

Programa del lunes 7 de septiembre

BEETHOVEN: Cuarteto en Fa Menor, Op. 95
BARTOK: Cuarteto N.o 6.
DEBUSSY: Cuarteto en Sol Menor, Op. 10.

Programa del viernes 11 de septiembre

FESTIVAL BEETHOVEN

CUARTETOS RASOUMOVSKY

[illegible] 7, en Fa Mayor, Op. 59, N.o 1.
[illegible] 8, en Mi Menor, Op. 59, N.o 2.
[illegible] 9, en Do Mayor, Op. 59, N.o 3.

PRECIOS:

PLATEA BAJA .. .. $ 2.000.—
PLATEA ALTA .. .. 1.500.—

Entradas en venta en boletería del Teatro Astor

publicidad [illegible]

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

BLANCO ENCALADA.— 10.45 horas: Emboscada en la noche y dibujos.

EL GOLF.— 15.15 horas: El valor de un cobarde.

LO CASTILLO.— 14.30 horas: Los valentones y Artistas y modelos.

CALIFORNIA.— 11 horas: El hombre increíble, Noticiarios y Agregados.

DANTE.— 11 horas: Las defensoras, Noticiarios y Agregados.

L'ATELIER.— 11 horas: Blanca Nieve y los 7 Enanitos. A las 15 y 18.30 horas: Aladino y la Lámpara Maravillosa.

ALCAZAR. — 15 horas: El oasis maldito y Selección de cortos.

EGAÑA. — 14.30 horas: El puente sobre el río Kwai y Selección de cortos.

LAS LILAS.— 11 horas: El oasis maldito. 15 horas: Relámpago negro y Selección de cortos.

NORMANDIE.— 14.30 horas: La bestia de otro planeta y Selección de cortos.

ORIENTE.— 14.45 horas: El látigo dejó su marca y Selección de cortos.

PEDRO DE VALDIVIA.— 15 horas: Yo fui el doble de Montgomery y Selección de cortos.

REGINA.— 15 horas: El puente sobre el río Kwai y Selección de cortos.

METRO.— 11 horas: Selección de cortos de Tom y Jerry, Cómicas, Viajes descriptivos y Noticiario Metro.

TALIA.— 11, 14.30 y 16 horas: Cía. de Títeres: Blanca Nieve y los 7 Enanitos.

SATCH.— 15, 19 y 22 horas: Victrolita, Cía. de Comedias y Variedades.

CAUPOLICAN.— 15, 18.30 y 21.40 horas: Nuevo Circo Zoológico "Las Aguilas Humanas".

TEATROS

ANTONIO VARAS (61200).— Instituto del Teatro. El camino más largo, de A. Requena.

CAMILO HENRIQUEZ (88959) Teatro de Ensayo: "Deja que los perros ladren".

COUSIÑO (50657).— Cía. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL (51112).— Cía. de Revistas Folies.

L'ATELIER.— "La cortesana respetuosa", de J. P. Sartre; dirección Eduardo Naveda.

MARU (397907).— Escuela del Teatro de la U. de Chile. Matinée 13.30 horas. Cía. de Títeres Mascarita, en El gato con botas. V. y N. La importancia de ser constante, de O. Wilde.

MONEDA (31477).— Cía. de Américo Vargas: La casa de los 7 balcones.

OPERA (30176). — Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA (372606) — Cía. de Revistas Picaresque.

SATCH (89350). — 15, 19 y 22 horas.— Cía. de Comedias "La Gorda se sacó el Gordo" y Victrolita.

TALIA.— 19 horas. — Cía. Benjamín Morgado: Tempestad sin sollozos.

CIRCOS

CAUPOLICAN. — San Diego 858 (85912).— Nuevo Circo Zoológico Las Aguilas Humanas.— Hoy a las 15, 18.30 y 21.40 hrs.

FRANKFORT.— 10 de Julio esquina Vicuña Mackenna.— Hoy tres funciones.

GUIA DEL ESPECTADOR

CINES

ALAMEDA (91254). — R.: Las aventuras de Pulgarcito. Capitán mareado.

ALCAZAR (80122). — R.: El hombre del Oeste. El secreto sellado.

ALMAGRO (83425). — R.: El ataúd del vampiro. Un mundo Nuevo.

ALHAMBRA (90527).— R.: El incomparable Godfrey, Prisionero del oro y Los dioses vencidos.

AUDITORIUM (84688).— R.: La pescadora del lago de los sueños.

AMERICA (52443). — R.: Aquellos tiempos del cuplé, La patrulla infernal y Por quién doblan las campanas.

APOLO.— R: Más allá de la duda, El rival de Chaplin, Suave como la seda y El rival del rayo.

ANDES (43811). — R.: Té y simpatía. Pacto de sangre. Agregados.

ASTOR (392112).— M., V. y N.: Imitación de la vida.

AV. MATTA (51455).— R.: La rebelde debutante. El zorro de París. Mientras estés conmigo.

BANDERA (89111-87953). — M., S., V. y N.: Tierras bravas.

BALMACEDA (88768).— R.: El vivo del escuadrón. El campeón tímido.

BAQUEDANO (31787).— R.: La venganza del vampiro. Cita con la muerte. Agregados.

BLANCO ENCALADA (91787) R: Rififí en México, El zorro de París y Puerto nuevo.

CARRERA (86685). — R.: Ni tiempo para morir, La venganza de Frankestein.

CAPITOL (89581). — R.: Aquéllos tiempos del cuplé, Piel canela y La dama de las camelias.

CENTRAL (33555).— M., V. y N.: El cabo Asch va al frente.

CALIFORNIA (498061).— M., V. y N.: Cómo pescar un marido, Noticiarios y Agregados.

CERVANTES (381894). — M, V. y N.: Fuga en cadenas.

CINELANDIA (67532).— R.: El circo. Noticiarios.

CINE RIO (33550).— R.: La vuelta al mundo en 80 días.

CITY (66687). — R.: Matar fue su profesión.

CINE SUR (61524). — R.: Las aventuras de Pulgarcito. Capitán mareado.

COLON (90577).— Socios para la aventura. Pobres, pero bellas. Su ley fue matar.

CONTINENTAL (60735).— R.: Paso a la juventud. Noticiario.

CHILE (60728). — R: Por quién doblan las campanas, Pobres pero bellas y Su ley fue matar.

DANTE (494359).— M., V. y N.: Cárcel de mujeres. Noticiarios y agregados.

DUCAL (35375).— M., V. y N.: Trágica fascinación.

EGAÑA (417026).— V. y N.: El puente sobre el río Kwai.

EL GOLF (480046).— M., V y N.: Imitación de la vida.

EL SALTO (373334). — R.: Rififí en México, Marido a la fuerza y Al compás del Calypso.

ESMERALDA (64303). — R.: Fuego sobre Arizona. La ley del indio.

FLORIDA (34289).— R.: El fuerte de la matanza.

GRAN AVENIDA (52163). — R.: La ley del indio. Fuego sobre Arizona.

HOLLYWOOD (42389). — R.: La reina del Strip-tease. Un solo verano de felicidad.

HUELEN (31603).— M., V. y N.: Asesino de mujeres.

IDEAL CINEMA (92188).— R.: Aquéllos tiempos del cuplé, El rifle de oro y Gas Oil.

IMPERIO (397960).— V., S., V. y N.: El cabo Asch va al frente.

ITALIA (41883).— R: Duelo de titanes, Cuatro jinetes vengadores.

KING (32838).— M., S., V. y N.: Mujeres peligrosas.

LAUTARO (C. Mena 602).— R:. Sabrás que te quiero. Pistolas de oro. Piel canela.

LAS LILAS (43116).— M., V. y N.: Al Capone.

LIBERTAD (371627).— R.: Los del rancho Margarito. Una golfa.

LIDO (34366). — M., V. y N.: Ana de Brooklyn.

LIRA (52181).— R.: Aquellos tiempos del cuplé. Pulgarcito. Piel canela.

LO CASTILLO (Vitacura).— R.: Tierras bravas.

MAIPO (95050).— R.: Guitarras de medianoche, Dos mexicanos en Aragón. Noticiarios.

MAYO (391201). — R.: El que se fue. Este es mi reino.

MARCONI (42867). — R.: La reina del strip-tease. Un solo verano de felicidad.

METRO (83361).— M., V. y N.: Cómo pescar un marido.

MADRID (98408). — R.: Marinero no te metas en el agua. Las siete colinas de Roma.

MONUMENTAL (91555). — R.: Su ley fue matar. Pobres, pero bellas. Emisarios del otro mundo.

MINERVA (91464). — R.: Pasaporte a la muerte. Aprendices del delito.

MIRAFLORES (30909).— R.: El rebelde orgulloso. Alta sociedad.

MISTRAL (63994). — R.: Pasaporte a la muerte. Aprendices del delito.

MODERNO (253).— (La Cisterna).— R.: Sabrás que te quiero. Pistolas de oro. Piel canela.

NACIONAL (370594).— R.:, Su ley fue matar. Pobres, pero bellas y Emisarios del otro mundo.

NAVIA (93422).— R.: Acusada de asesinato, Historia de la radio, Triunfo de juventud, El Sputnik y Capitán Video.

NORMANDIE (87749). — R.: Y Dios creó a la mujer. Buenos días tristeza.

NILO (392078).— M., V. y N.: Sinfonía de amor.

NOVEDADES (94594).— R.: General improvisado. Tu sabes lo que quiero.

ÑUÑOA (43152).— R.: Escuela de rateros. Escuela para suegras.

ORIENTE (413455).— M., V. y N.: Al Capone.

O'HIGGINS (86929). — R.: Los del rancho Margarito. Una golfa.

PACIFICO (62821).— M., S., V. y N.: La ley es la ley.

PALACE OVALLE.— Sabrás que te quiero. Pistolas de oro. Piel canela.

PRAT (50754).— R.: Su ley fue matar. Pobres, pero bellas. Emisarios del otro mundo.

PALMILLA.— R.: El gran Caruso, Cuente hasta 5 y muera.

PLAZA (84714).— M., S., V. y N.: Carceles de mujeres.

P. DE VALDIVIA (43948).— V. y N.: Yo fui el doble de Montgomery.

PORTUGAL (34816).— R.: El demonio de la carne. Miércoles de ceniza. Agregados.

REAL (65555).— M., S., V. y N.: Al Capone.

RECOLETA (63874). — R.: Rififí en México. Socios para la aventura y Enterrado en vida.

REGINA (36097). — M., V. y N.: El puente sobre el río Kwai.

REPUBLICA (93613).— R.: El gran Caruso, La rebelde debutante, Sendas tortuosas.

REX (31143-31144).— M., V. y N.: Papá soy yo.

RIALTO (41667). — R.: Idilio del año. Las defensoras.

RITZ (380613). — R.: Locura de vacaciones.

RIVIERA (36093). — R.: Sayonara. Bandidos de ocasión.

ROMA (67258). — R.: La venganza de Frankestein. El tiempo para morir. Agregados.

ROXY (80809).— R: Sé bonita y cállate.

SANTA LUCIA (34718).— M., S., V y N.: El cabo Asch. va al frente.

SANTIAGO (32888). — R.: A media luz los tres. T. y N.: Presentación personal de Carmen Sevilla.

SAN MIGUEL (51262).— R.: Rififí en México. Socios para la aventura y Enterrado en vida.

SAN MARTIN (35357).— R.: El circo. Noticiarios.

SANTA ROSA (53940). — R.: Aquellos tiempos del cuplé. Piel canela. Pulgarcito.

SAO PAULO (397946).— R.: Rojo atardecer.

SEPTIEMBRE (94321). — R.: Guitarras de medianoche. Dos mexicanos en Aragón.

SELECTA (92194). — R: La engañadora, Kid Tabaco y El rebozo de Soledad.

SAN ANTONIO [illegible].— R.: Una parisién.

TIVOLI (30611). — R.: La rubia atómica. Noticiarios y agregados.

TOESCA (63611). — R.: El lago de los cisnes.

VALENCIA (370288).— R.: Rififí en México. Socios para la aventura y Enterrado en vida.

VERDI. — R.: El ataúd del vampiro. Un mundo nuevo. Agregados.

VENECIA (80336). — R.: Duelo de titanes, Trapecio trágico y Agregados.

VICTORIA (30021). — R.: Peter Voss, ladrón de millones.

WINDSOR (89761).— M., V, y N.: Vacaciones en Ischia.

YORK (66687). — R.: El inconquistable sexo débil.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— R.: Una [illegible]. Trueno de aguilas. El [illegible] de cobre.

AVENIDA (Buin). — La leyenda del amor y Abuelo automóvil.

MUNICIPAL (San Bernardo). R.: El secreto de los océanos. Sissi. Razzia en los fumaderos de opio.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: Muertos de miedo. Una golfa. Malva. Campeonato Mundial de Boxeo.

PLAZA (Puente Alto).— R.: Cazadores imperiales y Guendalina.

CERVANTES (San Antonio). —R: Trópico en llamas, El matón de Durango y Agregados.

TALAGANTE (Talagante) — R: Las chicas de la plaza España y Simbad y la princesa.

MAIPU.— R: Tierra de hombres, Crepúsculo de los dioses y Sinópsis.

PEÑAFLOR — R: Hambre de venganza, La Cenicienta en París y Agregados.

LA NACION

DOMINGO 6 DE SEPTIEMBRE DE 19[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

[redacted]

...na mirada...

...E UNA mirada obscura, ...nte y dura, como una ... negra sacada recientemente del agua. Era maravi... tanto como podría ser... trozo de hielo cortante, ... sentí asustada, tuve un ...o horrible y no pude ...ar mis ojos de aquellos ... en un instante, parpa...on asombrados. Luego...

...maravilloso cambio, se ...eron un poco suaves, lue...ás y más. Olvidé el mie... si antes me parecieron ... una cascada de dia...es dura, centelleante y ...ahora era una lluvia de ...llitas, dulce y tierna.

... sentí feliz y en mi al...e deslizó algo nuevo; al...emasiado lindo y suave ... describirlo. **Karin Nits... (16 años). Liceo N.o 1 de ...s. 5.o Año.**



"LLUVIA", por F.U.G., alumno del Primer Año B., del colegio Saint George, Suecia 1642, Santiago.

[redacted] ...Méndez F., Segundo A. de Humanidades, Liceo de Hombres de Rengo, 12 años de edad, alumno de la profesora de dibujo Sra. Aída Oteiza de Estrada. Recibirá su premio de $ 1.000, por giro postal. Las colaboraciones para **INDIA COLOREE** las recibiremos hasta el viernes próximo, a las 19 horas, en Agustinas 1269, (hay un buzón en el hall); o por correo, en la Casilla 81-D., Santiago.

Los dibujantes pueden colorear con lápiz, tiza, témpera, acuarela, tierras, etc. Cada dibujo debe tener un papel aparte o pegado, en el que se indiquen nombre, dirección, colegio, curso, etc.



EL DIBUJO PREMIADO.— Este dibujo, enviado por Juan Guerrero, alumno del tercer año de humanidades B, del Instituto Comercial "Lord Cochrane", domiciliado en Zañartu 2616, Población Bulnes, Santiago, obtuvo el premio de $ 1.000. Puede reclamarlo cualquier día hábil, hasta el viernes próximo, de 16 a 19 horas. horas.

INTERESA A LOS DIBUJANTES.— Los dibujos deben ser hechos a tinta china o con tinta negra. Los coloreados o con lápiz son irreproducibles. En cada uno debe escribirse su nombre, dirección, colegio, curso, y los detalles que se consideren necesarios. Personalmente, depositelos en el buzón, que, para tal objeto, hay en el hall de "La Nación", Agustinas 1269; por correo, envíelos a Casilla 81-D., Santiao.

ESTA SECCION APARECERA TAMBIEN MARTES Y MIERCOLES

DEBIDO a que es materialmente imposible dar cabida a los numerosísimos trabajos que semanalmente recibimos para esta sección, nos vemos en la necesidad de ampliarla a los días martes y miércoles. Nuestro propósito es que niños y jóvenes con inquietudes artísticas o literarias dispongan de mayor espacio donde puedan desarrollar sus actividades.

Los concursos continuarán apareciendo sólo los domingo, pero, en los días señalados, daremos cabida a aquéllos trabajos que figuren en los grupos finalistas, como un estímulo para que continúen trabajando.

La calle

LA LARGA e interminable calle, yace yerta, mojada, sin movimiento. Sus veredas son pisoteadas muy a lo lejos por algún transeunte, que pasa con paso firme y decidido.

El inerte ribete que la cerca, estira sus ramas podadas hacia el cielo gris y lloroso, que cubre todo un mundo quejumbroso y quieto.

Mi cara siente el roce de las intermitentes gotas de lluvia, como quien recibe una bendición celestial.

El chasquido de un vehículo que pasa, interrumpe el unísono velo invernal, que sólo es juguete de los constantes suspiros grises de un cielo sereno.

Hoy, el cielo ha llorado dejando solamente como muestra de su llanto, el húmedo tapiz que va cubriendo todo lo hay a su paso.

Hoy, mi alma ha sentido el primer dejo de esperanza en su juventud, pues comprendió al fin que así como la lluvia cae sobre el quieto panorama, el alma también debe dejar escapar su lluvia de ilusiones sobre los actos que uno comete diariamente.

He dejado que mi mano deje caer sobre este blanco papel, mis ideas, para que así pueda verlas después estampadas en prosa. **S. G. E. (San Bernardo).**



